

# RESOCONTO

## SOMMARIO E STENOGRAFICO

870.

### SEDUTA DI GIOVEDÌ 1° MARZO 2001

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE **LUCIANO VIOLANTE**

INDI

DEL VICEPRESIDENTE **CARLO GIOVANARDI**

### INDICE

<i>RESOCONTO SOMMARIO</i> .....	VII-XXII
<i>RESOCONTO STENOGRAFICO</i> .....	1-125

	PAG.		PAG.
<b>Missioni</b> .....	1	(Votazione — Doc. IV-ter, n. 79/A) .....	2
		Presidente .....	2
<b>Assegnazione in sede legislativa di un disegno di legge</b> .....	1	(Discussione — Doc. IV-quater, n. 176) .....	2
		Presidente .....	2
		Carrara Carmelo (misto-CCD), <i>Relatore</i> ..	2
<b>Trasferimento in sede legislativa di un disegno di legge</b> .....	1	(Votazione — Doc. IV-quater, n. 176) .....	3
<b>Documenti in materia di insindacabilità</b> ....	2	Presidente .....	3
(Discussione — Doc. IV-ter, n. 79/A) .....	2	(Discussione — Doc. IV-quater, n. 177) .....	3
Presidente .....	2	Presidente .....	3
Ceremigna Enzo (misto-SDI), <i>Relatore</i> ....	2	Berselli Filippo (AN), <i>Relatore</i> .....	3

**N. B. Sigle dei gruppi parlamentari:** democratici di sinistra-l'Ulivo: **DS-U**; forza Italia: **FI**; alleanza nazionale: **AN**; popolari e democratici-l'Ulivo: **PD-U**; lega nord Padania: **LNP**; I Democratici-l'Ulivo: **D-U**; comunista: **comunista**; Unione democratica per l'Europa: **UDEUR**; misto: **misto**; misto-rifondazione comunista-progressisti: **misto-RC-PRO**; misto-centro cristiano democratico: **misto-CCD**; misto socialisti democratici italiani: **misto-SDI**; misto-verdi-l'Ulivo: **misto-verdi-U**; misto minoranze linguistiche: **misto Min. linguist.**; misto-rinnovamento italiano: **misto-RI**; misto-cristiani democratici uniti: **misto-CDU**; misto federalisti liberaldemocratici repubblicani: **misto-FLDR**; misto-Patto Segni riformatori liberaldemocratici: **misto-P. Segni-RLD**.

	PAG.		PAG.
(Votazione — Doc. IV-quater, n. 177) .....	3	(Esame articolo 12 — A.C. 5003-B) .....	8
Presidente .....	3	Presidente .....	8
(Discussione — Doc. IV-quater, n. 178) .....	3	Bono Nicola (AN) .....	9
Presidente .....	3	Chiappori Giacomo (LNP) .....	10
Berselli Filippo (AN), <i>Relatore</i> .....	3	Fabris Mauro, <i>Sottosegretario per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero</i> .....	9
(Votazione — Doc. IV-quater, n. 178) .....	3	Pezzoli Mario (AN) .....	11
Presidente .....	3	Scaltritti Gianluigi (FI) .....	8
<b>Proposte di legge: Riforma legislazione nazionale del turismo</b> ( <i>approvate, in un testo unificato, dal Senato, modificato dalla Camera e nuovamente modificato dal Senato</i> ) ( <b>A.C. 5003-B</b> ) (Seguito della discussione e approvazione) .....	4	(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 5003-B) ...	11
(Contingentamento tempi seguito esame — A.C. 5003-B) .....	4	Presidente .....	11
Presidente .....	4	Apolloni Daniele (UDEUR) .....	13
(Esame articoli — A.C. 5003-B) .....	4	Bastianoni Stefano (misto-RI) .....	19
Presidente .....	4	Bono Nicola (AN) .....	12
(Esame articolo 2 — A.C. 5003-B) .....	4	Chiappori Giacomo (LNP) .....	15
Presidente .....	4	Cimadoro Gabriele (misto) .....	18
Pace Carlo (AN) .....	5	Fumagalli Sergio (misto-SDI) .....	19
Passigli Stefano, <i>Sottosegretario per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero</i> .....	5	Manzini Paola (DS-U) .....	11
Servodio Giuseppina (PD-U), <i>Relatore</i> .....	5	Ortolano Dario (Comunista) .....	16
<b>Preavviso di votazioni elettroniche</b> .....	5	Rossi Edo (misto-RC-PRO) .....	20
(La seduta, sospesa alle 9,10, è ripresa alle 9,35) .....	5	Saonara Giovanni (PD-U) .....	17
<b>Ripresa discussione — A.C. 5003-B</b> .....	5	Scaltritti Gianluigi (FI) .....	14
(Ripresa esame articolo 2 — A.C. 5003-B) ..	5	Servodio Giuseppina (PD-U), <i>Relatore</i> .....	21
Presidente .....	5	Soda Antonio (DS-U) .....	18
Chiappori Giacomo (LNP) .....	6	Turrone Sauro (misto-Verdi-U) .....	20
Manzini Paola (DS-U) .....	6	Veltri Elio (misto) .....	21
Saraca Gianfranco (UDEUR), <i>Presidente della X Commissione</i> .....	6	(Votazione finale e approvazione — A.C. 5003-B) .....	22
Scaltritti Gianluigi (FI) .....	5	Presidente .....	22
(Esame articolo 4 — A.C. 5003-B) .....	7	<b>Proposta di legge: Differimento termine per delega in materia di trattamento dei dati personali</b> ( <i>approvata dal Senato</i> ) ( <b>A.C. 7409</b> ) (Seguito della discussione e approvazione) .....	22
Presidente .....	7	(Contingentamento tempi seguito esame — A.C. 7409) .....	22
(Esame articolo 9 — A.C. 5003-B) .....	7	Presidente .....	22
Presidente .....	7	(Esame articoli — A.C. 7409) .....	23
(Esame articolo 11 — A.C. 5003-B) .....	8	Presidente .....	23
Presidente .....	8	(Esame articolo 1 — A.C. 7409) .....	23
		Presidente .....	23
		(Esame articolo 2 — A.C. 7409) .....	23
		Presidente .....	23

	PAG.		PAG.
(Votazione finale e approvazione – A.C. 7409) .	23	Calzavara Fabio (LNP) .....	30
Presidente .....	23	Morselli Stefano (AN) .....	29
<b>Disegno di legge di ratifica: Protocollo di adeguamento dell'Accordo associazione CEE e Bulgaria (approvato dal Senato) (A.C. 7215)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	24	Niccolini Gualberto (FI) .....	30
(Esame articoli – A.C. 7215) .....	24	Pezzoni Marco (DS-U) .....	31
Presidente .....	24	Rivolta Dario (FI) .....	32
Vito Elio (FI) .....	24	Zacchera Marco (AN) .....	32
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 7215) .	25	(Votazione finale e approvazione – A.C. 7078) .	32
Presidente .....	25	Presidente .....	32
Calzavara Fabio (LNP) .....	25	<b>Disegno di legge di ratifica: Convenzione consolare con la Repubblica algerina democratica e popolare (approvato dal Senato) (A.C. 7079)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	33
(Votazione finale e approvazione – A.C. 7215) .	25	(Esame articoli – A.C. 7079) .....	33
Presidente .....	25	Presidente .....	33
<b>Disegno di legge di ratifica: Accordo con il Pakistan sugli investimenti (approvato dal Senato) (A.C. 5810)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	25	(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 7079) .	34
(Esame articoli – A.C. 5810) .....	25	Presidente .....	34
Presidente .....	25	Morselli Stefano (AN) .....	34
(Esame di un ordine del giorno – A.C. 5810) ..	26	(Votazione finale e approvazione – A.C. 7079) .	34
Presidente .....	26	Presidente .....	34
Montecchi Elena, <i>Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio dei ministri</i> .....	26	<b>Disegno di legge di ratifica: Accordo con la Federazione russa sui trasporti di viaggiatori e merci (approvato dal Senato) (A.C. 7081)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	34
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 5810) .	26	(Esame articoli – A.C. 7081) .....	34
Presidente .....	26	Presidente .....	34
Calzavara Fabio (LNP) .....	27	(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 7081) .	35
Morselli Stefano (AN) .....	27	Presidente .....	35
Rivolta Dario (FI) .....	26	Calzavara Fabio (LNP) .....	36
Taradash Marco (misto-P. Segni-RLD) ....	27	Rivolta Dario (FI) .....	35
(Votazione finale e approvazione – A.C. 5810) .	28	(Votazione finale e approvazione – A.C. 7081) .	36
Presidente .....	28	Presidente .....	36
<b>Disegno di legge di ratifica: Accordo con l'Eritrea per la promozione e protezione degli investimenti (approvato dal Senato) (A.C. 7078)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	28	<b>Disegno di legge di ratifica: Accordo con la Repubblica dello Zimbabwe per la promozione e protezione degli investimenti (approvato dal Senato) (A.C. 7556)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	36
(Esame articoli – A.C. 7078) .....	28	(Esame articoli – A.C. 7556) .....	37
Presidente .....	28	Presidente .....	37
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 7078) .	29	Zacchera Marco (AN), <i>Relatore</i> .....	37
Presidente .....	29		

	PAG.		PAG.
<i>(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 7556) .</i>	37	Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Presidente .....	37	<i>II Commissione</i> .....	43, 45
Calzavara Fabio (LNP) .....	38	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la</i>	
<i>(Votazione finale e approvazione – A.C. 7556) .</i>	38	<i>giustizia</i> .....	43, 45
Presidente .....	38	Pecorella Gaetano (FI) .....	43, 44, 45
<b>Disegno di legge di ratifica: Convenzione</b>		<i>(Esame articolo 4 – A.C. 6499) .....</i>	45
<b>accesso alle informazioni, partecipazione</b>		Presidente .....	45
<b>ai processi decisionali ed accesso alla</b>		Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
<b>giustizia in materia ambientale</b> ( <i>approvato</i>		<i>II Commissione</i> .....	45, 47, 50
<i>dal Senato</i> ) (A.C. 7557) ( <i>Seguito della</i>	38	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la</i>	
<i>discussione e approvazione</i> ) .....		<i>giustizia</i> .....	45, 50
<i>(Esame articoli – A.C. 7557) .....</i>	38	Pecorella Gaetano (FI) .....	47, 48, 50
Presidente .....	38	Saponara Michele (FI) .....	46
<i>(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 7557) .</i>	39	Zacchera Marco (AN) .....	45, 49
Presidente .....	39	<i>(Esame articolo 5 – A.C. 6499) .....</i>	51
Turrone Sauro (misto-Verdi-U) .....	39	Presidente .....	51
<i>(Votazione finale e approvazione – A.C. 7557) .</i>	40	Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Presidente .....	40	<i>II Commissione</i> .....	51
<b>Disegno di legge di ratifica: Accordo con la</b>		Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la</i>	
<b>Svizzera sulla Convenzione europea di</b>		<i>giustizia</i> .....	51
<b>assistenza giudiziaria in materia penale</b>		<i>(Esame articolo 6 – A.C. 6499) .....</i>	51
<b>(A.C. 6499)</b> ( <i>Seguito della discussione e</i>	40	Presidente .....	51
<i>approvazione</i> ) .....		Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
<i>(Contingentamento tempi seguito esame –</i>	40	<i>II Commissione</i> .....	51, 52
<i>A.C. 6499) .....</i>	40	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la</i>	
Presidente .....	40	<i>giustizia</i> .....	52
<i>(Esame articoli – A.C. 6499) .....</i>	41	Pecorella Gaetano (FI) .....	52
Presidente .....	41	<i>(Esame articolo 7 – A.C. 6499) .....</i>	52
<i>(Esame articolo 1 – A.C. 6499) .....</i>	41	Presidente .....	52
Presidente .....	41	Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la</i>	42	<i>II Commissione</i> .....	52
<i>II Commissione</i> .....		Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la</i>	
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la</i>	42	<i>giustizia</i> .....	52
<i>giustizia</i> .....		Pecorella Gaetano (FI) .....	53
Pecorella Gaetano (FI) .....	42	Vito Elio (FI) .....	53
<i>(Esame articolo 2 – A.C. 6499) .....</i>	42	<i>(Esame articolo 8 – A.C. 6499) .....</i>	54
Presidente .....	42	Presidente .....	54
Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la</i>	42, 43	Bonito Francesco (DS-U) .....	54
<i>II Commissione</i> .....		Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la</i>	43	<i>II Commissione</i> .....	54
<i>giustizia</i> .....		Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la</i>	
<i>(Esame articolo 3 – A.C. 6499) .....</i>	43	<i>giustizia</i> .....	54
Presidente .....	43	Pecorella Gaetano (FI) .....	54, 55
		<i>(Esame articolo 9 – A.C. 6499) .....</i>	56
		Presidente .....	56
		Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
		<i>II Commissione</i> .....	56, 57

	PAG.		PAG.
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	56	<b>Proposta di legge: Riconoscimento ai congiunti degli infoibati (A.C. 1563) ed abbinata (A.C. 6724)</b> (Seguito della discussione) .....	64
Pecorella Gaetano (FI) .....	56		
(Esame articolo 10 – A.C. 6499) .....	57	(Contingentamento tempi seguito esame – A.C. 1563) .....	64
Presidente .....	57	Presidente .....	64
(Esame articolo 11 – A.C. 6499) .....	57	(Esame articoli – A.C. 1563) .....	65
Presidente .....	57	Presidente .....	65
(Esame articolo 12 – A.C. 6499) .....	58	(Esame articolo 1 – A.C. 1563) .....	65
Presidente .....	58	Presidente .....	65
Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la II Commissione</i> .....	58	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio dei ministri</i> .....	75
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	58	Carazzi Maria (Comunista) .....	75
Pecorella Gaetano (FI) .....	58	Di Bisceglie Antonio (DS-U) .....	65
Zacchera Marco (AN) .....	59	Giovannardi Carlo (misto-CCD) .....	72
(Esame articolo 13 – A.C. 6499) .....	59	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i> .....	69, 75
Presidente .....	59	Menia Roberto (AN) .....	69
(Esame articolo 14 – A.C. 6499) .....	60	Moroni Rosanna (Comunista) .....	69, 75
Presidente .....	60	Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	74
Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la II Commissione</i> .....	60	Niccolini Gualberto (FI) .....	74
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	60	Soda Antonio (DS-U) .....	68
(Esame articolo 15 – A.C. 6499) .....	60	<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	76
Presidente .....	60	Presidente .....	76
(Ripresa esame articolo 6 – A.C. 6499) .....	61	Massa Luigi (DS-U) .....	76
Presidente .....	61	Pisanu Beppe (FI) .....	76
Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la II Commissione</i> .....	61	<b>Ripresa discussione – A.C. 1563</b> .....	77
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	61	(Ripresa esame articolo 1 – A.C. 1563) .....	77
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 6499) .	61	Presidente .....	77
Presidente .....	61	Rallo Michele (AN) .....	77
Bonito Francesco (DS-U) .....	63	<b>Disegno di legge di conversione</b> (Trasmissione dal Senato e assegnazione a Commissione in sede referente) .....	78
Carboni Francesco (DS-U), <i>Relatore per la II Commissione</i> .....	63	<b>Sull'ordine dei lavori e per la risposta a strumenti del sindacato ispettivo</b> .....	79
Pecorella Gaetano (FI) .....	61	Presidente .....	79
Pisapia Giuliano (misto-RC-PRO) .....	62	Armaroli Paolo (AN) .....	81
Zacchera Marco (AN) .....	63	Palumbo Giuseppe (FI) .....	81
(Coordinamento – A.C. 6499) .....	63	Paolone Benito (AN) .....	79
Presidente .....	63	Risari Gianni (PD-U) .....	79
(Votazione finale e approvazione – A.C. 6499) .	64	Veneto Gaetano (DS-U) .....	80
Presidente .....	64	(La seduta, sospesa alle 13,25, è ripresa alle 15) .....	82
		<b>Missioni</b> (Alla ripresa pomeridiana) .....	82

	PAG.		PAG.
<b>Modifica del calendario dei lavori dell'Assemblea</b> .....	82	<i>(Ritiro dal mercato di alcuni tipi di farmaci)</i> ..	106
<b>Interpellanze urgenti</b> (Svolgimento) .....	82	Pepe Mario (PD-U) .....	106, 107
<i>(Attività di collaudo degli elicotteri Agusta)</i> .	82	Rocchi Carla, <i>Sottosegretario per la sanità</i> .	106
Danese Luca, <i>Sottosegretario per i trasporti e la navigazione</i> .....	83	<i>(Rimborso alle associazioni del volontariato)</i> .	107
Tosolini Renzo (AN) .....	82, 84	Molinari Giuseppe (PD-U) .....	107, 108
<i>(Atti vandalici contro postazioni di Forza Italia)</i> .....	85	Rocchi Carla, <i>Sottosegretario per la sanità</i> .	107
Brutti Massimo, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	85	<i>(Accordo tra il Ministero degli affari esteri e la Banca mondiale)</i> .....	108
Palmizio Elio Massimo (FI) .....	85, 88	Giovine Umberto (FI) .....	108, 109
<i>(Incidente dell'aeronautica militare nella provincia di Treviso)</i> .....	88	Ranieri Umberto, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> .....	108
Fragalà Vincenzo (AN) .....	88, 90	<i>(Importazione di concentrato di pomodoro)</i> .	111
Maggi Rocco, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	88	Fabris Mauro, <i>Sottosegretario per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero</i> .....	112
<i>(Messa in sicurezza dei torrenti della provincia di Torino)</i> .....	93	Marinacci Nicandro (FI) .....	111, 114
Mangiacavallo Antonino, <i>Sottosegretario per i lavori pubblici</i> .....	93	<b>Progetti di legge</b> (Approvazioni in Commissione) .....	115
Merlo Giorgio (PD-U) .....	93, 94	<b>Ordine del giorno della prossima seduta</b> ..	115
<i>(Criminalità nel nord-est della Sardegna)</i> ...	94	<b>Considerazioni integrative della dichiarazione di voto finale del deputato Giuliano Pisapia (A.C. 6499)</b> .....	118
Maggi Rocco, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	95	<b>Considerazioni integrative dell'intervento del deputato Maria Celeste Nardini sull'articolo 1 (A.C. 1563)</b> .....	119
Meloni Giovanni (Comunista) .....	94, 97	<b>ERRATA CORRIGE</b> .....	122
<i>(Trasferimento della farmacia del comune di Rose - Cosenza)</i> .....	98	<b>Organizzazione dei tempi di esame degli argomenti inseriti in calendario</b> .....	123
Bruno Eduardo (Comunista) .....	98, 104	<b>Votazioni elettroniche</b> (Schema) . <i>Votazioni I-LXIX</i>	
Rocchi Carla, <i>Sottosegretario per la sanità</i> .	100		

**N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'Allegato A.**  
**Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'Allegato B.**

## RESOCONTO SOMMARIO

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE  
LUCIANO VIOLANTE

**La seduta comincia alle 9.**

*La Camera approva il processo verbale della seduta di ieri.*

**Missioni.**

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione sono settantacinque.

**Assegnazione in sede legislativa di un disegno di legge.**

*La Camera approva l'assegnazione in sede legislativa del disegno di legge n. 7639.*

**Trasferimento in sede legislativa di un disegno di legge.**

*La Camera approva il trasferimento in sede legislativa del disegno di legge n. 7581.*

**Discussione di documenti in materia di insindacabilità.**

PRESIDENTE comunica l'organizzazione dei tempi per il dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 2*).

Passa ad esaminare il doc. IV-ter, n. 79/A, relativo al deputato Pecoraro Scanio.

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento

concernono opinioni espresse dal deputato Pecoraro Scanio nell'esercizio delle sue funzioni.

Dichiara aperta la discussione.

ENZO CEREMIGNA, *Relatore*, rinvia alla relazione scritta.

PRESIDENTE dichiara chiusa la discussione e passa ai voti.

*La Camera approva la proposta della Giunta per le autorizzazioni a procedere.*

PRESIDENTE passa ad esaminare il doc. IV-quater, n. 176, relativo al deputato La Russa.

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse dal deputato La Russa nell'esercizio delle sue funzioni.

Dichiara aperta la discussione.

CARMELO CARRARA, *Relatore*, rinvia alla relazione scritta.

PRESIDENTE dichiara chiusa la discussione e passa ai voti.

*La Camera approva la proposta della Giunta per le autorizzazioni a procedere.*

PRESIDENTE passa ad esaminare il doc. IV-quater, n. 177, relativo al deputato Mancuso.

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse dal deputato Mancuso nell'esercizio delle sue funzioni.

Dichiara aperta la discussione.

FILIPPO BERSELLI, *Relatore*, rinvia alla relazione scritta.

PRESIDENTE dichiara chiusa la discussione e passa ai voti.

*La Camera approva la proposta della Giunta per le autorizzazioni a procedere.*

PRESIDENTE passa ad esaminare il doc. IV-*quater*, n. 178, relativo al deputato Mancuso.

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse dal deputato Mancuso nell'esercizio delle sue funzioni.

Dichiara aperta la discussione.

FILIPPO BERSELLI, *Relatore*, rinvia alla relazione scritta.

PRESIDENTE dichiara chiusa la discussione e passa ai voti.

*La Camera approva la proposta della Giunta per le autorizzazioni a procedere.*

**Seguito della discussione delle proposte di legge: S. 377-391-435-1112-1655-1882-1973-2090-2143-2198-2932: Riforma legislazione nazionale del turismo (approvate, in un testo unificato, dal Senato, modificato dalla Camera e nuovamente modificato dal Senato) (5003-B).**

PRESIDENTE comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (vedi resoconto stenografico pag. 4).

Passa all'esame degli articoli ulteriormente modificati dal Senato e dei relativi emendamenti.

Passa all'esame dell'articolo 2 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore*, invita al ritiro dell'emendamento Marzano 2. 1 e preannunzia l'invito al ritiro degli emendamenti riferiti ai restanti articoli ulteriormente modificati dal Senato.

STEFANO PASSIGLI, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, concorda.

CARLO PACE chiede la votazione nominale.

#### **Preavviso di votazioni elettroniche.**

PRESIDENTE avverte che decorrono da questo momento i termini regolamentari di preavviso per le votazioni elettroniche.

Sospende pertanto la seduta.

**La seduta, sospesa alle 9,10, è ripresa alle 9,35.**

#### **Si riprende la discussione.**

GIANLUIGI SCALTRITTI illustra le finalità dell'emendamento Marzano 2. 1.

GIANFRANCO SARACA, *Presidente della X Commissione*, fa presente che il Comitato dei nove non ha ritenuto di recepire le indicazioni della Conferenza dei presidenti delle regioni, anche perché relative soprattutto a parti del testo non modificate dal Senato.

GIACOMO CHIAPPORI sottolinea che sulla questione delle competenze, il Senato avrebbe dovuto audire i rappresentanti delle regioni.

PAOLA MANZINI dichiara che il gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, pur considerando per alcuni versi fondate le obiezioni sollevate dalle regioni, che hanno preannunziato un ricorso alla Corte costituzionale, ritiene opportuno concludere l'esame del provvedimento: dichiara quindi il voto contrario della sua parte politica sull'emendamento Marzano 2. 1.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Marzano 2. 1; approva quindi gli articoli 2 e 4, nonché gli articoli 9 ed 11 ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 12 e degli emendamenti ad esso riferiti.

GIANLUIGI SCALTRITTI illustra le finalità dell'emendamento Marzano 12. 1, diretto ad incrementare le esigue risorse stanziare per il settore del turismo nel triennio 2001-2003.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, fa presente che il totale delle risorse attivate per il settore del turismo nel corso della legislatura ammonta a circa 15 mila miliardi.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Marzano 12. 1.*

NICOLA BONO illustra le finalità del suo emendamento 12. 2.

GIACOMO CHIAPPORI dichiara di voler sottoscrivere l'emendamento Bono 12. 2, ribadendo l'insufficienza degli stanziamenti per il settore del turismo.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Bono 12. 2.*

MARIO PEZZOLI dichiara anch'egli di voler sottoscrivere l'emendamento 12. 2.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 12.*

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

PAOLA MANZINI dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, auspicando una corretta interpretazione, in sede attuativa, della lettera a) del comma 2 dell'articolo 4, che potrebbe indurre una sorta di automatismo in ordine alla destinazione urbanistica degli immobili.

NICOLA BONO sottolinea le responsabilità della maggioranza relativamente ai ritardi nell'*iter* di un provvedimento che rappresenta comunque un'occasione persa per avviare a soluzione i gravi problemi che ostacolano il rilancio del settore turistico; pur esprimendo apprezzamento per la previsione dei sistemi turistici locali, dichiara il voto contrario dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale.

DANIELE APOLLONI dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo dell'UDEUR su un provvedimento volto a promuovere un settore strategico per lo sviluppo economico del Paese.

GIANLUIGI SCALTRITTI, richiamato l'atteggiamento di opposizione costruttiva assunto dalla sua parte politica, dichiara il voto contrario dei deputati del gruppo di Forza Italia su un provvedimento di stampo demagogico e centralistico, che stanziava risorse finanziarie insufficienti e non tiene conto delle reali esigenze del settore.

GIACOMO CHIAPPORI evidenzia le ragioni della ferma contrarietà dei deputati del gruppo della Lega nord Padania ad un provvedimento che non favorisce, bensì danneggia, gli operatori del settore turistico.

DARIO ORTOLANO dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo Comunista su un provvedimento che si inserisce coerentemente nel processo di riforma in senso federale dello Stato avviato dal centrosinistra, coniugando le esigenze di sviluppo del settore turistico con quelle connesse alla tutela delle fasce più deboli della popolazione.

GIOVANNI SAONARA rileva che il provvedimento in esame individua un corretto percorso di cooperazione interistituzionale in un settore complesso, rappresentando un buon punto di partenza per la futura legislazione in materia di turismo.

ANTONIO SODA, nel dichiarare voto contrario, rileva che il disposto normativo dell'articolo 2 del provvedimento contrasta sia con l'attuale testo dell'articolo 117 della Costituzione sia con l'impianto della riforma dello Stato in senso federale, approvata ieri dalla Camera in seconda deliberazione.

GABRIELE CIMADORO, rilevata la necessità di puntare sulla qualità dei servizi turistici, sottolinea l'esiguità degli stanziamenti recati dal provvedimento per il settore: dichiara quindi il suo voto contrario.

STEFANO BASTIANONI dichiara il convinto voto favorevole dei deputati di Rinnovo italiano su un provvedimento profondamente innovativo, che introduce nell'ordinamento disposizioni idonee a favorire l'effettivo rilancio del settore turistico.

SERGIO FUMAGALLI dichiara il voto favorevole dei deputati Socialisti democratici italiani, rilevando che l'insistente richiamo al principio di sussidiarietà è incompatibile con la richiesta di maggiori risorse finanziarie pubbliche.

EDO ROSSI dichiara il voto contrario dei deputati di Rifondazione comunista su un provvedimento che stanziava risorse finanziarie inadeguate; giudica, in particolare, non condivisibile la norma istitutiva dei sistemi turistici locali, che si configurano come un'impropria e surrettizia forma di privatizzazione.

SAURO TURRONI, ribadite le preoccupazioni suscitate dalla lettera a) del comma 2 dell'articolo 4, introdotto dal Senato, che rischia di far prevalere l'interesse speculativo immobiliare su quelli produttivi legati allo sviluppo turistico, dichiara l'astensione dei deputati Verdi sul provvedimento.

ELIO VELTRI, nell'associarsi alle considerazioni svolte dal deputato Soda, dichiara voto contrario.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore*, nel rivolgere un ringraziamento ai componenti la X Commissione ed agli Uffici, ribadisce che il provvedimento è pienamente rispettoso delle competenze regionali; ne auspica l'approvazione.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva la proposta di legge n. 5003-B.*

**Seguito della discussione della proposta di legge S. 4178: Differimento termine per delega in materia di trattamento dei dati personali (approvata dal Senato) (7409).**

PRESIDENTE comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 22*).

Passa all'esame degli articoli della proposta di legge, ai quali non sono riferiti emendamenti.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli 1 e 2; con votazione finale elettronica, approva quindi la proposta di legge n. 7409.*

**Seguito della discussione del disegno di legge di ratifica S. 4611: Protocollo di adeguamento dell'Accordo associazione CEE e Bulgaria (approvato dal Senato) (7215).**

PRESIDENTE passa all'esame degli articoli del disegno di legge, ai quali non sono riferiti emendamenti.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli 1, 2 e 3.*

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

FABIO CALZAVARA dichiara il voto favorevole del gruppo della Lega nord Padania.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di ratifica n. 7215.*

**Seguito della discussione del disegno di legge di ratifica S. 3257: Accordo con il Pakistan sugli investimenti (approvato dal Senato) (5810).**

PRESIDENTE passa all'esame degli articoli del disegno di legge, ai quali non sono riferiti emendamenti.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli 1, 2 e 3, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa alla trattazione dell'unico ordine del giorno presentato.

ELENA MONTECCHI, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, accetta l'ordine del giorno Calzavara n. 1.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

DARIO RIVOLTA dichiara il voto favorevole del gruppo di Forza Italia, invitando il Governo a porre attenzione alle attività criminose legate al traffico della droga che si svolgono in Pakistan.

FABIO CALZAVARA, espresso apprezzamento per l'accoglimento del suo ordine del giorno n. 1, dichiara il voto favorevole del gruppo della Lega nord Padania, pur manifestando preoccupazione per la situazione relativa al rispetto dei diritti umani in Pakistan.

MARCO TARADASH dichiara voto contrario, non condividendo la concessione della « clausola di nazione più favorita » nei confronti di uno Stato che viola i diritti umani.

STEFANO MORSELLI dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di ratifica n. 5810.*

**Seguito della discussione di disegni di legge di ratifica.**

PRESIDENTE passa all'esame degli articoli del disegno di legge n. 7078: Accordo con l'Eritrea per la promozione e protezione degli investimenti.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli 1, 2 e 3, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

STEFANO MORSELLI dichiara il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale, sottolineando gli storici legami tra l'Italia e l'Eritrea.

FABIO CALZAVARA dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo della Lega nord Padania su un disegno di legge di ratifica che promuove la cooperazione economica con l'Eritrea.

GUALBERTO NICCOLINI auspica l'approvazione del disegno di legge di ratifica in esame, ricordando i legami economici e culturali che legano l'Italia all'Eritrea.

MARCO PEZZONI rileva che il disegno di legge di ratifica in esame rappresenta un importante passo avanti in direzione della nuova concezione del partenariato in materia di cooperazione. Denuncia altresì il grave « strappo istituzionale » operato dal Governo, che, non partecipando alle riunioni del Comitato dei nove, ha di fatto impedito un compiuto esame del provvedimento in materia di riforma della legge sulla cooperazione.

MARCO ZACCHERA stigmatizza l'atteggiamento di grave disinteresse mostrato dal Governo nei confronti della riforma della cooperazione.

DARIO RIVOLTA ritiene che il problema sollevato dal deputato Pezzoni sia riconducibile a divisioni interne alla maggioranza.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di ratifica n. 7078.*

PRESIDENTE passa all'esame degli articoli del disegno di legge n. 7079: Convenzione consolare con la Repubblica algerina democratica e popolare.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli 1, 2 e 3, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

STEFANO MORSELLI sottolinea l'importanza del ruolo svolto dall'Italia per la ripresa democratica in Algeria; manifesta quindi il consenso del gruppo di Alleanza nazionale al disegno di legge di ratifica in esame.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di ratifica n. 7079.*

PRESIDENTE passa all'esame degli articoli del disegno di legge n. 7081: Accordo con la Federazione russa sui trasporti di viaggiatori e merci.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli da 1 a 4, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

DARIO RIVOLTA segnala la necessità di intensificare i controlli alle frontiere nei confronti delle comitive turistiche russe che raggiungono l'Italia in autobus.

FABIO CALZAVARA dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo della Lega nord Padania.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di ratifica n. 7081.*

PRESIDENTE passa all'esame degli articoli del disegno di legge n. 7556: Accordo con la Repubblica dello Zimbabwe per la promozione e protezione degli investimenti.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli 1, 2 e 3, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE Passa alle dichiarazioni di voto finale.

MARCO ZACCHERA, *Relatore*, sottolinea l'importanza di un Accordo con la Repubblica dello Zimbabwe in materia di promozione e protezione degli investimenti.

FABIO CALZAVARA dichiara il voto favorevole del gruppo della Lega nord Padania, dal momento che l'Accordo con lo Zimbabwe è volto a proteggere gli investimenti italiani.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di ratifica n. 7556.*

PRESIDENTE passa all'esame degli articoli del disegno di legge n. 7577: Convenzione accesso alle informazioni, partecipazione ai processi decisionali ed accesso alla giustizia in materia ambientale.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli da 1 a 4, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

SAURO TURRONI esprime soddisfazione per la ratifica di una Convenzione che consente la partecipazione del pubblico ai processi decisionali e l'accesso alla giustizia in materia ambientale.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di ratifica n. 7557.*

**Seguito della discussione del disegno di legge di ratifica: Accordo con la Svizzera sulla Convenzione europea di assistenza giudiziaria in materia penale (6499).**

PRESIDENTE comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (vedi resoconto stenografico pag. 40).

Passa all'esame degli articoli del disegno di legge e delle proposte emendative presentate, dando conto di quelle dichiarate inammissibili (vedi resoconto stenografico pag. 41).

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 1.*

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, esprime parere contrario sugli articoli aggiuntivi Pecorella 1. 01 e 1. 02.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

GAETANO PECORELLA ritira il suo articolo aggiuntivo 1. 01 ed illustra le finalità del suo articolo aggiuntivo 1. 02.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'articolo aggiuntivo Pecorella 1. 02.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 2 e dell'unico emendamento ammissibile ad esso riferito.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, esprime parere contrario sull'emendamento Pecorella 2. 1.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Pecorella 2. 1 ed approva l'articolo 2.*

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, esprime parere contrario sull'articolo aggiuntivo Pecorella 2. 01.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'articolo aggiuntivo Pecorella 2. 01.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 3 e degli emendamenti ad esso riferiti.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, invita al ritiro degli emendamenti Pecorella 3. 1 e 3. 2.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

GAETANO PECORELLA insiste per la votazione del suo emendamento 3. 1, del quale illustra le finalità.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Pecorella 3. 1.*

GAETANO PECORELLA insiste per la votazione del suo emendamento 3. 2, del quale illustra le finalità.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Pecorella 3. 2 ed approva l'articolo 3.*

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, esprime parere contrario sull'articolo aggiuntivo Pecorella 3. 01.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

GAETANO PECORELLA illustra il suo articolo aggiuntivo 3. 01.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'articolo aggiuntivo Pecorella 3. 01.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 4 e degli emendamenti ad esso riferiti.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, invita al ritiro di tutti gli emendamenti presentati.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

MARCO ZACCHERA ritiene che il comma 1 dell'articolo 4 debba essere soppresso.

MICHELE SAPONARA esprime rammarico per l'atteggiamento della maggioranza, che rifiuta di prendere in considerazione proposte emendative di buon senso e che peraltro recepiscono i pareri espressi da altre Commissioni.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, ribadisce il parere espresso sugli emendamenti riferiti all'articolo 4.

GAETANO PECORELLA rileva che il disposto normativo dell'articolo 4 postula una deroga alle ordinarie norme di legge.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Pecorella 4. 1 e Saponara 4. 3 e 4. 5.*

GAETANO PECORELLA illustra le finalità del suo emendamento 4. 2.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Pecorella 4. 2 e Saponara 4. 4. e 4. 6.*

MARCO ZACCHERA rileva che l'emendamento Pecorella 4. 7 recepisce un'osservazione contenuta nel parere espresso dalla I Commissione.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Pecorella 4. 7, Saponara 4. 9, 4. 10, 4. 11, 4. 12 e 4. 13; approva quindi l'articolo 4.*

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, esprime parere contrario sull'articolo aggiuntivo Pecorella 4. 01.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

GAETANO PECORELLA illustra le finalità del suo articolo aggiuntivo 4. 01.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'articolo aggiuntivo Pecorella 4. 01.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 5 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, invita al ritiro dell'emendamento Saponara 5. 1.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Saponara 5. 1 ed approva l'articolo 5.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 6 e degli emendamenti ad esso riferiti.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, esprime parere contrario sugli emendamenti Saponara 6. 4 e Pecorella 6. 5.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Saponara 6. 4.*

GAETANO PECORELLA illustra le finalità del suo emendamento 6. 5, volto a porre rimedio ad un errore contenuto nel testo.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, chiede l'accantonamento dell'emendamento Pecorella 6. 5 e conseguentemente della votazione dell'articolo 6.

PRESIDENTE avverte che, non essendovi obiezioni, l'emendamento Pecorella 6.5 si intende accantonato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 7 e degli emendamenti ad esso riferiti.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, esprime parere contrario su tutti gli emendamenti presentati.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Saponara 7. 3.*

ELIO VITO, parlando sull'ordine dei lavori, chiede al relatore se vi sia la disponibilità ad un sereno confronto sul merito degli emendamenti riferiti ai restanti articoli.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Saponara 7. 4 e 7. 2.*

GAETANO PECORELLA ritiene incostituzionale il disposto normativo dell'articolo 7, comma 2, che non garantisce il contraddittorio tra le parti.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Pecorella 7. 1 ed approva l'articolo 7.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 8 e degli emendamenti ad esso riferiti.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, invita al ritiro dell'emendamento Pecorella 8. 1 ed esprime parere contrario sui restanti emendamenti.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

GAETANO PECORELLA insiste per la votazione del suo emendamento 8. 1, del quale illustra le finalità.

FRANCESCO BONITO si dichiara favorevole all'emendamento Pecorella 8. 1, invitando il relatore per la II Commissione a rivedere il parere espresso.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, modificando il precedente avviso, esprime parere favorevole sull'emendamento Pecorella 8. 1.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento Pecorella 8. 1. e respinge gli emendamenti Pecorella 8. 2 e 8. 3.*

GAETANO PECORELLA illustra le finalità del suo emendamento 8. 4.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Pecorella 8. 4 ed approva l'articolo 8.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 9 e degli emendamenti ad esso riferiti.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, invita al ritiro degli emendamenti Saponara 9. 4 e Pecorella 9. 3. ed esprime parere contrario sui restanti emendamenti.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Saponara 9. 1, Pecorella 9. 2. e Saponara 9. 4.*

GAETANO PECORELLA illustra il suo emendamento 9. 3.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, ritiene superfluo l'emendamento Pecorella 9. 3.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Pecorella 9. 3; approva quindi l'articolo 9, nonché gli articoli 10 ed 11, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 12 e degli emendamenti ad esso riferiti.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, esprime parere contrario su tutti gli emendamenti presentati.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

GAETANO PECORELLA illustra il suo emendamento 12. 1.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, ribadisce le motivazioni del parere contrario.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Pecorella 12. 1.*

MARCO ZACCHERA rileva che l'emendamento Pecorella 12. 5 recepisce un'osservazione contenuta nel parere espresso dalla I Commissione.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Pecorella 12. 5, 12. 2 e 12. 3 e Saponara 12. 4; approva quindi l'articolo 12 e l'articolo 13, al quale non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 14 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, esprime parere favorevole sull'emendamento 14. 1 (*ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento*).

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento 14. 1 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento) e l'articolo 14, nel testo emendato, nonché l'articolo 15, al quale non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE riprende l'esame dell'emendamento Pecorella 6. 5, precedentemente accantonato.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, ribadisce il parere contrario sull'emendamento Pecorella 6. 5.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Pecorella 6. 5 ed approva l'articolo 6.*

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

GAETANO PECORELLA, pur rilevando che il disegno di legge di ratifica contiene norme tecnicamente errate e lesive dei diritti degli imputati, dichiara che i deputati del gruppo di Forza Italia, condividendo il merito della Convenzione, esprimeranno voto favorevole.

GIULIANO PISAPIA dichiara il voto favorevole dei deputati di Rifondazione comunista.

FRANCESCO BONITO dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo su un provvedimento che

introduce nell'ordinamento strumenti efficaci per favorire lo svolgimento delle indagini a livello internazionale.

MARCO ZACCHERA, pur dichiarando il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale, sottolinea negativamente il mancato recepimento delle proposte emendative volte a migliorare un testo tecnicamente sbagliato.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*, nel contestare le considerazioni svolte dal deputato Pecorella, rivendica la coerenza dell'atteggiamento assunto nel corso dell'*iter* del disegno di legge.

*La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.*

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di ratifica n. 6499.*

#### **Seguito della discussione della proposta di legge: Riconoscimento ai congiunti degli infoibati (1563 ed abbinata).**

PRESIDENTE comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 64*).

Passa all'esame dell'articolo 1 della proposta di legge e degli emendamenti ad esso riferiti.

ANTONIO DI BISCEGLIE, richiamato il contesto storico in cui si colloca la vicenda delle foibe, sottolinea la necessità di introdurre nel testo del provvedimento significative modifiche migliorative; rileva, in particolare, che gli emendamenti da lui presentati sono volti a specificare opportunamente la portata del fenomeno, al fine di evitare pericolose forme di confusione che finirebbero per snaturare l'essenza di una proposta di legge che deve rappresentare un atto di « civile memoria » nei confronti delle vittime inermi di un drammatico eccidio.

ANTONIO SODA, parlando sull'ordine dei lavori, segnala l'opportunità di riformulare l'emendamento Di Bisceglie 1. 6.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, a nome della Commissione, propone una riformulazione dell'emendamento Di Bisceglie 1. 6.

ROBERTO MENIA, pur considerando inaccettabili molte delle argomentazioni del deputato Di Bisceglie, si dichiara favorevole alla riformulazione dell'emendamento Di Bisceglie 1. 6, come soluzione di mediazione che consentirà al Parlamento di compiere un doveroso atto di civiltà.

ROSANNA MORONI ribadisce le ragioni di contrarietà ad un provvedimento fondato su presupposti errati e su una ricostruzione deformata della storia. Richiama quindi le drammatiche vicende che hanno profondamente segnato i territori della frontiera nordorientale del Paese (*Proteste – Il Presidente richiama all'ordine il deputato Zaccheo e, per due volte, il deputato Conti*). Preannunzia, infine, che i deputati del gruppo Comunista non parteciperanno al voto.

CARLO GIOVANARDI, ricordato che la tragedia delle foibe è stata la conseguenza della pulizia etnica operata dal nazionalismo slavo nei confronti della comunità italiana, dichiara di condividere la riformulazione dell'emendamento Di Bisceglie 1. 6 proposta dalla Commissione, che, a suo avviso, è frutto di una lettura più matura degli eventi storici.

GUALBERTO NICCOLINI dichiara di condividere la riformulazione dell'emendamento Di Bisceglie 1.6, auspicando che il provvedimento in esame possa essere definitivamente approvato prima della conclusione della legislatura.

MARIA CELESTE NARDINI annunzia che i deputati di Rifondazione comunista abbandoneranno l'aula in segno di prote-

sta nei confronti di un provvedimento che può dare adito ad inaccettabili forme di revisionismo storico.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 1.11 della Commissione; esprime parere favorevole sull'emendamento Di Bisceglie 1.6 (*Nuova formulazione*); invita al ritiro dei restanti emendamenti.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, si rimette all'Assemblea.

ROSANNA MORONI dichiara di non comprendere le ragioni dell'invito al ritiro del suo emendamento 1.8.

PRESIDENTE avverte che il gruppo Comunista ha chiesto la votazione nominale.

#### **Sull'ordine dei lavori.**

LUIGI MASSA ricorda che la Giunta per il regolamento ha prospettato l'opportunità di rinviare in Commissione le proposte di legge di cui al punto 12 dell'ordine del giorno della seduta odierna concernenti il terzo mandato per i sindaci; chiede pertanto che l'Assemblea sia chiamata a pronunciarsi al riguardo.

BEPPE PISANU ricorda che la I Commissione aveva preso atto che non sussistevano le condizioni per procedere nell'esame del provvedimento.

PRESIDENTE rileva che, a questo punto dell'*iter* delle proposte di legge, l'Assemblea può deliberarne il rinvio in Commissione oppure, in alternativa, adottare un testo base.

*La Camera approva la proposta di rinvio in Commissione delle proposte di legge di cui al punto 12 dell'ordine del giorno.*

#### **Si riprende la discussione della proposta di legge n. 1563 ed abbinata.**

MICHELE RALLO, rilevato che il giudizio sulle vicende storiche conduce inevitabilmente a conclusioni diametralmente opposte, invita in particolare i deputati del gruppo Comunista a considerare che tra gli appartenenti a tutte le parti vi sono stati vittime e carnefici.

PRESIDENTE indice la votazione nominale elettronica sull'emendamento Moroni 1.2.

*(Segue la votazione).*

Avverte che la Camera non è in numero legale per deliberare; rinvia la votazione ed il seguito del dibattito ad altra seduta.

#### **Trasmissione dal Senato di un disegno di legge di conversione e sua assegnazione a Commissione in sede referente.**

PRESIDENTE comunica che il Presidente del Senato ha trasmesso alla Presidenza il disegno di legge n. 7647, di conversione del decreto-legge n. 1 del 2001.

Il disegno di legge è assegnato alla XIII Commissione ed al Comitato per la legislazione, per il parere di cui all'articolo 96-*bis*, comma 1, del regolamento.

#### **Sull'ordine dei lavori e per la risposta a strumenti del sindacato ispettivo.**

GIANNI RISARI lamenta che il TG1 ha dato erroneamente notizia del fatto che il deputato Acierno, del Movimento sociale italiano-fiamma tricolore, avrebbe consentito, con il suo voto determinante, l'approvazione del progetto di legge costituzionale sul federalismo: come risulta evidente dall'esito della votazione finale, si è trattato di un caso di palese disinformazione.

PRESIDENTE assicura che rappresenterà al presidente della RAI le osservazioni del deputato Risari.

BENITO PAOLONE reitera la richiesta che il Governo fornisca sollecita risposta ad atti di sindacato ispettivo da lui presentati sull'operato dell'amministrazione comunale di Catania e del sindaco *pro tempore* Enzo Bianco, attuale ministro dell'interno.

PRESIDENTE, premesso che la Presidenza non dispone di strumenti giuridici per imporre al Governo di fornire risposte agli atti di sindacato ispettivo, ricorda di avere ripetutamente interessato l'Esecutivo relativamente alla questione posta dal deputato Paolone.

GAETANO VENETO denuncia il fatto che nella giornata di ieri il presidente della Commissione d'inchiesta sul dissesto della Federconsorzi ha posto in votazione, in violazione delle norme legislative e regolamentari ed in assenza della prescritta maggioranza, una bozza di relazione imputabile esclusivamente alla sua persona; invita la Presidenza ad adottare, d'intesa con il Presidente del Senato, gli opportuni provvedimenti.

PRESIDENTE si riserva di avviare le opportune consultazioni con la Presidenza del Senato.

PAOLO ARMAROLI rileva che il sottosegretario Bressa, che si è rimesso all'Assemblea sugli emendamenti riferiti all'articolo 1 della proposta di legge recante la concessione di un riconoscimento ai congiunti degli infoibati, ha in realtà disatteso le indicazioni fornite in aula, in risposta ad un atto di sindacato ispettivo, dallo stesso Presidente del Consiglio, il quale ha manifestato un orientamento favorevole al provvedimento di legge.

PRESIDENTE precisa che il sottosegretario Bressa si è limitato ad esprimere un

parere sugli emendamenti riferiti all'articolo 1, senza formulare giudizi sul complesso del provvedimento.

GIUSEPPE PALUMBO si associa alla richiesta che il Governo fornisca sollecita risposta agli atti di sindacato ispettivo richiamati dal deputato Paolone.

PRESIDENTE sospende la seduta fino alle 15.

**La seduta, sospesa alle 13,25, è ripresa alle 15.**

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
CARLO GIOVANARDI

#### **Missioni.**

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione alla ripresa pomeridiana della seduta sono sessantatré.

#### **Modifica del calendario dei lavori dell'Assemblea.**

PRESIDENTE comunica la modifica del vigente calendario dei lavori dell'Assemblea predisposta nella odierna riunione della Conferenza dei presidenti di gruppo (*vedi resoconto stenografico pag. 82*).

#### **Svolgimento di interpellanze urgenti.**

PRESIDENTE avverte che, per accordi intercorsi tra il presentatore ed il Governo, lo svolgimento dell'interpellanza Manzione n. 2-02877 è rinviato ad altra seduta.

RENZO TOSOLINI illustra l'interpellanza Selva n. 2-02910, sull'attività di collaudo degli elicotteri Agusta.

LUCA DANESE, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*, rileva che il 26 febbraio scorso si è svolta a Vergiate, tra tutte le parti interessate, una riunione tecnica finalizzata a ricercare soluzioni che consentano il ritorno alla piena operatività della società Agusta: allo scopo di risolvere tutte le problematiche in via di approfondimento, è stata fissata un'ulteriore, imminente riunione, i cui esiti saranno portati a conoscenza del Parlamento.

RENZO TOSOLINI si dichiara parzialmente soddisfatto, auspicando che l'Agusta possa realmente svolgere la sua attività di collaudo senza alcun vincolo.

ELIO MASSIMO PALMIZIO illustra la sua interpellanza n. 2-02919, sugli atti vandalici contro postazioni di Forza Italia.

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, si richiama alle valutazioni già espresse in precedenti occasioni, allorché il Governo ebbe a riferire su episodi analoghi; ribadisce ferma condanna per ogni tentativo di inquinare, con atti di violenza, il confronto democratico ed assicura l'impegno dell'Esecutivo per garantire un sereno svolgimento della campagna elettorale. Fa quindi presente che i responsabili dell'episodio di Macerata sono stati immediatamente individuati, mentre non risulta ancora chiara la natura dell'incendio che ha distrutto il *gazebo* di Forza Italia a Rimini. Sono state altresì impartite direttive per intensificare le attività di vigilanza su obiettivi politici.

ELIO MASSIMO PALMIZIO auspica che l'attività di prevenzione delle forze dell'ordine impedisca il ripetersi di episodi di intimidazione o di violenza.

VINCENZO FRAGALÀ rinuncia ad illustrare la sua interpellanza n. 2-02920, su un incidente dell'aeronautica militare nella provincia di Treviso.

ROCCO MAGGI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, dà conto dello stato delle indagini relative all'incidente aereo che l'8 febbraio scorso ha coinvolto un veicolo AMX dell'Aeronautica militare, ricordando, in particolare, che la procura della Repubblica presso il tribunale di Treviso ha disposto la nomina di una commissione di consulenti con l'incarico di accertare le cause del sinistro; ritiene peraltro che la vicenda non possa essere posta in relazione al provvedimento di sequestro di un veicolo dello stesso modello disposto nel 1999 dal sostituto procuratore presso la procura della Repubblica di Roma, dottor Pititto, ed al successivo contrasto insorto tra quest'ultimo ed il procuratore capo, dottor Vecchione; relativamente a tale vicenda, rinvia alla risposta resa nella seduta del 14 dicembre 2000 ad un atto di sindacato ispettivo vertente sulla stessa materia, ricordando peraltro che il ministro della giustizia ha proposto impugnazione avverso la sentenza con cui la sezione disciplinare del CSM ha assolto il dottor Pititto dagli addebiti mossi a suo carico.

VINCENZO FRAGALÀ, nel dichiararsi assolutamente insoddisfatto di una risposta basata su informazioni inesatte, sottolinea la grave responsabilità del dottor Vecchione il quale, con decisione illegittima, ha revocato il provvedimento di sequestro di un velivolo AMX adottato dal dottor Pititto, precludendo in tal modo la possibilità di fare luce sui reiterati problemi tecnici che si sono verificati su numerosi aerei dello stesso tipo ed hanno causato, da ultimo, l'incidente in cui ha perso la vita il maggiore Davide Franceschetti.

GIORGIO MERLO rinuncia ad illustrare l'interpellanza Soro n. 2-02896, sulla messa in sicurezza dei torrenti della provincia di Torino.

ANTONINO MANGIACAVALLLO, *Sottosegretario di Stato per i lavori pubblici*, ricorda che il magistrato del Po ha predisposto il piano di interventi straordinari

previsto dalle ordinanze emanate nei mesi di ottobre e novembre 2000. Precisa che nella sola area piemontese il magistrato del Po ha individuato 61 interventi urgenti e che sono stati finanziati 11 interventi per le aste fluviali dei torrenti Pellice e Chisone.

GIORGIO MERLO, nel ritenere soddisfacente la risposta, auspica che l'operato degli organismi preposti e soprattutto l'azione di stimolo del Ministero dei lavori pubblici possano efficacemente corrispondere alle esigenze di incolumità delle popolazioni colpite dalle recenti alluvioni.

GIOVANNI MELONI illustra la sua interpellanza n. 2-02924, sulla criminalità nel nord-est della Sardegna.

ROCCO MAGGI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, premesso che presso il tribunale di Tempio Pausania è attualmente in corso un'ispezione ordinaria, sottolinea che nessuna indicazione su presunti ostacoli all'attività di indagine è stata avanzata nell'intervista resa dal magistrato della procura della Repubblica richiamata nell'atto ispettivo. Ricordato inoltre che presso quel tribunale sono pendenti due procedimenti per usura, fa presente che sono in corso indagini per verificare eventuali inerzie od omissioni circa il ritardo nell'avvio delle indagini sull'esposto presentato dal signor Sanna nel 1991. Assicura l'impegno del Ministero a disporre un'eventuale ispezione mirata, ovvero un'inchiesta sulle procedure fallimentari aperte presso il tribunale di Tempio Pausania, qualora risultasse insufficiente l'esito dell'ispezione ordinaria in corso.

GIOVANNI MELONI, pur esprimendo perplessità su alcuni aspetti burocratici della risposta, prende atto con soddisfazione dell'impegno del Governo a farsi carico della problematica segnalata, al fine di fugare ogni dubbio circa eventuali irregolarità.

EDUARDO BRUNO illustra la sua interpellanza n. 2-02794, sul trasferimento

della farmacia del comune di Rose (Cosenza).

CARLA ROCCHI, *Sottosegretario di Stato per la sanità*, ricorda che la dottoressa Lucente, titolare della farmacia situata nel centro storico del comune di Rose, non ha ottemperato alle deliberazioni del consiglio comunale e della ASL n. 4 di Cosenza, volte ad impedire il trasferimento dell'esercizio commerciale, in ragione dei gravi disagi che ne sarebbero derivati per i cittadini. Rileva inoltre che nei confronti della dottoressa Lucente è stato avviato un procedimento giudiziario per il reato di interruzione di pubblico servizio e che l'assessorato alla sanità della regione Calabria ha avviato la procedura per revocarle l'autorizzazione alla gestione dell'esercizio commerciale.

EDUARDO BRUNO, nel dichiararsi parzialmente soddisfatto, esprime solidarietà ai cittadini di Rose ed invita il Governo a vigilare ulteriormente sugli sviluppi dell'incresciosa vicenda denunciata nell'atto ispettivo.

MARIO PEPE rinuncia ad illustrare la sua interpellanza n. 2-02909, sul ritiro dal mercato di alcuni tipi di farmaci.

CARLA ROCCHI, *Sottosegretario di Stato per la sanità*, premesso che il costo elevato dei medicinali non costituisce motivo di limitazione alla loro erogabilità a carico del servizio sanitario nazionale, precisa che il farmaco *Mesticon* non è stato ritirato dal mercato per ragioni di scarsa remuneratività: l'impresa produttrice ha comunicato che il ritardo nella distribuzione è dovuto a problemi tecnici verificatisi nel centro europeo di produzione situato in Spagna, ed ha assicurato che il farmaco sarà presto disponibile sul mercato.

MARIO PEPE ritiene pienamente soddisfacente la puntuale risposta del sottosegretario.

GIUSEPPE MOLINARI rinuncia ad illustrare la sua interpellanza n. 2-02923, sui rimborsi alle associazioni di volontariato.

CARLA ROCCHI, *Sottosegretario di Stato per la sanità*, nel condividere pienamente la richiesta delle associazioni di volontariato e la necessità di un aggiornamento delle tariffe per la cessione del sangue, assicura formalmente l'impegno a dare sollecitamente seguito alla procedura a tal fine stabilita; ritiene, infatti, che il perseguimento dell'obiettivo richiamato nell'atto ispettivo assuma rilievo prioritario.

GIUSEPPE MOLINARI si dichiara soddisfatto della risposta e dell'impegno formalmente assunto dal Governo; invita il sottosegretario a vigilare affinché vi si adempia sollecitamente.

UMBERTO GIOVINE illustra la sua interpellanza n. 2-02915, sull'accordo tra il Ministero degli affari esteri e la Banca mondiale.

UMBERTO RANIERI, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*, premesso che non sussiste alcuna correlazione tra la vicenda relativa all'acquisto di quote azionarie della Telekom Serbia e la mancata partecipazione italiana ad un programma di formazione a distanza della Banca mondiale, destinato, in particolare, all'area balcanica, precisa che tale decisione è stata determinata dall'eccessiva onerosità del progetto: è infatti possibile, attraverso accordi bilaterali, perseguire gli stessi obiettivi sostenendo costi più contenuti.

UMBERTO GIOVINE, nel dichiararsi assolutamente insoddisfatto di una risposta reticente ed elusiva, rileva che la vicenda relativa alla Telekom Serbia si iscrive nell'alveo della pessima gestione della politica estera italiana da parte del

ministro Dini, che, a suo giudizio, ha contribuito a deteriorare l'immagine del nostro Paese a livello internazionale.

NICANDRO MARINACCI illustra la sua interpellanza n. 2-02916, sull'importazione di concentrato di pomodoro.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, premesso che la materia concernente il cosiddetto traffico di perfezionamento attivo è disciplinata dal codice doganale comunitario, fa presente che il comitato consultivo, stabilito presso il Ministero dell'industria, ha assunto sino ad oggi una posizione volta a conciliare gli interessi dei produttori agricoli con quelli dei trasformatori industriali, limitando quantitativamente il ricorso al regime di importazione temporanea. Precisa, tra l'altro, che i prodotti alimentari provenienti da paesi terzi sono sottoposti a stretta vigilanza sanitaria al momento dell'ingresso nel territorio nazionale.

NICANDRO MARINACCI, nel dichiararsi assolutamente insoddisfatto, rileva che l'importazione di prodotti semilavorati, peraltro di qualità scadente, a prezzi molto bassi penalizza gravemente i produttori italiani.

#### **Approvazioni in Commissione.**

*(Vedi resoconto stenografico pag. 115).*

#### **Ordine del giorno della prossima seduta.**

PRESIDENTE comunica l'ordine del giorno della prossima seduta:

Martedì 6 marzo 2001, alle 10.

*(Vedi resoconto stenografico pag. 115).*

**La seduta termina alle 17,50.**

## RESOCONTO STENOGRAFICO

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE  
LUCIANO VIOLANTE

**La seduta comincia alle 9.**

ROSANNA MORONI, *Segretario*, legge il processo verbale della seduta di ieri.

(È approvato).

### **Missioni.**

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Amoruso, Angelini, Benvenuto, Giovanni Bianchi, Boato, Bordon, Bressa, Brugger, Cardinale, Carli, Cavanna Scirea, Corleone, D'Amico, Danese, De Piccoli, Detomas, Dini, Evangelisti, Fassino, Fontan, Garra, Grimaldi, Iacobellis, Francesca Izzo, Labate, Landolfi, Li Calzi, Lumia, Maccanico, Mangiacavallo, Manzione, Melandri, Micheli, Michielon, Mitolo, Morgando, Napoli, Nesi, Niccolini, Olivieri, Pagano, Petrini, Pezzoni, Pozza Tasca, Ranieri, Schmid, Selva, Sica, Solaroli, Tremaglia, Turco, Visco e Vita sono in missione a decorrere dalla seduta odierna.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono settantacinque, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

Ulteriori comunicazioni all'Assemblea saranno pubblicate nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

### **Assegnazione in sede legislativa di un disegno di legge.**

PRESIDENTE. Ricordo di aver proposto nella seduta di ieri che, ai sensi

dell'articolo 92, comma 1, del regolamento, il seguente disegno di legge sia deferito alla III Commissione permanente (Affari esteri) in sede legislativa:

S. 4927 – « Partecipazione italiana al quinto aumento di capitale della Banca di sviluppo del Consiglio d'Europa » (*approvato dalla III Commissione permanente del Senato*) (7639), con il parere delle Commissioni I e V.

Nessuno chiedendo di parlare, pongo in votazione la proposta di assegnazione in sede legislativa del disegno di legge n. 7639.

(È approvata).

### **Trasferimento in sede legislativa di un disegno di legge.**

PRESIDENTE. Ricordo di aver comunicato nella seduta di ieri che la I Commissione permanente (Affari costituzionali) ha chiesto il trasferimento in sede legislativa, ai sensi dell'articolo 92, comma 6, del regolamento, del seguente progetto di legge ad essa attualmente assegnato in sede referente:

« Potenziamento degli organici del Corpo nazionale dei vigili del fuoco » (7581).

Nessuno chiedendo di parlare, pongo in votazione la proposta di assegnazione in sede legislativa del disegno di legge n. 7581.

(È approvata).

**Discussione di documenti in materia di insindacabilità ai sensi dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione (ore 9,05).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca la discussione di documenti in materia di insindacabilità, ai sensi dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione.

Ricordo che a ciascun gruppo, per l'esame del documento, è assegnato un tempo di cinque minuti (dieci minuti per il gruppo di appartenenza dell'onorevole Pecorario Scanio). A questo tempo si aggiungono cinque minuti per il relatore, cinque minuti per richiami al regolamento e dieci minuti per interventi a titolo personale.

**(Discussione - Doc. IV-ter, n. 79/A)**

PRESIDENTE. Passiamo dunque alla discussione del seguente documento:

Relazione della Giunta per le autorizzazioni a procedere sull'applicabilità dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di un procedimento penale nei confronti del deputato Pecorario Scanio (Doc. IV-ter, n. 79-A).

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse dal deputato Pecorario Scanio nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

Dichiaro aperta la discussione.

Ha facoltà di parlare il relatore, onorevole Ceremigna.

ENZO CEREMIGNA, *Relatore*. Signor Presidente, mi rimetto alla relazione scritta.

PRESIDENTE. Non vi sono iscritti a parlare e pertanto dichiaro chiusa la discussione.

Nessuno chiedendo di parlare per dichiarazione di voto, passiamo alla votazione.

**(Votazione - Doc. IV-ter, n. 79/A)**

PRESIDENTE. Pongo in votazione la proposta della Giunta di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento di cui al Doc. IV-ter, n. 79/A, concernono opinioni espresse dal deputato Pecorario Scanio nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

*(È approvata).*

**(Discussione - Doc. IV-quater, n. 176)**

PRESIDENTE. Passiamo alla discussione del seguente documento:

Relazione della Giunta per le autorizzazioni a procedere sull'applicabilità dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di un procedimento penale nei confronti del deputato La Russa (Doc. IV-quater, n. 176).

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse dal deputato La Russa nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

Dichiaro aperta la discussione.

Ha facoltà di parlare il relatore, onorevole Carmelo Carrara.

CARMELO CARRARA, *Relatore*. Signor Presidente, mi rimetto alla relazione scritta.

PRESIDENTE. Non vi sono iscritti a parlare e pertanto dichiaro chiusa la discussione.

Nessuno chiedendo di parlare per dichiarazione di voto, passiamo alla votazione.

**(Votazione - Doc. IV-quater, n. 176)**

PRESIDENTE. Pongo in votazione la proposta della Giunta di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento di cui al Doc. IV-quater, n. 176, concernono opinioni espresse dal deputato La Russa nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

(È approvata).

**(Discussione - Doc. IV-quater, n. 177)**

PRESIDENTE. Passiamo alla discussione del seguente documento:

Relazione della Giunta per le autorizzazione a procedere sull'applicabilità dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di un procedimento penale nei confronti del deputato Mancuso (Doc. IV-quater, n. 177).

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse dal deputato Mancuso nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

Dichiaro aperta la discussione.

Ha facoltà di parlare il relatore, onorevole Berselli.

FILIPPO BERSELLI, *Relatore*. Signor Presidente, mi rimetto alla relazione scritta.

PRESIDENTE. Non vi sono iscritti a parlare e pertanto dichiaro chiusa la discussione.

Nessuno chiedendo di parlare per dichiarazione di voto, passiamo alla votazione.

**(Votazione - Doc. IV-quater, n. 177)**

PRESIDENTE. Pongo in votazione la proposta della Giunta di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento

di cui al Doc. IV-quater, n. 177, concernono opinioni espresse dal deputato Mancuso nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

(È approvata).

**(Discussione - Doc. IV-quater, n. 178)**

PRESIDENTE. Passiamo alla discussione del seguente documento:

Relazione della Giunta per le autorizzazione a procedere sull'applicabilità dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di un procedimento penale nei confronti del deputato Mancuso (Doc. IV-quater, n. 178).

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse dal deputato Mancuso nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

Dichiaro aperta la discussione.

Ha facoltà di parlare il relatore, onorevole Berselli.

FILIPPO BERSELLI, *Relatore*. Signor Presidente, anche in questo caso mi rimetto alla relazione scritta.

PRESIDENTE. Non vi sono iscritti a parlare e pertanto dichiaro chiusa la discussione.

Nessuno chiedendo di parlare per dichiarazione di voto, passiamo alla votazione.

**(Votazione - Doc. IV-quater, n. 178)**

PRESIDENTE. Pongo in votazione la proposta della Giunta di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento di cui al Doc. IV-quater, n. 178, concernono opinioni espresse dal deputato Mancuso nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

(È approvata).

**Seguito della discussione delle proposte di legge: S. 377-391-435-1112-1655-1882-1973-2090-2143-2198-2932 – D’iniziativa dei senatori: Pappalardo ed altri; Micele ed altri; Wilde e Ceccato; Costa ed altri; Gambini ed altri; Polidoro ed altri; Athos De Luca; Demasi ed altri; Lauro ed altri; Turini ed altri; D’iniziativa del Consiglio regionale del Veneto: Riforma della legislazione nazionale del turismo (approvate, in un testo unificato, dal Senato, modificato dalla Camera e nuovamente modificato dal Senato) (5003-B).**

PRESIDENTE. L’ordine del giorno reca il seguito della discussione delle proposte di legge già approvate, in un testo unificato, dal Senato, modificato dalla Camera e nuovamente modificato dal Senato d’iniziativa dei senatori: Pappalardo ed altri; Micele ed altri; Wilde e Ceccato; Costa ed altri; Gambini ed altri; Polidoro ed altri; Athos De Luca; Demasi ed altri; Lauro ed altri; Turini ed altri; d’iniziativa del Consiglio regionale del Veneto: Riforma della legislazione nazionale del turismo.

Ricordo che nella seduta del 26 febbraio 2001 si è conclusa la discussione sulle linee generali ed hanno replicato il relatore ed il rappresentante del Governo.

**(Contingentamento tempi seguito esame – A.C. 5003-B)**

PRESIDENTE. Comunico che il tempo per l’esame degli articoli sino alla votazione finale risulta così ripartito:

relatore: 15 minuti;

Governo: 15 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 15 minuti;

interventi a titolo personale: 45 minuti (con il limite massimo di 8 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 3 ore, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l’Ulivo: 39 minuti;

Forza Italia: 31 minuti;

Alleanza nazionale: 26 minuti;

Popolari e democratici-l’Ulivo: 20 minuti;

Lega nord Padania: 19 minuti;

UDEUR: 15 minuti;

Comunista: 15 minuti;

i Democratici-l’Ulivo: 15 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 50 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

Rifondazione comunista-progressisti: 10 minuti; Verdi: 9 minuti; CCD: 8 minuti; Socialisti democratici italiani: 6 minuti; Rinnovamento italiano: 4 minuti; CDU: 4 minuti; Minoranze linguistiche: 4 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 3 minuti.

**(Esame degli articoli – A.C. 5003-B)**

PRESIDENTE. Passiamo all’esame degli articoli del progetto di legge, nel testo unificato della Commissione, identico a quello modificato dal Senato.

Avverto che, ai sensi dell’articolo 70, comma 2, del regolamento, non saranno posti in votazione gli articoli 1, 3, 5, 6, 7, 8 e 10, in quanto non modificati dal Senato.

**(Esame dell’articolo 2 – A.C. 5003-B)**

PRESIDENTE. Passiamo all’esame dell’articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello modificato dal

Senato, e dell'unico emendamento ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 5003-B sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore*. La Commissione invita al ritiro dell'emendamento Marzano 2.1, altrimenti il parere è contrario.

Signor Presidente, posso preannunciare il parere della Commissione sugli emendamenti riferiti agli altri articoli?

PRESIDENTE. Sì, onorevole relatore.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore*. Anche sui successivi emendamenti Turroni 4.1, Marzano 12.1 e Bono 12.1 la Commissione invita al ritiro, altrimenti il parere è contrario.

PRESIDENTE. Il Governo?

STEFANO PASSIGLI, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Il Governo concorda con il parere del relatore.

CARLO PACE. Signor Presidente, chiedo la votazione nominale.

PRESIDENTE. Sta bene.

#### **Preavviso di votazioni elettroniche.**

PRESIDENTE. Poiché nel corso della seduta potranno aver luogo votazioni mediante procedimento elettronico, decorrono da questo momento i termini di preavviso di cinque e venti minuti previsti dall'articolo 49, comma 5, del regolamento.

Per consentire il decorso del termine regolamentare di preavviso, sospendo la seduta.

**La seduta, sospesa alle 9,10, è ripresa alle 9,35.**

#### **Si riprende la discussione delle proposte di legge n. 5003-B.**

#### **(Ripresa esame dell'articolo 2 - A.C. 5003-B)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Marzano 2.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Scaltritti. Ne ha facoltà.

GIANLUIGI SCALTRITTI. Signor Presidente, vorrei difendere l'emendamento in esame, che prende atto di quanto si è verificato alcuni giorni fa: mi riferisco alla contestazione del presidente della conferenza Stato-regioni in merito all'articolo 2 della proposta di legge in esame. Martedì mattina vi è stata una audizione, nella quale sembrava esserci un'apertura, da parte della maggioranza, nel prendere atto di certe anomalie contenute nell'articolo 2 in esame e circa la possibilità di modificarlo. A ciò, però, non è stato dato seguito.

Nella discussione generale che si è tenuta lunedì scorso, la relatrice ha ritenuto che io avessi voluto fare una contestazione, nel sottolineare il conflitto costituzionale sollevato dalle regioni, che intendono fare ricorso alla Corte costituzionale nel caso in cui la proposta di legge sia approvata. Nel sottolineare la necessità di svolgere l'audizione, non sostenevo che le linee guida citate nell'articolo 2 rappresentano un limite o una barriera alla possibilità di sviluppo turistico federale, come voluto dalla Costituzione agli articoli 117 e 118. Al contrario, volevo specificare che, entrando nel merito della potestà legislativa delle regioni (nei termini sollevati dal presidente della conferenza Stato-regioni), l'articolo potrebbe creare interferenze pericolose. Volevo, dunque, semplicemente sottoporre tale considerazione al Comitato dei nove, affinché si potesse risolvere il problema. Allo stesso tempo, mi è sembrato grave quanto sostenuto dalla relatrice in merito alle affermazioni

dell'ANCI e dell'UPI: ciò significa ancora entrare nel merito dei rapporti esistenti tra regioni ed enti locali in materia.

Signor Presidente, l'emendamento Marzano 2.1 si muove nella direzione che ci è consentita: essendo il provvedimento in terza lettura, possiamo operare solo su ciò che è stato modificato dal Senato: pertanto, intendiamo rafforzare la validità dell'applicazione dell'articolo 44 del decreto legislativo 31 marzo 1988, n. 112: in base a tale normativa, è necessario innanzitutto definire, in accordo con le regioni, i principi e gli obiettivi delle linee guida; pertanto, deve essere prima redatto un documento elaborato d'intesa con la conferenza Stato-regioni, al contrario di quel che si propone con l'articolo in esame: in esso, infatti, si interferisce con i compiti e con la potestà legislativa ed amministrativa delle regioni stesse.

In conclusione, l'approvazione dell'emendamento Marzano 2.1 compenserebbe in parte tale conflitto costituzionale e consentirebbe di rasserenare i rapporti con le regioni.

GIANFRANCO SARACA, *Presidente della X Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANFRANCO SARACA, *Presidente della X Commissione*. Signor Presidente, come è a conoscenza dell'Assemblea, ieri in ufficio di presidenza sono stati ascoltati i rappresentanti della conferenza dei presidenti delle regioni e delle province autonome che, d'altra parte, erano già stati ascoltati in altre occasioni. Nel periodo in cui il provvedimento è stato all'esame dell'Assemblea (tra l'inizio della discussione generale in giugno ed il 20 dicembre) essi non avevano dato alcuna comunicazione. In ogni caso, il Comitato dei nove, che si è riunito successivamente, non ha ritenuto di poter adottare suggerimenti o indicazioni, anche perché, per la maggior parte, tali indicazioni riguardano parti del testo non modificate.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chiappori. Ne ha facoltà.

GIACOMO CHIAPPORI. Signor Presidente, a precisazione di quanto affermato ora dal presidente della X Commissione, vorrei sottolineare che il problema non riguarda la Camera dei deputati; il problema, infatti, riguardava il Senato, dove i rappresentanti delle regioni sono stati — in base a quanto detto dal loro presidente — cacciati dalla Commissione. Era lì che bisognava intervenire e sarebbe bastata una modifica limitata a pochi punti dell'articolo 2. Ma non lo si è voluto fare. Evidentemente qui alla Camera noi non potevamo più procedere in questa direzione, per mancanza di tempo. Voglio quindi precisare che la vergogna non si è verificata qui, ma nell'altro ramo del Parlamento: il Senato ha tenuto il provvedimento all'esame per un mese e mezzo, ma i rappresentati delle regioni non sono stati convocati e oggi ci troviamo di fronte ad una possibile impugnazione del testo davanti alla Corte costituzionale.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Manzini. Ne ha facoltà.

PAOLA MANZINI. Signor Presidente, in effetti le regioni ci hanno prospettato una posizione (non so se in queste ore sia stata ufficializzata ai Presidenti di Camera e Senato) già espressa in un testo concordato tra i presidenti delle regioni: si preannuncia il ricorso davanti alla Corte costituzionale per conflitto di competenza sull'articolo 2, in modo particolare sulle linee guida in esso contenute.

Ci troviamo alla conclusione di un iter molto lungo e spiace che alla vigilia del voto finale di un provvedimento che è stato più volte sollecitato dagli operatori del settore e dalle stesse istituzioni si presenti un problema irrisolto di grande importanza, concernente il rapporto tra Stato e regioni, peraltro all'indomani di un importante voto della Camera sul federalismo.

Il nostro gruppo, pur considerando per alcuni versi fondate le questioni prospettate dalle regioni, ritiene tuttavia opportuno giungere alla votazione finale del provvedimento, tenuto conto del fatto che l'esame nell'altro ramo del Parlamento ha effettivamente consentito un confronto ed ha anche portato nell'approvazione di una serie di emendamenti (prima in Commissione e poi in Assemblea), mentre nell'occasione non si è pervenuti ad alcuna modifica della parte che le regioni criticano in maniera così rilevante.

Per questi motivi, signor Presidente, voteremo contro l'emendamento Marzano 2.1, pur considerando con grande attenzione le questioni che sono state prospettate.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Marzano 2.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	303
<i>Votanti</i> .....	294
<i>Astenuti</i> .....	9
<i>Maggioranza</i> .....	148
<i>Hanno votato sì</i> .....	136
<i>Hanno votato no</i> .....	158

*Sono in missione 71 deputati).*

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	312
<i>Votanti</i> .....	305
<i>Astenuti</i> .....	7
<i>Maggioranza</i> .....	153
<i>Hanno votato sì</i> .....	166
<i>Hanno votato no</i> .....	139

#### ***(Esame dell'articolo 4 - A.C. 5003-B)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, identico a quello modificato dal Senato, e dell'unico emendamento ad esso presentato *(vedi l'allegato A - A.C. 5003-B sezione 2)*.

Nessuno chiedendo di parlare, ricordo che la Commissione ed il Governo avevano espresso parere contrario sull'emendamento Turroni 4.1.

Constato l'assenza dell'onorevole Turroni, presentatore dell'emendamento 4.1. S'intende che vi abbia rinunciato.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	302
<i>Votanti</i> .....	301
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	151
<i>Hanno votato sì</i> .....	168
<i>Hanno votato no</i> .....	133

*Sono in missione 69 deputati).*

#### ***(Esame dell'articolo 9 - A.C. 5003-B)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame dell'articolo 9, nel testo della Commissione, identico a quello modificato dal Senato *(vedi l'allegato A - A.C. 5003-B sezione 3)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	309
Votanti .....	289
Astenuti .....	20
Maggioranza .....	145
Hanno votato sì ....	162
Hanno votato no ....	127

Sono in missione 69 deputati).

**(Esame dell'articolo 11 - A.C. 5003-B)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 11, nel testo della Commissione, identico a quello modificato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 5003-B sezione 4*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 11.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	310
Votanti .....	307
Astenuti .....	3
Maggioranza .....	154
Hanno votato sì ....	162
Hanno votato no ....	145

Sono in missione 69 deputati).

**(Esame dell'articolo 12 - A.C. 5003-B)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 12, nel testo della Commissione, identico a quello modificato dal Senato, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 5003-B sezione 5*).

Nessuno chiedendo di parlare, ricordo che la Commissione ed il Governo hanno invitato i presentatori al ritiro dell'emen-

damento Marzano 12.1 ed hanno espresso parere contrario sull'emendamento Bono 12.2.

Chiedo pertanto ai presentatori dell'emendamento Marzano 12.1 se accettino l'invito al ritiro.

GIANLUIGI SCALTRITTI. No, Signor Presidente, non lo ritiriamo e vorrei spiegarne i motivi.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANLUIGI SCALTRITTI. Signor Presidente, come abbiamo già dichiarato in sede di discussione generale, intendiamo porre rimedio alle carenze di questo provvedimento. Infatti, l'unica cosa che avrebbe potuto renderlo accettabile sarebbe stato stanziare risorse sufficienti in favore di un settore, quale il turismo, che ha una profonda necessità di ammodernarsi, vista la concorrenza a livello internazionale.

Presidente, è ridicolo lo stanziamento previsto per il triennio 2001-2003: si tratta di 80 miliardi, di 55 miliardi e di 5 miliardi per ciascuno di questi anni. In questo modo si tratta il turismo come la cenerentola del nostro sistema economico, anche se poi se ne parla come il settore trainante della nostra economia. Per programmare i propri investimenti di riqualificazione, gli imprenditori del settore hanno bisogno di avere una visione prospettica delle risorse cui possono attingere. Non ci possiamo nascondere, come è stato detto in sede di discussione generale dalla maggioranza, dietro i riferimenti alla legge n. 468 del 1978 ovvero dietro a fondi unici che servono solo per le progettazioni interregionali o infraregionali: si tratta di torte alla cui divisione partecipano già tutti i settori economici e sono pertanto insufficienti.

Questo è il modo per mascherare una mancata volontà politica: sono ormai anni che il provvedimento viene esaminato in Parlamento e avrebbe già dovuto esserci una volontà politica ben precisa riguardo alle risorse da stanziare. Ricordo che i 1.050 miliardi stanziati inizialmente sono

stati ridotti agli attuali 410 miliardi, anche se approviamo il provvedimento promettendo stanziamenti nelle future leggi finanziarie. Non possiamo prendere in giro gli operatori!

Con l'emendamento Marzano 12.1 vogliamo aumentare le risorse stanziare portandole, per il triennio 2001-2003, almeno ad 870 miliardi: ritengo sia il minimo da fare per gli operatori del settore e per giustificare una legge completamente sbagliata, come è stato riconosciuto anche dalla maggioranza.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. In merito all'intervento dell'onorevole Scaltritti, vorrei ricordare all'Assemblea che mai come in questa legislatura il settore del turismo è stato favorito da una serie di interventi e di sostegni di natura finanziaria. Sono circa 15 mila i miliardi impegnati grazie a leggi speciali, ad esempio quelle relative al Giubileo...

GIACOMO CHIAPPORI. Quanti?

NICOLA BONO. Quanti? Non abbiamo sentito!

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Ho detto che complessivamente gli investimenti attivati dai fondi messi a disposizione dallo Stato, dalle regioni e dai privati ammontano a 15 mila miliardi.

Vorrei ricordare, infine, che il fondo unico per gli incentivi, il cui schema di ripartizione è stato presentato al Parlamento il 31 gennaio, prevede un ulteriore stanziamento pari a 100 miliardi da destinare al settore del turismo: questa somma potrà essere utilizzata per il fondo

di cofinanziamento previsto dal provvedimento al nostro esame, in aggiunta ai 410 miliardi di cui ha parlato il collega Scaltritti.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Marzano 12.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti .....</i>	<i>309</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>155</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>143</i>
<i>Hanno votato no ....</i>	<i>166</i>

*Sono in missione 68 deputati).*

Passiamo alla votazione dell'emendamento Bono 12.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bono. Ne ha facoltà.

NICOLA BONO. Onorevoli colleghi, il Governo non perde mai occasione per raccontare fole: in questo caso il sottosegretario Fabris ha superato se stesso parlando di 15 mila miliardi, pur dicendo, a denti stretti, compresi gli investimenti privati. Mi sarei aspettato che lei aggiungesse anche gli investimenti delle ex colonie d'oltre mare, in modo da poter arrivare a 18-20 mila miliardi.

La realtà è che questa cifra è cresciuta ad ogni passaggio parlamentare del provvedimento: il Governo ha presentato alle Camere elenchi sempre più lunghi di risorse per mascherare il sostanziale svuotamento di contenuto di questa legge quadro.

Con il mio emendamento 12.2 si tenta di ripristinare quanto stabilito dalla Commissione attività produttive, la quale aveva deciso di stanziare 1.050 miliardi quale cifra minima per consentire agli operatori

di programmare le proprie attività di impresa. Come si fa a parlare di legge quadro senza poi dare le risorse a coloro che devono attuare tale legge e programmare nel tempo i propri investimenti?

La questione della copertura finanziaria individuata dal Governo è alla base dell'enorme ritardo con cui stiamo esaminando questo provvedimento. Non dobbiamo mai dimenticare che la legge quadro sul turismo è stata definita ed approvata dalla Commissione attività produttive della Camera nel novembre del 1999; è stata subito trasmessa alla Commissione bilancio dove vi è rimasta per otto mesi in attesa di ricevere l'autorizzazione concernente la copertura finanziaria.

In questi otto mesi di cosa avete parlato all'interno del Governo e della maggioranza? Avete discusso su come svuotare di contenuto questa legge quadro, tant'è che dai 1.050 miliardi originari si è arrivati ad una proposta di 405 miliardi, il che offende la logica e la stessa funzionalità della proposta!

L'esigenza di andare a rimpinguare queste risorse non può essere in alcun modo mascherata con il ricorso all'utilizzo di 100 miliardi del fondo di cofinanziamento. Onorevole Presidente — mi appello alla sua personale memoria, che in parte è anche la memoria storica di questo Parlamento — non si è mai sentito che il Governo indicasse una copertura finanziaria facendo riferimento a fondi già preesistenti in altre leggi!

Qui dobbiamo parlare degli stanziamenti aggiuntivi e non di stanziamenti che residuano da normative precedenti. È infatti normale che, quando si fa una legge di riforma — visto che lo Stato non lo si è fondato ieri —, vi sia la possibilità di recuperare fondi da accantonamenti riguardanti normative precedenti.

Questo è un tentativo di mistificazione della realtà. Quando si dice che questa legge non prevede uno stanziamento di 410 miliardi (ma nel percorso legislativo tra Camera e Senato ne sono stati aggiunti 5), ma di 510 miliardi, si dice una cosa

assolutamente non corretta perché una norma va valutata per lo stanziamento aggiuntivo che viene proposto.

Ciò detto, proponiamo di elevare il complessivo stanziamento, nel triennio, a 1.110 miliardi che possono essere un punto di riferimento, ancorché minimo, per gli operatori ma soprattutto una base minima per un successivo intervento nelle prossime leggi finanziarie.

Immagino, ad esempio, cosa potrà accadere quando, in sede di esame della finanziaria del 2003, si discuterà sul rifinanziamento per il fondo per il turismo e si partirà da un dato di 80 miliardi previsti da una normativa preesistente. A quanto ammonterà allora lo stanziamento che dovrà approvare il Parlamento? Ecco perché occorre necessariamente fare un sforzo nel senso che ho appena detto.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chiappori. Ne ha facoltà.

**GIACOMO CHIAPPORI.** Presidente, anzitutto le chiedo di poter aggiungere la mia firma all'emendamento Bono 12.2 (cosa che del resto avevo già fatto in Commissione).

Anche noi intendiamo rilevare la confusione che esiste mentre si legifera; infatti, invece di finanziare la legge che si sta per approvare, ci si rifà per il finanziamento a leggi preesistenti. Oggi si parla di turismo, bisognava però parlarne in maniera seria. La gente, gli operatori del settore sono in attesa di una norma ma non di questo tipo! Noi avremmo dovuto quanto meno prevedere un finanziamento di un paio di migliaia di miliardi.

Certo, la fantasia del sottosegretario Fabris è illimitata; è partito da 1.500, poi è passato a 2.500 ed oggi è arrivato a 11.500 miliardi.

**NICOLA BONO.** Sono 15 mila miliardi!

**MAURO FABRIS,** *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero.* Attivati!

GIACOMO CHIAPPORI. Una finanziaria intera! Poi il sottosegretario mi dirà dove andrà a trovarli questi miliardi, visto che avete raschiato più volte il fondo del barile per la finanziaria di quest'anno. Non si sa dove siano stati presi questi soldi o dove si vogliono prendere. Certamente non li tira fuori lo Stato italiano. Lei avrà attinto dai fondi europei, avrà « girato » quelli delle Canarie, si sarà insomma inventato qualcosa perché 15 mila miliardi non esistono. Ce ne parli in maniera dettagliata e così ci divertiremo e potremo vedere le sue fantasie diventare realtà.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bono 12.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	330
<i>Votanti</i> .....	327
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	164
<i>Hanno votato sì</i> .....	148
<i>Hanno votato no</i> .	179).

MARIO PEZZOLI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. A che titolo?

MARIO PEZZOLI. Vorrei precisare che in Commissione avevo sottoscritto l'emendamento Bono 12.2, ma la mia firma, purtroppo, non compare sul fascicolo preparato per l'Assemblea; chiedo, pertanto, di aggiungerla.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 12.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	339
<i>Votanti</i> .....	336
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	169
<i>Hanno votato sì</i> .....	185
<i>Hanno votato no</i> .	151).

***(Dichiarazioni di voto finale  
- A.C. 5003-B)***

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto finale sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Manzini. Ne ha facoltà.

PAOLA MANZINI. Presidente, vorrei evidenziare che nel corso dell'esame e della votazione degli articoli l'onorevole Turroni non era presente ed è, quindi, decaduto il suo emendamento che, comunque, non avevo alcuna intenzione di fare mio.

Annuncio il voto favorevole del mio gruppo sul provvedimento e sottolineo che la modifica apportata al comma 2, lettera a), dell'articolo 4, introducendo una correzione al decreto legislativo n. 427 del 1998 (che interviene in recepimento di una direttiva comunitaria alla tutela dell'acquirente per i contratti relativi all'acquisizione di un diritto di godimento a titolo parziale di beni immobili), parrebbe introdurre una sorta di automatismo nella possibilità che la destinazione alberghiera possa essere considerata come utilizzo per abitazione in multiproprietà. Tutti i colleghi si rendono conto che, se questa fosse l'interpretazione, poiché la rendita immobiliare è superiore a qualsiasi livello di rendita di attività produttive o, come in questo caso, di attività ricettive, ci troveremo di fronte ad una probabile trasformazione del nostro patrimonio alberghiero e ricettivo in qualcosa di diverso. Ciò naturalmente determinerebbe una situazione di distorsione dell'offerta turistica nel nostro paese, che questa propo-

sta di legge, invece, in maniera esplicita, si propone di promuovere e di qualificare. In secondo luogo, si tratta di materia urbanistica, quindi di competenza delle regioni e dei comuni. Per questi motivi, Presidente, annunciando il nostro voto favorevole, solleviamo la perplessità su questo punto del provvedimento e, soprattutto, invitiamo l'interprete della norma a considerare che questa modifica che avviene nelle definizioni di un decreto legislativo relativo alla tutela dell'acquirente nei contratti, non possa in alcun modo creare, in maniera automatica, situazioni di fatto nella destinazione urbanistica degli immobili.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bono. Ne ha facoltà.

**NICOLA BONO.** Onorevoli colleghi, siamo arrivati alla fine di questa interminabile *soap* opera che è stata la legge sulla riforma del turismo. È una norma che è stata definita dalla maggioranza con grande enfasi come legge di riforma quadro e che è stata per anni oggetto di dibattiti e di tavole rotonde. È stata esaltata da chi nel 1996 aveva vinto le elezioni promettendo che avrebbe trasformato il nostro paese in una Florida o in una California. A quel tempo, Prodi e Veltroni non si erano coordinati bene perché l'uno parlava di Florida e l'altro di California; il fatto è che non abbiamo visto né l'una né l'altra e abbiamo registrato un enorme ritardo anche nel varo della proposta di legge. Voglio sottolineare, in sede di dichiarazioni di voto finale, che i ritardi nell'approvazione di questo provvedimento devono essere attribuiti alla maggioranza e al Governo; essi sono dovuti alla mancanza di coesione sugli obiettivi reali che si intendevano perseguire con il provvedimento ed alla carenza delle risorse finanziarie che poi, nei fatti, non sono state assegnate o lo sono state in misura assolutamente inadeguata.

Alleanza nazionale non solo non ha mai ostacolato i passaggi operativi del

provvedimento, non solo non ha fatto mai ostruzionismo, ma anche questa mattina, pure davanti ad una serie di questioni rilevanti, ha presentato un solo emendamento in materia di copertura finanziaria, perché riteniamo si tratti di un aspetto assolutamente non accettabile.

Pur con le nostre riserve e con il nostro giudizio non positivo sul provvedimento, riteniamo che esso debba comunque essere varato. Ciò che ci distingue dalla maggioranza non è l'opposizione *in toto* al provvedimento; basti vedere gli emendamenti che abbiamo presentato nel corso del dibattito parlamentare per capire quali fossero le nostre posizioni e come alcune parti del provvedimento, a nostro avviso, non dovessero essere respinte.

Noi riteniamo che la differenza di posizioni su questo provvedimento sia un fatto di strumentalizzazione propagandistica: per la maggioranza esso rappresenta la panacea contro tutti i mali del turismo, per l'opposizione del centrodestra questa è stata una grande occasione mancata, la grande occasione di ammodernare, rendere dinamico e potenziare il settore strategicamente più importante dell'economia nazionale, quello che viene definito da tutti gli indicatori nazionali ed internazionali come il segmento produttivo con una più alta capacità di crescita. È stata persa un'occasione per fare in modo che l'Italia potesse guardare al turismo come ad un grande volano di crescita economica e, soprattutto, occupazionale. Infatti, alla fine questo provvedimento si riduce ad una leggina che risolve alcune questioni che da decenni aspettavano di essere risolte in termini di semplificazione, di intervento a favore e a tutela dei consumatori; si tratta di problemi, che non voglio riepilogare data la ristrettezza dei tempi, che dovevano essere risolti. Si è mancato l'appuntamento per affrontare i grandi nodi che oggi impediscono al sistema turistico nazionale di essere competitivo e di poter affrontare la sfida della globalizzazione dei mercati.

Sono tre le grandi questioni che affliggono il turismo, la prima delle quali

attiene ai livelli decisionali ed istituzionali: in Italia vi è una polverizzazione di centri decisionali che non consente una visione organica per una politica turistica seria. Abbiamo perso una grande occasione per definire rapporti corretti tra Stato e regioni; abbiamo il dubbio che possa addirittura scattare l'impugnativa costituzionale da parte delle regioni. Dobbiamo dire con grande franchezza, poi, che si trattava anche del momento per fare il punto sul modo di fare politica turistica nel nostro paese; al riguardo, ho qualche dubbio anche sul modo in cui la questione venga affrontata a livello regionale, considerato che i risultati non sono positivi. Insomma, abbiamo palesemente mancato un momento di grande verifica ed approfondimento.

L'altra grande questione è liberare il turismo dai pesi e dalle limitazioni di un sistema fiscale e contributivo oppressivo, che è vero che colpisce l'intero paese e l'intera economia nazionale, ma che è altrettanto vero che sul turismo ha una valenza ancora maggiore perché, tra i settori nazionali, il turismo è certamente quello più esposto alla concorrenza micidiale proveniente dai paesi esteri. Non dotare il sistema turistico nazionale di idonee misure di difesa dall'invasione e dalla pervasività della concorrenza internazionale è un fatto delittuoso che va a discapito di un grande sistema produttivo quale potrebbe essere — in fondo lo è, ma non per merito del Governo bensì degli operatori — l'apparato turistico nazionale.

Vi è poi una terza grande questione che avrebbe fatto di questa una legge di riforma seria: il problema della promozione dell'immagine turistica del nostro paese. È un problema che non può più essere rinviato, che comporta la rivisitazione critica dell'ENIT in termini di ammodernamento, di razionalizzazione e soprattutto di « messa a rete » — come si usa dire — attraverso un meccanismo di coinvolgimento delle regioni, che a loro volta hanno grandi competenze in termini di promozione turistica.

Queste sono le ragioni, colleghi, per le quali Alleanza nazionale ritiene che ci

troviamo di fronte ad un'occasione perduta. Abbiamo fallito un grande compito che era quello di affrontare con decisione l'ammodernamento del sistema turistico nazionale.

L'unica norma che abbiamo salutato positivamente, ma che non è sufficiente a farci cambiare il giudizio negativo che diamo sulla legge, è quella — che da anni veniva proposta da Alleanza nazionale — relativa all'approvazione dello strumento del sistema turistico locale, cioè di quella società mista pubblico-privata nell'ambito della quale il pubblico non mette danaro ma patrimonio e disponibilità di accelerazione delle procedure amministrative, mentre i privati mettono invece idee e investimenti per andare finalmente all'esaltazione del prodotto turistico locale, che è la ricetta per contrastare la globalizzazione attraverso il meccanismo di quella che io amo definire la « globalizzazione », cioè attraverso la tipicizzazione di un prodotto non duplicabile, non riproducibile e quindi unico nel suo genere, il nostro sistema turistico nazionale può affrontare con serenità — se lo si vuole — la sfida della globalizzazione dei mercati!

Non basta però uno strumento come il sistema turistico locale per cambiare un contesto che oggi, così come è stato concepito, mette il nostro sistema turistico in condizioni di difficoltà oggettiva nella sfida della competitività.

Ed è per questi motivi che noi annunciamo, in conclusione di questa lunghissima telenovela, il voto contrario di Alleanza nazionale, ribadendo che sarà la Casa delle libertà nella prossima legislatura a mettere mano finalmente ad una riforma seria della legge del turismo nel nostro paese (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e Forza Italia*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Apolloni. Ne ha facoltà.

**DANIELE APOLLONI.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, intervengo per dichiarare il voto favorevole dei deputati del gruppo dell'UDEUR su questa legge quadro in materia di turismo.

Sappiamo quanto sia importante questa legge che riconosce, favorisce, tutela e promuove le imprese italiane operanti nel settore turistico.

Il gruppo dell'UDEUR, con il proprio voto favorevole, riconosce il ruolo strategico del turismo in Italia per lo sviluppo economico e occupazionale del paese nel contesto internazionale e dell'Unione europea.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Scaltritti. Ne ha facoltà.

**GIANLUIGI SCALTRITTI.** Presidente, in questo sofferto iter della legge quadro sul turismo — così come viene definita dalla maggioranza e che tale non è, come sottolineava l'onorevole Bono — credo che il gruppo di Forza Italia, e tutta la Casa delle libertà, abbia dimostrato la capacità e la volontà di voler fare un'opposizione costruttiva, di fronte alle idee poco chiare su questo tema della maggioranza, che ha dimostrato — dopo che ieri ha approvato la sua legge sul federalismo — come oggi si trovi già in contraddizione con quanto aveva stabilito su questo articolato nei riguardi del turismo.

Come dicevo, noi abbiamo dimostrato la nostra opposizione costruttiva per risolvere in qualche modo la rigidità della legge n. 217 del 1983, con il successo che hanno avuto alcuni nostri emendamenti lungo il percorso di questa legge. Posso ricordare quello che definisce gli stabilimenti balneari come impresa turistica, dando una certezza ad un settore (che aveva bisogno di questa specificità nell'ambito di un testo) in cui gli operatori sono costretti a muoversi, ad investire e a fare impresa su un terreno non di loro proprietà, ma sotto concessione demaniale, quindi con grandi perplessità prospettive sulla certezza della continuità e del costo di questo elemento importante dell'impresa. Parimenti, abbiamo potuto sottolineare nella legge l'importanza dell'apporto dei privati e abbiamo dato un contributo nelle semplificazioni. Ma questi nostri interventi di opposizione costrut-

tiva, purtroppo, non sono stati sufficienti a produrre un testo che avesse la qualità e la capacità di intervenire sul turismo e a dare al turismo quei riferimenti che sono ad esso necessari. Il testo rimane comunque fortemente centralista, rimane comunque — come ho già detto — scarsamente dotato di risorse ed è per questo che noi daremo un voto contrario.

Ho già parlato prima del ricorso che le regioni molto probabilmente presenteranno non appena questo testo sarà pubblicato sulla *Gazzetta Ufficiale*, in riferimento alla sua costituzionalità. Se noi sfogliamo il testo stesso, già all'articolo 1 dove si citano i principi, che sono perfettamente e costituzionalmente nelle competenze dello Stato, nell'articolare e nello svolgere questi principi vediamo l'intenzione di interferire nella potestà legislativa e amministrativa delle regioni. Così come, con l'articolo 2, relativo alle competenze si interferisce ampiamente non solo sul ruolo che la stessa Bassanini voleva conferire alla Conferenza Stato-regioni per risolvere strutturalmente e burocraticamente la gestione di questo settore (demandando molte funzioni e sintesi alla Conferenza Stato-regioni), ma anche con gli articoli della Costituzione che danno alle regioni il totale potere legislativo e amministrativo. Negli articoli del disegno di legge si anticipano le intese con le regioni, i documenti d'intesa, e la condivisione di obiettivi e di criteri. Se poi andiamo oltre, effettivamente ci troviamo di fronte ad una degenerazione dell'articolato. La Conferenza nazionale del turismo prevista all'articolo 3 della legge n. 217 non ha mai funzionato, non è mai stata veramente partecipativa, è stata convocata pochissimo, quasi mai, se non recentemente con l'insuccesso notevole che è a conoscenza di tutti noi. La promozione dei diritti del turista, di cui all'articolo 4, non era necessario avocarla a sé, e cioè al ministero, come viene fatto in questo articolo rendendola inutile e rigida, ma anche questa doveva essere un'operazione che trovava la sintesi nell'ambito della Conferenza Stato-regioni, per poi venire raccolta dallo Stato con la

predisposizione di un elaborato che avesse avuto un percorso sussidiario. Con questo insieme di normative si va incontro alle anomalie che prima venivano citate dall'onorevole Manzini.

Andando avanti (abbiamo già parlato dello scarso stanziamento delle risorse), arriviamo poi addirittura al fondo di rotazione per il prestito e il risparmio turistico. È una operazione effettivamente demagogica e assistenzialista che poco sta in un articolato che dovrebbe invece pensare alle reali necessità del turismo, per dare a questo settore un punto di riferimento, e guardare ai compiti dello Stato, non solo di sintesi di coordinamento e di monitoraggio, ma soprattutto di sprone alla modernizzazione, all'informaticizzazione, alla promozione dell'immagine dell'Italia all'estero e alla promozione del *made in Italy* che sono effettivamente la cosa più importante a cui questo settore deve guardare. Invece notiamo che c'è un lassismo e una non volontà di procedere in questo senso.

Questo provvedimento, dopo sedici anni, non porta assolutamente nulla al turismo, come abbiamo denunciato più volte. Analogamente, più volte nel corso dell'esame in sede di Comitato ristretto e di Commissione, abbiamo sottolineato la possibilità di giungere ad un conflitto istituzionale. Per tali motivi, dato che non vi sono risorse, non si va incontro alle esigenze agli operatori, non vengono previste vere azioni sul piano fiscale, della flessibilità del costo del lavoro, della riduzione degli oneri burocratici, mentre abbiamo un provvedimento di facciata che non porterà nulla per il turismo e non inciderà sulle vere necessità, esprimeremo un voto contrario.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chiappori. Ne ha facoltà.

**GIACOMO CHIAPPORI.** Signor Presidente, a completamento di quanto già osservato da altri colleghi, aggiungiamo alcune considerazioni, nel dichiararci contrari al provvedimento in esame: siamo

alla fine del percorso legislativo di una legge quadro sul turismo che è partita con tante buone intenzioni ma è giunta ad un risultato deludente. Devo peraltro dare atto al relatore di essersi impegnato, tentando di mediare tanti interessi ma, forse proprio per la continua mediazione, oggi siamo arrivati ad un testo insoddisfacente.

In particolare, è mancato il confronto con quanto avviene negli Stati vicini: non abbiamo mai incontrato colleghi europei per verificare cosa avviene in Spagna, Francia, Germania nel settore del turismo e ritengo che anche questa sia una considerevole carenza. Ma sono stati pochi anche i confronti reali al nostro interno, per cui abbiamo avuto, sostanzialmente, situazioni pilotate: lo dimostra il fatto che le stesse regioni non sono state (se non in parte, con una vecchia nota trasmessa nel 1998) coinvolte; il nostro lavoro è così andato avanti sulla base di vecchie risultanze e senza avere più alcun confronto con le regioni. Oggi, dunque, si pone un problema di incostituzionalità. Rimane il fatto che, come già osservato dall'onorevole Scaltritti, rispetto a quella sorta di ipotetico Stato federale che credete di aver approvato ieri, quanto si scrive nel provvedimento in esame ha già perso valore: comunque, se mai quell'ipotesi arriverà fino in fondo (una bozza che abbiamo contestato e continuiamo a contestare, perché se quella è la vostra visione dello Stato federale, Dio ce ne guardi), questo passaggio sarebbe inutile.

Per il nostro paese, bisognava fare riferimento ad aziende che operano nel settore del turismo che, per anni, con tenacia, con il lavoro personale, hanno fatto sì che, a partire dal dopoguerra, il nostro paese fosse considerato una sorta di giardino dell'Europa; ebbene, oggi, con tutta questa burocrazia, con un sistema che non funziona, con le leggi incredibili che si sono previste, non si sono certo agevolati gli operatori del settore. Il nostro turismo si caratterizza soprattutto per due settori diversi: quello privato, di chi fa veramente il turismo, di chi ci mette il proprio denaro, e quello dello Stato.

Se andiamo a verificare chi si è occupato veramente di turismo fino ad oggi, chi ha tentato di rendere appetibile il suo prodotto, aggiornando le strutture ricettive, aumentando il livello professionale degli addetti, adeguando le strutture alle varie normative, ci accorgiamo che si tratta degli operatori privati. Voi, invece, avete fatto di tutto per trovare nuove normative, affinché qualcuno potesse costruirsi nuovi settori industriali a spese degli imprenditori turistici, che hanno continuamente dovuto pagare nuove ristrutturazioni. Mi riferisco in particolare al decreto legislativo n. 626, normativa che oggi esiste in Italia ma non in Francia: se si va in un paese vicino, dai « cugini » francesi, si trovano ancora i fili a treccia, del 1920; loro possono usarli, noi a pochi metri, di qua dal confine, in Italia, non possiamo usarli. Queste sono le norme che avete previsto voi!

Gli operatori privati, invece, hanno studiato nuove formule per attirare la clientela e pacchetti di offerte, hanno pubblicizzato il loro prodotto; certo, non si sono comportati come l'ENIT e le APT, che sono organismi per pochi, magari per dare centinaia di milioni ai dirigenti, ma che in effetti non fanno nulla per il nostro turismo. Siamo andati avanti come imprenditori tentando di sopravvivere a tutte le carenze dello Stato; d'altra parte il vero problema rimane sempre chi nel tempo non ha agito ed ha lasciato che la situazione peggiorasse, rendendo possibile l'obsolescenza delle strutture dello Stato. Noi dobbiamo « combattere », in alcune zone del nostro paese come la famosa riviera dei fiori, con una ferrovia del 1900 a binario unico. Mancano le strutture, le strade, le ferrovie; abbiamo autostrade che si intasano per ogni piccolo problema e bastano due gocce d'acqua per far franare tutto; non riusciamo a fare qualcosa di importante per rinnovare il nostro territorio rendendolo « appetibile ». Lo Stato non ha mai fatto una vera azione di promozione e, anzi, mette i bastoni tra le ruote.

Per tutti questi motivi ritengo che la risposta che diamo oggi con questo prov-

vedimento non sia quella che gli operatori si aspettano; forse ancora una volta uscite da quest'aula come ieri, alzando le mani e dicendo: abbiamo vinto. Non avete vinto: con questa legge il nostro paese ha perso e ve ne accorgete dalle risposte che avrete nella prossima tornata elettorale, perché non potrete continuare a raccontare storie alla gente e soprattutto a chi oggi investe in questo paese, dicendo, come ha fatto prima il sottosegretario Fabris, che abbiamo investito 15 mila miliardi: queste cose le potete raccontare qua dentro, così magari ci divertiamo, visto che sembra una barzelletta, ma fuori c'è bisogno non di barzellette ma di cose serie.

Questo non è un provvedimento serio, è stato un compromesso continuo con interessi strani, che tra l'altro non ho capito perché non partecipavo agli aggiustamenti che venivano fatti strada facendo. Abbiamo visto cosa è avvenuto al Senato quando è stato il momento di fare qualcosa di serio e quando si è detto: attenti, perché potremmo dar vita ad un atto incostituzionale; ebbene, un presidente di Commissione si è permesso di cacciare fuori una delegazione. Questa è una vergogna.

In conclusione, noi siamo contro questa legge e speriamo di migliorarla, come ha detto il collega Bono, ma andava fatto prima; io non sono per i miglioramenti successivi, perché come sapete le normative richiamano una serie di altre leggi e all'ultimo non si sa più a quale fare riferimento (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Ortolano. Ne ha facoltà.

**DARIO ORTOLANO.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, il gruppo Comunista voterà a favore di questo provvedimento di riforma della legislazione nazionale del turismo perché costituisce un ulteriore tassello del processo riformatore compiuto dal centrosinistra in questa legislatura. Contrariamente a quanto hanno detto altri colleghi che mi hanno preceduto,

questo provvedimento non è in antitesi con il processo di federalismo e di decentramento dei poteri in corso, che ha avuto ieri un'importante sanzione ed approvazione in quest'aula, bensì è coerente con un progetto di federalismo che tenga unita l'azione dello Stato nel garantire un'uniformità legislativa a livello nazionale con la necessaria assunzione di poteri da parte delle regioni e degli enti locali.

In questo provvedimento l'erogazione con standard uniformi dei servizi sul territorio nazionale, la carta dei diritti del turista, la tutela dei più deboli sono gli elementi fondamentali che tengono uniti i due livelli, nazionale e locale, di esercizio del potere politico su questo piano. Questo provvedimento è in antitesi con un'altra concezione del federalismo che vede nella deregolamentazione, nella vanificazione del ruolo dello Stato nazionale il proprio caposaldo. Quindi, poiché essa si inserisce nel quadro di un processo riformatore tendente a tutelare i più deboli e a sviluppare il turismo allargandolo alle fasce che finora ne sono state escluse, il gruppo Comunista esprime il proprio voto favorevole alla normativa di riforma della legislazione nazionale del turismo.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saonara. Ne ha facoltà.

**GIOVANNI SAONARA.** Signor Presidente, credo sia del tutto evidente come una parte di noi sia condizionata dal voto di ieri sera, relativo alla diversa distribuzione in materia di legislazione, anche concorrente, tra gli organi dello Stato e quelli regionali. Tuttavia, vorrei riprendere due elementi sui quali credo sia il caso di riflettere.

Il primo è stato ricordato polemicamente anche dal collega Bono nella sua dichiarazione di voto — e quindi anche dal gruppo di Alleanza nazionale — quando ha parlato di polverizzazione delle competenze. Orbene, il tentativo che è stato fatto — faticoso, perché l'iter del provvedimento oggettivamente è stato molto fa-

ticoso — è stato quello di individuare un percorso che definisse i principi fondamentali, ma anche gli strumenti di cooperazione interistituzionale.

Noi del centrosinistra crediamo ancora nella cooperazione interistituzionale, nella possibilità di cooperare lealmente tra Ministeri centrali, amministrazioni regionali, provinciali e comunali, attivando tutte le energie e le risorse presenti nei territori: di questo va dato atto al suggerimento relativo ai sistemi turistici locali.

Noi crediamo a questo percorso; non crediamo invece — lo dico da parlamentare del Veneto — al disprezzo che a volte si sente nell'aria circa la legislazione nazionale, che è, e sarà sempre di più, un tentativo di legislazione di cornice. Agli amici dell'opposizione non piace sentir parlare di leggi quadro; neanche a me, considerato come siamo andati avanti in cinque anni.

Non c'è bisogno di leggi quadro; parliamo solo di leggi cornice, ma a volte non si vuole neppure la cornice, non si vuole neppure capire che questo paese non si salva con venti turismi locali, con venti legislazioni regionali sul turismo, non si salva allontanandosi dalla ricerca continua di una legislazione di cornice che sappia unificare anche solo i cartelli dal Brennero a Lampedusa.

Sono state fatte più volte osservazioni anche da parte di associazioni storiche, come il Touring club italiano, che hanno dimostrato che la polverizzazione di competenze e di risorse, con i tentativi più svariati che si fanno nelle regioni governate dal centrodestra, così come in quelle governate dal centrosinistra — perché molto spesso la fantasia si divide bene in questo settore —, nuoce al turista singolo e al turismo associato, nuoce al sistema Italia, a cui noi crediamo e al quale anche voi credete, altrimenti evidentemente non avreste profuso energie e risorse, anche intellettuali, per migliorare ciò che era possibile in queste norme.

Pertanto, Presidente, credo che stamattina si tenti di definire un percorso, che certamente è offerto alla riflessione di chi verrà dopo di noi — i Governi, le Confe-

renze Stato-regioni —, alla capacità di lavorare insieme in un settore complesso, in cui molto spesso gli elementi di concorrenza, anche nell'ambito comunitario — ciò è stato ricordato più volte dalla Commissione europea —, non vengono sufficientemente armonizzati e in cui vi sono, quindi, anche elementi di concorrenza selvaggia e sleale, ma nel quale ritengo che un approccio del paese sia assolutamente necessario.

Aggiungo un secondo elemento di riflessione. A me dispiace che, anche questa mattina, siano stati elencati i difetti del testo, dimenticando i numerosi pregi. Si è fatto cenno alla dimensione del turismo sociale, che è tutt'altro che secondaria, ma occorre fare riferimento anche all'equilibrio raggiunto nella distribuzione delle competenze, al pacchetto relativo alla semplificazione delle procedure burocratiche, che sono particolarmente attese dagli operatori del settore, alla questione delle imprese turistiche e delle attività professionali.

Al termine di questo iter dobbiamo manifestare gratitudine alla relatrice Servodio, al presidente Saraca e a quanti hanno cesellato un testo che è certamente migliorabile in fase di attuazione ma che è un buon punto di partenza per la legislazione del turismo (*Applausi dei deputati del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Colleghe, c'è un conflitto di questioni: per un verso, è stata avanzata la richiesta di esaminare provvedimenti, per altro verso si verifica un'estensione di dichiarazioni di voto. Le cose non sono compatibili tra loro, quindi decidete voi a cosa dare priorità.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Soda. Ne ha facoltà.

ANTONIO SODA. Annuncio il mio voto contrario al provvedimento perché ritengo, con particolare riferimento alle attribuzioni al Presidente del Consiglio dei ministri, di cui all'articolo 2, della definizione di tutti questi criteri che sono

analitici, specifici e dettagliati, che tutta la disciplina confligga già con l'attuale testo dell'articolo 117 della Costituzione, che riserva allo Stato centrale soltanto la definizione dei principi generali in materia di turismo e non una disciplina analitica per giunta di carattere governativo; ma ancor più ritengo che sarà in contrasto con il testo approvato ieri che, com'è noto, riserva alla competenza esclusiva e neppure concorrente delle regioni la materia del turismo.

Sotto questo profilo, per coerenza con il voto sul federalismo espresso ieri, voterò contro questo provvedimento di legge (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cimadoro. Ne ha facoltà.

GABRIELE CIMADORO. Signor Presidente, la montagna ha partorito il topolino (*Applausi - Commenti*)!

Grazie, vedo consensi a destra e a sinistra!

PRESIDENTE. Non si faccia intimidire!

GABRIELE CIMADORO. Si aspettava questa legge ormai da tanti anni e purtroppo l'effetto arriva con grande ritardo ma con una assoluta carenza di risorse. Questo che è il primo settore in Italia, quello più importante, quello che ha manifestato disponibilità e nel quale vi è stata possibilità di assunzioni in periodi in cui le grandi, le piccole e le medie aziende licenziavano. Il turismo continuava ad assumere personale in Italia. Purtroppo con questa legge non riusciremo a vincere la sfida con i paesi che si affacciano sul Mediterraneo i quali hanno affrontato la questione mediante leggi quadro dieci anni prima di noi, hanno puntato sulla qualità per anni, mentre noi scontiamo grandissime differenze. Le 3, 4, 5 stelle degli alberghi del Trentino non possono corrispondere alle analoghe categorie che possiamo trovare in Puglia, Calabria e

Sicilia ed è per questo che dobbiamo puntare in modo assoluto sulla qualità, altrimenti corriamo il rischio che questa nostra risorsa commerciale — la prima del nostro paese — sia ridotta a lumicino. Questa legge non è una grande riforma, non ha le risorse per poterlo diventare ed è per questa ragione che io voterò contro.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bastianoni. Ne ha facoltà.

**STEFANO BASTIANONI.** Signor Presidente, colleghi, ritengo che l'approvazione della proposta di legge che stiamo per votare costituisca un fatto importante: con il provvedimento intendiamo portare una carica di innovazione e di qualificazione dell'offerta turistica nazionale, senza entrare in conflitto con gli ordinamenti regionali. Al riguardo, occorre fare chiarezza, così come occorre precisare un altro aspetto importante: quello dei finanziamenti. È stato detto che 400 miliardi sono pochi, ma tale dotazione finanziaria non può essere considerata disgiuntamente dalle altre importanti dotazioni finanziarie che riguardano l'estensione della legge n. 488 al settore del turismo, l'estensione della partecipazione al fondo unico per le imprese; inoltre, la legge finanziaria ha messo a disposizione risorse per l'assunzione di giovani nel settore del turismo (800 mila lire al mese e 1 milione e 200 mila lire al mese per le imprese del sud); inoltre, la stessa legge finanziaria ha previsto agevolazioni fiscali fino a 350 milioni per quanto riguarda l'IRAP. Non parliamo, poi, delle dotazioni dei fondi strutturali europei per il periodo 2000-2006.

Tutte queste iniziative devono essere tenute in conto e la dotazione finanziaria del provvedimento deve essere inquadrata nel complesso delle misure agevolative per un settore che tutti consideriamo determinante e per un comparto che ha bisogno di essere profondamente trasformato, guardando con attenzione agli interessi dei consumatori e selezionando in maniera più accurata l'offerta turistica na-

zionale, che deve fronteggiare una competizione sempre più agguerrita.

Per le ragioni esposte, preannuncio il voto favorevole dei deputati del gruppo misto-Rinnovamento italiano sul provvedimento che stiamo per votare.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Sergio Fumagalli. Ne ha facoltà.

**SERGIO FUMAGALLI.** Signor Presidente, preannuncio il sostegno dei deputati Socialisti al provvedimento che stiamo per votare. Indubbiamente, non è facile legiferare a livello nazionale in settori che sempre più sono oggetto dell'iniziativa delle istituzioni locali; non è facile provare a dare un quadro normativo di riferimento nazionale e trovare il corretto equilibrio tra le spinte diverse a cui si deve, comunque, ricondurre l'intervento.

Ritengo, tuttavia, che l'equilibrio raggiunto dal provvedimento sia un punto di partenza positivo: è una legge attesa da molto tempo e, dunque, merita il nostro sostegno. Il collega Bastianoni ha ricordato il quadro complessivo delle risorse in cui il provvedimento va a collocarsi. Tuttavia, occorre tenere in considerazione un anche altro quadro di riferimento. In ciascun settore in cui si interviene, quanto più si parla di federalismo, tanto più i settori specifici chiedono risorse e soldi allo Stato centrale; quanto più si parla di sussidiarietà, tanto più si vuole far ricorso alla spesa pubblica: vi è una contraddizione tra queste due spinte!

Ritengo che nei prossimi anni si debba ripensare al modo in cui risorse finanziarie adeguate possano arrivare ai settori critici e strategici della nostra economia, senza passare necessariamente per il bilancio pubblico e attraverso l'intervento pubblico. Risorse ben più elevate e più disponibili dovrebbero sostenere l'iniziativa privata e, forse, i privati debbono imparare a non aspettarsi sempre e solo dallo Stato un sostegno o una stampella.

Infine, vorrei osservare che forse questo sarà l'ultimo provvedimento esaminato dalla X Commissione sottoposto al voto

definitivo della Camera dei deputati. Questa non è stata soltanto una stagione di polemiche gridate sui giornali: credo ci si debba ricordare di tutti gli interventi di riforma che la nostra Commissione ha prodotto nell'attuale legislatura; l'elenco è ricchissimo e molto importante: si va dalla legge per i consumatori alla riforma dell'ICE, dai provvedimenti sul commercio a quelli per il turismo, le fiere, l'energia, il gas e le società a responsabilità limitata artigiane, che abbiamo approvato pochi giorni fa. Complessivamente, possiamo dire che questi cinque anni non sono stati anni di bisticci, ma di grandi riforme che il nostro paese attendeva da tempo.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Edo Rossi. Ne ha facoltà.

**EDO ROSSI.** Signor Presidente, preannuncio il voto contrario dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti sul provvedimento che stiamo per votare. Ho già avuto modo, sia in discussione generale che nelle dichiarazioni di voto, di illustrare le ragioni per le quali siamo contrari; tuttavia, tra le tante ragioni ve ne sono un paio che francamente fanno gridare «no» al provvedimento. La prima è già stata illustrata dall'onorevole Bono, ma mi sarei aspettato che la maggioranza smentisse la sua dichiarazione. Infatti, l'onorevole Bono ha sostenuto che l'istituzione dei servizi turistici locali rappresenta in pratica una privatizzazione, perché a livello locale ciò che è pubblico — ossia il patrimonio artistico e storico — verrà messo a disposizione dei privati, che potranno gestirlo per fare quattrini.

Negli ultimi cinque anni ho assistito a tutto il processo di privatizzazione (l'onorevole Fumagalli si è soffermato brevemente sul lavoro effettuato dalla Commissione), ma devo dire che negli altri casi lo Stato si è fatto almeno pagare (talvolta poco, spesso molto poco) per quello che cedeva; in questo caso, lo Stato mette a disposizione ciò che è pubblico gratuitamente, per consentire un guadagno dei

privati. Mi sembra si tratti di un passaggio degenerativo del processo di privatizzazione. Cosa ci sia in tutto questo di tutela dei più deboli e di cultura comunista francamente non riesco a comprenderlo.

Se anche, poi, si volesse applicare effettivamente questa legge, va rilevato che i finanziamenti previsti sono scarsi.

Un'ultima considerazione. Sono stati introdotti i buoni turistici, inventati per tutelare i più deboli, cioè per consentire a chi non ha grandi possibilità economiche di andare in ferie o in vacanza indebitandosi. Ma non si tiene conto di un altro aspetto: se in Italia si fa sempre più fatica ad andare in vacanza, ciò dipende dal fatto che negli ultimi quattro o cinque anni il potere di acquisto dei salari è diminuito, grazie alle politiche perpetrate in questo periodo, di cui voi portate la responsabilità.

Sulla base delle considerazioni svolte, Presidente, confermo il voto contrario del gruppo di Rifondazione comunista (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Turroni. Ne ha facoltà.

**SAURO TURRONI.** Signor Presidente, la proposta di legge al nostro esame non favorisce compiutamente il settore turistico. Anzi, mentre gli altri paesi organizzano e riqualificano la loro offerta turistica e soprattutto le loro strutture turistiche, un'errata quanto interessata interpretazione di un comma aggiunto dal Senato potrebbe colpire a fondo proprio le nostre strutture turistiche, mettendole a repentaglio.

Per motivi legati al mio ufficio non sono stato presente in aula all'inizio dell'esame dell'articolato e quindi il mio emendamento 4.1 — finalizzato a sopprimere la lettera *a*) del comma 2 — è stato dichiarato decaduto. Credo che la collega Manzini abbia già espresso con chiarezza quali siano le preoccupazioni derivanti da un utilizzo sbagliato della modifica del decreto legislativo n. 427 del 1998, che

riguarda la tutela dell'acquirente sui contratti. A partire da una simile erronea interpretazione, si potrebbe sostenere che viene autorizzata una modificazione dell'uso urbanistico degli immobili destinati ad attività alberghiera, consentendone la trasformazione in *residence* o — ancora peggio — in residenze turistiche di tipo transitorio, in multiproprietà. Ciò porterebbe alla perdita di quelle attività che rendono appetibile il turismo in molte aree del nostro paese, ove sono state strutturate offerte turistiche che degli alberghi e della recettività fanno il loro valore principale: mi riferisco alla qualità della recettività, a ciò che essa riesce a proporre anche in termini di allungamento della stagione turistica e di diversificazione dell'offerta.

Il comma introdotto dal Senato, che vorrebbe far prevalere l'interesse immobiliare, fondiario e speculativo rispetto alle attività di carattere produttivo, mina alle fondamenta — se questa interpretazione dovesse prevalere — il provvedimento.

Credo che l'interpretazione che ne ha dato la collega Manzini nel suo intervento sia la più corretta, anche perché le trasformazioni urbanistiche sono di competenza regionale, come è di competenza regionale, ormai da tempo, la pianificazione del patrimonio produttivo turistico del nostro paese.

Proprio perché ritengo che quest'ultima interpretazione sia giusta e che questo provvedimento possa essere minato alle sue fondamenta da un emendamento così grave, che verrà sicuramente impugnato per illegittimità costituzionale a livello regionale, non credo che i Verdi possano esprimere voto favorevole e annuncio quindi che il mio gruppo si asterrà dal voto.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Veltri. Ne ha facoltà.

**ELIO VELTRI.** Signor Presidente, mi associo alle argomentazioni svolte dall'onorevole Soda e annuncio che voterò contro il provvedimento.

**GIUSEPPINA SERVODIO, Relatore.** Chiedo di parlare.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**GIUSEPPINA SERVODIO, Relatore.** Signor Presidente, vorrei ringraziare i colleghi della Commissione, sia di maggioranza sia di opposizione, per la loro collaborazione nell'esame di un provvedimento certamente difficile e complesso. Estendo i ringraziamenti ai funzionari della Commissione.

In sede di dichiarazione di voto sono state sollevate questioni sulle quali ho espresso il mio parere in sede di discussione generale. Vorrei assicurare l'Assemblea su una questione. La Commissione ha tenuto presente le difficoltà di predisporre un testo legislativo concernente un settore fortemente caratterizzato da valutazioni trasversali ai vari gruppi politici. Nessuno di noi ha mai avuto l'ambizione di predisporre un provvedimento che fosse la panacea dei problemi di cui soffre il settore turistico; tuttavia, abbiamo voluto indicare una strada rispettosa delle competenze regionali — mi rivolgo in particolare all'onorevole Soda —, in quanto abbiamo lavorato in stretta sintonia e armonia con le regioni fino a qualche mese fa. Non a caso l'articolo 2 del provvedimento ribadisce i contenuti del decreto legislativo n. 112 del 1998 che attribuisce alle regioni la piena competenza a legiferare in questo settore. Non vengono quindi toccate le prerogative regionali, perché l'articolo 2 si limita ad indicare solo alcuni ambiti nei quali le regioni, all'interno della Conferenza Stato-regioni, potranno apportare il loro autonomo contributo per la definizione del documento delle linee guida.

Ho voluto fare questa precisazione perché, in seguito all'approvazione avvenuta ieri di una legge importante quale quella sul federalismo, non vorremmo che oggi si approvasse una legge in contrasto con quell'orientamento di fondo.

**FABIO CALZAVARA.** Non parliamo di federalismo in questa maniera: non sapete neanche cosa sia!

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore*. Rinnovo i miei ringraziamenti e mi auguro che l'Assemblea, al di là del dibattito serio e approfondito che si è svolto oggi e che ha toccato diverse questioni che saranno approfondite all'interno della Conferenza Stato-regioni, voglia approvare il provvedimento.

PRESIDENTE. Nessun altro chiedendo di parlare per dichiarazione di voto, passiamo alla votazione finale.

**(Votazione finale e approvazione  
- A.C. 5003-B)**

PRESIDENTE. Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul testo unificato di proposte di legge n. 5003-B, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(S. 377-391-435-1112-1655-1882-1973-2090-2143-2198-2932) *(Riforma della legislazione nazionale del turismo)* *(approvate, in un testo unificato, dal Senato, modificata dalla Camera e nuovamente modificata dal Senato)* (A.C. 5003-B):

<i>(Presenti</i> .....	384
<i>Votanti</i> .....	373
<i>Astenuti</i> .....	11
<i>Maggioranza</i> .....	187
<i>Hanno votato sì</i> .....	202
<i>Hanno votato no</i> .	171).

**Seguito della discussione della proposta di legge: S. 4178 - D'iniziativa dei senatori: Senese ed altri: Differimento del termine per l'esercizio della delega prevista dalla legge 31 dicembre 1996, n. 676, in materia di trattamento dei dati personali *(approvata dal Senato)* (7409) (ore 10,51).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della proposta di legge, già

approvata dal Senato d'iniziativa dei senatori: Senese ed altri: Differimento del termine per l'esercizio della delega prevista dalla legge 31 dicembre 1996, n. 676, in materia di trattamento dei dati personali.

Ricordo che nella seduta del 26 febbraio 2001 si è svolta la discussione sulle linee generali avendo il relatore e il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

**(Contingentamento tempi seguito esame  
- A.C. 7409)**

PRESIDENTE. Comunico che il tempo per l'esame degli articoli sino alla votazione finale risulta così ripartito:

relatore: 15 minuti;

Governo: 15 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 15 minuti;

interventi a titolo personale: 45 minuti (con il limite massimo di 8 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 3 ore, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 39 minuti;

Forza Italia: 31 minuti;

Alleanza nazionale: 26 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 20 minuti;

Lega nord Padania: 19 minuti;

UDEUR: 15 minuti;

Comunista: 15 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 15 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 50 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

Rifondazione comunista-progressisti: 10 minuti; Verdi: 9 minuti; CCD: 8 minuti; Socialisti democratici italiani: 6 minuti; Rinnovamento italiano: 4 minuti; CDU: 4 minuti; Minoranze linguistiche: 4 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 3 minuti.

**(Esame degli articoli - A.C. 7409)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli della proposta di legge n. 7409, nel testo della Commissione, al quale non sono stati presentati emendamenti.

**(Esame dell'articolo 1 - A.C. 7409)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 7409 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	369
<i>Votanti</i> .....	361
<i>Astenuti</i> .....	8
<i>Maggioranza</i> .....	181
<i>Hanno votato sì</i> .....	356
<i>Hanno votato no</i> .....	5).

**(Esame dell'articolo 2 - A.C. 7409)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commis-

sione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 7409 sezione 2*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	377
<i>Votanti</i> .....	345
<i>Astenuti</i> .....	32
<i>Maggioranza</i> .....	173
<i>Hanno votato sì</i> .....	344
<i>Hanno votato no</i> .....	1).

**(Votazione finale ed approvazione - A.C. 7409)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sulla proposta di legge n. 7409, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

*(S. 4178 - Differimento del termine per l'esercizio della delega prevista dalle legge 31 dicembre 1996, n. 676, in materia di trattamento dei dati personali) (7409):*

<i>(Presenti</i> .....	384
<i>Votanti</i> .....	348
<i>Astenuti</i> .....	36
<i>Maggioranza</i> .....	175
<i>Hanno votato sì</i> .....	345
<i>Hanno votato no</i> .....	3).

**Seguito della discussione del disegno di legge: S. 4611 – Ratifica ed esecuzione del Protocollo di adeguamento degli aspetti istituzionali dell'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Bulgaria, dall'altra, per tenere conto dell'adesione della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia all'Unione europea, fatto a Bruxelles il 30 giugno 1999 (articolo 79, comma 15) (approvato dal Senato) (7215) (ore 10,53).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Ratifica ed esecuzione del Protocollo di adeguamento degli aspetti istituzionali dell'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Bulgaria, dall'altra, per tenere conto dell'adesione della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia all'Unione europea, fatto a Bruxelles il 30 giugno 1999.

Ricordo che nella seduta del 6 febbraio 2001 è stato rinviato il seguito dell'esame, per consentire alla Commissione di approfondire alcuni aspetti connessi al disegno di legge.

**(Esame degli articoli – A.C. 7215)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge di ratifica, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato.

Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A – A.C. 7215 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, lo pongo in votazione ...

ELIO VITO. Chiedo la votazione nominale.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Vito. Non erano però queste le intese!

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti e votanti</i>	.....	375
<i>Maggioranza</i>	.....	188
<i>Hanno votato sì</i>	.....	373
<i>Hanno votato no</i>	..	2).

Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A – A.C. 7215 sezione 2*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti e votanti</i>	.....	377
<i>Maggioranza</i>	.....	189
<i>Hanno votato sì</i>	.....	375
<i>Hanno votato no</i>	..	2).

Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A – A.C. 7215 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti e votanti* ..... 385  
*Maggioranza* ..... 193  
*Hanno votato sì* ..... 383  
*Hanno votato no* .. 2).

**(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 7215)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Calzavara. Ne ha facoltà.

FABIO CALZAVARA. Intervengo perché rimanga agli atti il voto favorevole dei deputati del gruppo della Lega nord Padania.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**(Votazione finale ed approvazione - A.C. 7215)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 7215, di cui si è testé concluso l'esame.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(S. 4611 - *Ratifica ed esecuzione del Protocollo di adeguamento degli aspetti istituzionali dell'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Bulgaria, dall'altra, per tenere conto dell'adesione della Repubblica d'Austria, della Repubblica di*

*Finlandia e del Regno di Svezia all'Unione europea, fatto a Bruxelles il 30 giugno 1999) (approvato dal Senato) (7215):*

(*Presenti* ..... 387  
*Votanti* ..... 385  
*Astenuti* ..... 2  
*Maggioranza* ..... 193  
*Hanno votato sì* ..... 384  
*Hanno votato no* .. 1).

**Seguito della discussione del disegno di legge: S. 3257 - Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Repubblica islamica del Pakistan, sulla promozione e protezione degli investimenti, fatto a Islamabad il 19 luglio 1997 (approvato dal Senato) (articolo 79, comma 15) (5810) (ore 10,55).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Repubblica islamica del Pakistan, sulla promozione e protezione degli investimenti, fatto a Islamabad il 19 luglio 1997.

Ricordo che nella seduta dell'8 ottobre 1999 si è conclusa la discussione sulle linee generali con gli interventi del relatore e del rappresentante del Governo.

**(Esame degli articoli - A.C. 5810)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge di ratifica, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato.

Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 5810 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 386  
*Votanti* ..... 382  
*Astenuti* ..... 4  
*Maggioranza* ..... 192  
*Hanno votato sì* ..... 378  
*Hanno votato no* .. 4).

Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 5810 sezione 2*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 381  
*Votanti* ..... 377  
*Astenuti* ..... 4  
*Maggioranza* ..... 189  
*Hanno votato sì* ..... 376  
*Hanno votato no* .. 1).

Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 5810 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 388  
*Votanti* ..... 385

*Astenuti* ..... 3  
*Maggioranza* ..... 193  
*Hanno votato sì* ..... 383  
*Hanno votato no* .. 2).

**(Esame di un ordine del giorno  
- A.C. 5810)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'unico ordine del giorno presentato (*vedi l'allegato A - A.C. 5810 sezione 4*).

Qual è il parere del Governo sull'ordine del giorno Calzavara n. 9/5810/1?

ELENA MONTECCHI, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il Governo lo accoglie.

PRESIDENTE. Prendo atto che i presentatori dell'ordine del giorno Calzavara n. 9/5810/1, non insistono per la votazione.

È così esaurita la trattazione dell'unico ordine del giorno presentato.

**(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 5810)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Signor Presidente, non sappiamo quanti giorni o quante ore manchino alla fine della legislatura e molti provvedimenti per così dire scorrono velocemente sotto i nostri occhi senza particolari attenzioni.

Il provvedimento in esame concerne la ratifica di un accordo tra l'Italia ed il Pakistan sulla promozione e protezione degli investimenti; su di esso voteremo a favore ma non si può non far notare al Governo che il Pakistan è un paese che è, potremmo dire, indispensabile per il transito degli stupefacenti in arrivo dal centro Asia e destinati all'Europa. In Pakistan - ritengo che ciò sia noto - si trovano la maggior parte delle raffinerie di oppio per

la produzione di eroina che attraverso l'Afganistan, il Tadzikistan e l'Uzbekistan arriva in Europa.

Invito il Governo, per quello che potrà ancora fare in questi giorni — ma credo debba restare a futura memoria —, a tenere in considerazione che lo sviluppo dei rapporti con il Pakistan non possa prescindere anche dal controllo sulle attività criminose che lì si svolgono e che hanno gravi ripercussioni anche nel nostro paese.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Calzavara. Ne ha facoltà.

**FABIO CALZAVARA.** Il gruppo della Lega nord esprimerà un voto favorevole su questo provvedimento unicamente perché è stato accettato il nostro ordine del giorno che sottolinea — voglio ricordarlo all'Assemblea — che è un nostro dovere proteggere gli interessi delle industrie italiane che sono in quei territori. Dobbiamo ricordare anche che il Pakistan, con un colpo di Stato militare, ha abolito il Parlamento e bloccando un processo, sia pure difficile, di democrazia e di affermazione dei diritti umani. Purtroppo, il Pakistan ha dovuto intraprendere la via militare anche per affrontare la grave situazione economica e le questioni legate ai confini con la Repubblica federale dell'India.

Il nostro ordine del giorno impegna il Governo anche sui traffici di droga. La delegazione parlamentare che si è recata qualche mese fa in Tagikistan ha rilevato che l'Afganistan, che è il primo paese produttore al mondo di droga, ha una stretta connessione con la Repubblica del Pakistan; abbiamo potuto vedere di persona i marchi di qualità delle numerose fabbriche di eroina pakistane. Ciò è determinato dal fondamentalismo islamico che, grazie ad alcune sue cellule, si autofinanzia attraverso i canali della droga, del commercio delle armi e dello sfruttamento minorile. Per questi motivi, il nostro ordine del giorno impegna il Governo ad una maggiore attenzione

verso i diritti umani, soprattutto nei riguardi dei fanciulli.

Ritengo, pertanto, che l'Assemblea, nell'esprimere un voto favorevole, debba prestare attenzione agli impegni assunti dal Governo in questo scorcio di legislatura. Penso che questo provvedimento possa rappresentare una pietra miliare anche per la prossima legislatura soprattutto per quanto riguarda il controllo del narcotraffico.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Taradash. Ne ha facoltà.

**MARCO TARADASH.** Presidente, esprimerò un voto contrario su questo provvedimento, in relazione al trattamento e alla clausola della nazione più favorita. Il Pakistan è uno dei paesi in cui si pratica in modo assolutamente incontrollato la violazione di tutti i diritti umani, in cui la donna è ridotta in condizioni di schiavitù nei confronti dell'uomo senza che la legge intervenga minimamente in sua difesa, in cui si fa un uso spregiudicato del narcotraffico vietato dalle leggi proibizioniste che, nonostante la sorveglianza dell'ONU, consente profitti altissimi a chi nello Stato fa uso di droghe per traffici di ogni genere.

Credo che di fronte a queste condizioni, che certamente non sono tali da impedire gli scambi commerciali, ma da impedire le clausole da nazione più favorita, il comportamento del Governo italiano sia assolutamente indecente.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole MorSELLI. Ne ha facoltà.

**STEFANO MORSELLI.** Presidente, le cose che sono state dette sono molto gravi e, quindi, occorre puntualizzare che dall'approvazione del presente provvedimento si assicura di fatto il trattamento più favorevole previsto dall'ordinamento lo-

cale ai nostri investitori e ai nostri connazionali.

Il quadro politico in cui si viene ad inserire l'Accordo è indubbiamente importante, ma non stiamo discutendo delle problematiche gravissime che in questa sede sono state sollevate fino a portare ad un voto contrario. Per tale ragione, in sostituzione del collega Amoruso, relatore del provvedimento, confermo il voto favorevole dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale poiché si affronta il tema specifico della protezione degli investimenti dei nostri connazionali.

**PRESIDENTE.** Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

***(Votazione finale e approvazione  
- A.C. 5810)***

**PRESIDENTE.** Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 5810, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(S. 3257 - «Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Repubblica islamica del Pakistan, sulla promozione e protezione degli investimenti, fatto a Islamabad il 19 luglio 1997») (approvato dal Senato) (5810):*

<i>(Presenti .....</i>	<i>370</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>365</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>5</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>183</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>354</i>
<i>Hanno votato no ..</i>	<i>11).</i>

**Seguito della discussione del disegno di legge: S. 4427 - Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo dello Stato di Eritrea in materia di promozione e protezione degli investimenti, con Protocollo, fatto a Roma il 6 febbraio 1996, e relativo Scambio di Lettere integrativo effettuato ad Asmara il 20 ed il 26 aprile 1999 (articolo 79, comma 15, del regolamento) (approvato dal Senato) (7078) (ore 11).**

**PRESIDENTE.** L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo dello Stato di Eritrea in materia di promozione e protezione degli investimenti, con Protocollo, fatto a Roma il 6 febbraio 1996, e relativo Scambio di Lettere integrativo effettuato ad Asmara il 20 ed il 26 aprile 1999, che la III Commissione (Affari esteri) ha approvato ai sensi dell'articolo 79, comma 15, del regolamento.

Ricordo che nella seduta del 26 febbraio 2001 si è svolta la discussione sulle linee generali, avendo il relatore e il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

***(Esame degli articoli - A.C. 7078)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge di ratifica, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato.

Passiamo all'esame dell'articolo 1 *(vedi l'allegato A - A.C. 7078 sezione 1)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	369
<i>Votanti</i> .....	367
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	184
<i>Hanno votato sì</i> .....	366
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Passiamo all'esame dell'articolo 2 (*vedi l'allegato A – A.C. 7078 sezione 2*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	372
<i>Votanti</i> .....	371
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	186
<i>Hanno votato sì</i> .....	370
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Passiamo all'esame dell'articolo 3 (*vedi l'allegato A – A.C. 7078 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	373
<i>Votanti</i> .....	372
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	187
<i>Hanno votato sì</i> .....	370
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

### **(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 7078)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Morselli. Ne ha facoltà.

STEFANO MORSELLI. Signor Presidente, l'Eritrea esce da una guerra tremenda, la più grande guerra tradizionale combattuta in Africa dalla fine della seconda guerra mondiale. Cinquecento mila uomini si sono di fatto fronteggiati all'arma bianca, con un costo di un milione di dollari al giorno, un impegno devastante per paesi che occupano gli ultimi posti nelle classifiche economiche mondiali. In Eritrea hanno combattuto anche le donne e tutto, di fatto, si è bloccato: scuole, università, agricoltura, economia, un'economia in gran parte costruita e creata dagli italiani.

È indispensabile, quindi, che in tale contesto l'Italia compia uno sforzo per recuperare un ruolo attivo e positivo in una zona del mondo che ha legami storici e culturali profondi e molto stretti. In Eritrea, ad Asmara, tutto è italiano; se la nostra comunità in questo momento è ormai piccola, il gradimento dell'Italia è altissimo e dall'Italia ci si aspetta davvero molto.

L'Italia può contare su una rappresentanza diplomatica di altissimo livello, su un nucleo di cooperazione che è riuscito a realizzare importanti progetti, ma occorre fare di più. Occorre creare le premesse per la realizzazione di infrastrutture di base che possano contribuire allo sviluppo economico e possano far partire il volano virtuoso rappresentato dal turismo. Occorre che la nostra compagnia di bandiera, l'Alitalia, consideri seriamente la possibilità di un collegamento Roma-Asmara, non lasciando solo alla Lufthansa il monopolio dei collegamenti, assicurati con ben quattro voli settimanali sempre pieni e, purtroppo, ad altissime tariffe.

L'Eritrea è un grande paese; il popolo eritreo è un grande popolo; la comunità

eritrea in Italia si è integrata benissimo. Un esempio: nella mia Bologna la comunità eritrea è numerosa, laboriosa, stimata e ben voluta, a dimostrazione che l'Italia e le nostre città sono accoglienti e ben disposte nei confronti di chi viene a lavorare e ad arricchire con la propria cultura e le proprie tradizioni il nostro modo di vivere.

Voteremo con convinzione, quindi, a favore del disegno di legge di ratifica di questo accordo con l'Eritrea in materia di promozione degli investimenti, augurandoci che ne seguano altri, significativi, nell'interesse comune di Eritrea ed Italia e di tutta quella tormentata area del mondo (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Calzavara. Ne ha facoltà.

**FABIO CALZAVARA.** Signor Presidente, i deputati del gruppo della Lega nord Padania voteranno a favore di questo disegno di legge di ratifica, che favorisce il riacciarsi di rapporti culturali e soprattutto economici con lo Stato di Eritrea, proprio al termine di una guerra che ha contrapposto l'Eritrea all'Etiopia. Una guerra che in qualche modo la comunità internazionale è riuscita a fermare. Pure l'Italia ha fatto la sua parte, anche se senza il necessario peso e autorevolezza; questo atteggiamento è stato forse determinato dal fatto di voler mantenere una equidistanza tra le due Repubbliche, ma ha forse provocato un certo ritardo nel processo di pace che finalmente è arrivato e sta procedendo in mezzo a cento difficoltà.

Devo dire che i nostri trascorsi con questo paese e la nostra più volte espressa buona volontà di intraprendere iniziative vengono purtroppo sminuiti dalla mancata approvazione della cooperazione allo sviluppo, che è praticamente bloccata in quest'aula a causa di uno scriteriato modo di procedere politico che ha visto prevalere l'intento del Governo di ribaltare il lavoro dell'Assemblea e della Commissione

esteri, avendo l'esecutivo avanzato suggerimenti e emendamenti nella direzione contraria e opposta a quanto si era faticosamente stabilito in anni di lavoro.

Non intendo contrappormi alle legittime critiche o intenti che può e deve legittimamente avanzare anche il Governo, ma critico assolutamente il metodo seguito, perché se tale critica, questi suggerimenti e queste impostazioni potevano e dovevano esservi da parte del Governo, ciò non doveva certamente avvenire dopo quattro anni di lavoro, dopo due anni di decisioni prese dalla Commissione esteri e quindi certamente non dopo l'inizio della discussione in Assemblea.

Con questa lamentela che volevo sottolineare, dichiaro comunque il voto favorevole dei deputati del gruppo della Lega nord Padania su questo protocollo a favore della collaborazione con la Repubblica Eritrea (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà.

**GUALBERTO NICCOLINI.** Presidente, ben venga la ratifica di questo trattato con il paese sicuramente più italiano dell'Africa.

Siamo stati di recente a visitare l'Eritrea ed abbiamo sentito il calore e il rapporto fortissimo che questo paese ha ancora nei confronti dell'Italia. È un'Italia che fu presente in altri tempi, ma che non è stata mai dimenticata, odiata o ritenuta colonialista e padrona; è stata un'Italia sorella e matrigna, che ha voluto bene a quel paese e che lo ha aiutato a crescere.

Gli eritrei oggi hanno bisogno dell'Italia. Lo hanno chiesto in tanti: i Governi, i ministri, gli imprenditori hanno bisogno dell'imprenditoria, della fantasia e dell'aiuto italiani. Vi sono i settori del turismo, quello portuale, quello dei trasporti e quello delle costruzioni! Quindi, ben venga qualsiasi tipo di accordo con un paese così legato all'antica tradizione italiana e al nostro modo di essere!

L'Eritrea è un paese piccolo ma orgoglioso, che ha tenuto testa ad altri paesi

molto più grandi anche nel corso di guerre estremamente tragiche. Hanno bisogno ora che i soldati ritornino finalmente a casa e che si possa riprendere a lavorare nelle fabbriche e negli opifici. Hanno inoltre bisogno che l'Italia sia, ancora una volta, vicino a loro: è quanto ci è stato chiesto a partire dal Presidente della Repubblica fino agli operatori economici e credo che questo trattato sia già un segnale molto forte e speriamo che non sia l'unico (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pezzoni. Ne ha facoltà.

**MARCO PEZZONI.** Signor Presidente, colleghi, con la firma ad Algeri dell'Accordo di pace tra Etiopia ed Eritrea si è aperta una fase politica nuova che ha visto anche l'Europa con il proprio mediatore, il sottosegretario Serri, accompagnare questo difficile processo di pace.

Ora si apre una fase nuova nell'ambito della quale — con la presenza dell'ONU e dell'UNMEE, di 4 mila 200 caschi blu, degli italiani a supporto logistico ed aereo — si dovrà garantire che il processo di pace si consolidi. Auspichiamo che la commissione incaricata di definire i confini sia un organismo che abbia l'autorevolezza necessaria per poter definire un accordo che risulti stabile e permanente. Proprio per questo noi, il Parlamento italiano, dobbiamo sentire questa responsabilità di fare un appello affinché non solo la cooperazione e il volontariato ma anche l'imprenditoria italiana veda come prioritari questi paesi: l'Etiopia e l'Eritrea.

L'Eritrea — è stato detto da molti colleghi — attende questa presenza italiana. Questo accordo tra il Governo italiano e il Governo dello Stato di Eritrea protegge e garantisce la possibilità che i nostri investimenti siano meglio tutelati. È evidente — e non solo come dicevano i colleghi per l'Alitalia e per il turismo — che tra Europa ed Africa si deve affermare soprattutto questa idea nuova qual

è quella del partenariato e del cosviluppo alla pari affinché quelle popolazioni locali e quei soggetti siano e diventino sempre di più protagonisti del proprio futuro.

Ricordo anche — lo diceva il collega Calzavara in rappresentanza della Lega nord — che con l'Etiopia e l'Eritrea noi abbiamo definito due tra i più importanti progetti-paese, ma che proprio la mancata riforma del progetto di cooperazione farà in modo, signor Presidente, che nei prossimi anni l'Italia non potrà avere una cooperazione italiana bilaterale all'altezza delle responsabilità di un grande paese.

Quindi, è con grande rammarico che, anche a nome dei capigruppo di centro-sinistra della Commissione esteri della Camera denunciò uno strappo istituzionale preoccupante che sta avvenendo in questo mese e che ha visto più volte il ministro Dini rifiutarsi di partecipare al Comitato dei nove proprio per discutere le riforme e i progetti di emendamento che lo stesso Governo italiano ha presentato.

Noi abbiamo riunito quindici giorni fa il Comitato dei nove per discutere gli emendamenti del Governo. Il ministro Dini si è rifiutato di partecipare e non ha delegato alcun sottosegretario a partecipare a questa riunione. La settimana scorsa abbiamo riconvocato un altro Comitato dei nove chiedendo espressamente al Governo di essere presente e al ministro Dini di essere presente o di delegare qualcuno (il sottosegretario Serri o chiunque altro rappresentasse il Ministero degli affari esteri). Si è rifiutato di partecipare! È un grave strappo istituzionale che impedisce a noi, alla Camera dei deputati, al Parlamento, di procedere per affrontare una riforma che è soprattutto di tipo parlamentare, che ha visto il Senato della Repubblica impegnato per due anni e noi impegnati per un anno e mezzo. A fine legislatura noi rischiamo, anzi ormai è quasi una certezza, che la più importante riforma sul terreno della politica estera che poteva essere varata in questa legislatura non venga alla fine realizzata perché non c'è stato un atteggiamento responsabile e collaborativo da parte del

ministro degli affari esteri (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Zaccchera. Ne ha facoltà.

MARCO ZACCHERA. Signor Presidente, penso che le gravi parole del collega del gruppo dei Democratici di sinistra, l'onorevole Pezzoni, non possano cadere nel vuoto, perché effettivamente la situazione che ci siamo trovati a vivere in Commissione è esattamente nei termini che sono stati esposti un attimo fa da un esponente importante della maggioranza. Vi è uno scollamento totale con il Ministero degli esteri. Oso dire che vi è un menefreghismo da parte dei vertici del Ministero degli esteri che non fa onore al Parlamento e che mi ha lasciato estrefatto perché ha arrecato un grave danno ad una normativa che noi volevamo congiuntamente varare e sulla quale vi era stato un amplissimo dibattito che è durato per settimane.

È una strana situazione quella che troviamo al Ministero degli esteri, anche perché le faccio notare che la RAI ieri, sul televideo, non ha scritto neppure una riga del dibattito che c'è stato ieri mattina in quest'aula e l'unica comunicazione è stata fatta per bocca del ministro degli affari esteri che ha detto che molte cose che sono state dette erano evidentemente di persone al soldo della CIA, il che mi sembra veramente molto grave e al di là di ogni commento (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Colleghi, vorrei dirvi che questo progetto è iscritto all'ordine del giorno. Certo, se continuiamo ad intervenire in questo modo non riusciremo ad arrivarci, quindi decidete voi. Comunque è iscritto all'ordine del giorno e sono stati presentati 517 emendamenti. Dico questo per attribuire a ciascuno la propria responsabilità.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Signor Presidente, se il disegno di legge originariamente per la riforma della cooperazione incontra difficoltà per arrivare al termine dell'iter, ad onor del vero, non è perché il Governo oggi decide di non venire al Comitato dei nove, ma perché comprensibilmente vi sono divisioni nelle valutazioni sul medesimo disegno di legge, anche all'interno della stessa maggioranza.

L'unico motivo, quindi, è che, per le regole della democrazia, così come avviene normalmente, anche su questo disegno di legge vi sono valutazioni diverse: se non arriva in discussione, il problema non è solo del Governo ma è all'interno della maggioranza; se proprio deve esservi un aspetto da sottolineare di più, esso riguarda i rapporti tra il Governo e la sua maggioranza.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**(Votazione finale ed approvazione  
- A.C. 7078)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 7078, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

*(S. 4427- Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo dello Stato di Eritrea in materia di promozione e protezione degli investimenti, con Protocollo, fatto a Roma il 6 febbraio 1996, e relativo Scambio di Lettere integrativo effettuato ad Asmara il*

20 ed il 26 aprile 1999) (approvato dal Senato) (7078):

(Presenti e votanti ..... 365  
Maggioranza ..... 183  
Hanno votato sì ... 365).

**Seguito della discussione del disegno di legge: S. 4471 – Ratifica ed esecuzione della Convenzione consolare tra la Repubblica italiana e la Repubblica algerina democratica e popolare, fatta ad Algeri il 10 giugno 1992, con allegati scambi di lettere effettuati ad Algeri il 2 marzo 1999 (approvato dal Senato) (articolo 79, comma 15, del regolamento) (7079) (ore 11,15).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Ratifica ed esecuzione della Convenzione consolare tra la Repubblica italiana e la Repubblica algerina democratica e popolare, fatta ad Algeri il 10 giugno 1992, con allegati scambi di lettere effettuati ad Algeri il 2 marzo 1999, che la III Commissione (Affari esteri) ha approvato ai sensi dell'articolo 79, comma 15, del regolamento.

Ricordo che nella seduta del 26 febbraio 2001 si è svolta la discussione sulle linee generali avendo il relatore e il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

**(Esame degli articoli – A.C. 7079)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge di ratifica, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato.

Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A – A.C. 7079 sezione 1).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti e votanti ..... 375  
Maggioranza ..... 188  
Hanno votato sì ... 375).

Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A – A.C. 7079 sezione 2).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti e votanti ..... 382  
Maggioranza ..... 192  
Hanno votato sì .... 381  
Hanno votato no .. 1).

Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A – A.C. 7079 sezione 3).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti e votanti ..... 387  
Maggioranza ..... 194  
Hanno votato sì .... 386  
Hanno votato no .. 1).

**(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 7079)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Morselli. Ne ha facoltà.

STEFANO MORSELLI. Signor Presidente, desidero brevemente sottolineare l'importanza del ruolo svolto dall'Italia, che è rimasta in Algeria, quando gli altri paesi chiudevano le ambasciate: l'atteggiamento del nostro paese è stato importante per superare il momento più buio del terrorismo e per cercare di ricreare un minimo di ripresa democratica. La ratifica della Convenzione consolare in esame si va proprio ad inserire in questo rapporto fra l'Italia e l'Algeria e dunque troverà la nostra convinta adesione.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**(Votazione finale e approvazione - A.C. 7079)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 7079, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(S. 4471- Ratifica ed esecuzione della Convenzione consolare tra la Repubblica italiana e la Repubblica algerina democratica e popolare, fatta ad Algeri il 10 giugno 1992, con allegati scambi di lettere effet-*

*tuati ad Algeri il 2 marzo 1999 (approvato dal Senato) (7079):*

<i>(Presenti .....</i>	<i>375</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>374</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>1</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>188</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>373</i>
<i>Hanno votato no ..</i>	<i>1).</i>

**Seguito della discussione del disegno di legge: S. 4502 - Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Federazione russa sui trasporti internazionali di viaggiatori e merci su strada, con Protocollo, fatto a Mosca il 16 marzo 1999 (approvato dal Senato) (articolo 79, comma 15, del regolamento) (7081) (ore 11,18).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Federazione russa sui trasporti internazionali di viaggiatori e merci su strada, con Protocollo, fatto a Mosca il 16 marzo 1999, che la III Commissione (Affari esteri) ha approvato ai sensi dell'articolo 79, comma 15, del regolamento.

Ricordo che nella seduta del 26 febbraio 2001 si è conclusa la discussione sulle linee generali con gli interventi del relatore e del rappresentante del Governo.

**(Esame degli articoli - A.C. 7081)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge di ratifica, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato.

Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato *(vedi l'allegato A - A.C. 7081 sezione 1)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti .....</i>	371
<i>Maggioranza .....</i>	186
<i>Hanno votato sì .....</i>	369
<i>Hanno votato no ..</i>	2).

Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato *(vedi l'allegato A - A.C. 7081 sezione 2)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti .....</i>	374
<i>Votanti .....</i>	373
<i>Astenuti .....</i>	1
<i>Maggioranza .....</i>	187
<i>Hanno votato sì .....</i>	372
<i>Hanno votato no ..</i>	1).

Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato *(vedi l'allegato A - A.C. 7081 sezione 3)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti .....</i>	386
<i>Maggioranza .....</i>	194
<i>Hanno votato sì .....</i>	385
<i>Hanno votato no ..</i>	1).

Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato *(vedi l'allegato A - A.C. 7081 sezione 4)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti .....</i>	382
<i>Maggioranza .....</i>	192
<i>Hanno votato sì .....</i>	381
<i>Hanno votato no ..</i>	1).

### ***(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 7081)***

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Signor Presidente, desidero aggiungere un'osservazione che non è stata evidenziata (come si sarebbe dovuto) in sede di discussione sulle linee generali, mentre lo era stata in sede di Commissione: questo accordo prevede fra l'altro - lo sottolineo ai rappresentanti del Governo presenti - che vi sia la possibilità, per gli autobus turistici, di effettuare viaggi di andata e ritorno senza che vi sia la necessità di particolari autorizzazioni; l'unica condizione che viene posta è che vi sia la stessa composizione dei turisti sia all'andata sia al ritorno. Ebbene, recentemente, ho avuto conferma che uno dei

canali significativi di ingresso dei clandestini da paesi dell'est europeo è proprio quello dei viaggi in autobus: in questo modo, gli stranieri entrano in Italia con un permesso turistico, per poi non uscirne.

Evidentemente, i controlli alla frontiera non avvengono come sarebbe necessario quando si tratta di comitive turistiche.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Calzavara. Ne ha facoltà.

**FABIO CALZAVARA.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, intervengo per dichiarare il voto favorevole del gruppo della Lega nord Padania, però con un invito, proprio in base a quanto stiamo per approvare, a voler adottare provvedimenti concernenti la questione dei visti che, come ha ricordato il collega Rivolta, presenta pesanti problemi non tanto per quanto attiene ai visti turistici — sappiamo, infatti, i risvolti che possono avere e che toccano in percentuale minima la Federazione russa rispetto agli altri paesi — quanto per quelli concernenti rapporti di lavoro e gli scambi universitari. Sussistono ancora, infatti, rilevanti problemi dovuti alla burocrazia ed alla macchinosità della procedura del rilascio dei visti che mette notevolmente in difficoltà i nostri paesi.

Ritengo pertanto giusto approvare questo provvedimento, ricordandoci però di trovare una regolamentazione più confacente per un'effettiva applicazione di questi protocolli e di queste intese.

**PRESIDENTE.** Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

***(Votazione finale e approvazione  
— A.C. 7081)***

**PRESIDENTE.** Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 7081, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(S. 4502 — Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Federazione russa sui trasporti internazionali di viaggiatori e merci su strada, con Protocollo, fatto a Mosca il 16 marzo 1999 (approvato dal Senato) (7081):*

<i>(Presenti e votanti .....</i>	<i>384</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>193</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>382</i>
<i>Hanno votato no ..</i>	<i>2).</i>

**Seguiti della discussione del disegno di legge: S. 4634 — Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo della Repubblica dello Zimbabwe in materia di promozione e protezione degli investimenti, con Protocollo, fatto ad Harare il 16 aprile 1999 (articolo 79, comma 15, del regolamento) *(approvato dal Senato) (7556)*.**

**PRESIDENTE.** L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo dello Zimbabwe in materia di promozione e protezione degli investimenti, con Protocollo, fatto ad Harare il 16 aprile 1999, che la III Commissione (Affari esteri) ha approvato ai sensi dell'articolo 79, comma 15, del regolamento.

Ricordo che nella seduta del 26 febbraio 2001 si è conclusa la discussione sulle linee generali con gli interventi del relatore e del rappresentante del Governo.

**(Esame degli articoli - A.C. 7556)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge di ratifica, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato.

Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 7556 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	377
<i>Votanti</i> .....	374
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	188
<i>Hanno votato sì</i> .....	373
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 7556 sezione 2*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	377
<i>Votanti</i> .....	375
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	188
<i>Hanno votato sì</i> .....	374
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 7556 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	380
<i>Votanti</i> .....	378
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	190
<i>Hanno votato sì</i> .....	377
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

MARCO ZACCHERA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MARCO ZACCHERA, *Relatore*. Signor Presidente, con questo accordo cerchiamo di dare un contributo ad una nazione fortemente in difficoltà anche dal punto di vista della stabilità istituzionale e quindi ci auguriamo che legare maggiormente lo Zimbabwe al resto del mondo possa essere un fatto positivo.

Sottolineo, inoltre, l'importanza che, tramite questo Trattato, vengano meglio garantiti gli interessi italiani in regime di reciprocità con quel paese e quindi facciamo un'opera utile per le imprese italiani che lavorano ed investono in questo paese.

**(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 7556)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Calzavara. Ne ha facoltà.

FABIO CALZAVARA. Signor Presidente, vorrei sottolineare che questo accordo riguarda la protezione degli investimenti e non è un accordo di cooperazione, altrimenti ci sarebbero parecchie cose da dire su questo paese, che sta vivendo un processo di involuzione. La democrazia ha difficoltà a prendere piede e ne sono prova i numerosi espropri compiuti nei confronti degli stranieri che hanno messo in difficoltà anche le proprietà degli italiani.

Per questo motivo chiediamo l'approvazione di questo protocollo, proprio in funzione dei nostri interessi, anche se su una base di reciprocità.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

***(Votazione finale e approvazione  
- A.C. 7556)***

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 7556, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(S. 4634 – Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo dello Zimbabwe in materia di promozione e protezione degli investimenti, con Protocollo, fatto ad Harare il 16 aprile 1999) (approvato dal Senato) (7556):*

<i>(Presenti .....</i>	<i>381</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>380</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>1</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>191</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>374</i>
<i>Hanno votato no ..</i>	<i>6).</i>

**Seguito della discussione del disegno di legge: S. 4776 – Ratifica ed esecuzione della convenzione sull'accesso alle informazioni, la partecipazione del pubblico ai processi decisionali e l'accesso alla giustizia in materia ambientale, con due allegati, fatta ad Aarhus il 25 giugno 1998 (articolo 79, comma 15, del regolamento) (approvato dal Senato) (7557).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Ratifica ed esecuzione della Convenzione sull'accesso alle informazioni, la partecipazione del pubblico ai processi decisionali e l'accesso alla giustizia in materia ambientale, con due allegati, fatta a Aarhus il 25 giugno 1998, che la III Commissione (Affari esteri) ha approvato ai sensi dell'articolo 79, comma 15, del regolamento.

Ricordo che nella seduta del 26 febbraio 2001 si è conclusa la discussione sulle linee generali con gli interventi del relatore e del rappresentante del Governo.

***(Esame degli articoli – A.C. 7557)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge di ratifica, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato.

Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato *(vedi l'allegato A – A.C. 7557 sezione 1)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti e votanti* ..... 377  
*Maggioranza* ..... 189  
*Hanno votato sì* .... 376  
*Hanno votato no* .. 1).

Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 7557 sezione 2*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti e votanti* ..... 365  
*Maggioranza* ..... 183  
*Hanno votato sì* .... 364  
*Hanno votato no* .. 1).

Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 7557 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 376  
*Votanti* ..... 375  
*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 188  
*Hanno votato sì* .... 374  
*Hanno votato no* .. 1).

Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 7557 sezione 4*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 369  
*Votanti* ..... 368  
*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 185  
*Hanno votato sì* .... 365  
*Hanno votato no* .. 3).

#### **(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 7557)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, l'onorevole Turroni. Ne ha facoltà.

SAURO TURRONI. Signor Presidente, vorrei esprimere la mia soddisfazione per l'approvazione di questa importante ratifica che riguarda l'informazione e la partecipazione del pubblico ai processi decisionali e l'accesso alla giustizia in materia ambientale. La soddisfazione è tanta perché viene così sconfitto un certo atteggiamento decisionista che vorrebbe tenere i cittadini estranei alle decisioni per le grandi opere, per le infrastrutture, per i ponti, per gli elettrodotti.

Per tutto ciò che va a minacciare l'ambiente e la salute oggi si dovranno fare i conti con un soggetto nuovo, vale a dire con i cittadini, che un decisionismo decisamente errato all'interno della democrazia di un paese come il nostro avrebbe voluto escludere dalle partecipazioni alle scelte.

Questa è una delle ragioni — ed invito tutti i colleghi a riflettere — per le quali sono nati tanti comitati, tante organizzazioni che autonomamente si sono costituiti per difendere l'ambiente, la natura e la loro salute. Questo ci dovrebbe far riflettere anche quando ci occupiamo di riforme istituzionali, di riforme dei sistemi decisionali, quando pretendiamo di decidere in pochi su cose che riguardano tutti.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

***(Votazione finale e approvazione  
— A.C. 7557)***

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 7557, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(S. 4776- Ratifica ed esecuzione della Convenzione sull'accesso alle informazioni, la partecipazione del pubblico ai processi decisionali e l'accesso alla giustizia in materia ambientale, con due allegati, fatta ad Aarhus il 25 giugno 1998) (7557):*

<i>(Presenti .....</i>	<i>372</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>371</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>1</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>186</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>366</i>
<i>Hanno votato no ..</i>	<i>5).</i>

**Seguito della discussione del disegno di legge: Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra Italia e Svizzera che completa la Convenzione europea di assistenza giudiziaria in materia penale del**

**20 aprile 1959 e ne agevola l'applicazione, fatto a Roma il 10 settembre 1998, nonché conseguenti modifiche al codice penale ed al codice di procedura penale (6499) (ore 11,25).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge: Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra Italia e Svizzera che completa la Convenzione europea di assistenza giudiziaria in materia penale del 20 aprile 1959 e ne agevola l'applicazione, fatto a Roma il 10 settembre 1998, nonché conseguenti modifiche al codice penale ed al codice di procedura penale.

Ricordo che nella seduta del 2 febbraio si è conclusa la discussione sulle linee generali avendo il relatore e il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

***(Contingentamento tempi seguito esame  
— A.C. 6499)***

PRESIDENTE. Comunico che il tempo per l'esame degli articoli sino alla votazione finale risulta così ripartito:

relatori: 15 minuti ciascuno;

Governo: 15 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 30 minuti;

interventi a titolo personale: 45 minuti (con il limite massimo di 6 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 3 ore, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 32 minuti;

Forza Italia: 39 minuti;

Alleanza nazionale: 34 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 17 minuti;

Lega nord Padania: 26 minuti;

UDEUR: 11 minuti;

Comunista: 11 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 11 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 50 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

Rifondazione comunista-progressisti: 10 minuti; Verdi: 9 minuti; CCD: 8 minuti; Socialisti democratici italiani: 6 minuti; Rinnovo italiano: 4 minuti; CDU: 4 minuti; Minoranze linguistiche: 3 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 3 minuti.

#### ***(Esame degli articoli - A.C. 6499)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge di ratifica, nel testo delle Commissioni, e del complesso degli emendamenti ed articoli aggiuntivi ad esso presentati.

Avverto che la Presidenza non ritiene ammissibili, ai sensi degli articoli 86, comma 1, e 89 del regolamento, alcuni emendamenti ed articoli aggiuntivi.

Ricordo che sono ammissibili tutti gli emendamenti che costituiscono una scelta discrezionale del legislatore che si colloca nell'ambito delle disposizioni contenute nell'accordo e non contrasta con esso.

Sono invece inammissibili gli emendamenti e gli articoli aggiuntivi che contrastano con le disposizioni dell'accordo oggetto di ratifica e che pertanto risultano « palesemente incongrui rispetto al contesto logico e normativo ».

Si tratta dei seguenti:

articolo aggiuntivo Pecorella 1.03, che estende il divieto di utilizzazione delle informazioni nell'ambito di procedure amministrative connesse a procedimenti penali; il terzo periodo del paragrafo 2 dell'articolo IV dell'accordo, invece, prevede tale divieto per le sole procedure amministrative di natura fiscale;

emendamento Pecorella 2.2, in base a cui le informazioni di cui all'articolo 4 dell'accordo possono essere utilizzate esclusivamente in relazione al procedimento per cui sono state richieste. L'articolo IV, paragrafo 1, dell'Accordo, invece, fissa il limite di utilizzabilità in relazione al tipo di reato e non in relazione allo specifico procedimento;

emendamenti Pecorella 6.1 e 6.6, volti a prevedere che, quando lo Stato richiesto ha comunicato di accettare il procedimento penale, il giudice, « su richiesta del pubblico ministero » dispone con ordinanza la sospensione del procedimento pendente. L'articolo XXVI, paragrafo 1, dell'Accordo non subordina la sospensione del procedimento penale da parte delle autorità competenti ad alcuna condizione di procedibilità, se non all'avvenuta accettazione dello stesso procedimento da parte dello Stato richiesto;

emendamento Saponara 6.3, per analoghe ragioni, volte a prevedere che la sospensione venga disposta « su richiesta delle parti ».

#### ***(Esame dell'articolo 1 - A.C. 6499)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo delle Commissioni, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti e votanti .....</i>	<i>351</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>176</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>350</i>
<i>Hanno votato no ..</i>	<i>1).</i>

Invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere sugli articoli aggiuntivi.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Signor Presidente, il parere è contrario sugli articoli aggiuntivi Pecorella 1.01 e 1.02.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Signor Presidente, il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

GAETANO PECORELLA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Signor Presidente, ritiro il mio articolo aggiuntivo 1.01.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Pecorella 1.02.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Signor Presidente, vorrei chiarire subito che non vi è opposizione al contenuto di questa convenzione, ma vi è un problema di adattamento di tale convenzione al diritto interno, nel senso che, come si capisce dalle varie disposizioni, questa convenzione è stata scritta sulla base del diritto svizzero e non certo del diritto italiano.

Lo si capisce perché il diritto italiano non conosce la truffa fiscale, che è un istituto a noi ignoto. Vi sono disposizioni che prevedono la frode fiscale, che è un istituto diverso, tanto è vero che invece il diritto svizzero prevede una disposizione specifica che ha per oggetto la truffa fiscale.

La truffa fiscale, secondo il diritto svizzero, ha requisiti molto diversi dalla frode fiscale italiana e prevede, ad esem-

pio, l'uso di particolari macchinazioni, il ricorso a menzogne o che l'ente pubblico sia defraudato di una somma rilevante.

La questione che pone questo emendamento è quella di cercare di coordinare la norma italiana con quella svizzera e quindi di definire anche per il nostro ordinamento che cosa si intenda per truffa fiscale.

Credo che questo sia un lavoro molto utile per non demandare poi alla giurisprudenza il compito di interpretare la definizione della truffa fiscale in un ordinamento che non conosce questo istituto.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Pecorella 1.02, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	348
<i>Votanti</i> .....	347
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	174
<i>Hanno votato sì</i> ....	142
<i>Hanno votato no</i> .	205).

### ***(Esame dell'articolo 2 - A.C. 6499)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo delle Commissioni, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 2)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere delle Commissioni.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Le Commissioni esprimono parere contrario sull'emendamento Pecorella 2.1.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 2.1, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	338
Votanti .....	337
Astenuti .....	1
Maggioranza .....	169
Hanno votato sì .....	144
Hanno votato no ..	193).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	354
Votanti .....	349
Astenuti .....	5
Maggioranza .....	175
Hanno votato sì .....	347
Hanno votato no ..	2).

Invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere delle Commissioni sull'unico articolo aggiuntivo presentato.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Le Commissioni esprimono parere contrario.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Pecorella 2.01, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	351
Votanti .....	349
Astenuti .....	2
Maggioranza .....	175
Hanno votato sì .....	157
Hanno votato no ..	192).

### **(Esame dell'articolo 3 - A.C. 6499)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo delle Commissioni, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere delle Commissioni.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Le Commissioni invitano al ritiro degli emendamenti Pecorella 3.1 e 3.2, altrimenti il parere è contrario.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Pecorella 3.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. La disposizione riguarda beni provenienti da reato che siano soggetti a sequestro nello Stato richiesto o comunque suscettibili di sequestro. È impensabile che tali beni, che

eventualmente devono garantire interessi nazionali o costituire addirittura prova, possano essere consegnati alla Svizzera senza neanche il parere dell'autorità giudiziaria competente.

È chiaro che non può trattarsi di un potere esclusivo del ministro, il quale non è in condizione di valutare se questi beni o queste cose che devono essere consegnati abbiano rilevanza anche sotto il profilo giurisdizionale. L'emendamento riprende un'osservazione del relatore per la II Commissione, ma quest'ultima l'ha indicata nella valutazione finale. Mi pare quindi poco comprensibile e assolutamente incoerente che chi ha proposto questa modifica oggi rivolga l'invito a ritirare un emendamento che recepisce la sua opinione, che peraltro è stata fatta propria dall'intera Commissione. Mi domando che logica abbia discutere in Commissione un problema, dividerlo con la Commissione, che se ne appropria, e poi in aula proporre esattamente il contrario. Credo che un minimo di logica nei nostri comportamenti dovremmo conservarla!

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 3.1, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	354
<i>Votanti</i> .....	353
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	177
<i>Hanno votato sì</i> .....	146
<i>Hanno votato no</i> ..	207).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Pecorella 3.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Anche in questo caso si tratta di beni che devono essere consegnati, sui quali può sussistere una controversia in ordine alla proprietà. Nell'ipotesi in cui questo bene venga consegnato alla Svizzera, e la controversia venga risolta a favore di una parte italiana, mi domando come quest'ultima potrà recuperare quel bene.

Vorrei che questo profilo, che può riguardare qualunque cittadino, venga tenuto presente dalle Commissioni, poiché consegniamo un bene che può essere oggetto di controversia. Se quest'ultima può essere risolta a favore di un cittadino che non ha nulla a che fare con la vicenda penale, costui deve recuperare il bene in Svizzera?

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 3.2, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	354
<i>Votanti</i> .....	346
<i>Astenuti</i> .....	8
<i>Maggioranza</i> .....	174
<i>Hanno votato sì</i> .....	144
<i>Hanno votato no</i> ..	202).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	357
<i>Votanti</i> .....	356
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	179
<i>Hanno votato sì</i> .....	352
<i>Hanno votato no</i> ..	4).

Invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere delle Commissioni sull'unico articolo aggiuntivo presentato.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Il parere è contrario, signor Presidente.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Pecorella 3.01.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Signor Presidente, l'articolo 5, paragrafo 6, della convenzione prevede che lo Stato richiedente possa esigere che lo Stato che riceve la richiesta (in questo caso, lo Stato italiano) mantenga riservata la domanda di assistenza giudiziaria e tutto quanto ad essa connesso. Tale regola, però, può entrare in conflitto con il diritto alla conoscenza delle prove a carico e può altresì violare il diritto alla formazione della prova in contraddittorio.

In questa legislatura abbiamo modificato l'articolo 111 della Costituzione, prevedendo il diritto dell'imputato di conoscere le prove a carico e l'imputazione; a questo punto, si vorrebbe approvare, senza alcuna modifica o precisazione, una norma che va nel senso esattamente contrario ovvero quello di escludere il diritto a conoscere e a difendersi.

Al riguardo, vorrei sapere dal relatore quali siano le ragioni di opposizione a modifiche che hanno natura tecnica o di coordinamento con altri principi del nostro ordinamento: quando si deve votare su una proposta di legge, non è sufficiente dire semplicemente «no», ma bisogna spiegare le ragioni della contrarietà.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Pecorella 3.01, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	359
Votanti .....	351
Astenuti .....	8
Maggioranza .....	176
Hanno votato sì .....	151
Hanno votato no .....	200

#### **(Esame dell'articolo 4 - A.C. 6499)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo delle Commissioni, identico a quello del Governo, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 4*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere delle Commissioni.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Signor Presidente, si invita al ritiro di tutti gli emendamenti all'articolo 4, altrimenti il parere è contrario.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Pecorella 4.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Zacchera. Ne ha facoltà.

MARCO ZACCHERA. Signor Presidente, oggi siamo probabilmente alla liquidazione della legislatura e, dunque, deve passare tutto, ma vorrei precisare

che la I Commissione sottolinea l'opportunità di sopprimere il comma 1 dell'articolo 4: non possiamo approvare una norma che stabilisce genericamente che gli atti compiuti in un altro Stato hanno la stessa efficacia di quelli compiuti nello Stato italiano, in contraddizione (come afferma la I Commissione) con l'articolo XXI dell'Accordo: signori, prima di fare dei mostri (anche se questo mostro, probabilmente, defungerà la prossima settimana) usiamo un minimo di logica! Se la I Commissione ha affermato l'opportunità di sopprimere il comma 1, mi sembra che non si possa bocciare la proposta emendativa del collega Pecorella.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saponara. Ne ha facoltà.

**MICHELE SAPONARA.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, interverrò sul complesso degli emendamenti all'articolo 4. Ci dispiace che la maggioranza...

**PRESIDENTE.** Mi scusi, onorevole Saponara, ma desidero precisare che sul complesso degli emendamenti si può intervenire prima che si cominci a votare sugli emendamenti stessi. In ogni caso, le posso consentire di parlare per un po' più di tempo.

**MICHELE SAPONARA.** Posso farlo adesso, signor Presidente.

**PRESIDENTE.** No, onorevole Saponara, avrebbe dovuto farlo prima.

**MICHELE SAPONARA.** Signor Presidente, l'ho chiesto parecchie volte.

**PRESIDENTE.** Ma lo ha sempre chiesto dopo che ciò era possibile. Prego, onorevole Saponara.

**MICHELE SAPONARA.** Signor Presidente, colleghi, ci dispiace (anzi, addirittura ci offende) che la maggioranza (che pure in passato si era avvalsa ed aveva apprezzato il contributo determinante del-

l'opposizione alla formazione di alcuni importanti provvedimenti) questa volta sia rimasta sorda e non abbia accolto neanche una delle nostre proposte emendative, che non solo sono ragionevoli, ma sono opportune o, addirittura, necessarie.

In sostanza, chiediamo che l'accordo sottoscritto in data 10 settembre 1998 venga aggiornato ed arricchito dei principi di cui all'articolo 111 della Costituzione che, a sua volta, richiama i principi dell'articolo 6 della Convenzione dei diritti dell'uomo.

Non si tratta solo di una esigenza dell'opposizione, ma è fatta propria — sotto forma di osservazioni (come affermava poc'anzi l'onorevole Zacchera) — addirittura dalla I Commissione permanente, la quale ha espresso parere favorevole con alcune osservazioni. In particolare, vorrei citare la seguente osservazione: « all'articolo 4, sia valutata l'opportunità di sopprimere il comma 1, che conferisce agli atti d'indagine compiuti congiuntamente con l'autorità straniera la stessa efficacia processuale degli atti corrispondenti compiuti secondo le norme del codice di procedura penale, senza prevedere che l'attribuzione di tale efficacia sia condizionata al rispetto dei principi generali vigenti nel nostro ordinamento in ordine alla formazione degli atti processuali, anche in considerazione del fatto che l'articolo XXI dell'Accordo, cui il predetto comma fa riferimento, si limita a prevedere, nel caso di fatti oggetto di procedimenti penali in ciascuno dei due Stati, la facoltà per le autorità giudiziarie interessate di svolgere congiuntamente atti di indagine, senza nulla stabilire in ordine al regime di utilizzabilità di detti atti ».

Tutti i nostri emendamenti, signor Presidente, onorevoli colleghi, sono ispirati al parere della Commissione affari costituzionali; ciò significa che non sono peregrini (anche sotto il profilo letterale, quando si parla di « atti » da sostituire con « informazioni »).

In ordine all'articolo 6, comma 1, la Commissione ha osservato che « andrebbe valutata l'opportunità di prevedere che la sospensione del procedimento possa es-

sere disposta dal giudice su richiesta del pubblico ministero, atteso che l'articolo XXVI dell'Accordo fa espresso riferimento a attività di competenza del pubblico ministero». Un nostro emendamento è esattamente in linea con questa pronuncia della Commissione. Lo stesso vale per l'articolo 7, comma 2, per il quale la Commissione ha chiesto che «sia valutata l'esigenza di applicare le regole dei conflitti di competenza, stabilendo espressamente che la Corte di cassazione assume la decisione in camera di consiglio, secondo le forme previste dall'articolo 127 del codice di procedura penale». Quest'ultimo prevede la notizia del procedimento al difensore, che può partecipare attraverso il deposito di memorie difensive.

Per quanto riguarda l'articolo 12, secondo capoverso, la Commissione ha osservato: «Sia valutata l'opportunità di limitare l'applicabilità delle disposizioni ivi recate, facendo riferimento ai diritti elencati in via tassativa all'articolo 51, comma 3-bis, del codice di procedura penale». Anche in questo caso un nostro emendamento ha recepito precisamente l'orientamento della Commissione, prevedendo che le disposizioni si applichino ai delitti indicati dal richiamato articolo del codice. Per chiarezza ricordo all'Assemblea che questa norma parla di «procedimenti per i delitti, consumati o tentati, di cui agli articoli 416-bis e 630 del codice penale, per i delitti commessi avvalendosi delle condizioni previste dal predetto articolo 416-bis ovvero al fine di agevolare le attività delle associazioni previste dallo stesso articolo, nonché per i delitti previsti dall'articolo 74 del testo unico approvato con il decreto del Presidente della Repubblica 9 ottobre 1990, n. 309».

In sintesi, signor Presidente, i nostri emendamenti sono in linea con le osservazioni formulate dalla Commissione affari costituzionali e per questo, a mio avviso, avrebbero meritato un minimo di rispetto.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Signor Presidente, vorrei sottolineare che gli emendamenti proposti in aula sono identici a quelli che sono stati presentati, esaminati e non accolti in Commissione. Quindi gli emendamenti sono già stati ampiamente ed approfonditamente discussi.

In particolare l'invito al ritiro degli emendamenti riferiti all'articolo 4 è motivato dal fatto che i principi stabiliti dall'articolo 111 della Costituzione, nonché le regole di nullità e di inutilizzabilità previste dal nostro ordinamento, saranno ovviamente rispettati. Non è necessario ribadire in questa sede principi che saranno comunque mantenuti e osservati.

Ribadisco pertanto il parere già espresso.

GAETANO PECORELLA. Chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Vorrei farle presente che per il suo gruppo è già intervenuto l'onorevole Saponara.

GAETANO PECORELLA. Credo abbia parlato sul complesso degli emendamenti.

PRESIDENTE. Veramente ha preso la parola per dichiarazione di voto sull'emendamento Pecorella 4.1. Comunque, ha facoltà di parlare, onorevole Pecorella.

GAETANO PECORELLA. La ringrazio, signor Presidente.

Vorrei sottolineare al relatore due brevi considerazioni. Innanzitutto: è vero che questi emendamenti sono stati esaminati in sede di Commissione, ma va anche detto che la Commissione si è rimangiata il parere precedentemente espresso e che lo stesso relatore si è rimangiato le sue conclusioni. In secondo luogo, non è affatto vero che si applichino le norme ordinarie: se l'articolo 4 (che a legge approvata entrerà a far parte del nostro ordinamento) prevede che «gli atti di indagine compiuti congiuntamente con l'autorità straniera (...) hanno la stessa

efficacia processuale degli atti corrispondenti, compiuti secondo le norme del codice di procedura penale», significa che in questo caso l'unico elemento che conta è la titolarità congiunta degli atti di indagine; i principi di inutilizzabilità o le regole di nullità sono quindi derogati espressamente, altrimenti non ci sarebbe nemmeno stato bisogno di scrivere l'articolo 4 e sarebbero bastate le norme ordinarie.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 4.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	339
<i>Votanti</i> .....	331
<i>Astenuti</i> .....	8
<i>Maggioranza</i> .....	166
<i>Hanno votato sì</i> .....	141
<i>Hanno votato no</i> .	190).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 4.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	328
<i>Votanti</i> .....	323
<i>Astenuti</i> .....	5
<i>Maggioranza</i> .....	162
<i>Hanno votato sì</i> .....	142
<i>Hanno votato no</i> .	181).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emenda-

mento Saponara 4.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	345
<i>Votanti</i> .....	336
<i>Astenuti</i> .....	9
<i>Maggioranza</i> .....	169
<i>Hanno votato sì</i> .....	146
<i>Hanno votato no</i> .	190).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Pecorella 4.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Il mio emendamento 4.2 riprende testualmente un'osservazione svolta dal relatore nel suo intervento in Commissione nel quale invita a specificare che tali atti sono utilizzabili soltanto quando vi sia il rispetto dei principi del giusto processo.

È possibile che questa possa essere un'interpretazione futura, ma è altrettanto vero che è nostro dovere indicare un criterio di limitazione della loro utilizzabilità. Non riesco a capire per quale motivo, di fronte ad una legge che presenta dubbi, incertezze e parti oscure, non si debba precisare il contenuto effettivo di una norma. Si tratta di un lavoro svolto male, che costringerà i giudici ad intervenire fornendo indirizzi, quando potremmo invece, senza problemi di tempo, visto che il Senato deve ancora esaminare il provvedimento, precisare i limiti di utilizzabilità.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 4.2, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 348  
*Votanti* ..... 338  
*Astenuti* ..... 10  
*Maggioranza* ..... 170  
 Hanno votato sì ..... 149  
 Hanno votato no . 189).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 4.4, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 349  
*Votanti* ..... 340  
*Astenuti* ..... 9  
*Maggioranza* ..... 171  
 Hanno votato sì ..... 152  
 Hanno votato no . 188).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 4.6, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 355  
*Votanti* ..... 350  
*Astenuti* ..... 5  
*Maggioranza* ..... 176  
 Hanno votato sì ..... 154  
 Hanno votato no . 196).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Saponara 4.7.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Zacchera. Ne ha facoltà.

MARCO ZACCHERA. Poco fa il relatore ha detto una cosa inesatta. L'emen-

damento Pecorella 4.7 chiede di sostituire le parole: « Gli atti » con le seguenti: « Le informazioni ». Onorevole relatore, il parere favorevole espresso dalla I Commissione è stato espresso purché al medesimo articolo 4 sia valutata l'opportunità di sostituire la parola: « atti » con la seguente: « informazioni ». Questo è esattamente quello che chiede l'emendamento 4.7: come si fa allora a dire che la Commissione non vuole esplicitare esattamente questa cosa ?

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 4.7, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 352  
*Votanti* ..... 350  
*Astenuti* ..... 2  
*Maggioranza* ..... 176  
 Hanno votato sì ..... 151  
 Hanno votato no . 199).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 4.9, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 349  
*Votanti* ..... 347  
*Astenuti* ..... 2  
*Maggioranza* ..... 174  
 Hanno votato sì ..... 150  
 Hanno votato no . 197).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 4.10, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	347
Votanti .....	336
Astenuti .....	11
Maggioranza .....	169
Hanno votato sì .....	149
Hanno votato no .....	187).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 4.11, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	350
Votanti .....	348
Astenuti .....	2
Maggioranza .....	175
Hanno votato sì .....	148
Hanno votato no .....	200).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 4.12, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	344
Votanti .....	334
Astenuti .....	10
Maggioranza .....	168
Hanno votato sì .....	149
Hanno votato no .....	185).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 4.13, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	352
Votanti .....	348
Astenuti .....	4
Maggioranza .....	175
Hanno votato sì .....	147
Hanno votato no .....	201).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	347
Votanti .....	342
Astenuti .....	5
Maggioranza .....	172
Hanno votato sì .....	330
Hanno votato no .....	12).

Invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere sull'articolo aggiuntivo Pecorella 4.01.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Le Commissioni esprimono parere contrario.

PRESIDENTE. Il Governo?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Pecorella 4.01.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. L'articolo 696 del codice di procedura penale regola la questione delle rogatorie, tuttavia non prevede alcuna sanzione per il mancato rispetto delle disposizioni contenute nelle convenzioni internazionali. Ritengo che

con il mio articolo aggiuntivo si garantisca la legalità, vale a dire il rispetto di quelle regole che, se violate, non consentono l'utilizzo degli atti nel nostro paese.

Considero anche questo un richiamo al principio di legalità cui tante volte si richiamano la maggioranza ed il Governo. Non riesco a comprendere per quale motivo non si intenda fare entrare nel nostro ordinamento la seguente norma: se i meccanismi previsti dalle convenzioni non sono rispettati, la prova non si forma, l'atto non ha valore. Questo è lo scopo perseguito dal mio articolo aggiuntivo 4.01.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Pecorella 4.01, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	350
<i>Votanti</i> .....	346
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	174
<i>Hanno votato sì</i> .....	147
<i>Hanno votato no</i> ..	199).

***(Esame dell'articolo 5 - A.C. 6499)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5, nel testo delle Commissioni, e dell'unico emendamento ad esso presentato *(vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 5)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere delle Commissioni.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Le Commissioni invitano il presentatore a ritirarlo, altrimenti il parere contrario.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 5.1, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	351
<i>Votanti</i> .....	349
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	175
<i>Hanno votato sì</i> .....	149
<i>Hanno votato no</i> ..	200).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	357
<i>Votanti</i> .....	354
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	178
<i>Hanno votato sì</i> .....	341
<i>Hanno votato no</i> ..	13).

***(Esame dell'articolo 6 - A.C. 6499)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6, nel testo delle Commissioni, e degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 6)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere delle Commissioni.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Le Commissioni esprimono parere contrario sugli emendamenti Saponara 6.4 e Pecorella 6.5.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 6.4, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	336
<i>Votanti</i> .....	333
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	167
<i>Hanno votato sì</i> .....	148
<i>Hanno votato no</i> .	185).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Pecorella 6.5.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Ci troviamo di fronte ad un vero e proprio errore tecnico e mi sorprende che il collega parlamentare e giurista non sia consapevole che il giudice nel nostro ordinamento non è titolare di alcun procedimento. Mentre nell'ordinamento svizzero vi è un giudice istruttore, nell'ordinamento italiano il titolare del procedimento nel corso delle indagini è il pubblico ministero. Stiamo costruendo una norma che non può funzionare perché prevede che il giudice possa operare senza alcuna sollecitazione. Nel corso delle indagini il giudice opera solo se è chiamato dal pubblico ministero. Ci troviamo di fronte ad un errore grossolano di cui questo Parlamento non può essere orgoglioso.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Presidente, chiediamo l'accantonamento dell'emendamento Pecorella 6.5 e conseguentemente dell'articolo 6.

PRESIDENTE. Sta bene.

### ***(Esame dell'articolo 7 - A.C. 6499)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7, nel testo delle Commissioni, e degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 7)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere delle Commissioni.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. La Commissione esprime parere contrario su tutti gli emendamenti presentati.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 7.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	347
<i>Votanti</i> .....	346
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	174
<i>Hanno votato sì</i> .....	152
<i>Hanno votato no</i> .	194).

ELIO VITO. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ELIO VITO. Presidente, prendiamo atto con soddisfazione che, rispetto ai pochi emendamenti di merito presentati dai nostri colleghi, il relatore ha dimostrato la disponibilità ad accantonare l'emendamento Pecorella 6.5. Spero che, dopo una riunione del Comitato dei nove, egli possa rivedere il parere espresso su di esso. Mi auguro che una simile disponibilità venga dimostrata anche per i successivi emendamenti da noi presentati. Se verrà meno un atteggiamento pregiudizialmente contrario a tutte le proposte emendative, si potrà andare ad un sereno confronto nel merito dei pochi emendamenti rimasti. Gli interventi dei colleghi Saponara e Pecorella dimostrano che si tratta di emendamenti di merito che muovono critiche puntuali all'impostazione del provvedimento che, peraltro, non abbiamo contrastato nel suo complesso.

PRESIDENTE. Onorevole Vito, è prassi ricorrente accantonare un emendamento ed esaminarlo alla fine del provvedimento. Se i relatori non esprimeranno un parere diverso, l'emendamento Pecorella 6.5 sarà preso in considerazione una volta esaminati tutti gli altri articoli.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 7.4, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

*(Presenti e votanti ..... 348*  
*Maggioranza ..... 175*  
*Hanno votato sì ..... 151*  
*Hanno votato no . 197).*

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 7.2, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

*(Presenti ..... 352*  
*Votanti ..... 346*  
*Astenuti ..... 6*  
*Maggioranza ..... 174*  
*Hanno votato sì ..... 156*  
*Hanno votato no . 190).*

Passiamo alla votazione dell'emendamento Pecorella 7.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Su questo emendamento è stato espresso un parere anche da parte della I Commissione, che valuta gli aspetti costituzionali delle leggi. Credo che prendere poco in considerazione i pareri della I Commissione equivalga a prendere poco in considerazione la Costituzione italiana. Ebbene, in relazione all'articolo 7, comma 2, la I Commissione chiede sia valutata l'esigenza di applicare le regole dei conflitti di competenza stabilendo espressamente che la Corte di cassazione assume le decisioni in camera di consiglio secondo le forme stabilite.

In questo modo, non si garantisce neanche il contraddittorio tra le parti e la riservatezza dovuta alla camera di consiglio. Si risolve un conflitto di competenza senza acquisire il parere delle parti. A me pare una norma francamente incostituzionale, aveva ragione la I Commissione! Considerato che vi è una disponibilità a meditare sugli aspetti tecnicamente errati e non sul contenuto della Convenzione, inviterei a valutare se l'applicazione dell'articolo 27 non meriti il diritto delle parti ad intervenire per lo meno con atti scritti.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 7.1, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	353
Votanti .....	348
Astenuti .....	5
Maggioranza .....	175
Hanno votato sì .....	161
Hanno votato no .....	187).

Indico la votazione nominale, mediante  
procedimento elettronico, sull'articolo 7.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	358
Votanti .....	354
Astenuti .....	4
Maggioranza .....	178
Hanno votato sì .....	340
Hanno votato no .....	14).

### **(Esame dell'articolo 8 - A.C. 6499)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 8, nel testo delle Commissioni, e degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 8*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere delle Commissioni.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Le Commissioni invitano l'onorevole Pecorella a ritirare il suo emendamento 8.1 ed esprimono parere contrario sugli emendamenti Pecorella 8.2, 8.3 e 8.4.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda.

PRESIDENTE. Onorevole Pecorella, accetta l'invito al ritiro del suo emendamento 8.1 ?

GAETANO PECORELLA. No, signor Presidente, e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Signor Presidente, siamo in presenza di un istituto nuovo: una rogatoria che non si riferisce ad un procedimento penale ma ad un procedimento amministrativo che potrebbe sfociare in un procedimento penale. A me pare già inaccettabile che un pubblico ministero svolga attività di collaborazione con un'autorità amministrativa; è esattamente ciò che accade, perché non vi è una collaborazione in sede penale ma per un processo penale virtuale, che in quel momento non esiste. Il principio generale del nostro ordinamento della giurisdizionalizzazione dell'attività rogatoria viene qui meno.

Anche in questo caso, richiamo le osservazioni formulate dalla I Commissione.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bonito. Ne ha facoltà.

FRANCESCO BONITO. Signor Presidente, ritengo ragionevole l'emendamento Pecorella 8.1, pertanto, invito i colleghi del mio gruppo a votare a favore. Chiedo altresì al relatore di rivedere, eventualmente, il parere espresso in precedenza, anche se si tratta di una valutazione che avevamo fatto insieme.

PRESIDENTE. Relatore ?

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Non ho alcun rilievo da fare, Presidente.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emenda-

mento Pecorella 8.1, accettato dalle Commissioni e non accettato dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	353
<i>Votanti</i> .....	349
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	175
<i>Hanno votato sì</i> .....	347
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 8.2, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	338
<i>Votanti</i> .....	330
<i>Astenuti</i> .....	8
<i>Maggioranza</i> .....	166
<i>Hanno votato sì</i> .....	157
<i>Hanno votato no</i> .	173).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 8.3, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	349
<i>Votanti</i> .....	345
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	173
<i>Hanno votato sì</i> .....	152
<i>Hanno votato no</i> .	193).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Pecorella 8.4.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Signor Presidente, anche in questo caso l'emendamento non è frutto della meditazione di chi lo propone, ma è semplicemente la traduzione in forma normativa dell'osservazione n. 7 della I Commissione. Ovviamente, credo che la I Commissione meriti più attenzione, data la sua natura. Anche su questo punto credo valga la pena riflettere brevemente.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 8.4, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	353
<i>Votanti</i> .....	350
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	176
<i>Hanno votato sì</i> .....	158
<i>Hanno votato no</i> .	192).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 8, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	345
<i>Votanti</i> .....	341
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	171
<i>Hanno votato sì</i> .....	337
<i>Hanno votato no</i> ..	4).

**(Esame dell'articolo 9 - A.C. 6499)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 9, nel testo delle Commissioni, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 9*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere delle Commissioni.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Signor Presidente, le Commissioni esprimono parere contrario sugli emendamenti Saponara 9.1 e Pecorella 9.2. Sugli emendamenti Saponara 9.4 e Pecorella 9.3 vi è un invito al ritiro.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Signor Presidente, il parere del Governo è conforme a quello delle Commissioni.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 9.1, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	345
<i>Votanti</i> .....	336
<i>Astenuti</i> .....	9
<i>Maggioranza</i> .....	169
<i>Hanno votato sì</i> .....	146
<i>Hanno votato no</i> .	190).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 9.2, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	340
<i>Votanti</i> .....	330
<i>Astenuti</i> .....	10
<i>Maggioranza</i> .....	166
<i>Hanno votato sì</i> .....	143
<i>Hanno votato no</i> .	187).

I presentatori accettano l'invito al ritiro dell'emendamento Saponara 9.4 ?

MICHELE SAPONARA. No, signor Presidente.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 9.4, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	349
<i>Votanti</i> .....	340
<i>Astenuti</i> .....	9
<i>Maggioranza</i> .....	171
<i>Hanno votato sì</i> .....	149
<i>Hanno votato no</i> .	191).

Onorevole Pecorella, accetta l'invito al ritiro del suo emendamento 9.3 ?

GAETANO PECORELLA. No, signor Presidente, e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Anche in questo caso, signor Presidente, l'emendamento traduce l'osservazione n. 8 della I Commissione, che dice: « all'articolo 9, sia valutata l'esigenza di specificare che, quando a norma di accordi internazionali la domanda di assistenza giudiziaria può essere eseguita secondo modalità previste dall'ordinamento dello Stato richiedente,

ciò non possa comunque avvenire in contrasto con i principi generali dell'ordinamento dello Stato richiesto».

Mi pare si tratti di un principio di civiltà elementare. Chiedo che si voti su questo emendamento perché voglio che ciascuno si assuma la responsabilità di non introdurre nel nostro ordinamento, lo ripeto, un principio elementare di civiltà.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Signor Presidente, insisto e ribadisco che ovviamente il giudice deve tenere conto dei principi del giusto processo e, pertanto, l'emendamento Pecorella 9.3 mi sembra superfluo.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Sono tutti superflui!

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 9.3, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	347
<i>Votanti</i> .....	346
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	174
<i>Hanno votato sì</i> .....	149
<i>Hanno votato no</i> ..	197).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	344
<i>Votanti</i> .....	339
<i>Astenuti</i> .....	5
<i>Maggioranza</i> .....	170
<i>Hanno votato sì</i> .....	326
<i>Hanno votato no</i> ..	13).

### ***(Esame dell'articolo 10 - A.C. 6499)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 10, nel testo delle Commissioni *(vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 10)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 10.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	348
<i>Votanti</i> .....	341
<i>Astenuti</i> .....	7
<i>Maggioranza</i> .....	171
<i>Hanno votato sì</i> .....	338
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

### ***(Esame dell'articolo 11 - A.C. 6499)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 11, nel testo delle Commissioni *(vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 11)*.

Nessuno chiedendo di parlare, e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 11.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 349  
*Votanti* ..... 346  
*Astenuti* ..... 3  
*Maggioranza* ..... 174  
 Hanno votato sì ... 346).

**(Esame dell'articolo 12 - A.C. 6499)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 12, nel testo delle Commissioni, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 12*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la II Commissione ad esprimere il parere delle Commissioni.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Le Commissioni esprimono parere contrario su tutti gli emendamenti presentati.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Pecorella 12.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Questa è una norma molto singolare perché prevede che, dato il consenso, questo non possa essere più revocato. A me pare che le scelte difensive - chi ha esperienza di quanto sia difficile condurre una difesa lo sa bene - devono potersi adeguare agli sviluppi del procedimento, che sono imprevedibili; mentre l'articolo 205-bis in questo modo - vale a dire escludendo la possibilità di modificare il proprio consenso, la propria valutazione - incide sul

diritto di difesa e blocca il difensore e la difesa ad un certo momento del processo.

Sottolineo inoltre che una norma del genere è controproducente, perché può determinare l'effetto di non dare il consenso sapendo che questo non è revocabile.

Per concludere, ricordo che proprio il relatore della Commissione giustizia - quindi l'attuale relatore - ha raccomandato una soluzione di questo genere.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Chiedo di parlare per fornire una precisazione.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Preciso che il consenso è dato al procedimento: non vi è una rinuncia ai diritti se viene prestato il consenso al procedimento.

Vorrei sottolineare inoltre che le Commissioni hanno modificato in parte l'articolo e quella modifica rimane ed è nel testo.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 12.1, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 339  
*Votanti* ..... 335  
*Astenuti* ..... 4  
*Maggioranza* ..... 168  
 Hanno votato sì .... 147  
 Hanno votato no . 188).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Pecorella 12.5.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Zacchera. Ne ha facoltà.

MARCO ZACCHERA. Faccio presente che la Commissione all'articolo 12 secondo capoverso ha inserito la seguente previsione: « Sia valutata l'opportunità di limitare l'applicabilità delle disposizioni recate facendo riferimento ai delitti elencati in via tassativa dall'articolo 51, comma 3-bis, del codice di procedura penale ». È esattamente l'emendamento che stiamo votando adesso!

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 12.5, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	344
<i>Votanti</i> .....	339
<i>Astenuti</i> .....	5
<i>Maggioranza</i> .....	170
<i>Hanno votato sì</i> .....	154
<i>Hanno votato no</i> .....	185).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 12.2, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	340
<i>Votanti</i> .....	339
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	170
<i>Hanno votato sì</i> .....	158
<i>Hanno votato no</i> .....	181).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 12.3, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	350
<i>Votanti</i> .....	349
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	175
<i>Hanno votato sì</i> .....	158
<i>Hanno votato no</i> .....	191).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saponara 12.4, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	348
<i>Votanti</i> .....	346
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	174
<i>Hanno votato sì</i> .....	160
<i>Hanno votato no</i> .....	186).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 12.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	348
<i>Votanti</i> .....	337
<i>Astenuti</i> .....	11
<i>Maggioranza</i> .....	169
<i>Hanno votato sì</i> .....	328
<i>Hanno votato no</i> .....	9).

### ***(Esame dell'articolo 13 - A.C. 6499)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 13, nel testo delle Commissioni, identico a quello del Governo *(vedi allegato A - A.C. 6499 sezione 13)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 13.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	347
<i>Votanti</i> .....	345
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	173
<i>Hanno votato sì</i> ....	344
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

#### ***(Esame dell'articolo 14 - A.C. 6499)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 14, nel testo delle Commissioni, e dell'unico emendamento ad esso presentato *(vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 14)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere delle Commissioni.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Presidente, le Commissioni esprimono parere favorevole sull'emendamento 14.1, da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 14.1 *(da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento)*, accettato dalle Commissioni e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	352
<i>Votanti</i> .....	351
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	176
<i>Hanno votato sì</i> ...	351).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 14, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	347
<i>Votanti</i> .....	346
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	174
<i>Hanno votato sì</i> ...	346).

#### ***(Esame dell'articolo 15 - A.C. 6499)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 15, nel testo delle Commissioni, identico a quello del Governo *(vedi l'allegato A - A.C. 6499 sezione 15)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 15.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	343
<i>Votanti</i> .....	342
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	172
<i>Hanno votato sì</i> ...	342).

**(Ripresa dell'esame dell'articolo 6  
- A.C. 6499)**

PRESIDENTE. Riprendiamo l'esame dell'emendamento Pecorella 6.5, precedentemente accantonato.

Il parere del relatore ?

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Signor Presidente, il relatore conferma il parere precedentemente espresso perché la verifica dello stato del procedimento appartiene al giudice e non al pubblico ministero. Al pubblico ministero apparterrà l'istanza, che può appartenere anche alle parti.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 6.5, non accettato dalle Commissioni né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	358
<i>Votanti</i> .....	357
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	179
<i>Hanno votato sì</i> .....	160
<i>Hanno votato no</i> ..	197).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	354
<i>Votanti</i> .....	353

<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	177
<i>Hanno votato sì</i> .....	346
<i>Hanno votato no</i> ..	7).

**(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 6499)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Su questo testo si è voluta costruire un'ipotesi di blocco da parte della Casa delle libertà: ipotesi che non è mai esistita perché, ovviamente, lo sviluppo dell'attività giurisdizionale non può che essere nel senso di un maggiore collegamento tra tutti gli Stati.

Tuttavia questa è una legge sbagliata su una convenzione giusta. Lo è perché contiene una serie infinita di errori tecnici che non fanno onore a questo Parlamento e che prevedono, tra l'altro, tanto per citarne uno, la possibilità di fare videoconferenze in situazioni che nel nostro ordinamento non sarebbero possibili; essa non prevede nemmeno per le videoconferenze la presenza del difensore accanto all'imputato laddove questa videoconferenza sia fatta con l'imputato che si trovi all'estero.

Addirittura, tra le norme che ci apprestiamo ad approvare, ve ne è una in relazione alla quale, se l'imputato si trova all'estero e, nell'ipotesi che sia detenuto non accetta la videoconferenza, viene considerato contumace. Questa è veramente una mostruosità giuridica perché l'imputato detenuto che ha un impedimento o accetta di vedere ridotti i propri diritti, perché non ha nemmeno un difensore vicino oppure deve essere considerato contumace anche se detenuto all'estero.

Ebbene, davanti a queste cose c'è davvero da sorprendersi che giuristi insigni e capaci, con cui abbiamo lavorato parecchie volte ed abbiamo trovato una

soluzione giusta vogliono invece insistere su una legge che tocca il codice di procedura penale, che riguarda istituti fondamentali come le videoconferenze, che riguarda istituti come l'utilizzabilità degli atti. Per una scelta di tipo semplicemente politico, a mio avviso, per poter dire cioè che abbiamo approvato questa convenzione, si insiste nel non voler modificare una legge che avrebbe potuto essere modificata e approvata al Senato con le modifiche opportune. Non possiamo non apprezzare comunque che l'onorevole Bonito, almeno su un punto, si sia reso conto del fatto che quell'emendamento era giusto e andava approvato.

Noi riteniamo di dover approvare questa legge di ratifica perché condividiamo la convenzione ma non condividiamo tutta una serie di norme di modifica del codice di procedura penale. Non le condividiamo perché sono norme sbagliate e tecnicamente inaccettabili. Quindi il nostro sarà un voto politico nel senso che Forza Italia esprimerà un voto favorevole su questa convenzione proprio per dimostrare che non è sul piano degli intralci normativi che noi pensiamo di dover affrontare le questioni, ma diciamo subito che la maggioranza ha la responsabilità di aver fatto una brutta legge, di non averla voluta rimeditare solo per ragioni di schieramento e si assumerà la responsabilità domani di tutti gli errori, le manchevolezze, gli intralci e le confusioni che si verificheranno nei nostri tribunali.

Quando si vuole approvare una legge a tutti i costi solo per una questione di schieramento e non si vuole creare una legge buona apportando anche quelle che — ne sono sicuro — nella coscienza di molti di loro sono avvertite come modifiche che andavano fatte, non si fa un buon servizio al paese. Questa è la mia opinione al di là della contrapposizione che si può verificare su molte altre cose: sulla logica, sulla coerenza, sul buonsenso; nel fare buone leggi, le contrapposizioni meramente politiche recano però solo un danno, mentre potremmo produrre cose ben fatte ragionando assieme e negli stessi termini. Ne è prova il fatto che la gran

parte, se non l'insieme, degli emendamenti che abbiamo presentato sono stati presi dalla maggioranza. Non sono emendamenti nostri: sono stati presi dalla I Commissione ed il relatore è un uomo della maggioranza, un parlamentare della maggioranza. Anzi, sono stati presi dallo stesso relatore; sono stati recepiti nelle conclusioni a cui, con osservazioni, era arrivata la II Commissione.

Ebbene, è davvero singolare che persone che hanno fatto certe proposte non le portino poi fino in fondo, andando evidentemente contro le loro stesse convinzioni. Ritengo ciò davvero inaccettabile da parte di chiunque, a maggior ragione da parte del parlamentare che dovrebbe avere, secondo me, per bandiera la coerenza e la linearità del proprio pensiero.

Per questo motivo, pur votando a favore, noi denunciemo gli errori di questa legge che porteremo in tribunale perché molte di queste norme sono incostituzionali.

Faremo così capire come certe volte la politica, gli schieramenti, la faziosità fanno chiudere gli occhi anche sulle cose giuste (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

**GIULIANO PISAPIA.** Signor Presidente, Rifondazione comunista voterà a favore del provvedimento in esame, pur se con una profonda perplessità in relazione all'articolo 12 e al secondo comma dell'articolo 205-ter, che riguarda la partecipazione a distanza al procedimento dell'imputato detenuto all'estero; così come è stata formulata la norma, riteniamo infatti che comporti una violazione del diritto di difesa, che dovrebbe essere inviolabile in ogni stato e grado del procedimento.

Chiedo infine alla Presidenza l'autorizzazione a pubblicare in calce al resoconto stenografico della seduta odierna il testo di considerazioni integrative al mio intervento.

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente, onorevole Pisapia.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bonito. Ne ha facoltà.

FRANCESCO BONITO. Signor Presidente, desidero annunciare il voto favorevole dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra sul provvedimento in esame, che riteniamo importante: si tratta infatti di munire il nostro ordinamento di uno strumento in ordine ai rapporti internazionali, per favorire le indagini e, comunque, l'applicazione del diritto nel nostro paese. Quanto alle perplessità che sono state denunciate con tanta passione dal collega Pecorella, ritengo che il loro ambito possa essere fortemente contenuto: sono infatti assolutamente convinto che, applicando i principi generali dell'ordinamento e le norme costituzionali in materia di diritto e processo penale, quelle perplessità possano trovare risposta adeguata e rispondente ai principi di civiltà giuridica per i quali tanto laboriosamente ci siamo impegnati in questa legislatura.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Zaccchera. Ne ha facoltà.

MARCO ZACCHERA. Signor Presidente, intervengo solo per pochi secondi, poiché il collega e avvocato Pecorella ha già chiarito in termini più estesi e completi il punto di vista della Casa della libertà: in questa sede, stiamo votando l'autorizzazione alla ratifica di una Convenzione, per cui non possiamo non votare a favore, ma mi si consentano due brevissime osservazioni. In primo luogo, ci lamentiamo per il fatto che le leggi siano contraddittorie, ma poi realizziamo leggi che sono sempre più contraddittorie, illogiche, complicate: per volontà della maggioranza, creiamo così sempre maggiori problemi, laddove si sostiene che sarebbe necessaria una linearità nell'esposizione logica delle normative. Mi sembra un assurdo!

In secondo luogo, è veramente strano che non si sia voluto tenere conto di tutte

le osservazioni che il Comitato pareri della I Commissione aveva espresso, pur se con un orientamento favorevole sul provvedimento: mi auguro, comunque, che la storia di questa Convenzione termini il più presto possibile al Senato: sarà altro lavoro che il futuro legislatore dovrà fare per cercare di rappezzare gli errori che vengono compiuti oggi! Trattandosi di una Convenzione, esprimeremo comunque complessivamente, pur con tutte le perplessità evidenziate, il nostro voto favorevole.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCESCO CARBONI, *Relatore per la II Commissione*. Signor Presidente, per quanto mi riguarda, devo respingere le considerazioni dell'onorevole Pecorella in riferimento all'incoerenza del relatore. In una prima fase, il disegno di legge pervenne alla II Commissione in sede consultiva, per l'espressione del parere alla III Commissione: le osservazioni che la Commissione espresse in quel parere sono contenute negli emendamenti che poi la stessa Commissione ha approvato in sede referente. Quindi, il ragionamento è stato perfettamente coerente: gli emendamenti riguardano il parere espresso dalla I Commissione ed è su quel parere che la II Commissione ha espresso opinione contraria.

**(Coordinamento - A.C. 6499)**

PRESIDENTE. Prima di passare alla votazione finale, chiedo che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

*(Così rimane stabilito).*

**(Votazione finale ed approvazione  
- A.C. 6499)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 6499, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra Italia e Svizzera che completa la Convenzione europea di assistenza giudiziaria in materia penale del 20 aprile 1959 e ne agevola l'applicazione, fatto a Roma il 10 settembre 1998, nonché conseguenti modifiche al codice penale ed al codice di procedura penale) (6499):*

<i>(Presenti</i> .....	306
<i>Votanti</i> .....	304
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	153
<i>Hanno votato sì</i> ....	302
<i>Hanno votato no</i> ...	2

*Sono in missione 64 deputati).*

**Seguito della discussione della proposta di legge Menia: Concessione di un riconoscimento ai congiunti degli infoibati (1563) e dell'abbinata proposta di legge: Di Bisceglie (6724) (ore 12,15).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione della proposta di legge d'iniziativa del deputato Menia: Concessione di un riconoscimento ai congiunti degli infoibati; e dell'abbinata proposta di legge d'iniziativa del deputato Di Bisceglie.

Ricordo che nella seduta del 12 febbraio 2001 si è svolta la discussione sulle linee generali con le repliche del relatore e del rappresentante del Governo.

**(Contingentamento tempi seguito esame  
- A.C. 1563)**

PRESIDENTE. Comunico che il tempo riservato all'esame degli articoli sino alla votazione finale è così ripartito:

relatore: 20 minuti;

Governo: 20 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 30 minuti;

interventi a titolo personale: 1 ora (con il limite massimo di 10 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 4 ore, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 51 minuti;

Forza Italia: 41 minuti;

Alleanza nazionale: 35 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 27 minuti;

Lega nord Padania: 26 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 20 minuti;

UDEUR: 20 minuti;

Comunista: 20 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 50 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

Rifondazione comunista-progressisti: 10 minuti; Verdi: 9 minuti; CCD: 8 minuti; Socialisti democratici italiani: 6 minuti; Rinnovamento italiano: 4 minuti; CDU: 4 minuti; Minoranze linguistiche: 4 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 2 minuti.

**(Esame degli articoli - A.C. 1563)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli della proposta di legge n. 1563, assunto come testo base, nel testo della Commissione.

**(Esame dell'articolo 1 - A.C. 1563)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 1563 sezione 1*).

Ha chiesto di parlare l'onorevole Di Bisceglie. Ne ha facoltà.

ANTONIO DI BISCEGLIE. Signor Presidente, innanzitutto il provvedimento che ci accingiamo ad esaminare vuole essere un riconoscimento morale ai congiunti degli infoibati e quindi lo riteniamo non solo un atto giusto, ma doveroso. La mia proposta di legge, abbinata a quella dell'onorevole Menia, fa riferimento a un atto di civile memoria; credo sia giusto precisare anche che, affinché il provvedimento non rappresenti un'operazione politica di parte, magari volta ad assimilare agli infoibati i caduti di quel regime che scatenò la repressione violenta contro i partigiani, è giusto inserire alcune precisazioni e delimitazioni. Innanzitutto, credo sia giusto dire che i momenti in cui nel territorio della Venezia Giulia si verificarono eccidi di massa furono due: l'autunno del 1943, dopo l'armistizio dell'8 settembre e la primavera del 1945 dopo il crollo del dominio germanico. Due momenti di trapasso cruento di poteri e di scatenamento, talvolta incontrollato, talvolta programmato, di violenze su larga scala. Ecco perché è giusto sottolineare questi aspetti.

Fermo restando che la pietà per i morti ci accomuna tutti, è opportuno precisare taluni punti per non intaccare le diverse sensibilità, anche quella di chi scelse di battersi in armi contro il nazifascismo.

Tra gli scomparsi ed anche tra gli infoibati vi erano anche squadristi responsabili delle ondate di terrore che segnarono l'affermazione del cosiddetto fascismo di frontiera, vi erano appartenenti ad alcune delle più odiose strutture repressive del regime fascista. È il caso dell'Ispettorato speciale per la Venezia Giulia, dell'ufficio politico investigativo della milizia di Trieste, del Centro per lo studio del problema ebraico - del quale si servivano i nazisti -, della dirigenza della federazione di Trieste del partito fascista repubblicano. Ecco il senso degli emendamenti: fare in modo che vi sia una delimitazione per non creare equivoci e malintesi. La logica sottesa agli stessi è proprio quella di favorire un consenso ampio su tale obiettivo, evitando gravi errori di formulazione che snaturerebbero la sostanza politica del provvedimento e, in luogo di favorire una pacificazione degli animi nel ricordo commosso delle vittime inermi di quella tragedia, susciterebbero sconcerto e polemica, facendo, ancora una volta, delle foibe un motivo di divisione e di strumentalizzazione.

Il titolo del provvedimento è chiaro, ma la sua articolazione rischia di non essere coerente con tale premessa perché parla anche di altro e, quindi, genera confusione. Non ha senso addentrarsi in questa sede in complessi ragionamenti storiografici perché da tutti i contributi di studio sull'argomento risulta chiarissimo un punto: le foibe furono un episodio di violenza politica, di violenza esercitata contro inermi, non importa se militari che si erano regolarmente arresi o civili senza armi, per ragioni politiche legate - non ci interessa in quale misura - sia a motivi nazionali sia ideologici, come a rivalse per il passato. In ogni caso si trattò di violenza politica. Certamente nel corso del biennio 1943-45, nelle province orientali d'Italia si intrecciarono molte logiche di violenza, prima fra tutte la violenza di guerra e al suo interno quella della guerra partigiana combattuta tra nazifascisti e partigiani italiani, sloveni e croati. Una violenza che, purtroppo, toccò vertici di efferatezza sconvolgenti e sarebbe fin

troppo facile presentare una rassegna degli orrori compiuti dalle parti in lotta senza esclusione, ma in ogni caso si trattò di violenze tra formazioni armate, che sapevano quello che facevano e i rischi a cui andavano incontro. Tutto questo con le foibe non c'entra nulla. Le foibe, anche nel significato estensivo che normalmente si dà a questo termine e che giustamente viene ripreso nel progetto di legge, comprendendo cioè anche tutti coloro che trovarono la morte in prigionia o semplicemente scomparvero nell'autunno del 1943 e nella primavera del 1945, furono comunque un'altra cosa e confondere la violenza politica contro inermi con la violenza fra combattenti significherebbe mistificare la natura e sminuire la gravità di quei fatti.

Gli emendamenti proposti, quindi, sono volti in primo luogo a correggere tale errore, chiarendo che, tra le categorie previste dalla legge, non vanno compresi i caduti in combattimento. A questo proposito vi è un altro equivoco nel quale è facile cadere, anche in perfetta buona fede, quando si contrappone alla logica della storia la logica della pietà.

La logica della pietà è sicuramente superiore a quella della storia, ma è una logica molto impegnativa che, una volta scelta, chiede di essere seguita fino in fondo con piena coerenza e senza fermarsi a metà strada. La pietà non è selettiva, non conosce limiti o distinzioni, non le interessa se i morti siano militari o civili, colpevoli o innocenti, se siano italiani, slavi o tedeschi, se siano nazisti o democratici. Per la pietà esiste soltanto la vittima.

Se questo provvedimento di legge prevedesse di ricordare tutte le vittime del biennio 1943-1945 nelle province orientali d'Italia, a prescindere dalla nazionalità, dalla condizione, dalla militanza politica, dalle cause della morte, corrisponderebbe alla logica della pietà, di fronte alla quale tutti dovrebbero inchinarsi.

Ma il provvedimento in discussione è di tutt'altra natura. Prevede fin dall'origine, nel suo stesso titolo, limiti spaziali e temporali, individua categorie, seleziona

cioè i morti secondo alcuni criteri ed allora è dei criteri che bisogna discutere per verificare se siano corrispondenti e adeguati all'obiettivo della legge. Inserire nel provvedimento di legge sugli infoibati anche i caduti in combattimento, dunque, non appare né sensato né adeguato e addirittura contraddittorio.

Beninteso, nulla vieta che qualche deputato proponga che la Camera discuta un altro provvedimento che prevede qualche forma di riconoscimento per i militari facenti parte delle formazioni italiane direttamente dipendenti dai comandi tedeschi, anzi specificamente dal comando delle SS — perché questa, con la sola eccezione di un brevissimo ciclo operativo della decima MAS nel goriziano, fu la natura della presenza militare italiana nella zona di operazione del litorale adriatico, dove la Repubblica sociale italiana non esercitava di fatto la sua sovranità —, e che combatterono contro i partigiani italiani, sloveni e croati.

Tra l'altro, bisogna ricordare che durante le audizioni nella Commissione affari costituzionali furono degli storici che documentarono tutto ciò, attraverso documenti e testimonianze, da cui si evince con grande chiarezza la dipendenza operativa di tutte le formazioni italiane dal comando delle SS. Ma un provvedimento di questo genere, come dicevo, apre problemi completamente diversi da quelli riguardanti gli infoibati e pertanto mescolare le due cose non può che generare confusione e credo che non sia opportuno né auspicabile per nessuno che una legge dello Stato crei confusione.

Vi è un secondo punto contenuto negli emendamenti. Come è ormai abbastanza acquisito dagli studi, la grande maggioranza degli infoibati venne uccisa senza che fosse stata dimostrata la loro colpevolezza in atti tali da giustificare una condanna capitale, anzi in molti casi le loro responsabilità non solo non vennero trovate, ma nemmeno cercate, perché molto spesso la repressione si abbatté su intere categorie, ritenute per definizione colpevoli o pericolose, come i militari, i membri degli apparati dello Stato, i com-

ponenti delle formazioni partigiane italiane non comuniste, i membri dello stesso Comitato di liberazione nazionale italiano.

Ciò non toglie però che, accanto a questi, vennero individuati ed eliminati anche altri soggetti che avevano fatto parte di alcuni degli strumenti repressivi più odiosi creati dai nazifascisti e che nel biennio 1943-1945 si erano distinti per la ferocia dimostrata nei confronti degli antifascisti italiani e slavi, come pure degli ebrei e della popolazione civile. Su tali crimini la documentazione è amplissima, sconvolgente e disponibile per chiunque voglia consultarla. In questa sede è più che sufficiente limitarsi a due brevissime citazioni. In riferimento all'attività dell'ispettorato speciale di pubblica sicurezza creato dalle autorità italiane prima dell'8 settembre, nel 1942, e poi rimesso in attività dai nazifascisti, il vescovo di Trieste dell'epoca, monsignor Antonio Santin, scrisse al sottosegretario agli interni Bufarini-Guidi: « Vi posso assicurare che vi è nella popolazione un sordo malcontento ed una viva indignazione per questo trattamento. Ciò è contrario alle leggi dell'umanità e pregiudica il buon nome italiano. Queste cose le ho sapute da fonte diretta. Uomini e donne vengono seviziati nel modo più bestiale. Vi sono particolari che fanno inorridire. Quando, contro la legge, da chi rappresenta la legge viene usata violenza ed ingiustizia, tutto crolla ». Queste le parole di monsignor Santin.

Da parte sua, il podestà di Trieste, Cesare Pagnini, noto esponente nazionalista ed insediato a quella carica direttamente dai tedeschi, scrisse in una sua relazione che la federazione fascista repubblicana di Trieste « fece funzionare per tutta la durata dell'occupazione il proprio ufficio politico quale fucina di delazioni firmate ed ufficiali oppure anonime alle SS ».

Negli ultimi giorni di guerra alcuni di tali criminali fuggirono da Trieste, alcuni caddero nelle mani dei partigiani italiani e furono fucilati sul posto; altri vennero individuati dagli jugoslavi e finirono nelle foibe. Che lo Stato italiano li ricordi ufficialmente, più che un errore, sarebbe

un orrore: bastino al riguardo le parole di monsignor Edoardo Marzari, ultimo presidente del CLN giuliano, che ai suoi torturatori, dopo aver « manifestato lo spirito di alto sentire umano, cristiano ed italiano della Resistenza », rimproverava « l'infamia che attiravano sul nome italiano con i loro provvedimenti ». Una clausola di esclusione appare in questo caso doverosa, tanto più che altrimenti si arriverebbe all'assurdo di accomunare nel riconoscimento carnefici e vittime, dal momento che nella primavera del 1945 scomparvero, tra gli altri, nelle foibe, alcuni membri di quello stesso CLN italiano che era stato perseguitato e decimato dagli aguzzini dell'ispettorato speciale.

Su una materia così delicata non si possono fare equivoci. La formulazione dell'articolo 3, dove si fa riferimento alla commissione, non risolve il problema che ho cercato di evidenziare. Per una ragione molto banale: non si processano i morti e la magistratura italiana non istruì alcun provvedimento a carico di cittadini italiani che erano già stati eliminati dalle autorità jugoslave. Da parte loro, gli jugoslavi nella maggior parte dei casi compirono le uccisioni sulla base di giudizi sommari, dei quali non vi è traccia, oppure, nel caso delle liquidazioni compiute da parte dell'OZNA, la polizia politica partigiana, senza alcuna formalità burocratica. Ecco perché bisogna migliorare decisamente il testo.

L'emendamento, infine, se, da una parte, prevede clausole di esclusione dirette a non stravolgere le finalità della legge, d'altro canto propone un'aggiunta che va nella direzione di rafforzare la valenza positiva del provvedimento, vale a dire il ricordo degli italiani inermi caduti vittime di violenza per le loro idee politiche e per il loro sentimento nazionale. Si prevede, infatti, di assimilare agli infoibati tutte le vittime delle persecuzioni che gli italiani subirono nei territori delle province di Pola, Fiume e Zara passati alla sovranità e all'amministrazione italiana nel dopoguerra. La distinzione fra sovranità e amministrazione è dovuta proprio

alla necessità di evitare equivoci, dal momento che il Memorandum di Londra del 1954 si limitò a trasferire all'amministrazione della zona B del mai costituito Territorio libero di Trieste dal Governo militare jugoslavo al Governo di Belgrado.

La data limite del 5 gennaio 1956, contenuta nell'emendamento, è quella della fine ufficiale dell'esodo degli italiani dall'Istria, perché equivale alla scadenza prevista per la presentazione delle domande di opzione per la cittadinanza italiana da parte dei residenti della zona B. In tal modo si corregge anche l'errore presente nel testo che, ponendo come data limite il 1950, che rischia di non avere un significato rispetto agli eventi storici, non copriva il periodo necessario per la dichiarazione di morte presunta degli scomparsi nella primavera del 1945! Ma al di là dei particolari tecnici, che pure sono importanti in un provvedimento di legge, la logica è quella di ricordare gli italiani che, per le medesime ragioni del 1945, subirono sorte analoga negli anni successivi, anche se — grazie al Cielo! — il loro numero fu minore rispetto alle due punte del 1943 e del 1945.

Le minori dimensioni e la diluizione nel tempo di sparizioni ed uccisioni non debbono, però, far dimenticare che tali violenze — che nella percezione degli italiani si saldarono alla memoria ancora ben viva delle stragi di pochi anni prima — contribuirono in misura significativa a costringere gli istriani di sentimenti italiani ad abbandonare la loro terra.

Con quest'ultimo arricchimento e con le precisazioni che ho voluto fare, il testo emendato del provvedimento può conseguire in pieno — senza ambiguità che offrano il destro a polemiche e distinguo — l'obiettivo fondamentale di elevato profilo civile e politico (come dicevo, un atto di civile memoria) di mostrare finalmente come lo Stato italiano si senta vicino al dolore di chi, nella stagione tremenda del lungo dopoguerra, al confine orientale vide i propri congiunti perire inermi perché, nel nuovo ordine che si stava creando nella loro terra, il loro sentire

nazionale, la loro fede religiosa, le loro idee politiche rappresentavano una diversità e, quindi, un pericolo.

Il senso degli emendamenti all'articolo 1 è proprio quello di fare in modo che si possa addivenire ad un miglioramento del testo che non crei equivoci, ma che soprattutto non dia adito (volendo approvare un testo che possa essere un atto di civile memoria) a confusione, che sia chiaro, comprensibile e rispetti la storia per come si è dipanata.

ANTONIO SODA. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ANTONIO SODA. Signor Presidente, vorrei presentare una proposta di riformulazione dell'emendamento Di Bisceglie 1.6, sul quale vi è stata in Comitato dei nove una situazione di blocco; infatti, si potrebbe superare tale situazione qualora il mio gruppo accolga il passaggio dalla formulazione originaria — che configurava una responsabilità oggettiva per appartenenza — ad una responsabilità personale, secondo gli accertamenti compiuti dalla Commissione. Pertanto, ho predisposto una riformulazione dell'emendamento Di Bisceglie 1.6 che può essere fatta propria dal Comitato dei nove o dallo stesso proponente, per sbloccare la situazione di stallo.

La proposta di riformulazione coglie le ragioni per le quali vi era stata una forte opposizione in Comitato dei nove: si segnalava, infatti, l'impossibilità di escludere dal riconoscimento i congiunti degli infoibati in virtù della semplice appartenenza ad un corpo o ad una squadra, a prescindere comunque da qualche accertamento personale: questa è la ragione per cui si introduce tale tipo di accertamento rispetto a quello generale (accertamento per sentenza); infatti, molte sentenze relative agli appartenenti a quelle squadre si sono concluse con l'estinzione del reato per morte del reo e, dunque, non è stato mai fatto un accertamento di responsabilità personale rispetto ad azioni efferate.

In conclusione, invito l'onorevole Di Bisceglie a fare propria la mia proposta di riformulazione del suo emendamento 1.6 e, qualora fosse condivisa, si potrà procedere celermente con il ritiro degli altri emendamenti.

**PRESIDENTE.** Onorevole relatore, accoglie la riformulazione dell'emendamento Di Bisceglie 1.6 formulata dall'onorevole Soda?

**DOMENICO MASELLI, Relatore.** Sì, signor Presidente.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare l'onorevole Menia. Ne ha facoltà.

**ROBERTO MENIA.** Signor Presidente, mi onoro di essere figlio di quel popolo dell'esodo giuliano-dalmata che ha subito le persecuzioni e le stragi delle foibe. Per tale motivo, è mio desiderio che la legge sia approvata prima della fine della legislatura. Se il provvedimento oggi fosse approvato dalla Camera dei deputati, ci sarebbe la ragionevole speranza che ciò avvenga anche al Senato prima della fine della legislatura. Evidentemente, ho tutto l'interesse, anzi la volontà (non voglio usare la parola «interesse», che oggi suona male) che il provvedimento approdi al termine dell'iter: sarebbe un segno di grande civiltà ed un atto di profondo significato morale, civile e nazionale. Ciò detto, senza voler fare polemica e parlando con estrema serenità, faccio presente che molte delle osservazioni del collega Di Bisceglie hanno molto il sapore del tribunale del popolo e sono sicuramente inaccettabili.

Anche se la soluzione di mediazione avanzata dal collega Soda e fatta propria dal relatore non mi convince pienamente, essa tende comunque a portare a buon fine il provvedimento. Il mio auspicio è che oggi la Camera licenzi questo testo, perché daremmo così un grande riconoscimento morale e civile alla tragedia degli infoibati.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare l'onorevole Moroni. Ne ha facoltà.

**ROSANNA MORONI.** Signor Presidente, ho deciso di rinunciare alla dichiarazione di voto sui singoli emendamenti e di spiegare ancora una volta a nome dei comunisti italiani le ragioni della nostra contrarietà a questo testo.

Si tratta di una proposta di legge fondata su presupposti sbagliati e motivata da ragioni che vanno ben oltre il desiderio di tributare un doveroso riconoscimento alle vittime innocenti o inermi inumate nelle foibe. Ho già anticipato le motivazioni del nostro orientamento contrario durante la discussione sulle linee generali, ma desidero aggiungere alcune considerazioni.

Alcuni colleghi dell'opposizione hanno criticato operazioni di esegesi storica compiute dalla sinistra, ma non credo sia plausibile prevedere un riconoscimento da parte della Repubblica senza motivarne ed approfondirne le ragioni.

Ho sentito accuse di partigianeria. In realtà noi abbiamo cercato di inquadrare le violenze e le uccisioni dell'autunno 1943 e della primavera 1945 in un contesto articolato e di lungo periodo; abbiamo cercato di indagare e di approfondire la dimensione, l'evoluzione e le motivazioni del fenomeno, perché questo ci sembrava e ci sembra l'atteggiamento più corretto, più rispettoso delle vittime innocenti e del nostro ruolo istituzionale.

Alla radice delle uccisioni di massa, a favorire una spirale di vendette crudeli e indiscriminate, abbiamo trovato un intreccio e una complessità di piani, tra cui emergono il solco incolmabile scavato dalla politica oppressiva fascista nei rapporti fra slavi e italiani, gli effetti dirimenti dell'aggressione e dello smembramento della Jugoslavia, gli effetti — altrettanto distruttivi — dell'inasprirsi della repressione nel periodo dell'occupazione tedesca. Nelle zone della nostra frontiera nord-orientale i fattori critici erano molti: sociali, nazionali, politici. Ma i disastri compiuti dal nazifascismo hanno avuto un peso e un'incidenza preponderanti.

L'onorevole Menia ha citato gli studi del professor Luigi Papo, che gonfia a dismisura il numero dei morti per soste-

nere la tesi del genocidio programmato a danno degli italiani. Non ho niente di personale contro il professor Papo, ma sinceramente credo che assumere un atteggiamento neutro e distaccato sia difficile per chi — come lui — proviene dall'esperienza del fascismo e del collaborazionismo giuliano ed è stato membro della repubblica sociale. Altri storici, di varia collocazione politica, che hanno approfondito in modo rigoroso e imparziale le vicende della Venezia Giulia e che non sono neppure comunisti (si tranquillizzi chi pensa altrimenti), concordano tutti (lo sottolineo: tutti) nel negare alla radice l'esistenza di progetti di eliminazione di massa fondati sull'appartenenza alla nazionalità italiana. Concordano tutti, invece, sulla complessità della vicenda storica indicata sommariamente con la parola « foibe » e ci forniscono un quadro articolato, come spesso avviene per le vicende umane, storiche e non: ci raccontano un insieme di fatti strettamente interconnessi, dai quali emergono tre momenti salienti. Il primo è il ventennio di repressione e di persecuzione da parte del regime fascista nei confronti di quanti avevano nelle vene sangue slavo; il secondo — collocabile temporalmente nell'autunno 1943 — è la reazione, certamente generalizzata ed incontrollata, a causa dell'odio e del rancore accumulati, contro ogni simbolo del passato potere fascista; il terzo — nella primavera 1945 — vede la presenza di un'altra componente ancora: la nascita, per via rivoluzionaria, dello Stato comunista jugoslavo, nascita accompagnata dal tentativo di eliminare ogni possibile oppositore a quel progetto.

In conclusione, se è limitativo parlare esclusivamente di reazione, di vendetta irrazionale e incontrollata, è parimenti ingiustificato e riduttivo riferirsi soltanto alla volontà jugoslava di spazzare via gli avversari del nuovo regime o, tanto meno, gli italiani in genere.

Questa è la sintesi — pur schematica e riduttiva — di un arco di avvenimenti che hanno sconvolto e segnato i rapporti nella Venezia Giulia all'epoca e purtroppo anche in tempi molto successivi. Che negli

anni passati ci sia stata una tendenza, anche di esponenti della sinistra, a minimizzare il peso della nascita del regime jugoslavo nella vicenda delle foibe, è in parte vero ed è comunque stato riconosciuto da tempo.

Quello che invece non sembra ancora superato, come conferma la riproposizione di tesi avanzate da cinquant'anni dal neofascismo italiano e dai reduci di Salò, è l'intento di riabilitare i fascisti e i repubblicani e di criminalizzare indistintamente i partigiani e la Resistenza (*Commenti del deputato Conti*), abusando della logica della pietà e anteponeandola alla logica della storia. Questo per noi è intollerabile, non per ragioni di parte, ma per riguardo verso la storia del nostro popolo e verso coloro che l'hanno riscattata.

È vero che la vicenda delle foibe fu una violenza esercitata anche contro inermi e che alla radice di questa violenza c'erano, accanto alla rivalsa per un passato di persecuzione feroce, anche motivi nazionali e ideologici, ma è altrettanto vero che furono eliminati anche appartenenti ad alcune delle strutture repressive più odiose — lo ha detto prima il collega Di Bisceglie — create dai nazifascisti e che, nel biennio 1943-1945, si erano distinte per la ferocia dimostrata nei confronti degli antifascisti, italiani e slavi, come pure della popolazione civile.

Non si tratta davvero di negare rispetto e memoria alle vittime innocenti — furono molte — di ritorsioni brutali o di uccisioni efferate: si tratta di impedire che queste vittime siano in qualche modo dolorosamente affiancate ed equiparate agli aguzzini, legalmente o illegalmente giustiziati, di impedire che siano posti sullo stesso piano, morale e storico, i liberatori e gli oppressori con i loro complici, di impedire una operazione di revisionismo storico tentata da tempo, che ha trovato sorprendenti e forse involontari complici in donne e uomini di sinistra che, in nome di un'idea sbagliata di pacificazione nazionale, si sono prestati ad accreditare le tesi che confondono soggetti distinti net-

tamente e nitidamente dalla storia: da un lato, gli aguzzini e, dall'altro, le vittime.

Menia ci ha ricordato episodi tanto penosi quanto ignobili, episodi che suscitano orrore, pietà e sgomento: ma noi, in questa sede, non possiamo permettere che le nostre decisioni siano dettate solo da compassione o commozione. Il nostro ruolo richiede un dovere di verità: è proprio questo dovere di verità che ci impone di avversare il tentativo surrettizio — si legga la relazione dell'onorevole Menia alla sua proposta di legge — di far passare l'esaltazione delle forze fasciste repubblicane, che dopo l'8 settembre combatterono contro la Resistenza italiana, slovena e croata.

GIULIO CONTI. Contro i comunisti!

ROSANNA MORONI. Ho sentito molti richiamare la pietà, ma la pietà è un sentimento personalissimo. Possiamo davvero, nella nostra veste di parlamentari, confonderlo e mescolarlo con considerazioni di carattere storico e politico o addirittura pensare di farlo prevalere su di esse? Non credo di sbagliare se colgo alla base dei vari riconoscimenti tributati dallo Stato ai suoi caduti ragioni legate all'affermazione di valori e principi condivisi, che stanno alla base del nostro ordinamento democratico e della civile convivenza.

La domanda che dobbiamo porci oggi è quale significato abbia e quale messaggio alla cittadinanza contenga l'attribuzione di questo riconoscimento. Può bastare davvero la pietà a giustificarlo? La pietà è un sentimento importante e prezioso di cui tutti i morti meritano il dono, ma non può essere l'unica ragione di un riconoscimento conferito dalla Repubblica.

Esecuzioni sommarie e indiscriminate non hanno mai giustificazione — ha ragione il relatore —, neppure le esecuzioni sommarie e ingiustificate dei colpevoli, aggiungo io; tuttavia, non riesco più a concordare quando afferma che il nostro giudizio si arresta sulla soglia della morte, non perché la morte non debba trovare

comunque rispetto e clemenza, ma perché affermare che tutti i morti sono uguali sarebbe non vero e irrispettoso di ciò che erano in vita, irrispettoso della loro personale vicenda umana e terrena. Non si tratta di infierire su chi è scomparso, persino ucciso barbaramente: sarebbe un accanimento crudele, una rivalsa rancorosa inutilmente persecutoria, ma le esperienze e le idee degli uomini sopravvivono a loro stessi, lasciano un segno che altri tramandano. È questa testimonianza che differenzia anche il giudizio umano, pur sempre limitato e imperfetto sui morti. La morte non riscatta le colpe, Presidente; certamente esse si attenuano e rimpiccioliscono di fronte alla sua imperscrutabilità, ma la loro memoria resta, sia pure privata dei risentimenti, dei rancori, degli odi. È necessario che resti come insegnamento utile ad evitare altre colpe, altri odi.

È vero, la morte merita rispetto, ma non silenzio, perché sul silenzio non si riesce a costruire il futuro, nel silenzio non si trovano le chiavi necessarie a rispondere ai perché, né le difese contro il riproporsi di disumanità incancellabili. La memoria per quanto dolorosa è necessaria ad identificare, comprendere e disarmare i germi della barbarie; è essenziale alla crescita e alla diffusione di antidoti efficaci, è indispensabile alla mortificazione del razzismo e dell'intolleranza che anche oggi si stanno nuovamente radicando nella nostra società.

Per queste ragioni non voteremo la legge, perché non possiamo accettare l'assoluzione della Repubblica di Salò, non possiamo tollerare una manipolazione della memoria collettiva, non possiamo ammettere una riscrittura deformata e surrettizia di quella storia che ci ha tramandato i valori e gli strumenti necessari a combattere ideologie barbare.

Come ha scritto su *la Repubblica* di ieri Mario Pirani, non c'è parificazione, né allora né oggi, tra chi stava dalla parte della democrazia e delle libertà e chi stava dalla parte del nazifascismo. Gli uni

hanno salvato la patria e rilegittimato, riscattato l'Italia; gli altri l'avrebbero asservita ai carnefici di Cefalonia.

Ed ancora, a proposito dei ragazzi di Salò, la buona fede non è una categoria interpretativa della storia. Anche Hitler era in buona fede!

GIULIO CONTI. Vergognati!

VINCENZO ZACCHEO. È una vergogna! È una vergogna!

PRESIDENTE. Onorevole Zaccheo, la richiamo all'ordine per la prima volta. Anche lei onorevole Conti! Continui onorevole Moroni.

ROSANNA MORONI. E se è auspicabile la *pietas* umana (*Commenti del deputato Conti*) ...

PRESIDENTE. Onorevole Conti, la richiamo all'ordine per la seconda volta.

ROSANNA MORONI. ... questa non può confondersi con il giudizio storico e neppure con quello etico. I comunisti italiani usciranno dall'aula senza partecipare al voto finale perché il voto di oggi — concordo con il collega Di Bisceglie — non è solo un errore, è davvero un orrore (*Applausi dei deputati dei gruppi comunista e misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Giovanardi. Ne ha facoltà.

CARLO GIOVANARDI. Presidente, non funziona il microfono!

PRESIDENTE. Credo che adesso funzioni, inizi pure il suo intervento, onorevole Giovanardi. Onorevole Armani, per cortesia!

CARLO GIOVANARDI. Presidente, cercherò di superare l'emozione — ahimè negativa — che ha suscitato in me l'intervento della collega Moroni; ma mi rivol-

gerò a lei in particolare perché dopo aver letto moltissimo sugli avvenimenti di quegli anni, sono giunto alla conclusione che purtroppo in quelle realtà della Venezia Giulia probabilmente qualsiasi scelta fosse stata compiuta da un cittadino italiano in Istria o a Gorizia, rischiava di essere una scelta sbagliata.

ROSANNA MORONI. Non è vero!

CARLO GIOVANARDI. Lasciami parlare. Ho detto scelta sbagliata nel senso che c'erano coloro che in buona fede — sto parlando di chi era in buona fede poi parlerò dei torturatori — cercavano in quella tragica situazione, di ragionare in certi termini perché quella realtà rimanesse all'Italia; per questo si schieravano dalla parte della Repubblica sociale italiana e quindi dalla parte dei tedeschi e di quelli che comunque avrebbero cancellato l'italianità in quelle zone; hanno quindi sofferto il dramma di una scelta che li ha portati a confliggere con i loro alleati che erano i nemici più accaniti — parlo dei nazisti — della possibilità di lasciare italiane quelle terre.

ROSANNA MORONI. Volevano annetterle!

CARLO GIOVANARDI. I nazisti volevano annettere alla Germania il Friuli-Venezia Giulia e quindi erano i peggiori nemici di coloro che pensavano di salvare l'italianità di quelle zone aderendo a quella parte.

Ci sono stati coloro che hanno aderito in buona fede alle bande partigiane titine. Mi è arrivato proprio oggi un libro che illustra le scritte fatte nel 1945 da partigiani comunisti italiani dell'Istria, che inneggiavano a Tito e che nel 1946 sono finiti prima in carcere e poi nell'Isola Nuda, nell'Isola Calva.

È noto che la storia è molto più complessa della vulgata di questi cinquant'anni. Vi è stata una sistematica persecuzione, fino all'eliminazione fisica, di tutti gli elementi comunisti che in Istria militavano nelle brigate partigiane, che

erano comunisti internazionalisti, che anteponevano la guerra al nazismo, alle questioni nazionali e di annessione all'ex Jugoslavia. Vi sono state probabilmente delazioni da parte partigiana comunista jugoslava a Trieste per fare sì che i nazisti potessero eliminare tutta la classe dirigente internazionalista del partito comunista per favorire la parte filoslava. Questa è la storia e nelle foibe ci sono finiti i comunisti, oltre ai fascisti e alle persone intelligenti (*Commenti della deputata Moroni*). Collega Moroni, sto ricostruendo un clima che era molto complesso. Mi sono informato sui tre organismi indicati dal collega Di Bisceglie e sull'ispettorato speciale che fece l'elenco degli ebrei. L'onorevole Di Bisceglie ha notato una cosa vera: questi organismi erano contrastati dai questori e dai prefetti, cioè dai rappresentanti legali della Repubblica sociale italiana che erano in conflitto con personaggi che ritenevano filonazisti ed efferati assassini. Non c'è bisogno di arrivare al 2001 per condannare l'ispettorato speciale o le squadre dei *pogrom* perché, i rappresentanti del Governo della stessa Repubblica sociale italiana erano in rotta di collisione con questi personaggi.

L'emendamento, come proposto dall'onorevole Soda, a mio avviso — mi dispiace, collega Moroni, che il partito che oggi si chiama Comunista lo consideri un orrore —, riporta tutte queste vicende...

ROSANNA MORONI. È un orrore quello che sta dietro a questa proposta di legge!

CARLO GIOVANARDI. Qui non ci sta dietro niente, credo di averlo detto all'inizio, qui ci sono i drammi di decine di migliaia di persone che erano destinate a finire nelle foibe ovunque si schierassero: con i comunisti, con i fascisti, con gli indipendentisti che volevano fare di Fiume una Repubblica autonoma. La loro sorte — non lo sapevano nel 1945 — era segnata perché, in quel contesto storico, sono tutti finiti nelle foibe o esuli in Italia o nelle carceri jugoslave. Si fece veramente una pulizia etnica *ante litteram*, perché pagavano il fatto di essere italiani!

ROSANNA MORONI. È questo che non è vero (*Commenti del deputato Conti*)!

CARLO GIOVANARDI. Onorevole Moroni, se dico questo è perché anch'io ero partito...

PRESIDENTE. Onorevole Conti, l'ho già richiamata all'ordine per due volte; se la richiamo all'ordine una terza volta, dovrà uscire dall'aula. Per cortesia, si calmi!

CARLO GIOVANARDI. Mi considero ancora — è un po' fuori moda — un anticomunista. Anch'io pensavo che i fatti del 1944-1946 rappresentassero una questione ideologica dei comunisti contro gli altri per costruire il comunismo degli italiani e degli slavi. Quindi approfondendo e studiando la sterminata storiografia degli ultimi anni siamo giunti alla conclusione, di qua e di là del confine — basta leggere quello che dicono i croati e gli sloveni e quello che dice la nostra minoranza —, che non è stato così. Si trattò di un'azione scientifica e mirata del nazionalismo slavo, che in quel momento era incarnato da Tito, per eliminare alla radice la presenza italiana fosse essa fascista, neutra, indipendentista o comunista. Questa è la storia di quegli anni.

Lo ripeto, qualunque scelta una persona avesse fatto — ed è stato storicamente così — comunque sarebbe finita nelle foibe. Sono finite nelle foibe persone che avevano fatto scelte le più diverse illudendosi tutti di mantenere una situazione nella quale anche la presenza italiana avesse un suo futuro. La *pietas* di cui parla il relatore è un riconoscimento a qualche vedova, a qualche fratello o sorella, a qualche figlio per aver perso i loro cari in maniera così atroce, buttati vivi nelle foibe con i cani, uccisi e sgozzati perché le loro anime non tornassero a popolare i sogni degli assassini. È un contesto terribile! Condivido la formulazione dell'emendamento dell'onorevole Soda perché — come ho detto ieri — non si possono dare riconoscimenti a coloro che con sentenza passata in giudicato o

per responsabilità personali si erano macchiati di efferati delitti. Dire che all'interno di questi tre organismi, che per la loro efferatezza erano sotto osservazione anche da parte delle autorità repubblicane — il comitato verificherà le responsabilità personali di chi abbia compiuto efferati delitti per non insignire i congiunti della decorazione — riporta il discorso a ciò che ho affermato ieri, ossia alle responsabilità personali e non di categoria. Onorevole Moroni, se dovessimo tornare alle categorie e non seguire il criterio delle responsabilità personali, staremmo qui due giorni a leggere testimonianze di efferatezze commesse da una parte e dall'altra, di episodi terribili riconducibili al clima dell'epoca.

Siamo nel 2001. Ciò che vogliamo fare — invito anche i Comunisti a farlo votando a favore di questo provvedimento — è dare una lettura più matura di quegli avvenimenti, saper distinguere veramente gli aguzzini dalle vittime innocenti, graduare le responsabilità a seconda del comportamento tenuto da ognuno in quei frangenti, uscendo dal dramma — l'ho detto ieri e lo ripeto oggi — del novecento, che è stato proprio il voler demonizzare, avversare o addirittura eliminare l'avversario politico non per quello che era, ma per la categoria ideologica, della divisa o della nazionalità alla quale apparteneva (*Applausi del deputato Di Capua*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Signor Presidente, come il collega Menia, anch'io non intendo accettare o fare provocazioni. Ci troviamo di fronte ad una proposta di legge che dobbiamo « spingere » verso l'approvazione, accettando anche una mediazione tra la *pietas*, la memoria e la storia.

Spiace notare che la collega Moroni ed i suoi colleghi di partito non siano stati presenti, Presidente, quando lei a Trieste parlò, assieme ad un avversario politico quale era il presidente di Alleanza nazionale, della necessità che la zona di Trieste, l'Istria, tutti quanti superassero i loro

problemi, per fare un passo nuovo. Non si trattava di cancellare — perché non si cancella niente: ognuno di noi, ogni paese, è la sua storia — ma di dare una patina diversa ai fatti; non si tratta di riconoscimenti a formazioni fasciste, parafasciste, naziste, eccetera, ma di un problema particolare.

Purtroppo, da quella parte sono state poste esigenze storiche che avevamo voluto evitare. Accettiamo le mediazioni, accettiamo la nuova formulazione (che indubbiamente pone l'accento sulle responsabilità personali e non su quelle oggettive); a questo punto, insieme con i colleghi del gruppo di Alleanza nazionale, ci auguriamo che questo provvedimento possa essere approvato velocemente anche al Senato, in modo che la tredicesima legislatura si concluda con un segno di novità. Siamo nel terzo millennio e forse dovremmo pensare di cominciarlo un po' meglio.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare l'onorevole Nardini. Ne ha facoltà.

MARIA CELESTE NARDINI. Signor Presidente, intervengo in questa fase del dibattito semplicemente per dire che Rifondazione comunista, come spesso è avvenuto in quest'aula nell'arco di questa legislatura, interviene contro ogni tentativo (ce ne sono stati diversi approfittando di vari provvedimenti legislativi) di introdurre un elemento che definisco di confusione e che rischia di portarci ad una concezione della storia di tipo revisionista; lo abbiamo sempre detto, lo abbiamo sempre fatto, tenendoci lontani dal voto o votando contro. Non abbiamo accettato un'operazione che rischia davvero — su quella parte della storia che vide da una parte i fascisti e dall'altra tutti i democratici che lottarono contro il fascismo, compresi i comunisti (ma non solo) — di fare confusione, in nome e per conto del sentimento della *pietas*. Ciò non sarebbe fattore di chiarezza per i giovani e non renderebbe merito alla verità ed alla storia.

Sarà difficile discutere sulle foibe nonostante le documentazioni storiche siano

abbondanti, ma è difficile discutere di tale argomento in presenza di un provvedimento legislativo che, come giustamente affermava dalla sua parte l'onorevole Giovanardi, è una legge che potrebbe portare alla pacificazione. Credo che di pace ne abbiamo bisogno tutti; sono più volte intervenuta su questo punto ed è un argomento di grande applicazione sia per la sottoscritta sia per il suo partito. Non possiamo però consentire che davvero siano confusi i carnefici con le vittime!

Questa è la ragione per la quale, nel chiedere alla Presidenza l'autorizzazione ad allegare in calce al resoconto stenografico della seduta odierna il testo di considerazioni integrative al mio intervento (vi risparmierei la lettura di questo lungo intervento perché credo che la ricostruzione storica sia stata in qualche modo fatta), annuncio che io e i miei compagni usciremo dall'aula (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Onorevole Nardini, la Presidenza le consente di allegare in calce al resoconto stenografico della seduta odierna il testo di considerazione integrativa al suo intervento.

Nessun altro chiedendo di parlare invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. Signor Presidente, invito i presentatori di tutti gli emendamenti riferiti all'articolo 1 a ritirarli, altrimenti il parere è contrario, ad eccezione dell'emendamento Di Bisceglie 1.6 (*Nuova formulazione*) fatto proprio dalla Commissione. Naturalmente, esprimo parere favorevole sull'emendamento 1.11 della Commissione.

Ricordo che in quell'emendamento vi era una frase che il relatore ha eliminato dal testo affinché non vi siano confusioni e si propone invece, una nuova formulazione, che è del seguente tenore: all'articolo 1, comma 2, primo periodo, aggiungere infine le seguenti parole: « Escludendo quelli che sono caduti in combattimento ». È vero che...

PRESIDENTE. Va bene.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. ...devono essere esclusi, ma non vorremmo tenerli insieme.

Per questa ragione, ribadisco l'invito al ritiro di tutti gli emendamenti, altrimenti il parere è contrario, esprimo parere favorevole sull'emendamento Di Bisceglie 1.6 (*Nuova formulazione*) e sull'emendamento 1.11 della Commissione.

PRESIDENTE. Il Governo?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il Governo si rimette all'Assemblea, Presidente.

CARLO GIOVANARDI. Ma il Presidente del Consiglio ha detto che era assolutamente favorevole!

ROSANNA MORONI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ROSANNA MORONI. Presidente, vi è solo un aspetto che non capisco: perché ci viene rivolto l'invito a ritirare il nostro emendamento che chiede di limitare il riconoscimento alle vittime inermi di uccisioni, in qualsiasi modo perpetrate?

Ho presentato due emendamenti che, a mio parere, sintetizzano il contenuto dell'emendamento Di Bisceglie e che — lo ripeto — propongono di limitare il riconoscimento ai congiunti delle vittime inermi o innocenti, in qualsiasi modo uccise.

PRESIDENTE. Prima di passare ai voti, vorrei sapere se vi sia richiesta di votazione nominale.

MARIA CARAZZI. Sì, Presidente, a nome del gruppo Comunista, avanzo richiesta di votazione nominale mediante procedimento elettronico.

**Sull'ordine dei lavori.**

LUIGI MASSA. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

LUIGI MASSA. Signor Presidente, intendendo svolgere il mio intervento valutando complessivamente le condizioni dell'Assemblea.

Rispetto al punto 12 dell'ordine del giorno relativo all'eliminazione dei limiti di mandato per i sindaci, vorrei dare lettura di parte del verbale della Giunta per il regolamento di mercoledì 28 febbraio. Mi riferisco in particolare alle considerazioni da lei fatte, Presidente, al termine della discussione dove lei proponeva di valutare l'opportunità che venisse « avanzata all'Assemblea la proposta di rinviare alla Commissione i progetti di legge, sì da consentire che questa proceda alla scelta del testo base e agli adempimenti successivi ».

Poiché volevo avanzare questa richiesta, le chiedo quando sia opportuno farlo.

PRESIDENTE. Collegli, ricordo che è stata avanzata una richiesta di votazione nominale.

PAOLO ARMAROLI. Da parte di chi?

PRESIDENTE. Da parte dei colleghi del gruppo Comunista.

A questo punto, io propongo all'Assemblea che il testo relativo al terzo mandato dei sindaci venga rinviato in Commissione. Per questo si voterà per alzata di mano.

Siamo d'accordo (*Commenti del deputato Benedetti Valentini*)?

Resta in aula? Stiamo attenti!

BEPPE PISANU. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

BEPPE PISANU. Chiedo scusa, Presidente, ma su questo provvedimento la

Commissione non aveva già, per bocca del suo Presidente, preso atto dell'impossibilità di procedere nell'esame e di considerarlo...

PRESIDENTE. Presidente Pisanu, mi scusi se l'interrompo.

Devo rifare un discorso...

BEPPE PISANU. ...e di fatto abbandonato.

PRESIDENTE. Dicevo che devo rifare un discorso che ho già svolto nella Conferenza dei presidenti di gruppo e nella Giunta per il regolamento. Avendo la Conferenza dei presidenti di gruppo stabilito che il provvedimento venisse inserito nel calendario dei lavori dell'Assemblea, esso è all'esame della stessa. A questo punto, sulla base dei precedenti, o, come io ritengo, il testo torna in Commissione e poi la Commissione decide oppure l'Assemblea deve decidere quale proposta di legge assumere come testo base. Non so se mi sono spiegato: questa è la ragione.

Se non vi sono osservazioni, pongo in votazione la proposta di rinvio in Commissione delle proposte di legge: Sales ed altri: Disposizioni concernenti la rieleggibilità del sindaco e del presidente della provincia, la nomina dei presidenti dei seggi elettorali e le cause di ineleggibilità a consigliere regionale, provinciale, comunale e circoscrizionale (5904); Merlo ed altri: Modifica all'articolo 2 della legge 25 marzo 1993, n. 81, in materia di rieleggibilità alla carica di sindaco nei comuni con popolazione sino a 15.000 abitanti (6875); Soda ed altri: Modifiche all'articolo 51 del testo unico approvato con decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267, concernenti la soppressione del divieto di immediata rieleggibilità per i sindaci e i presidenti della provincia che abbiano ricoperto due mandati consecutivi (7371); Cerulli Irelli ed altri: Modifiche agli articoli 51 e 64 del testo unico approvato con decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267, in materia di rieleggibilità del sindaco e del presidente della provincia e di incompatibilità dei consiglieri comunali e pro-

vinciali (7374); Paroli: Modifica all'articolo 51 del testo unico approvato con decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267, in materia di durata del sindaco nei comuni con popolazione sino a cinquemila abitanti (7514); Marinacci: Disposizioni in materia di eleggibilità alla carica di sindaco, di compatibilità della carica di sindaco con la carica di parlamentare e di composizione delle giunte comunali e provinciali (7574).

*(È approvata).*

**Si riprende la discussione delle proposte di legge n. 1563 ed abbinata (ore 13,05).**

***(Ripresa dell'esame dell'articolo 1  
- A.C. 1563)***

PRESIDENTE. Onorevole Moroni, accoglie l'invito al ritiro del suo emendamento 1.2?

ROSANNA MORONI. No, signor Presidente.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Moroni 1.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rallo. Ne ha facoltà.

MICHELE RALLO. Signor Presidente, onorevoli colleghi, intervengo per fare alcune precisazioni o considerazioni.

La prima si riferisce alla storia. Evidentemente in quest'aula abbiamo letto, grazie a Dio, libri di storia diversi. Ritengo però sia dovere del Parlamento procedere sulla base dell'attualità politica e non sulla base delle proprie letture storiche che ci portano a considerazioni diametralmente opposte. Ricordo che i libri che davano una lettura così unilaterale delle vicende avvenute nel Friuli-Venezia Giulia negli ultimi due anni di guerra, noi li leggevamo a destra vent'anni fa. Da vent'anni a questa parte ci siamo fatti un po' più moderati anche nelle letture storiche. La storia non è una cosa così semplice, è una cosa molto complessa. Ho apprezzato particolarmente l'intervento di Giovanardi

che ha detto alcune cose, ma ce ne sarebbero tante altre da dire. Per esempio, vorrei chiedere alla collega Moroni se lei giudichi buono o cattivo un serbo che ha fatto il partigiano nella prima parte della guerra sulle montagne della Serbia con il generale Mihajlovic e che nella seconda parte della guerra, per scelte contingenti, ha fatto la guerra al fianco dei tedeschi contro i titini, oppure un collaborazionista croato che in odio ai tedeschi vestiva l'uniforme della milizia fascista italiana in Dalmazia. Signor Presidente, la storia è qualcosa di complesso, soprattutto nei Balcani dove tutto è contorto, dove tutto è complicato e dove tutto è purtroppo particolarmente feroce come abbiamo avuto modo di constatare anche negli avvenimenti delle ultime settimane.

Vorrei fare un'ultima considerazione e rivolgere un appello all'intera Assemblea, e innanzitutto ai colleghi comunisti. Cari colleghi, a tutti noi piacerebbe che nelle vicende storiche i martiri fossero stati tutti dalla nostra parte e i carnefici tutti dall'altra. Piacerebbe a noi, piacerebbe a voi e piacerebbe a tutti quanti. Purtroppo la storia ci insegna che vittime e carnefici ci sono stati da tutte le parti, ...

ROSANNA MORONI. È questo il punto!

MICHELE RALLO. ... per cui è impossibile, con un provvedimento legislativo, dire che i buoni stanno di qua e i cattivi stanno di là.

Vittime e carnefici erano presenti in tutte le parti e non soltanto nel ventesimo secolo, a cominciare dalla nostra storia patria, dalla storia dell'impero romano, dalla storia del cristianesimo, religione di amore, ma che ha commesso credo alcuni fra i peggiori delitti contro l'umanità con l'inquisizione e cose del genere. Quindi, una visione manichea — consentitemelo — non soltanto è stupida, ma va contro un atteggiamento che ci dovrebbe accomunare tutti, fermo restando che sulla interpretazione delle vicende storiche, soprattutto quelle degli ultimi anni, ognuno ha le proprie idee — questo va da sé —,

ognuno ha le proprie letture e le proprie predilezioni. Teniamo però presente questo le vittime e i carnefici sono da tutte le parti.

Accontentiamoci del fatto che, grazie a Dio, in Italia, da tutte le parti politiche, a destra, a sinistra, ai tempi dei romani, ai tempi dei cristiani, i carnefici sono stati un po' meno che in altre nazioni europee.

Purtroppo noi abbiamo a due passi il riferimento con la ferocia balcanica. In Italia, nel corso della guerra civile del 1943-1945 ci sono stati episodi di ferocia, di efferatezza terribili da entrambe le parti, ma non sono stati così crudeli e così numerosi come lo sono stati nei Balcani. Purtroppo, il caso delle foibe è un caso di ferocia terribile e inumana. Non mi permetto, in questa sede, di ricordare cosa è stato fatto alle donne prima di buttarle nelle foibe, per rispetto alla collega Moroni e alle altre donne che siedono in quest'aula, ma guardate che sono avvenute cose terribili alle donne, agli uomini, ai combattenti, ai partigiani, ai fascisti, ai bambini, a tutti...

PRESIDENTE. Onorevole Rallo, deve concludere.

MICHELE RALLO. Quando si prende un uomo vivo, lo si lega ad un cadavere in putrefazione con il filo spinato e lo si butta, ancora vivo, in una foiba carsica, condannandolo a morire a poco a poco, accanto al cadavere in putrefazione, credo non vi possa essere crimine peggiore...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Rallo.

Prima di passare ai voti, saluto, a nome dell'Assemblea, i ragazzi, i genitori e gli insegnanti della Civica scuola di musica di Acerra: si tratta di ragazzi che seguono un progetto di risocializzazione attraverso la musica (*Applausi*).

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Moroni 1.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

La Camera non è in numero legale per deliberare: colleghi, apprezzate le circostanze, rinvio la votazione ed il seguito del dibattito ad altra seduta.

**Trasmissione dal Senato di un disegno di legge di conversione e sua assegnazione a Commissione in sede referente.**

PRESIDENTE. Il Presidente del Senato ha trasmesso alla Presidenza, in data...

BENITO PAOLONE. Chiedo di parlare!

PRESIDENTE. Onorevole Paolone, l'ho sentita, ma sto leggendo una comunicazione!

Il Presidente del Senato ha trasmesso alla Presidenza, in data 28 febbraio 2001, il seguente disegno di legge, che è stato assegnato, ai sensi dell'articolo 96-bis, comma 1, del regolamento, in sede referente, alla XIII Commissione (Agricoltura):

S. 4947. — Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 11 gennaio 2001, n. 1, recante disposizioni urgenti per la distruzione del materiale specifico a rischio per encefalopatie spongiformi bovine e delle proteine animali ad alto rischio, nonché per l'ammasso pubblico temporaneo delle proteine animali a basso rischio (*approvato dal Senato*) (7647), con il parere delle Commissioni I, II (ex articolo 73, comma 1-bis, del regolamento, per le disposizioni in materia di sanzioni), V, VI (ex articolo 73, comma 1-bis del regolamento, per gli aspetti attinenti alla materia tributaria), X, XI, XII (ex articolo 73, comma 1-bis del regolamento), XIV e della Commissione parlamentare per le questioni regionali.

Il suddetto disegno di legge, ai fini dell'espressione del parere previsto dal comma 1 del predetto articolo 96-bis, è

stato altresì assegnato al Comitato per la legislazione di cui all'articolo 16-bis del regolamento.

**Sull'ordine dei lavori e per la risposta a strumenti del sindacato ispettivo (ore 13,10).**

GIANNI RISARI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

BENITO PAOLONE. Presidente, avevo chiesto di parlare!

PRESIDENTE. Onorevole Paolone, ho capito: stia tranquillo al suo posto, ho dato la parola all'onorevole Risari, poi l'avrà anche lei. Sembra di stare all'asilo qui oggi!

GIANNI RISARI. Signor Presidente, sarò velocissimo: desidero denunciare un fatto, che giudico inaccettabile, di disinformazione da parte del servizio pubblico della Rai.

Ieri sera e poi ancora questa mattina, la Rai, relativamente alla votazione di ieri sul federalismo, ha riferito che l'onorevole Acierno, del Movimento sociale-Fiamma tricolore avrebbe votato a favore o si sarebbe astenuto, per cui, comunque, il nostro voto favorevole sarebbe passato grazie anche a questo fatto. Sappiamo che non è così, che si tratta di una falsità. Il servizio o è stato confezionato prima del voto, e sarebbe addirittura una cosa assurda, o è volutamente falso o si tratta di un errore, ma saremmo di fronte ad una superficialità incredibile. È stato, infatti, detto ieri sera e ripetuto due volte, anche questa mattina. Siamo di fronte, comunque...

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Risari: di quale telegiornale si tratta, per completezza?

GIANNI RISARI. Del *TG1*: personalmente, l'ho visto a mezzanotte e mezza,

ma mi dicono che anche ieri sera alle 20 e questa mattina alle 8 l'informazione è stata ripetuta.

Siamo di fronte ad un classico esempio di disinformazione su un fatto di rilevante valenza politica: tutto il servizio può essere portato ad esempio in qualsiasi scuola di giornalismo per dimostrare come non si debba fare informazione. È stato trasmesso prima il commento dell'onorevole Berlusconi e poi si è data la notizia che noi abbiamo votato in un certo modo. Comunque, volevo sottolineare quanto è accaduto, nell'augurarmi che vi sia almeno una rettifica (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo e misto-Verdi-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Onorevole Risari, farò presente al presidente della Rai l'accaduto.

BENITO PAOLONE. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

BENITO PAOLONE. Signor Presidente, credo sia la nona volta che io sollecito, in questa sede, la risposta a due interpellanze da me presentate da oltre un anno. Gli argomenti sono molto rilevanti ed hanno necessità di essere affrontati in sede parlamentare perché riguardano l'attività amministrativa diretta dal sindaco dell'epoca Enzo Bianco, attuale ministro dell'interno. Ho fornito alcune motivazioni e ho già discusso un'interpellanza urgente nella quale ho richiamato una serie di fatti estremamente delicati. Sui due argomenti contenuti nell'interpellanza pubblicata nell'allegato B del 25 maggio scorso, interpellanza n. 2-02434, riguardante la società Catania Multiservizi Spa e nell'interpellanza pubblicata nell'allegato B del 26 maggio 2000, con il n. 2-02437, relativa al vecchio edificio Mulino Santa Lucia sito in Catania, ho chiesto che mi venisse data la possibilità di discutere in sede parlamentare. Signor Presidente, la prego di seguirmi.

PRESIDENTE. La sto ascoltando, avendolo già fatto altre otto volte sullo stesso tema, so di cosa sta parlando.

BENITO PAOLONE. Però potrebbero esservi novità tali da indurre la Presidenza ad inoltrare un ulteriore sollecito...

PRESIDENTE. Lo faccio ogni volta, onorevole Paolone.

BENITO PAOLONE. Lo so, l'ho anche apprezzato e l'ho sempre ringraziata per questo. Quello che mi sconcerta è che il Governo, di fronte a simili dichiarazioni e accuse, non si presenti a rispondere alle interpellanze prima che finisca la legislatura. Io voglio sapere cosa pensi il ministro Bianco, in qualità di controllore e ministro dell'interno, degli enti locali e dell'attività svolta in essi da un signore, che si potrebbe chiamare Paolone, Violante, Bianco, relativamente alle procedure, agli atti e ai comportamenti. Lo devo sapere perché è il ministro dell'interno della mia nazione e, siccome ha il carico di gravissime responsabilità, che non possono essere superate evitando il confronto, perché comunque emergeranno, è necessario un chiarimento. Può darsi che io sbagli, ma perché non mi si toglie il dubbio che ho, perché ritengo che il ministro dell'interno abbia gravi responsabilità. Mi sembra doveroso e, chiarito il dubbio, potrò dire che ho sbagliato e comunque ringraziare perché mi si è fatto capire come stanno le cose. Ma questo è inaudito perché, formalmente e informalmente sollecitato, il Governo non viene a rispondere.

Signor Presidente, ringraziandola ancora, le chiedo di sollecitare ulteriormente la risposta del Governo perché mi venga tolto il dubbio che investe grandissima parte della vita della gente della mia città, di Catania, e finalmente ci si possa sentire sereni come cittadini per il fatto che chi dirige la polizia, l'ordine pubblico e controlla gli enti locali, sia una persona affidabile senza responsabilità per il progresso, cosa che sarebbe estremamente grave. Gradirei che questi dubbi fossero

tolti a me personalmente, alla mia città, al Parlamento italiano e a tutto il popolo italiano.

PRESIDENTE. Onorevole Paolone, come lei sa, non esiste un potere di coazione della Camera o del Senato nei confronti dei ministri. Oggi è così, se modificheremo il regolamento, sarà diverso, ma, ripeto, la Presidenza della Camera si è ogni volta adoperata per sollecitare una risposta. Lei potrà trarre i giudizi politici che ritiene, non essendoci uno strumento che costringa il Governo a venire a rispondere in Parlamento.

GAETANO VENETO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO VENETO. Signor Presidente, questo breve intervento in aula conclude la mia esperienza parlamentare e colgo l'occasione per ringraziarla per tutto.

Desidero segnalare un fatto che spero non aggravi il clima preelettorale, già teso e già greve. Ieri pomeriggio lei ha avuto occasione di notare che una Commissione parlamentare d'inchiesta, malgrado le sue richieste formali di sconvocazione dei lavori, mi riferisco alla Commissione parlamentare d'inchiesta sul dissesto della federazione italiana dei consorzi agrari, sorprendentemente, e segnalando una *cupiditas*, quasi un *furor laborandi* del presidente, ha proseguito i suoi lavori. Quindi, lei ha dovuto insistere nella sua richiesta, ottenendo finalmente la sconvocazione.

In questo clima ieri sera il presidente della Commissione (dalle 24 di stanotte ex presidente, perché la Commissione era a termine, fino al 28 febbraio) ha ritenuto di far votare, in assoluto dispregio delle norme regolamentari e legislative, con una maggioranza non adeguata rispetto al dettato normativo e regolamentare, una presunta bozza di relazione, tutta opera « privata » del presidente.

Ho già trasmesso via fax una lettera — usufruendo della normativa sui fax — alla sua attenzione, come Presidente della Camera, e all'attenzione del Presidente Mancino, che ieri aveva tollerato quella convocazione e quella riunione fino al suo invito di sconvocazione, segnalando l'assoluta irregolarità di tutto ciò.

Lascio questo mio discorso a verbale, perché ella, Presidente, che in questo momento presiede nuovamente la seduta dell'Assemblea, possa prendere ogni dovuto ed opportuno provvedimento e conseguentemente compiere ogni atto nei confronti del Presidente Mancino, volto ad evitare che vengano fuori aborti di carattere apparentemente corretto, ma in realtà espressione soltanto di forme di prevaricazione: mi riferisco alla proposta di relazione della Commissione d'inchiesta sul dissesto della Federconsorzi, ora sciolta.

La ringrazio e le auguro buon lavoro.

**PRESIDENTE.** La ringrazio, onorevole Veneto. Ho ricevuto la sua lettera stamattina. Prenderò contatti con il Presidente del Senato per deliberare insieme il da farsi e poi naturalmente la informerò.

**PAOLO ARMAROLI.** Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**PAOLO ARMAROLI.** Signor Presidente, il sottosegretario Bressa pochi minuti fa sul provvedimento relativo alle foibe si è comportato un po' come Ponzio Pilato: lavandosene le mani, si è rimesso all'Assemblea.

Ritengo che il sottosegretario Bressa, da persona colta quale è, non ignori la Costituzione e segnatamente in questo caso l'articolo 95, il cui primo comma recita: « Il Presidente del Consiglio dei ministri dirige la politica generale del Governo e ne è responsabile. Mantiene l'unità di indirizzo politico ed amministrativo, promuovendo e coordinando l'attività dei ministri ».

Il sottosegretario Bressa dovrebbe sapere che nel corso dello svolgimento di una recente interrogazione a risposta immediata il signor Presidente del Consiglio, Giuliano Amato, ha dato ampia assicurazione sul fatto che il Governo era pienamente favorevole al provvedimento sulle foibe e che anzi si scusava per il colpevole ritardo degli uffici del Governo che non avevano prodotto la necessaria documentazione.

Quindi, per la trasparenza — e la trasparenza è democrazia, Presidente — è bene che si sappia che il Governo, per la bocca più autorevole, quella del signor Presidente del Consiglio, è pienamente favorevole a questo provvedimento. Allora, signor Presidente, non capisco e mi permetto di censurare...

**PRESIDENTE.** Onorevole Armaroli, le cose non stanno come dice lei, perché il parere del sottosegretario Bressa era sugli emendamenti e non sulla legge. Sugli emendamenti si è rimesso all'Assemblea ed era liberissimo di farlo; se fosse stata la dichiarazione di voto finale sulla legge, avrebbe avuto ragione, ma non si trattava di questo.

**PAOLO ARMAROLI.** D'accordo, la ringrazio.

**GIUSEPPE PALUMBO.** Chiedo di parlare.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**GIUSEPPE PALUMBO.** Signor Presidente, vorrei associarmi all'interpellanza dell'onorevole Paolone, perché, al di là del fatto che l'abbia sollecitata per otto volte, i recenti fatti e gli sviluppi del caso Catania, dell'antimafia e del Consiglio superiore della magistratura ed i recenti (di ieri) sviluppi, anche giudiziari a Catania e provincia impongono chiarimenti in tal senso.

Catania è una città che ha bisogno di chiarezza, soprattutto in prossimità della prossima sfida elettorale. Pertanto, mi associo anch'io all'interpellanza dell'ono-

revole Paolone, affinché il ministro Bianco, ex sindaco di Catania, venga a chiarire questi fatti che destano grandissima preoccupazione in tutti.

**PRESIDENTE.** La ringrazio, onorevole Palumbo.

Sospendo la seduta, che riprenderà nel pomeriggio con lo svolgimento di interpellanze urgenti.

**La seduta, sospesa alle 13,25, è ripresa alle 15.**

**PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
CARLO GIOVANARDI**

#### **Missioni.**

**PRESIDENTE.** Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, il deputato Spini è in missione a decorrere dalla ripresa pomeridiana della seduta.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono sessantatré, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

Ulteriori comunicazioni all'Assemblea saranno pubblicate nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

#### **Modifica del calendario dei lavori dell'Assemblea.**

**PRESIDENTE.** Comunico che, a seguito della odierna riunione della Conferenza dei presidenti di gruppo, è stato stabilito che, nella seduta di martedì 6 marzo (*pomeridiana, al termine delle votazioni*), dopo la discussione sulle linee generali del disegno di legge n. 7647 – decreto-legge n. 1 del 2000 – Disposizioni urgenti per la distruzione di materiale a rischio BSE (*scadenza 12 marzo 2001 – approvato dal Senato*), avrà luogo la discussione sulle linee generali delle seguenti mozioni: Pi-

sanu ed altri n. 1-00513 (Sulla vicenda dell'acquisto di una quota del capitale Telekom Serbia) e Selva ed altri n. 1-00514 (Sull'emanazione di schemi di decreti legislativi e sull'esercizio del potere di nomina del Governo). Le relative votazioni avranno luogo a partire da mercoledì 7.

A partire dalla seduta del 6, è previsto altresì il seguito dell'esame della proposta di legge n. 5381 ed abbinate – Diritto d'asilo (*approvata dal Senato*).

L'organizzazione dei tempi di esame delle mozioni inserite in calendario sarà pubblicata in calce al resoconto stenografico della seduta odierna.

#### **Svolgimento di interpellanze urgenti.**

**PRESIDENTE.** L'ordine del giorno reca lo svolgimento di interpellanze urgenti.

Avverto che, per accordi intercorsi fra il rappresentante del Governo ed il presentatore, lo svolgimento dell'interpellanza urgente Manzione n. 2-02877 è rinviato ad altra seduta.

#### **(Attività di collaudo degli elicotteri Agusta)**

**PRESIDENTE.** Cominciamo con l'interpellanza Selva n. 2-02910 (*vedi l'allegato A – Interpellanze urgenti sezione 1*).

L'onorevole Tosolini, cofirmatario dell'interpellanza, ha facoltà di illustrarla.

**RENZO TOSOLINI.** Onorevole sottosegretario, come lei ben sa, l'Agusta fin dagli anni quaranta è la più importante azienda italiana e tra le prime nel mondo nel settore delle costruzioni aeronautiche. Complessivamente in Italia occupa oltre 5 mila dipendenti in attività di progettazione, sviluppo, assemblaggio ed assistenza post vendita di elicotteri e convertiplani. Le attività progettuali e di assemblaggio vengono svolte in provincia di Varese, negli stabilimenti di Cascina Costa, mentre presso l'aerostadio di Vergiate vengono effettuate le attività di volo dei collaudi, le

quali sono purtroppo — data la vicinanza — interagenti con quelle di Malpensa e vengono pertanto effettuate in coordinamento e con l'autorizzazione dell'ENAV, ovvero della torre di controllo.

L'avvio di Malpensa 2000 fino al mese di ottobre del 1998 ha comportato un allungamento dei tempi di attesa per le autorizzazioni ai collaudi degli elicotteri e questa penalizzante situazione è peggiorata con la cosiddetta « spalmatura » delle rotte, decisione presa a livello ministeriale per « alleggerire » dall'impatto acustico il territorio circostante e l'aeroscalo. Questa situazione ha comportato un aggravio dei tempi di attesa per le autorizzazioni ai voli di collaudo ed oggi questo contesto presenta oggettive ricadute negative per un'azienda costretta a subire vincoli e tempi di attesa non compatibili con l'autonomia operativa di cui dovrebbe godere uno dei più importanti costruttori di elicotteri al mondo.

Infatti, le attività di collaudo possono avvenire solamente a bassa quota, in ristretti intervalli di tempo e con un pesantissimo impatto acustico sulle aree residenziali limitrofe. Purtroppo, qualora dovesse perdurare tale situazione di precarietà, l'azienda Agusta si vedrebbe costretta a procedere — come trapelato dai vertici dell'azienda — alla delocalizzazione all'estero delle proprie strutture ovvero in aree industriali recettive più congeniali alle proprie attività che, alla luce della fusione con la Westland, potrebbero essere individuate addirittura in Gran Bretagna.

Signor sottosegretario Danese, le chiedo quali iniziative l'esecutivo intenda porre in essere per restituire all'attività di collaudo della più importante industria aeronautica italiana, l'impermeabilità dello spazio identificato sulle carte aeronautiche con la sigla « ATZ Vergiate », il solo compatibile con le rotte di involo degli aeromobili da Malpensa, in modo da tutelare con certezza migliaia di posti di lavoro.

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Tosolini.

Il sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione, onorevole Danese, ha facoltà di rispondere.

LUCA DANESE, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*. Signor Presidente, onorevole interpellante, l'aeroporto di Vergiate, sul quale svolge l'attività di volo la società Agusta, è situato a circa 3 miglia nautiche dalle testate delle piste dell'aeroporto di Malpensa. La breve distanza, unitamente allo scenario delle rotte di decollo degli aerei da Malpensa, definite per contenere l'impatto acustico e ambientale, comporta l'impiego di procedure particolari per l'atterraggio ed il decollo dei velivoli Agusta da Vergiate.

Il 26 febbraio scorso si è svolta a Vergiate tra tutte le componenti interessate (ENAC, ENAV, società Agusta, SEA, compagnie di navigazione aerea) una riunione tecnica finalizzata all'esame delle problematiche e delle richieste poste dalla società Agusta, alcune delle quali (come quella di disporre di una sufficiente operatività con possibilità di traffico in entrata e in uscita su Cascina Costa e Vergiate) sono state concordemente accolte dai partecipanti alla medesima riunione.

A tale proposito si comunica che l'ENAV ha già emesso un ordine di servizio provvisorio, in attesa che tutta la materia venga regolamentata, ove si consideri il traffico in entrata e in uscita a nord di Vergiate ad una quota massima di cinquecento piedi, non interagente con Malpensa.

Nel corso di detta riunione è stata altresì evidenziata la necessità di ricercare soluzioni che consentano una idonea operatività sia alla società Agusta che all'*hub* di Malpensa, nell'assoluto rispetto dei parametri di sicurezza e dei vincoli ambientali; inoltre, è emersa l'esigenza di approfondire ulteriormente taluni aspetti tecnici relativi ad una ipotesi di soluzione rispetto alla quale i partecipanti hanno formulato svariate proposte di carattere tecnico.

Da ultimo, si fa presente che allo scopo di risolvere tutte le problematiche dibat-

tute e in via di approfondimento, è stata fissata un'ulteriore, imminente riunione i cui esiti saranno tempestivamente portati a conoscenza del Parlamento.

Signor Presidente, onorevole interpellante, abbiamo seguito la vicenda passo passo nell'ultimo periodo. Io stesso ho parlato più volte con l'amministratore delegato della società Agusta. Abbiamo rinviato la risposta all'interpellanza in esame, proprio perché era stato programmato l'incontro il 26 febbraio scorso. In conclusione, ritengo che, grazie alle misure che sono già state prese e con la concordia dal punto di vista tecnico che si sta concretizzando in un documento definitivo, il problema possa trovare una soluzione soddisfacente per tutti.

**PRESIDENTE.** La ringrazio, signor sottosegretario. L'onorevole Tosolini ha facoltà di replicare.

**RENZO TOSOLINI.** La ringrazio, signor Presidente. Signor sottosegretario, posso dirmi parzialmente soddisfatto; o meglio, alla luce di quanto da lei illustrato, posso considerarmi soddisfatto con riserva. Le spiegherò il motivo di tale riserva.

Come lei sa, la legge che definisce l'ampliamento dell'aeroporto di Malpensa risale al 1985: da allora, purtroppo, nulla o quasi nulla è stato attivato per cercare di contenere ed abbattere le drammatiche — oserei dire devastanti — ricadute negative dell'aeroscalo.

Per dovere di correttezza possiamo ammettere che qualcosa è stato fatto, anche a seguito di una mia continua e costante pressione sull'esecutivo: sono stati emanati decreti attuativi della legge quadro sull'inquinamento acustico che risale al 1995 ma che purtroppo (similmente ai decreti attuativi del decreto D'Alema del dicembre 1999) risultano essere a tutt'oggi in gran parte disattesi. Anche i maldestri tentativi di recupero ambientale posti in essere dal Governo negli ultimi anni non hanno sortito alcun beneficio; anzi, al contrario, hanno generato soltanto sconcerto e disorientamento, soprattutto

nelle amministrazioni dei centri limitrofi rispetto all'area aeroportuale, tanto che si è fatto ricorso addirittura alla delocalizzazione delle residenze di privati cittadini. Oggi — purtroppo — tra le vittime illustri di Malpensa dobbiamo inserire anche un'azienda di primaria importanza, fiore all'occhiello e vanto della nostra tecnologia, come l'Agusta.

Onorevole Danese, quando dico di essere parzialmente soddisfatto per la risposta del Governo non mi riferisco alla sua innegabile buona volontà, della quale abbiamo avuto conferma con l'immediata istituzione del richiamato tavolo di studio, bensì al fatto che questa commissione interviene per individuare correttivi al frutto del lavoro di una commissione che l'ha preceduta. Di questo passo cosa faremo? Istituiremo ancora un'altra commissione, per verificare se la precedente abbia elaborato le soluzioni migliori o se — magari — abbia danneggiato altri soggetti. Mi sembra chiaro che negli ultimi anni questi tavoli di studio hanno lavorato all'insegna dell'improvvisazione, cercando di volta in volta di tamponare le falle e di porre correttivi ai tanti errori di quello che non esito a definire come un classico caso di cecità progettuale (quale si sta rivelando Malpensa 2000). Aggiungiamo l'aggravante che mai (lo sottolineo: mai) gli enti locali sono stati coinvolti e consultati. Se ne deduce che il Ministero dei trasporti può elaborare una definizione di rotte da Malpensa creando una situazione conflittuale con un'azienda di primaria importanza, violando — dopo circa sessant'anni di attività — l'impermeabilità di uno spazio vitale per le attività di collaudo e creando di fatto seri problemi sul versante occupazionale.

Nonostante tutto, onorevole sottosegretario, nonostante i poco confortanti precedenti che ho citato, mi azzardo ad accordarle credito e mi auguro che venga realmente restituita all'Agusta la piena operatività e la totale autonomia per le attività di collaudo, in modo che possa definitivamente operare senza alcun vincolo, come è accaduto fin dagli anni quaranta e fino al 1998, anno di inaugu-

razione di Malpensa 2000. Solo allora potrò sciogliere la riserva che ho formulato in apertura e ritenermi completamente soddisfatto.

***(Atti vandalici contro postazioni di Forza Italia)***

PRESIDENTE. Passiamo all'interpellanza Palmizio n. 2-02919 (*vedi l'allegato A - Interpellanze urgenti sezione 2*). L'onorevole Palmizio ha facoltà di illustrarla.

ELIO MASSIMO PALMIZIO. Signor Presidente, l'interpellanza si illustra da sé ed è abbastanza chiara. Mi limito soltanto ad aggiungere che nella notte fra il 25 e il 26 febbraio è stato commesso un altro atto vandalico nei confronti del gazebo di Piacenza, analogo a quelli di Rimini e di Macerata: la struttura portante è stata tagliata e sono stati rubati libri. Attendo una risposta del Governo anche su questo episodio.

PRESIDENTE. Il sottosegretario di Stato per l'interno, senatore Brutti, ha facoltà di rispondere.

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Signor Presidente, con l'interpellanza urgente presentata dagli onorevoli Palmizio, Scajola e Vito si richiama l'attenzione del Governo su alcuni recenti atti di intimidazione e di violenza nei confronti di esponenti e di sedi di Forza Italia.

In particolare, l'interpellanza fa riferimento a due episodi avvenuti entrambi pochi giorni fa: il primo a Macerata, dove un gazebo di Forza Italia è stato imbrattato con scritte minacciose, ed il secondo a Rimini, dove una struttura analoga è stata distrutta dalle fiamme. Gli onorevoli interpellanti chiedono al Governo quali iniziative intenda predisporre in relazione a tali episodi e, più in generale, per un sereno svolgimento della campagna elettorale.

Devo dire, purtroppo, che negli ultimi mesi sono avvenuti altri episodi dello stesso genere, ma anche episodi più gravi, con una varietà di obiettivi politicamente rilevanti. In qualche caso non si è trattato di atti di vandalismo o di minacce più o meno pesanti, ma di qualcosa di peggio: penso all'ordigno esplosivo depositato presso il Duomo di Milano e all'attentato alla sede de *il manifesto*, pochi giorni prima di Natale, attentato che avrebbe potuto avere un esito veramente drammatico e che ha già determinato il ferimento grave di un estremista di destra, oggi sottoposto a procedimento penale per il reato di strage.

Se vogliamo guardare invece questi episodi di minore portata, devo dire che è la terza volta che, nel mese di febbraio, questa Assemblea si occupa di episodi di questo genere, dopo le informative urgenti rese dal Governo i giorni 1° e 15 febbraio, in seguito ad alcuni atti intimidatori rivolti anche questi contro sedi di Forza Italia. Io stesso, in queste occasioni, ma anche in altre, ho adempiuto al dovere istituzionale di fornire informazioni, anche quando si tratta di fatti di non grande portata; si tratta di un dovere istituzionale sia per la richiesta che viene avanzata dalle forze politiche colpite da questi atti intimidatori sia perché il Governo non sottovaluta nessuno di questi episodi, neanche quelli minimi.

Oggi quindi non posso che richiamare le valutazioni già espresse dal Governo nelle occasioni precedenti, ribadendo la più ferma e incondizionata condanna di tali atti. Riaffermo, inoltre, l'impegno del Governo a fare quanto in suo potere per assicurare uno svolgimento il più possibile sereno della campagna elettorale e per contrastare ogni tentativo volto ad inquinare, con l'intimidazione o con la violenza, il confronto democratico. Tale confronto va garantito ed io affermo altresì che deve essere garantita anche la lotta politica di ciascun partito, segnatamente quella delle forze di opposizione contro il Governo. Infatti, il Governo, da un lato, è parte del confronto politico che si sviluppa nel paese in queste settimane e,

dall'altro, deve garantire tutte le parti politiche: questo compito spetta principalmente al Ministero dell'interno, che deve avere la capacità di porsi, insieme alle forze di polizia, quale punto di riferimento per tutti i cittadini italiani e quindi per tutte le forze politiche, sia pure in legittimo contrasto fra loro, come avviene evidentemente in questa fase preelettorale.

Deve essere compiuto uno sforzo comune, perché al compito di garantire lo svolgimento sereno del confronto democratico sono chiamate tutte le forze politiche, principalmente i loro rappresentanti più autorevoli, perché esiste il rischio di tensioni e di esasperazioni nella competizione elettorale. Pertanto, tutti noi, a cominciare da chi ha responsabilità politica, abbiamo il dovere di tenere un atteggiamento misurato e responsabile, evitando comportamenti che possano innescare reazioni sproporzionate. Questo è un impegno che il Governo sente per primo come proprio. La dialettica politica deve essere garantita anche quando è aspra, ma dobbiamo fare assieme il possibile per favorire un dibattito civile evitando toni o argomenti che possano eccitare i fanatici oppure farli sentire in qualche modo a proprio agio.

Detto questo, abbiamo il dovere specifico di fare in modo, con l'azione puntuale e rigorosa delle forze di polizia, che episodi di provocazione come quelli citati non si ripetano, che essi vengano prevenuti e che i responsabili vengano individuati e perseguiti.

A Macerata, in piazza della Libertà, tra la notte del 19 ed il 20 febbraio scorsi (ed è questo il primo episodio di cui parliamo), due giovani di 21 anni sono stati sorpresi da agenti della polizia di Stato mentre con vernice spray rossa tracciavano scritte ingiuriose affiancate dal simbolo della falce e martello su un gazebo che Forza Italia aveva installato da pochi giorni. C'è stata dunque l'immediata individuazione dei responsabili.

I giovani, entrambi residenti a Macerata, sono stati denunciati all'autorità giudiziaria per il reato di deturpamento ed imbrattamento di cose altrui, ai sensi

dell'articolo 639 del codice penale. Questi due giovani non risultano avere precedenti dello stesso genere.

Preciso che, fin dal 15 febbraio scorso, il questore di Macerata aveva disposto l'intensificazione in tutta la provincia dei servizi di vigilanza degli obiettivi «sensibili», degli obiettivi di natura politica su precise disposizioni del Ministero dell'interno.

Vorrei sottolineare l'efficienza dei servizi predisposti dalla questura per il fatto che i due autori sono stati immediatamente individuati mentre stavano commettendo questo reato. Dopo l'episodio è stata ulteriormente rafforzata la vigilanza e, in particolare, si è voluta rafforzare l'attività informativa ed investigativa per individuare eventuali focolai di violenza o di sopraffazione in questa situazione maceratese che, in base alla mia memoria e alle mie conoscenze, è di solito una situazione tranquilla in cui il confronto democratico si svolge in forma civile.

Per quello che riguarda l'episodio di Rimini, l'esito delle indagini non ha ancora consentito di accertare l'esatta natura dell'incendio.

Alle ore 1,25 del 21 febbraio, in seguito ad una segnalazione telefonica di un operatore ecologico, una squadra del locale comando dei vigili del fuoco, insieme a personale della questura, è intervenuta per spegnere le fiamme che avevano semi distrutto un gazebo di Forza Italia installato in piazza Giulio Cesare. L'intervento ha evitato il propagarsi dell'incendio che aveva già intaccato il tendone in tela sintetica utilizzato per la copertura del gazebo, la pavimentazione in legno ricoperta da moquette, alcuni mobili e suppellettili.

Gli accertamenti per stabilire le cause dell'incendio sono ancora in corso e finora, dai sopralluoghi effettuati dai vigili del fuoco e dal personale della questura, non sono emersi elementi univoci che possano ricondurre l'episodio ad un fatto di natura dolosa ed individuarne puntualmente la dinamica.

Non si può escludere che esso sia stato causato dalla negligenza di qualcuno o da

fattori accidentali (il materiale plastico è altamente infiammabile), tuttavia l'ipotesi che si sia trattato di un atto doloso è oggetto di attenta considerazione da parte degli inquirenti.

Sono stati sentiti e escussi a verbale l'operatore ecologico che aveva segnalato l'incendio, il capo squadra dei vigili del fuoco e il responsabile organizzativo locale di Forza Italia. Nel verbale della denuncia resa subito dopo l'incendio, quest'ultimo, pur non avanzando precisi sospetti su persone, ha riferito del comportamento insolente di tre giovani durante l'inaugurazione del gazebo.

In seguito, lo stesso responsabile ha riferito di una ragazza che, nel pomeriggio successivo all'incendio, aveva effettuato delle fotografie al gazebo distrutto e poi ha accennato al furto di tre bandiere del partito avvenuto in una delle notti precedenti.

Queste dichiarazioni sono state attentamente vagliate. Finora, in mancanza di qualsiasi indicazione utile all'identificazione, non è stato possibile individuare né gli autori del furto né i tre giovani che avevano disturbato l'inaugurazione. Invece, è stata identificata l'autrice delle fotografie che ha dato una spiegazione che gli inquirenti hanno ritenuto credibile, dichiarando di averle scattate per rappresentare il paesaggio. Non ci sono stati, comunque, elementi per pensare ad un'altra ragione. Inoltre, preciso che, prima di questo incendio, non era stata presentata alla questura di Rimini o alla locale stazione dei carabinieri alcuna denuncia per danneggiamenti o intimidazioni di natura politica.

Su questi fatti e su gli altri cui ho fatto cenno all'inizio — alcuni episodi del mese di febbraio riguardano varie forze politiche —, si può fare qualche ulteriore considerazione.

Una prima analisi del fenomeno ci induce a ritenere che, ad eccezione di pochi casi verosimilmente da attribuirsi a piccole bande di tipo microcriminale, gli episodi siano espressione di un clima di intolleranza che contraddistingue le componenti estreme, i gruppi che si collocano

ai margini del confronto politico, che negano o contestano il metodo democratico e che, quindi, ricorrono a forme — a volte minime e, tuttavia, ugualmente biasimevoli — di intimidazioni contro tutti gli schieramenti parlamentari.

Ho già detto che il Ministero dell'interno non sottovaluta affatto né il fenomeno in generale né alcuno degli episodi avvenuti, anche quelli di consistenza minima. Si è trattato e si tratta, infatti, in tutti questi casi, di atti diretti a colpire la libertà di organizzazione e di espressione politica.

Sono state impartite specifiche direttive per intensificare l'attività di vigilanza e di prevenzione in tutti i luoghi a rischio. Il 3 gennaio scorso è stata diramata una circolare con la quale, in previsione dell'apertura della campagna elettorale, è stato chiesto a tutti i prefetti e ai questori di prestare la massima attenzione ai dispositivi di prevenzione generale e alla protezione di sedi, di uffici, di strutture, di partiti e di movimenti politici. Il 10 e il 13 febbraio, a seguito di nuovi episodi vandalici, sono state diramate due ulteriori circolari, con le quali le autorità provinciali di pubblica sicurezza sono state invitate ad intensificare la vigilanza nei confronti degli obiettivi politici, dei circoli e dei movimenti, rivedendo eventualmente le misure già adottate. I prefetti, hanno convocato apposite riunioni dei comitati provinciali per l'ordine e per la sicurezza pubblica e riunioni tecniche di coordinamento delle forze di polizia per verificare la sicurezza dei singoli possibili obiettivi politici. I questori hanno attivato le misure di vigilanza stabilite con apposite ordinanze di servizio. Le forze di polizia proseguono, naturalmente, nella ricerca dei responsabili degli atti che ho esplicitamente menzionato, richiamando anche quelli dei mesi precedenti. I prefetti ed i questori sono stati specificamente invitati a rilevare e ad analizzare con la massima attenzione tutti i segnali che si manifestano nelle diverse realtà territoriali per attuare efficaci azioni preventive e per scoraggiare qualsiasi tentativo di rilancio di pratiche violente.

La prevenzione di atti violenti che possono turbare la sicurezza delle forze politiche, dei loro aderenti e delle loro iniziative, viene attuata anche attraverso l'incremento degli uomini impiegati nei servizi di controllo del territorio, soprattutto in occasione di manifestazioni che presentano rischi di scontri o di incidenti.

Tutto ciò ovviamente comporta un accresciuto e notevole impiego di risorse umane, ma ciò è necessario per garantire la sicurezza della vita democratica che deve svolgersi libera da ogni intolleranza e da ogni violenza.

PRESIDENTE. L'onorevole Palmizio ha facoltà di replicare.

ELIO MASSIMO PALMIZIO. Signor Presidente, innanzi tutto ringrazio il sottosegretario Brutti e prendo atto della sua condanna nei confronti di qualunque azione che possa intimidire una forza politica nello svolgimento della sua attività principale.

Egli mi conferma che le indagini sull'episodio di Rimini sono ancora in corso. Sarei il primo della nostra parte politica a sperare che si sia trattato di un incidente e non di un atto doloso; infatti, se fosse stato un incidente, non dovremmo temere di non poter svolgere attività politica in tutta tranquillità.

Prendo atto anche delle sue dichiarazioni sufficientemente esaustive sul tipo di prevenzione che si intende intraprendere per garantire una campagna elettorale tranquilla e sicura a tutte le forze politiche, ovviamente non soltanto a noi, ma non posso non esprimere la grande preoccupazione mia (non soltanto come deputato dell'Emilia Romagna), del collega Vito (qui presente) e dell'onorevole Scajola (responsabile di ben 450 punti in Italia dove verranno installati gazebo di Forza Italia).

Qualora abbiate la mappa delle postazioni di Forza Italia sul territorio nazionale, credo dobbiate intraprendere azioni più mirate per proteggere strutture fisse che rappresentano obiettivi più facili da colpire per chi volesse intimidire una

forza politica nello svolgimento della sua azione in campagna elettorale.

Mi auguro non vi siano più episodi come quello di Piacenza, del quale forse lei non era informato (non era oggetto dell'interpellanza perché il fatto è avvenuto in seguito), dove sono stati tagliati i teloni del gazebo e sono stati rubati alcuni libri del presidente Berlusconi, con una diffusione particolare dei nostri libri (tutto sommato va bene anche quella).

Mi auguro, comunque, che non vi siano più episodi di danneggiamento o di impedimento dell'attività politica, viste le raccomandazioni che lei, a nome del Governo, ci ha fatto. Ovviamente, riteremo il Governo responsabile per qualunque azione intimidatoria nei confronti nostri o di qualunque altra forza politica nel corso della prossima campagna elettorale (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Responsabile di eventuali inazioni!

### ***(Incidente dell'aeronautica militare nella provincia di Treviso)***

PRESIDENTE. Passiamo all'interpellanza Fragalà n. 2-02920 (*vedi l'allegato A - Interpellanze urgenti sezione 3*).

L'onorevole Fragalà ha facoltà di illustrarla.

VINCENZO FRAGALÀ. Signor Presidente, mi riservo di intervenire in sede di replica.

PRESIDENTE. Il sottosegretario di Stato per la giustizia ha facoltà di rispondere.

ROCCO MAGGI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Signor Presidente, dalla procura della Repubblica presso il tribunale di Treviso si è appreso, con riguardo all'incidente aereo avvenuto in data 8 febbraio 2001 in Villorba, in occasione del quale ha perso la vita il

pilota Davide Franceschetti, che, a seguito di segnalazione telefonica della caduta del cacciabombardiere Amx dell'aeronautica militare da parte del comandante del nucleo operativo dei carabinieri di Treviso, veniva effettuato, dal sostituto procuratore incaricato, apposito sopralluogo per coordinare le prime indagini, disporre il sequestro dei rottami del velivolo e la repertazione delle tracce; della vicenda veniva quindi informato il procuratore, con il quale si concordavano procedure e modalità operative.

Seguiva l'iscrizione di procedimento penale a carico di ignoti per i reati di cui agli articoli 589, 428 e 449 del codice penale e si disponeva consulenza autptica sulla salma; venivano, poi, convalidati gli atti urgenti e si provvedeva a disporre il sequestro di tutta la documentazione relativa al velivolo, alla sua manutenzione, alle comunicazioni audio, radio e videoradar.

Si procedeva a verificare la sicurezza ed integrità dei luoghi ove sono stati trasportati tutti i rottami ed il motore in sequestro (*hangar* presso l'aeroporto militare di Istrana), debitamente sigillati e custoditi.

È stato inoltre riferito che sono intercorsi frequenti contatti sia con la procura militare di Padova, che pure indaga sui fatti in oggetto, sia con il presidente della Commissione d'inchiesta immediatamente nominata, con l'accordo di procedere in parziale collaborazione, là dove possibile e nel pieno rispetto delle rispettive competenze e poteri.

La procura ha, infine, disposto la nomina di una commissione di quattro consulenti tecnici civili, esperti in materie di ingegneria aerospaziale, meccanica e di sicurezza di volo, con l'incarico di verificare ed accertare le cause della caduta del velivolo, analizzando i rottami, il motore e tutta la documentazione sequestrata (incarico conferito il 15 febbraio 2001 con termine di 120 giorni).

Trattandosi di indagine avviata di recente, non è possibile fornire sull'episodio altre notizie né ipotizzare situazioni collegabili all'indagine condotta all'epoca dal

dottor Pititto e che lo indusse, tra l'altro, a disporre il sequestro, ai sensi dell'articolo 253 del codice di procedura penale, di un aereo AMX e di un elicottero EH-101: sequestro a seguito del quale intervenne il provvedimento di revoca della designazione del dottor Pititto ad opera del dottor Vecchione.

Sul punto si precisa che il procedimento penale derivatone, avviato dalla procura della Repubblica presso il tribunale di Perugia a carico dello stesso dottor Vecchione per l'ipotizzato reato di abuso d'ufficio, è stato definito con provvedimento di archiviazione del locale GIP in data 6 dicembre 1999.

In detto provvedimento si legge, tra l'altro, che «alla luce della ricostruzione compiuta del quadro normativo che attualmente disciplina i rapporti tra procuratore della Repubblica e suoi sostituti, che, per effetto del disposto dell'articolo 70 del regio decreto 30 gennaio 1941, n. 12 (come modificato dall'articolo 20 comma 3 del decreto del Presidente della Repubblica n. 499 del 1988), il titolare dell'Ufficio mantiene fermo il potere alternativo di trattare personalmente un determinato affare, così come ribadito anche dal CSM che (...) nel caso concreto i provvedimenti oggetto di censure (cioè quelli adottati dal dottor Vecchione per revocare il decreto di sequestro dei velivoli e poi la designazione del dottor Pititto alla trattazione dell'inchiesta) risultano correttamente motivati, così che alcuno spazio permane per addebiti di carattere penale».

Lo stesso Consiglio superiore della magistratura, in data 21 febbraio 2001, ha approvato la revoca — giudicata compiutamente e propriamente motivata perché rispondente ai requisiti di legittimità che regolano la materia e conseguente alla violazione da parte del dottor Pititto del principio di leale collaborazione all'interno di qualsiasi ufficio giudiziario — della designazione del predetto dottor Pititto e la successiva assegnazione del procedimento in questione al procuratore aggiunto dottor Italo Ormani congiuntamente ad altro sostituto designando.

Si segnala, inoltre, che per la stessa vicenda è stata aperta nei confronti del dottor Pititto la procedura di trasferimento d'ufficio (che verrà trattata dal *plenum* del CSM in data 7 marzo prossimo venturo) *ex* articolo 2 del regio decreto-legge 31 maggio 1946 n. 511, per avere il medesimo tenuto, in qualità di sostituto procuratore presso il tribunale di Roma, un comportamento lesivo del prestigio e della funzione ricoperta, creando nell'ambito dell'ufficio una situazione di conflitto con il procuratore e con altri colleghi della procura, nonché con il GIP; in particolare per avere emesso, in data 14 aprile 1999, un decreto di sequestro ai sensi dell'articolo 253 del codice di procedura penale di un aereo *AMX* e di un elicottero *EH-101* e della documentazione amministrativa, senza informarne il dottor Torri, procuratore aggiunto, coordinatore del gruppo di lavoro dei reati contro la pubblica amministrazione (e per suo tramite, il procuratore dottor Vecchione), malgrado l'importanza del procedimento e nonostante la richiesta scritta fatta in data 16 dicembre 1998 da parte del dottor Torri di essere informato sul procedimento in questione.

Per il resto si ricorda, come riferito anche in occasione della recente risposta (cui appare lecito fare rinvio) fornita proprio da me a nome del Governo nella seduta del 14 dicembre 2000 presso l'aula della Camera dei deputati all'interpellanza urgente n. 2-02691 presentata dallo stesso onorevole Fragalà, che avverso il capo di sentenza con cui il dottor Pititto è stato assolto dalla sezione disciplinare del Consiglio superiore della magistratura dall'incolpazione concernente la vicenda evocata nell'interpellanza, il ministro della giustizia ha proposto impugnazione per insufficiente e contraddittoria motivazione su un punto decisivo della controversia.

**PRESIDENTE.** L'onorevole Fragalà ha facoltà di replicare.

**VINCENZO FRAGALÀ.** Signor Presidente, signor sottosegretario, sono del tutto insoddisfatto della risposta data dal

Governo rispetto a una interpellanza che non verte certamente su un contrasto tra magistrati della procura della Repubblica di Roma perché se fosse soltanto questo evidentemente sarebbe minor cosa. Invece il problema gravissimo che è nato dal contrasto tra il procuratore capo della Repubblica di Roma, Roberto Vecchione, e il sostituto procuratore della Repubblica, dottor Pititto, riguarda una vicenda di carattere personale e umano che ha interessato per ultimo l'eroico pilota dell'aviazione militare italiana, Davide Franceschetti, di 36 anni, sposato, padre di tre figli, maggiore del corpo aeronautico, esperto pilota, il quale ha perso la sua giovane vita a bordo di un aereo *AMX* che è caduto vicino a Treviso alcuni giorni fa dopo che l'eroico pilota, per evitare di finire in una scuola che in quel momento era gremita di ragazzi che seguivano le lezioni, ha ritardato la procedura di espulsione dal veicolo e quindi ha perso eroicamente la vita alla guida di questo aereo. Ebbene, questo aereo in cui il pilota Davide Franceschetti di 36 anni è morto alcuni giorni fa, è lo stesso caccia-bombardiere *AMX* che è rimasto coinvolto nei seguenti incidenti, signor sottosegretario: il 15 maggio 1984, il comandante Manlio Quarantelli, pilotando un prototipo *AMX* è stato costretto ad un atterraggio di emergenza nella campagna presso Torino (il pilota è morto in conseguenza dell'incidente); il 7 ottobre 1990, nell'Oltrepo Pavese è andato distrutto un *AMX* pilotato da Marco Adinolfi; il 4 ottobre 1992, in località San Pietro in Valle, un *AMX* del 3° stormo, condotto dal pilota Roberto Valotti è andato a finire contro una casa (il pilota si è salvato catapultandosi con il seggiolino eiettabile); il 28 agosto 1993, nel mare del nord, un *AMX* si è inabissato (il pilota, maggiore Franco De Mori, è morto); il 7 settembre 1993, sui monti del Mugello si schiantato un *AMX* (il pilota, Loris Sala, si è salvato catapultandosi con il seggiolino eiettabile); il 6 aprile 1994, sul Gran Sasso, si è verificato un altro incidente coinvolgente un *AMX* (il pilota, è morto); il 20 novembre 1995, a Verona, gravi danni ad un

AMX in fase di atterraggio; il 9 gennaio 1996, incidente coinvolgente un AMX del 3° stormo; 13 settembre 1996, gravi danni a un AMX in fase di atterraggio; 15 dicembre 1998, il capo del 4° reparto dello Stato maggiore dell'aeronautica, generale Claudio Debertolis, nel corso dell'audizione davanti alla Commissione difesa del Senato della Repubblica, ha dichiarato, con riferimento all'AMX: « Il veicolo presenta problematiche strutturali che sono anch'esse in via di soluzione ... ». Nel corso di detta audizione, il generale Debertolis, ad una domanda del senatore Semenzato, sul presupposto che l'aeronautica sta rottamando parte dei velivoli AMX che sembrano essersi rivelati non adeguati, ha risposto: « L'operazione che sta facendo l'Aeronautica militare è precisamente quella di porre una trentina di veicoli in riserva logistica, con tecniche di preservazione per ottimizzare l'utilizzo dei rimanenti ».

Nell'interrogazione n. 4-08814, del 9 dicembre 1997, il senatore Massimo Dolazza ha affermato: « In sintesi, il Ministero della difesa ha pagato, per lo sviluppo e la produzione degli aeromobili AMX, prezzi del tutto sproporzionati alle caratteristiche ed alle prestazioni dei veicoli stessi, rivelatisi poi inaffidabili per ripetuti problemi al sistema motopropulsivo e quindi inutilizzabili per cedimenti strutturali gravi derivati da errato calcolo progettuale e da negligente fabbricazione ».

Ebbene, signor sottosegretario, non sfuggirà alla sua sensibilità che, di fronte ad una catena così lunga di incidenti mortali con lo stesso veicolo, che l'Italia ha acquistato dagli Stati Uniti a prezzi sproporzionati (probabilmente, come è accaduto per la Telekom Serbia, perché è « volata » una tangente nei confronti di chi ha fatto l'affare), incidenti in cui ha perso la vita il fior fiore dei piloti dell'Aeronautica militare, un sostituto procuratore della Repubblica di Roma abbia avuto il coraggio di porre sotto sequestro questo veicolo a sorpresa, per consentire una

perizia obiettiva sulle carenze strutturali e costruttive del veicolo stesso, al fine di impedire nuove morti.

Lei conosce la storia: il sostituto procuratore della Repubblica è il dottor Giuseppe Pititto, ma il suo capo, il procuratore Vecchione, pur non avendone alcuna legittimazione, ha bloccato il sequestro e ha avvocato a sé l'inchiesta, togliendola a Pititto; naturalmente, quindi, non ha fatto effettuare la perizia che era stata ordinata da Pititto. Dopo qualche tempo, un nuovo incidente: il pilota Davide Franceschetti, di trentasei anni, ha perso la vita.

Avremmo dunque potuto evitare questo ulteriore lutto dell'Aeronautica militare ed impedire che dei bambini rimanesse orfani, che una moglie divenisse vedova, solo se il procuratore Vecchione non avesse avuto intendimenti di carattere extragiudiziario nel revocare l'inchiesta, bloccare il sequestro, impedire la perizia. A questo punto, avremmo certamente saputo perché oltre dodici AMX hanno avuto incidenti mortali, perché l'Aeronautica militare ha avuto questi lutti, perché gli alti ufficiali dell'Aeronautica militare sentiti dalla Commissione difesa hanno affermato che l'AMX ha effettivamente difetti strutturali. Evidentemente, se tutto questo non fosse accaduto, oggi avremmo potuto sapere la verità e non limitarci ad ascoltare una difesa d'ufficio del procuratore capo della Repubblica di Roma sulla base di indicazioni del Consiglio superiore della magistratura che sono assolutamente contraddittorie e contrastanti.

Il sottosegretario sa che il procuratore della Repubblica di Roma ha motivato la revoca del sequestro ed ha impedito la perizia con il pretesto che il sostituto procuratore dottor Pititto non lo avrebbe informato dell'attività d'indagine; il sottosegretario sa, però, che la competente VII commissione del Consiglio superiore della magistratura ha accertato che il pubblico ministero Pititto non aveva affatto il dovere di informare previamente il procuratore capo ed ha di conseguenza proposto al *plenum* di dichiarare il'illegitti-

mità della revoca operata dal dottor Vecchione. Quindi, le notizie d'ufficio che le sono state trasmesse sono errate, signor sottosegretario, e lei avrà certamente la sensibilità di richiamare coloro che hanno steso la risposta all'interpellanza, perché almeno comunichino al rappresentante del Governo che risponde in Parlamento notizie esatte, corrette e non addirittura smentite da atti ufficiali del Consiglio superiore della magistratura.

Per quanto riguarda, poi, la sentenza disciplinare di assoluzione, che ha dichiarato legittima la revoca operata dal dottor Vecchione, per il fatto che Pititto non lo avesse informato preventivamente del decreto di sequestro, non si è considerato un dato. Il dottor Vecchione ha bloccato abusivamente il decreto di sequestro, pur non avendone alcun potere, e ha posto in essere un comportamento che è responsabile (per non usare l'espressione stalinista e staliniana « oggettivamente responsabile ») del fatto che i responsabili dei guasti strutturali dell'aereo AMX abbiano potuto eludere le investigazioni, che il dottor Pititto aveva messo in opera, attraverso il sequestro dell'aereo e attraverso la perizia ordinata. Ciò al fine di conoscere per quali motivi il suddetto aereo, venduto all'Italia per una cifra stratosferica, fosse stato al centro di numerosissimi incidenti mortali che avevano distrutto i veicoli.

Signor sottosegretario, le chiedo, dal momento che siamo di fronte ad un nuovo lutto, a una nuova vittima, se non si debba agire per dovere morale, più che politico, in memoria del maggiore Davide Franceschetti e per suoi familiari, che sicuramente adiranno per azione di responsabilità civile il dottor Vecchione, il quale due anni fa impedì che si facesse quella perizia. Dobbiamo fare in modo che questo aereo venga finalmente periziato; non mi riferisco al relitto caduto, ma a uno degli aerei in dotazione all'aeronautica militare che deve essere posto sotto sequestro e periziato. Non sarebbe possibile rivederci tra qualche mese, o tra qualche anno, in quest'aula, per discutere di un nuovo incidente mortale perché un

procuratore capo della Repubblica, per non disturbare il conducente, ha ritenuto di revocare un ordine di sequestro e una perizia per gli eventuali problemi strutturali di un aereo in dotazione alla nostra aeronautica militare e al centro di così gravi incidenti.

Se l'autorità giudiziaria veneta, competente per territorio, assumerà lo stesso provvedimento di sequestro assunto dal dottor Pititto, signor sottosegretario — credo che non sfuggirà alla sua esperienza giudiziaria — ci troveremo di fronte ad un serio problema: la più importante procura del paese è retta secondo metodi che mirano a coprire situazioni gravissime, quali il fatto che l'Italia ha acquistato e ha dato in dotazione alla sua aviazione militare un aviogetto cacciabombardiere che, per motivi strutturali, è stato al centro di una catena lunghissima di incidenti mortali, che hanno causato anche la totale distruzione dell'aviogetto. Rispetto a tutto ciò, il suo Ministero e il suo ministro, istituzionalmente e costituzionalmente competente per le iniziative disciplinari nei confronti dei magistrati, si deve porre il problema se sia ancora adeguata la direzione della procura della Repubblica di Roma rispetto ad una responsabilità così grave, conseguente ad un'altra serie di attività — che lei stesso ha richiamato — che hanno portato il dottor Pititto ad entrare in contrasto con il dottor Vecchione. Si pensi all'inchiesta sulla morte di Ilaria Alpi e al fatto che i suoi genitori si sono rivolti addirittura al Presidente della Repubblica per chiedere per quale motivo anche quell'inchiesta fosse stata sottratta al dottor Pititto con un illegittimo provvedimento del procuratore capo della Repubblica di Roma. Se a queste domande dovremo dare una risposta finalmente lineare, che non costi la vita ad un altro appartenente alle nostre Forze armate e all'aviazione militare, non c'è dubbio che la procura della Repubblica di Roma non può continuare ad essere retta da un personaggio che ha fornito motivi così gravi di discussione e soprattutto di perplessità.

***(Messa in sicurezza dei torrenti della provincia di Torino)***

PRESIDENTE. Passiamo all'interpellanza Soro n. 2-02896 (*vedi l'allegato A - Interpellanze urgenti sezione 4*).

L'onorevole Merlo, cofirmatario dell'interpellanza, ha facoltà di illustrarla.

GIORGIO MERLO. Signor Presidente, rinuncio ad illustrarla.

PRESIDENTE. Il sottosegretario di Stato per i lavori pubblici ha facoltà di rispondere.

ANTONINO MANGIACAVALLO, *Sottosegretario di Stato per i lavori pubblici*. Signor Presidente, gli interpellanti chiedono di conoscere quali iniziative il Governo abbia posto in essere per rimuovere gli ostacoli agli interventi di pulizia e di arginatura dei torrenti Pellice e Chisone.

Al fine di fare fronte all'immediata necessità di provvedere alla messa in sicurezza dei territori coinvolti dagli eventi alluvionali dell'ottobre 2000, il magistrato per il Po lo scorso 15 dicembre, dopo aver avviato l'esecuzione dei pronti interventi e quelli di estrema urgenza, ha predisposto ed inoltrato al dipartimento per la protezione civile, alla regione Piemonte e all'autorità di bacino del Po una prima proposta di piano di interventi straordinari, così come è previsto dalle ordinanze n. 3090 del 18 ottobre 2000, n. 3092 del 27 ottobre 2000, n. 3093 dell'8 novembre 2000 e n. 3095 del 23 novembre 2000. Ciò nell'ambito più ampio di una programmazione coordinata a livello di bacino che il magistrato per il Po sta elaborando, ma più ancora attuando, con il coinvolgimento delle proprie strutture e del proprio organico, che peraltro è ridotto, con notevole profusione di impegno in termini di personale e mezzi in tutte le regioni colpite così gravemente dalle alluvioni dello scorso anno, come è ricordato nell'interpellanza.

Nella sola area piemontese, per far fronte alle necessità di salvaguardia delle

popolazioni locali, il magistrato per il Po ha individuato 61 interventi urgenti, per un importo complessivo di 112 miliardi e 770 milioni, oltre alle 175 opere di pronto intervento e somma urgenza, per un importo pari a 77 miliardi e 300 milioni. Nell'ambito di questo impegnativo lavoro sono stati individuati anche gli interventi necessari sulle aste dei torrenti Pellice e Chisone, che sono sintetizzate in alcune tabelle che posso mettere a disposizione dei colleghi interpellanti.

In particolare, per il torrente Chisone il piano di interventi straordinari disposto nello scorso dicembre prevede undici interventi, per un importo complessivo di 17 miliardi e 900 milioni, di cui cinque interventi sono già finanziati per un importo di 10 miliardi e 900 milioni e sei interventi non sono ancora coperti da finanziamento per un importo di 7 miliardi.

Analogamente per il torrente Pellice lo stesso piano prevede 14 interventi, per un importo complessivo di 13 miliardi e 850 milioni, di cui sei interventi sono finanziati per 8 miliardi e 700 milioni e otto interventi non sono finanziati per 4 miliardi e 950 milioni. Nelle tabelle che consegnerò agli onorevoli interpellanti sono riportate nel dettaglio le varie posizioni di ogni singolo intervento.

Gli interventi finanziati hanno trovato copertura nel capitolo 7676 del Ministero dei lavori pubblici nell'ambito di una assegnazione per l'intera area torinese che ammonta a 52 miliardi e 300 milioni. In sintesi gli interventi finanziati per le aste fluviali dei torrenti Chisone e Pellice sono 11, per un totale di 19 miliardi e 600 milioni e pari al 37 per cento della complessiva disponibilità finanziaria.

Sicuramente una parte degli interventi attualmente privi di finanziamento potrà essere attuata con le economie che verranno realizzate a seguito dei prossimi appalti.

È appena il caso di sottolineare che le predette proposte programmatiche, sia nella versione originaria che in quella di aggiornamento, trasmesse al dipartimento della protezione civile il 14 febbraio di

quest'anno sono state condotte sulla base di segnalazioni delle amministrazioni comunali interessate con le quali, fin dai primi momenti successivi all'alluvione, l'istituto ha costantemente interloquuto nonché a seguito di verifiche congiunte con i responsabili della regione Piemonte.

Si comunica, infine, che il magistrato per il Po ha in avanzata fase la predisposizione dei progetti esecutivi relativi a 37 interventi più urgenti nell'ambito di circa 30 comuni piemontesi. L'obiettivo è quello di avviare con la massima speditezza possibile le procedure, sia per l'approvazione da parte della Conferenza dei servizi che per l'aggiudicazione e la costruzione delle opere di tutela e salvaguardia della sicurezza delle popolazioni e delle infrastrutture. Nel corso di tali attività vengono quotidianamente affrontati e risolti innumerevoli problemi di relazione con altre amministrazioni dei più vari livelli istituzionali e vengono allestite soluzioni tecniche che tengono conto della complessa realtà idrogeologica emersa con la recente alluvione che non può essere dimenticata, pena la realizzazione di opere non efficaci.

**PRESIDENTE.** Ha facoltà di replicare l'onorevole Merlo cofirmatario dell'interpellanza.

**GIORGIO MERLO.** Ringrazio il sottosegretario per la risposta sintetica ma sufficientemente chiara all'interpellanza che con il collega Soro ho presentato. La richiesta nasceva da una situazione di emergenza — e il sottosegretario lo ha rilevato — che ancora caratterizza i territori recentemente colpiti dall'alluvione. C'è stata anche una contestazione dei sindaci e degli stessi cittadini nei confronti del magistrato del Po e dell'autorità di bacino — cioè nei confronti degli organismi preposti all'intervento — a causa dei ritardi negli interventi previsti perché la messa in sicurezza e l'arginatura dei torrenti rappresentano i primi interventi, se vogliamo evitare futuri disastri.

Non occorre soltanto una rassicurazione verbale ma c'è bisogno anche di

azioni concrete. Mi pare che la risposta del sottosegretario colmi il ritardo atavico e la carenza strategica che finora abbiamo registrato. Non possiamo dimenticare che l'alluvione si è verificata cinque mesi fa e, se non si puliscono i torrenti, se non si pone mano ad un'opera di arginatura dei torrenti, con la conseguente pulizia degli alvei, il rischio di una possibile devastazione dei terreni si presenta ancora all'orizzonte.

Ritengo si debba porre mano a queste opere, affidando immediatamente gli incarichi, progettando gli interventi stessi e mettendo in sicurezza i torrenti. In caso contrario, non potremo più lamentarci (penso alle inesorabili piogge primaverili) in caso di nuovi disastri.

Per il momento ritengo soddisfacente la risposta e mi auguro che l'azione del magistrato del Po e dell'autorità di bacino, a cui deve aggiungersi lo stimolo del Ministero dei lavori pubblici, sia quanto mai determinata, efficace e rapida per soddisfare le sacrosante richieste dai cittadini colpiti dalla recente alluvione.

### ***(Criminalità nel nord-est della Sardegna)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'interpellanza Meloni n. 2-02924 (*vedi l'allegato A — Interpellanze urgenti sezione 5*).

L'onorevole Meloni ha facoltà di illustrarla.

**GIOVANNI MELONI.** Signor Presidente, signor sottosegretario, non rinuncerò ad illustrare la mia interpellanza (che peraltro si illustra da sola) per una semplice ragione: vorrei tentare di fare una cosa che, me ne rendo conto, è quasi impossibile, ma mi affido alla sensibilità — che ben conosco — del rappresentante del Governo; vorrei tentare di evitare, se possibile, una risposta puramente burocratica, come accade in casi del genere.

Premetto che, in merito alle vicende della criminalità organizzata (in particolare per gli episodi di usura), avevo presentato una interpellanza nel maggio 1998, a cui non è stata mai data risposta:

quell'interpellanza è stata sottovalutata; se allora si fosse in qualche modo discusso dei problemi che sottoponevo all'attenzione del Governo e se si fosse presa conseguentemente qualche misura, forse avremmo potuto impedire alcuni esiti dannosi!

Tali esiti riguardano innanzitutto le persone; si tratta di piccoli e piccolissimi imprenditori che lamentano (e tentano di dimostrare in tutti i modi) di aver subito torti e danni gravissimi in relazione ad irregolarità che si sarebbero verificate nel corso o immediatamente prima di procedure fallimentari. Vi è il caso ormai famoso (riportato dalle cronache) di un imprenditore di Olbia che si chiama Pietrino Sanna, il quale ha lamentato di essere stato vittima dell'usura, proprio nel momento in cui si avvicinavano difficoltà per la sua azienda.

Signor sottosegretario Maggi, sottopongo il caso alla sua sensibilità di giurista. Il signor Sanna ha denunciato di aver portato egli stesso i libri contabili in tribunale perché si arrivasse alla dichiarazione di fallimento e si ottenessero le azioni revocatorie dei beni che erano stati in qualche modo sottratti con atti iugulatori; ebbene, si è tentato di compiere quelle azioni a distanza di quattro o cinque anni! Il signor Sanna, inoltre, denuncia la sparizione di una imponente massa di documenti. Egli, di conseguenza, ha fatto uno sciopero della fame ed ha creato intorno a sé un movimento di opinione (sul quale tornerò).

Tuttavia, non è il solo caso. Signor sottosegretario, ho qui con me (glielo consegnerò successivamente) un esposto denuncia di un altro imprenditore di quella zona della Sardegna (la Gallura) che si chiama Francesco Muntoni, il quale in ben quattordici pagine lamenta fatti gravissimi accaduti in occasione di procedure fallimentari condotte con dubbia regolarità.

Dicono la verità questi signori? Non lo so; non siamo qua per questo e non è questa la sede: non dobbiamo fare un processo a nessuno. Vorrei dire, però, che il danno più grave che si è prodotto (oltre

a quello che riguarda le persone) è che si è diffusa in una intera comunità (ad esempio, nella città di Olbia, che conta 50 mila abitanti) una larghissima sfiducia nei confronti di tale genere di procedure e, in definitiva, nella giustizia. Si sono costituiti comitati spontanei e sono state fatte manifestazioni. Vi è una serie di dichiarazioni e di prese di posizione, riportate dagli organi di informazione, che denunciano chiaramente il malessere lì esistente.

Per i motivi esposti, signor sottosegretario, dobbiamo uscire dai confini di una risposta meramente burocratica: qui non si tratta di dare ragione al signor Sanna, al signor Muntoni o ad altri, ma di rispondere alle esigenze che vengono dalla società. Se le cose che questi imprenditori lamentano non sono vere, bisogna sapere che non sono vere; ma se sono vere, bisogna essere rigorosissimi nel perseguire i colpevoli. Tuttavia, in un caso o nell'altro ciò che conta — dal punto di vista politico, dal punto di vista di chi governa e di chi ha responsabilità pubbliche — è fare chiarezza. È soprattutto per questo — cioè per ottenere chiarezza da parte del Governo — che ho presentato la mia interpellanza urgente. Mi rendo conto che il Governo ha avuto pochissimo tempo per documentarsi, ma credo che in relazione a questi episodi possa disporre anche di notizie provenienti da altri canali.

**PRESIDENTE.** Il sottosegretario di Stato per la giustizia ha facoltà di rispondere.

**ROCCO MAGGI, Sottosegretario di Stato per la giustizia.** Signor Presidente, le comunicazioni che mi appresto a fornire si basano sulle notizie che sono state fornite sia dal presidente del tribunale sia dal procuratore della Repubblica di Tempio Pausania.

In primo luogo, va evidenziato — come peraltro è già stato rilevato con spiccata sensibilità dall'onorevole Meloni — che l'esiguità dei tempi a disposizione per rispondere, anche in relazione alla complessità ed alla generalità dei temi in

discussione, non ha consentito di articolare l'iter istruttorio per l'acquisizione degli elementi conoscitivi in tutte le direzioni che sono state suggerite dall'onorevole interpellante. Per non limitarsi ad un adempimento burocratico, tuttavia, non si mancherà di integrare eventuali omissioni o lacune anche in altre sedi, al fine di approfondire ulteriormente ogni aspetto della problematica così delicata che è stata evocata nell'atto di sindacato ispettivo in questione, tenendo conto anche delle risultanze dell'ispezione ordinaria (effettuata per legge, anche in assenza di segnalazioni specifiche di irregolarità, ogni triennio) attualmente in corso presso il tribunale in questione.

In relazione alle affermazioni rese dal magistrato della procura della Repubblica presso il tribunale di Tempio Pausania, si fa rilevare che le stesse si inseriscono — avuto riguardo all'intero contenuto dell'intervista pubblicata su *L'Unione Sarda* del 5 agosto 2000 — in un più ampio quadro di riflessione sul fenomeno, al quale vanno ricondotte altre osservazioni dello stesso magistrato, che ha esortato ad avere fiducia nelle istituzioni e ha evidenziato che la normativa mette a disposizione dell'autorità giudiziaria molti strumenti investigativi per fronteggiare il fenomeno, concludendo nel senso che « ci sono tutti gli elementi per non creare tensioni fuori luogo ».

Peraltro va sottolineato, anche per come riferito dal procuratore della Repubblica di Tempio Pausania, che nessuna indicazione su presunti e potenti ostacoli all'attività di indagine è stata avanzata dal magistrato. Quest'ultimo si è limitato a evidenziare, sulla base di inconfutabili emergenze investigative ricavate da uno specifico procedimento legato al fenomeno dell'usura, come la segnalata presenza nel territorio gallurese di infiltrazioni di criminalità organizzata potesse esercitare una funzione sinergica con il fenomeno dell'usura, data la nota complementarietà del reato di usura rispetto all'attività di riciclaggio. Per il resto, in difetto di più puntuali riferimenti concernenti gli atti e i fatti che integrerebbero casi di vera e

propria usura nell'ambito delle procedure fallimentari o durante il periodo immediatamente precedente alla loro apertura, in questa sede possono essere riferite solo notizie e dati relativi ai procedimenti penali avviati in relazione al delitto in questione presso gli uffici giudiziari di Tempio Pausania.

A tale riguardo si fa presente — per come riferito dal locale presidente del tribunale — che attualmente sono pendenti presso il relativo ufficio, nella fase dibattimentale, due procedimenti per usura, rispettivamente fissati per l'udienza del 5 e del 23 marzo 2001, mentre presso l'ufficio del GUP non pende alcuna richiesta di rinvio a giudizio per il medesimo reato. Nell'anno 2000 è stata emessa una sola misura cautelare per il delitto di concorso in usura nei confronti di due indagati e il procedimento pende nella fase delle indagini preliminari.

Per quanto riguarda la specifica posizione di Pietrino Sanna è stato comunicato che il procedimento n. 104 del 1998 del registro generale del ruolo relativo alla procura della Repubblica, a carico di più indagati in danno dello stesso Sanna, è stato definito, in data 9 dicembre 1998, con un provvedimento di archiviazione, mentre altro procedimento, avente ad oggetto i medesimi fatti (il n. 227 del 1999, sempre in danno del Sanna) è stato definito con sentenza di non luogo a procedere in data 14 luglio 2000, perché l'azione non poteva essere iniziata per mancata autorizzazione alla riapertura delle indagini.

In relazione a quest'ultimo procedimento il GUP ha pronunciato, il 12 ottobre 2000, ulteriore sentenza di non luogo a procedere nei confronti degli indagati per improcedibilità dell'azione penale. Attualmente il procedimento è all'esame della corte d'appello in seguito al ricorso interposto dall'ufficio di procura.

Quanto all'ultimo quesito, il predetto presidente ha riferito che il fallimento della società in accomandita semplice Sanna Pietrino, nonché del medesimo Sanna quale socio accomandatario, venne

pronunciato su istanza di quest'ultimo il 13 dicembre 1992. Lo stato passivo fu chiuso e dichiarato esecutivo il 2 giugno 1993 e i crediti annessi, comprese le insinuazioni tardive, sono risultati pari a lire 4.301.682.867. Inoltre, da un lato, è stato rilevato che il corso delle procedure fallimentari si attesta su binari di ordinarietà e, dall'altro, non hanno trovato conferma le asserite irregolarità o illiceità ipotizzate dall'onorevole interpellante. Al riguardo, il procuratore della Repubblica ha comunicato che, in merito alle procedure fallimentari, non constano attività investigative di monitoraggio disposte dall'ufficio. Lo stesso ha aggiunto che, per quanto riguarda specifiche denunce di privati nell'ambito di procedure esecutive immobiliari, risultano iscritti negli ultimi due anni alcuni procedimenti, uno dei quali conclusosi di recente con un patteggiamento, relativi ad ipotesi di turbative d'asta — gli articoli 353 e 354 del codice penale — che si sarebbero verificate in occasione di pubblici incanti presso l'ufficio esecuzioni immobiliari del tribunale stesso.

Per quanto concerne infine le denunce presentate dal Sanna sin dal 1991, è stato riferito che sono in corso indagini per verificare eventuali inerzie o omissioni penalmente rilevanti. Tali indagini sono svolte dalla polizia giudiziaria di Olbia interessata dalla procura di Tempio, a seguito di un ulteriore recente esposto da parte del Sanna, le cui precedenti doglianze, portate anche all'esame di questo Ministero, non avevano consentito di porre in rilievo profili di interesse disciplinare o paradisciplinare a carico di magistrati per ipotesi di omissioni o inerzie investigative. Tali nuove indagini riguardano anche una lamentata scomparsa di documenti dei fascicoli processuali.

Quanto al preoccupante fenomeno dell'usura, che può costituire occasione e sintomo di altri gravi ed inquietanti fenomeni criminali, si evidenzia, comunque, che non è mai mancato il costante impegno delle forze dell'ordine e della magistratura per mantenere alto il livello di attenzione del controllo su tale fenomeno,

intervenendo sempre con decisione sia in termini di prevenzione sia in termini di repressione a tutela della legalità, per restituire sicurezza e fiducia alla popolazione interessata.

La problematica evocata dall'onorevole interpellante, sia nei suoi termini generali sia riguardo ai casi sopra segnalati, è quindi da tempo all'attenzione del Ministero della giustizia, che seguirà ogni possibile sviluppo delle vicende ad essa connesse, ponendo in essere, negli ordinari tempi richiesti, tutti gli approfondimenti ritenuti necessari, ivi comprese un'eventuale ispezione mirata alle procedure fallimentari ovvero un'inchiesta, nel caso in cui non si rivelassero sufficienti gli esiti dell'ispezione ordinaria in atto. Va da sé che di questo esito non si mancherà di dare tempestiva comunicazione al Parlamento.

**PRESIDENTE.** L'onorevole Meloni ha facoltà di replicare.

**GIOVANNI MELONI.** Signor Presidente, devo dire che forse siamo riusciti, in parte, a non avere una risposta meramente burocratica. Nella risposta del sottosegretario ci sono aspetti che francamente trovo in qualche misura addirittura fuori luogo. Sono questioni che credo tutto sommato non interessino granché questa che è una sede politica.

Dalla risposta del sottosegretario risulta che vi sono degli atti che sono stati denunciati con riferimento al caso del Sanna a partire dal 1991 e che sulla base di quella denuncia sono attualmente in corso delle indagini. Ebbene, dal 1991 ad oggi sono trascorsi dieci anni; cosa è accaduto nel frattempo? A lei non sfugge, signor sottosegretario, che qualcosa di strano c'è nel fatto che qualche irregolarità o addirittura illiceità è stata segnalata nel 1991, ma solo adesso si svolgono le indagini. I tempi della giustizia sono quelli che sono, però possiamo dire che non sono state fatte le indagini necessarie.

Si dice che recentemente è stato chiuso un procedimento per mancata autorizzazione alla riapertura delle indagini. È in

corso l'appello, come è emerso dalla stessa risposta del Governo. Pare però che l'autorizzazione contenuta nel fascicolo sia scomparsa. Forse di questo aspetto si dovrà discutere in sede di impugnazione.

Vi è poi un altro punto di cui vorrei parlare. Si è detto che il magistrato non abbia messo in evidenza alcuna presenza di poteri forti che in qualche modo impediscano le indagini. Sono convinto che il magistrato che ha reso le dichiarazioni sia un magistrato serio e che abbia posto un problema di carattere generale, come giustamente lei ha detto nella sua risposta. Tuttavia nell'intervista pubblicata su *L'Unione Sarda* si dice che vi sarebbero effetti che deriverebbero da una mancata azione repressiva.

Onorevole Maggi, se un procuratore della Repubblica afferma che vi è una mancata azione repressiva, o sta dicendo che lui stesso non la fa oppure si sta riferendo a qualcosa che la impedisce. E poiché si tratta di un magistrato serio, non sta affermando che non la fa, ma che c'è qualcosa che non funziona!

Il mio intento non è quello di sollevare, di provocare non dico uno scandalo ma nemmeno la minima discussione intorno alla magistratura che ritengo essere un potere sano di questo paese. Ciò che dico è che si sono manifestate delle irregolarità — o almeno tali appaiono — che hanno determinato una situazione di profonda sfiducia in una parte importante di quella regione, in cui, in relazione alle sue condizioni di sviluppo, per il rilevante incremento di presenze turistiche e straniere si è paventato, anche da parte di istituzioni, la penetrazione della criminalità organizzata. Dunque ci vuole una particolare attenzione a fenomeni di questo genere, un'attenzione volta a riportare tranquillità e fiducia in quelle popolazioni, dando spiegazioni adeguate. Questa è l'essenza della democrazia ed è questo, a mio avviso, ciò che dobbiamo fare.

Prima di concludere mi soffermerò sulla parte diciamo non burocratica della risposta. Prendo atto con soddisfazione del fatto che il Governo voglia farsi carico di questa problematica e quindi affermi

che ove l'ispezione attualmente in corso (è una delle ispezioni ordinarie) non sia in grado di dare una sufficiente risposta, si potrà arrivare ad una ispezione mirata o addirittura ad una inchiesta per fugare ogni possibile dubbio.

Penso che il Governo assumerà molto seriamente questo impegno anche in considerazione delle aspettative delle popolazioni — che non devono essere deluse — che nutrono i dubbi dei quali prima le parlavo. In ogni caso, la ringrazio.

PRESIDENTE. Grazie a lei, onorevole Meloni.

***(Trasferimento della farmacia del comune di Rose - Cosenza)***

PRESIDENTE. Passiamo all'interpellanza Eduardo Bruno n. 2-02794 (*vedi l'allegato A - Interpellanze urgenti sezione 6*).

L'onorevole Bruno ha facoltà di illustrarla.

EDUARDO BRUNO. Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor sottosegretario, a distanza di due mesi mi chiedo perché sia stato necessario presentare un'interpellanza urgente alla Camera dei deputati per il trasferimento abusivo di una farmacia di un piccolo comune della provincia di Cosenza, in considerazione dei numerosi ed importanti problemi che quotidianamente impegnano il Parlamento ed il Governo di questa Repubblica.

Farò una breve ma rigorosa ricostruzione dei fatti da me personalmente vissuti. Voglio sollevare un problema più generale di legalità e di giustizia sociale; se i fatti che sto per illustrare dovessero essere espressione emblematica e diffusa di come vanno le cose in una parte del nostro territorio — so che non è così dappertutto —, ci sarebbe da preoccuparsi per la democrazia e per lo Stato di diritto che siamo qui a difendere.

La titolare di una farmacia storicamente ubicata al centro urbano del comune di Rose, in provincia di Cosenza —

conosco bene questo luogo perché vi sono nato —, equidistante da tutte le altre contrade dello stesso comune, fa domanda di trasferimento in una contrada periferica limitrofa di un comune viciniore, in corrispondenza con un'arteria ad alta densità di traffico. È evidente che l'interesse è solo commerciale ed economico e il trasferimento va a discapito di un servizio pubblico qual è la farmacia. Se si fosse trattato di un negozio di scarpe, non avrei avuto nulla da eccepire, ma riguardando i fatti un servizio essenziale e indispensabile, è importante che siano rispettate le regole e le leggi. Il consiglio comunale di Rose si oppone a tale trasferimento, avendo titolo a farlo in base alla legge; non solo, l'azienda sanitaria di Cosenza non concede il trasferimento mediante apposito atto deliberativo; la titolare della farmacia fa ricorso al TAR avverso tale atto deliberativo dell'azienda sanitaria chiedendone la sospensiva; il TAR della Calabria rigetta la sospensiva con motivazione; di colpo — quasi un colpo di scena — il commissario straordinario (che fortunatamente pochi giorni dopo ha dovuto lasciare il posto), senza che nulla fosse mutato e in contraddizione con il precedente atto della stessa azienda e con la motivazione del TAR, autorizza il trasferimento che viene — sentite bene — effettuato prima dell'efficacia dello stesso atto autorizzativo e in coincidenza della revoca, che lo stesso commissario, per autotutela, sia pure in ritardo, adotta con effetto immediato; il tutto avviene a distanza di sette giorni.

Ritengo sia necessario fare luce su questo punto e verificare la delibera che, quanto meno, ci lascia profondi dubbi e perplessità; su tale punto richiamo l'attenzione del Governo. Di tutto ciò è tempestivamente informato il prefetto, il procuratore della Repubblica e l'assessore alla sanità della regione Calabria. Nonostante ciò, le forze dell'ordine tutelano l'apertura della sede abusiva scortando la farmacia nelle operazioni di trasloco. A questo proposito si chiede se sia a conoscenza degli interpellati chi abbia impartito l'ordine di scortare il trasferimento,

tra l'altro avvenuto di notte (mi sembra alle 3), di fatto abusivo, pur in presenza di denuncia presentata dal sindaco quale ufficiale di governo prima del trasferimento presso la stazione locale dei carabinieri, ai quali si chiedeva di informare tempestivamente il prefetto. Ovviamente, alle forze dell'ordine e ai militari va la nostra stima ed il nostro apprezzamento; naturalmente, mi riferisco a quelli che eseguono gli ordini — compresi i carabinieri della stazione di Rose, che conosco personalmente e che sono persone corrette, al pari del generale dell'Arma dei carabinieri —, che fanno il loro dovere con professionalità. Lo ripeto, chiediamo di sapere chi abbia impartito un ordine che riteniamo sbagliato.

Inoltre, vi è stato un periodo (dicembre 2000) nel quale la titolare ha tenuto contemporaneamente aperti l'esercizio abusivo e quello ubicato nel centro urbano: come mai nessuno è intervenuto per chiudere quello abusivo? Come mai si è consentita la contemporanea apertura di due esercizi, pur in presenza di una sola licenza?

Vi è stata una serie di incontri in prefettura ed in procura, sia pure informali, con manifestazioni di popolo, interventi presso le istituzioni di parte di parlamentari (nel mese di dicembre io ero presente) ed un sopralluogo dei NAS, che hanno riscontrato anomalie gravissime in base alle quali gli stessi NAS hanno chiesto alle istituzioni, ognuno per quanto di propria competenza, la revoca della concessione. Si assiste ad un'inerzia preoccupante da parte delle diverse istituzioni.

Si insedia il nuovo direttore generale, un direttore coraggioso (io l'ho conosciuto) al quale va il nostro apprezzamento perché è uno di quelli che vogliono applicare la legge e fare il proprio dovere. Così è stato: egli ordina la riapertura immediata della farmacia nel centro urbano e la chiusura dell'esercizio abusivo, invitando il sindaco a far osservare il provvedimento, anche facendosi assistere dalla forza pubblica.

A distanza di oltre un mese (siamo a gennaio) il problema permane nella sua gravità, con notevolissimo disagio per la popolazione, dal momento che la titolare della farmacia ha pensato, probabilmente all'insegna della sola tattica, di chiudere l'esercizio abusivo ma di non aprire quello legale ubicato nel centro urbano; rimane, pertanto, l'ulteriore interruzione del pubblico servizio.

Signor sottosegretario, ho rinviato lo svolgimento dell'interpellanza di volta in volta non per negligenza ma per dare più tempo per intervenire rispetto ad un abuso che ancora continua. Ebbene, mi domando come sia possibile (siamo a gennaio) che un professionista che svolge un servizio di pubblica utilità possa oltraggiare così impunemente la legge senza che nessuno intervenga, come spesso avviene nei riguardi di tanti altri cittadini: alla faccia del federalismo!

L'intera comunità di Rose e dei paesi vicini è attraversata da un forte senso di sfiducia nei confronti dello Stato e delle istituzioni, che a livello periferico dovrebbe appunto rappresentare lo Stato. Vi è un grosso turbamento dell'ordine pubblico che potrebbe sfociare in atti violenti, che si potrebbero non più contenere. Sarebbe gradito sapere cosa abbiano fatto il prefetto, il procuratore della Repubblica, l'assessore alla sanità della regione Calabria, che sembrerebbe sia stato sollecitato dallo stesso ministro, sia pure informalmente, sia pure verbalmente.

La titolare ha fatto prima ricorso al TAR della Calabria chiedendo la sospensiva della delibera di revoca dell'autorizzazione al trasferimento e il TAR, accogliendo le tesi del comune e della ASL, non ha concesso la sospensiva. Non solo, ma la stessa ha fatto appello poi al Consiglio di Stato il 27 febbraio scorso. Il Consiglio di Stato ha negato la richiesta di sospensiva.

Dico tutto questo per sottolineare che ancora oggi — a due mesi dalla chiusura totale di quella farmacia — siamo quindi nell'assenza totale del servizio farmaceutico del comune, che noi riteniamo indispensabile!

Per ora mi fermo qui, in attesa di sentire parole chiare, se è possibile, nei confronti dei cittadini di Rose, dell'intero consiglio comunale, del sindaco. Conosco personalmente quest'ultimo e vi posso dire che è una persona che lavora seriamente e che crede nelle leggi e nelle istituzioni. Non solo, ma egli si sta battendo, assieme a tutti i suoi consiglieri e all'intera popolazione, con tenacia e con perseveranza proprio per il rispetto delle leggi e dei principi fondamentali.

A questi cittadini dobbiamo dare una risposta chiara perché essi credono ancora nello Stato di diritto e si battono per il riconoscimento di elementari e fondamentali garanzie, come è quella dell'assistenza farmaceutica.

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Eduardo Bruno.

Il sottosegretario di Stato per la sanità ha facoltà di rispondere.

CARLA ROCCHI, *Sottosegretario di Stato per la sanità*. Rispondo a questa interpellanza con una cadenza molto articolata tanto quanto lo sono le questioni che vengono sottoposte all'attenzione del Governo, convenendo in anticipo con l'interpellante sul fatto che evidentemente, essendo questa una situazione che ha trovato il suo *focus* sul territorio, dove ha avuto luci ed ombre, noi stessi, rappresentanti del Ministero della sanità, abbiamo dovuto — per poter dare una risposta che ci auguriamo soddisfacente — assumere informazioni dal territorio medesimo.

Essendo molto dettagliata l'articolazione della risposta, vorrei essere precisa tanto quanto lo saranno — spero — i dati che le sottopongo.

La risposta all'atto parlamentare in esame viene data per delega della Presidenza del Consiglio dei ministri sulla base di elementi attinti dalla prefettura di Cosenza, dalla procura della Repubblica di Cosenza e dalle autorità regionali e locali coinvolte nella vicenda oggetto dell'interpellanza in trattazione. Quest'ultima riporta dettagliatamente gli aspetti e gli

sviluppi della problematica originata dalla richiesta presentata il 12 aprile 2000 dalla dottoressa Antonia Lucente alla ASL n. 4 di Cosenza e concernente il trasferimento del proprio esercizio farmaceutico dai locali di via Italia nel centro storico del comune di Rose (Cosenza) a quelli ubicati in via Petrarò, località periferica dello stesso comune.

In considerazione dei disagi che il trasferimento dell'unica sede farmaceutica comunale avrebbe comportato per la maggioranza dei cittadini, molti dei quali anziani (il centro civico dista 4 chilometri circa dalla località Petrarò), il comune di Rose, con deliberazione della giunta comunale n. 63 del 19 aprile 2000 e con deliberazione del consiglio comunale n. 21 del 10 maggio 2000, manifestava la propria opposizione alla richiesta di trasferimento della sede farmaceutica avanzata dalla dottoressa Lucente. Abbiamo quindi qui un caso di presa di posizione corretta da parte del comune.

Tenuto conto delle citate opposizioni e delle documentate difficoltà per la popolazione residente nel territorio comunale derivanti dallo spostamento dell'esercizio farmaceutico, con deliberazione n. 841 datata 8 giugno 2000, il direttore generale della ASL n. 4 di Cosenza non autorizzava il richiesto trasferimento.

La dottoressa Lucente impugnava la deliberazione n. 841 del 2000 dinanzi al TAR della Calabria, chiedendone l'annullamento previa istanza sospensiva degli effetti.

Come già documentato nell'interpellanza, il TAR della Calabria (I sezione), con propria ordinanza n. 744 del 7 settembre 2000, respingeva l'istanza di sospensione del provvedimento impugnato, attesa la sussistenza di ostacoli alla fruizione del servizio farmaceutico per la maggioranza della popolazione residente.

Tuttavia, il successivo 28 novembre il commissario straordinario della ASL n. 4 di Cosenza, con deliberazione n. 1507, autorizzava il trasferimento della sede farmaceutica da via Italia a via Petrarò, nonché l'apertura di un dispensario stagionale nel centro storico di Rose.

Questa è la prima smagliatura in un tessuto difensivo degli interessi dei cittadini che, fino a questo momento, aveva tenuto.

Con deliberazione del consiglio comunale n. 69 del 6 dicembre 2000, concernente l'approvazione degli indirizzi di promozione e sviluppo del centro storico di Rose, è stato ribadito che l'ubicazione dell'esercizio farmaceutico deve interessare esclusivamente il centro storico, in quanto esso costituisce servizio di pubblica utilità. Dal canto suo l'ufficio tecnico del comune di Rose, con nota n. 8501/2000 informava la ASL n. 4 del fatto che risultava *in itinere* la procedura inerente al condono edilizio dei locali al momento adibiti a farmacia, sanando quindi anche l'eventuale situazione formale che poteva configurarsi come una difesa della soluzione non auspicata dai cittadini.

Preso atto di tali iniziative, il commissario straordinario della ASL n. 4, con la deliberazione n. 1556 del 7 dicembre 2000, provvedeva a revocare la precedente delibera n. 1507/2000. Torniamo quindi ad una situazione in cui tutti gli organismi sul territorio si muovono affinché il trasferimento non avvenga.

Nella stessa giornata del 7 dicembre erano iniziate le operazioni di trasferimento della sede farmaceutica dal centro civico a via Petrarò. Qui si apre il punto richiesto dall'interpellante sul perché e sul come sia stato possibile che la forza pubblica abbia consentito, in una assoluta « zona Cesarini », cioè in un giorno in cui praticamente la deliberazione del commissario straordinario avrebbe consentito di non far muovere nessuno da quel luogo, tale atto. Il territorio, la prefettura di Cosenza, ci informa che alle ore 20,55 il comando stazione carabinieri di Rose veniva informato che un gruppo di cittadini si era riunito in via Italia ove si stavano svolgendo le operazioni di trasloco.

A tal punto, l'arma riteneva opportuno intervenire al fine di prevenire eventuali episodi di turbativa dell'ordine pubblico. Questa è la ragione che viene riportata per giustificare quella presenza. Premetto

che esistono procedimenti penali in corso sia nei confronti della titolare della farmacia sia nei confronti delle persone che, radunatisi per impedire questo trasloco, sono stati loro stessi oggetto di procedimenti per indagare il tipo di comportamento avuto in quel momento.

Il trasloco veniva completato alle ore 3,40 del 9 dicembre. Già queste date danno idea della difficoltà in cui tutto questo sia potuto avvenire.

La condotta osservata dalle forze di polizia nei servizi espletati nella circostanza e nelle giornate successive è stata improntata esclusivamente al mantenimento della sicurezza pubblica.

In particolare, l'intervento è stato mirato a consentire il regolare approvvigionamento dei medicinali a vantaggio di chi ne avesse necessità. Infatti, anche durante il trasloco si richiedeva che fossero disponibili i prodotti farmaceutici.

La prefettura segnala, altresì, che in data 8 dicembre 2000, circa 50 cittadini del comune di Rose hanno manifestato contro il trasferimento dell'unico presidio farmaceutico cittadino e che il giorno seguente tale manifestazione si è rinnovata, determinando la momentanea interruzione del transito veicolare lungo la statale n. 279.

Anche in questo caso, comunque, la protesta è avvenuta pacificamente, nella massima tranquillità e civiltà e senza alcun reale problema di ordine pubblico, come riferito pure dallo stesso sindaco di Rose.

In considerazione del comprensibile stato di forte tensione sociale provocato dai disagi legati alla situazione verificatasi, culminata negli assembramenti spontanei di gruppi di cittadini e del fatto che la farmacia rimaneva chiusa, il 10 dicembre 2000 il sindaco del comune di Rose ha adottato il provvedimento contingibile ed urgente (ordinanza n. 31/2000), di cui all'articolo 54 del decreto legislativo n. 267/2000, ordinando alla dottoressa Lucente di astenersi dall'aprire la sede farmaceutica in località Petrarò e di prov-

vedere, invece, all'apertura dell'esercizio farmaceutico di via Italia con decorrenza 11 dicembre 2000.

Nella circostanza, peraltro, il provvedimento esecutivo non veniva ottemperato ed il sindaco non esercitava la facoltà di porre in esecuzione il proprio provvedimento, richiedendo al prefetto l'assistenza operativa della forza pubblica, come previsto dalla disposizione sopra indicata.

In data 12 dicembre 2000, inoltre, il sindaco di Rose richiedeva alla ASL n. 4 di intervenire al fine di imporre l'immediata riapertura della farmacia ubicata nel centro storico.

Con nota n. 754 del 19 dicembre 2000, l'ASL n. 4 invitava la titolare della farmacia a chiudere la sede attivata in località Petrarò, ripristinando quella del centro storico.

Anche questo atto era disatteso dalla dottoressa Lucente, la quale, come risulta dal verbale redatto dal comando carabinieri per la sanità NAS di Cosenza in data 15 dicembre 2000 a seguito di ispezione igienico-sanitaria, ha temporaneamente esercitato la professione di farmacista presso entrambe le strutture ubicate nel comune, pur avendo un solo titolo autorizzativo.

Emergevano, altresì, ulteriori irregolarità che venivano segnalate all'autorità giudiziaria.

Nel contempo, il NAS si rivolgeva alle autorità competenti, proponendo l'adozione dei provvedimenti amministrativi di cui agli articoli 123 e seguenti del testo unico n. 1265 del 1934 ed alla legge regionale n. 18 del 1990. Più volte, inoltre, gli agenti della polizia municipale di Rose hanno potuto constatare l'apertura della farmacia in località Petrarò, mentre la sede legale autorizzata in via Italia rimaneva chiusa. Il perdurare della situazione e la persistenza dei disagi per la popolazione determinavano le riunioni tenutesi il 3 e 4 gennaio 2001, presso la prefettura di Cosenza, a cui hanno preso parte, oltre al prefetto, un consigliere regionale, il direttore generale della ASL n. 4 ed una delegazione parlamentare (onorevoli Bruno, Brancati, Palma, Veltri).

Gli incontri avevano lo scopo di individuare il percorso procedurale da sviluppare per stroncare la acclarata condizione abusiva del nuovo esercizio farmaceutico. A tale riguardo, veniva riconosciuta la necessità della intimazione, a cura del direttore generale della ASL n. 4, della chiusura della nuova sede farmaceutica, con la contestuale previsione di un termine perentorio nonché — in caso di inottemperanza — dell'intervento del sindaco di Rose, quale autorità sanitaria locale, *ex* articolo 13, comma 2, della legge n. 833 del 1978, per l'adozione della relativa ordinanza contingibile ed urgente in materia sanitaria, a cui far seguire la richiesta al prefetto di assistenza della forza pubblica.

Conseguentemente, il direttore generale della ASL n. 4 ha adottato la deliberazione n. 1 del 5 gennaio 2001, immediatamente esecutiva, ordinando alla dottoressa Lucente l'immediata chiusura dell'esercizio farmaceutico di via Petrarà ed il contemporaneo ripristino del servizio nei locali del centro storico di Rose, entro il termine perentorio di quarantotto ore dalla notifica del provvedimento. Nel contempo, si chiedeva al comune di Rose di verificare l'ottemperanza al provvedimento stesso: in caso contrario, il sindaco di Rose, quale autorità sanitaria locale, ai sensi dell'articolo 13, comma 2, della legge n. 833 del 1978, lo avrebbe portato ad esecuzione.

Dal canto suo, l'assessorato regionale alla sanità ha provveduto a diffidare, in data 4 gennaio 2001, la dottoressa Lucente a ripristinare il servizio farmaceutico in via Italia, chiudendo la sede aperta in località Petrarò. Nella circostanza, l'assessorato ha sottolineato che, in presenza di irregolarità nell'esercizio ovvero nel caso di interruzione di pubblico esercizio di cui all'articolo 113, lettera *c*), del testo unico n. 1265 del 1934, saranno attivate le procedure per la revoca dell'autorizzazione alla gestione della farmacia. La deliberazione n. 1 del 2001 è stata notificata, nei modi e nei termini di legge, il giorno 8 gennaio 2001, a cura del comune di Rose.

Il sindaco, in un nota del 9 gennaio 2001, trasmessa alla prefettura di Cosenza e alla ASL n. 4, ha ribadito l'imminenza della positiva definizione del condono edilizio dei locali siti in via Italia ed ha comunicato di avere reperito altri locali idonei al servizio e disponibili, ubicati nel centro urbano di Rose. Nel contempo, veniva manifestata la necessità, in caso di inottemperanza all'apertura della sede unica della farmacia nel centro storico di Rose, di attivare misure urgenti per preservare la popolazione dai disagi derivanti dalla carente erogazione dei medicinali.

In esito a tale nota, la ASL n. 4 inviava il 10 gennaio 2001 una lettera all'avvocato Enzo Paolini, legale della dottoressa Lucente, invitando la titolare della farmacia, onde non interrompere l'erogazione dell'assistenza farmaceutica, a prendere immediati contatti con le autorità municipali di Rose. In esito alla notificazione della citata deliberazione n. 1 del 2001 del direttore generale della ASL n. 4 di Cosenza, la dottoressa Lucente ha provveduto il giorno 10 gennaio 2001 ad eseguire la chiusura dell'esercizio farmaceutico in contrada Petrarò, senza tuttavia ripristinare il servizio erogato negli originari locali del centro storico asserendone l'inedoneità.

A tal riguardo, il comune di Rose ha segnalato la sussistenza di altri locali ubicati nel centro storico, da adibire a farmacia. Inoltre, constatato il permanere dell'interruzione del servizio, l'ufficio tecnico del comune ha accelerato al massimo le procedure inerenti al rilascio delle concessioni edilizie in sanatoria e delle certificazioni di agibilità dei locali di via Italia, culminate nelle autorizzazioni del giorno 11 gennaio 2001, comunicate dal sindaco di Rose, con nota n. 246 recante la stessa data, all'assessorato regionale alla sanità, alla ASL n. 4 e alla prefettura di Cosenza.

Nel frattempo, lo stesso sindaco, con lettera n. 230 del 10 gennaio 2001, ha richiesto formalmente alle competenti autorità regionali l'immediata attivazione della procedura di revoca del decreto del Presidente della giunta regionale n. 2287

del 15 maggio 1987, concernente la licenza di esercizio dell'attività farmaceutica presso la sede unica di Rose alla dottoressa Antonia Lucente, ai sensi dell'articolo 113 del regio decreto n. 1265 del 1934. In considerazione della gravità della situazione verificatasi, anche la ASL n. 4 di Cosenza, tramite nota n. 59 del giorno 11 gennaio 2001, ha segnalato alle competenti autorità regionali l'eventualità dell'applicazione del citato articolo 113 del testo unico n. 1265 del 1934.

Al riguardo, per quanto di sua competenza, l'assessorato alla sanità della regione Calabria ha intrapreso le procedure per la revoca dell'autorizzazione alla gestione della farmacia, dopo aver richiesto il prescritto parere al consiglio dell'ordine dei farmacisti della provincia di Cosenza, nonché alla commissione provinciale farmaceutica.

Per completezza, si riferisce che, in relazione alla vicenda di Rose sono stati presentati esposti e denunce, che hanno determinato l'instaurazione dei seguenti procedimenti giudiziari: n. 8717/00-1 contro Lucente Antonietta per il reato di cui all'articolo 340 del codice penale (interruzione di un ufficio o servizio pubblico o di un servizio di pubblica necessità), iscritto il 13.12.2000; n. 8901/00-21 contro Lucente Antonietta per il reato di cui agli artt. 60-68 del decreto del Presidente della Repubblica, n. 309/90 (decreto del Presidente della Repubblica 1.10.1990, n. 309 – testo unico stupefacenti; responsabilità nella documentazione e custodia), iscritto il 18.12.2000; n. 8899700-21 contro persone da identificare per i reati di cui agli articoli 323 (abuso di ufficio), 594 (ingiurie), 56 (delitto tentato), 610/612 (violenze e minacce) del codice penale, in danno della Lucente, iscritto il 18.12.2000; n. 86/01-21 contro 36 indagati, per i reati di cui agli articoli 56, 610, 340 del codice penale in danno della Lucente, iscritto il 2.1.2001; (in relazione a tale procedimento è stata segnalata, dall'ufficio inquirente, una autodenuncia da parte di diversi amministratori del comune di Rose).

La procura della Repubblica di Cosenza, infine, ha sottolineato che i relativi

fascicoli sono stati aperti solo di recente e le indagini sono in pieno svolgimento.

La vicenda ha avuto il suo punto sostanziale nella revoca dell'autorizzazione alla gestione della farmacia. Questo è il dato che ci hanno fornito le autorità locali e che io porgo all'apprezzamento dell'onorevole interpellante.

**PRESIDENTE.** La ringrazio, senatrice Rocchi.

L'onorevole Eduardo Bruno ha facoltà di replicare.

**EDUARDO BRUNO.** Signor Presidente, sono soddisfatto a metà della risposta del sottosegretario. Apprezziamo l'impegno del Governo e degli uffici del Ministero della sanità che hanno prodotto tutto il materiale di informazione perché, in realtà, si tratta di una competenza delegata quasi interamente alle regioni. Prendo atto delle informazioni rilevando che il lavoro è stato capzioso anche per quanto riguarda il contenuto. La risposta che ci aspettavamo – e che ci aspettiamo, perché pensiamo che il Governo rimanga in carica ancora per qualche mese – avrebbe dovuto essere risolutiva rispetto a incongruenze che ancora rimangono.

Comunque, per completare il mio intervento, devo fare presente che in questo strano modo di gestire un servizio di primaria importanza, quale quello farmaceutico, la giustizia, i tribunali sono riusciti a dare un segnale di garanzia del diritto. Mi riferisco alle sentenze del TAR, del Consiglio di Stato e quant'altro. Penso che la politica debba fare di più e quindi anche gli organi di controllo, quali il Ministero della sanità, rispetto agli organi periferici.

Nonostante le continue sollecitazioni da parte del Governo, al quale do atto di ciò, presso l'assessore regionale della sanità della Calabria affinché intervenisse tempestivamente, sono passati due mesi dall'interruzione del servizio ed egli è rimasto insensibile e non ha fatto nulla per ripristinarlo, sia pure in via provvisoria. Era quanto chiedevamo anche come delegazione di parlamentari e ci siamo

rivolti al prefetto e alle istituzioni locali. Comunque è sotto gli occhi di tutti un fatto ineccepibile: l'inerzia da parte della regione Calabria di fronte ad un grave problema, primario, indispensabile per il quale l'intera comunità attende una risposta dal momento che lo sta vivendo drammaticamente.

Dopo questi due mesi l'assessore regionale alla sanità ha richiesto solo pochi giorni fa — lo ha detto anche lei, signor sottosegretario — un parere al comune di Rose e alla ASL per addivenire ad un'ennesima revoca del decreto di assegnazione della titolarità. Come mai questo parere non è stato dato prima?

Sia il comune che la ASL hanno richiesto formalmente più volte al prefetto e all'assessore l'attivazione di tutte le procedure per addivenire alla revoca del decreto di titolarità. Sembra solo ed esclusivamente un grave abuso, fatto per perdere tempo; a soccombere, come è sotto gli occhi di tutti, sono solo ed esclusivamente i cittadini, soprattutto quelli più deboli che non possono percorrere venti chilometri per raggiungere la farmacia più vicina.

Più volte mi sono chiesto come mai nel terzo millennio possa verificarsi una simile vergogna — consentitemi di usare questo termine: voglio misurare le parole, ma è quello che mi viene dal cuore —, se sia giusto che un assessore regionale alla sanità possa essere completamente sordo di fronte alle richieste di garanzia di un diritto sacrosanto, quale è quello della salute, provenienti da un'intera comunità.

Sono stati necessari due mesi per un parere dell'ordine dei farmacisti. Non voglio parlare male degli ordini professionali, ma evidentemente l'ordine dei farmacisti ha sbagliato, perché penso che la stragrande maggioranza dei farmacisti siano persone oneste e serie. In questo caso vi è anche una norma di deontologia professionale che non è stata rispettata. Sono stati, quindi, necessari due mesi per aspettare un parere.

È stato più volte chiesta, anche in via provvisoria, l'istituzione di un servizio farmaceutico sostitutivo: niente di tutto

ciò è avvenuto. Abbiamo chiesto anche un camper attrezzato. Ora da due mesi — è bene che si sappia e che lo sappia anche il Governo — il servizio è svolto in maniera volontaria dai vigili urbani del comune.

I cittadini hanno fatto bene ad agire così, perché l'unica arma che avevano era quella di protestare, anche per quanto riguarda il trasferimento clandestino, avvenuto di notte. Il sindaco ha informato preventivamente i carabinieri, con un atto scritto, chiedendo di impedire il trasferimento e i cittadini erano lì per sorvegliare, per vigilare che ciò avvenisse, perché volevano mantenere il servizio nel loro paese, dove era sempre stato. Si trattava, quindi, di una protesta democratica e tutta la nostra solidarietà va ai cittadini del comune di Rose, che hanno protestato legittimamente, senza commettere abusi o atti di violenza.

La domanda che mi pongo nuovamente è come sia possibile che un singolo cittadino, sfidando un'intera comunità, non osservando ordinanze della ASL, del TAR e del Consiglio di Stato, possa continuare in questo suo assurdo comportamento e che le istituzioni interessate non intervengano per porre fine a questo stato di illegalità.

Al Governo chiediamo di continuare a vigilare su questa incresciosa vicenda e di accertare eventuali responsabilità da parte delle istituzioni periferiche, che avrebbero potuto e dovuto fare di più e meglio il loro dovere. Forse sarebbe più opportuno chiedere che cosa non abbiano fatto e che cosa avrebbero dovuto fare in ordine al ripristino di una legalità che viene invocata a viva voce da migliaia di cittadini.

Alla luce dei fatti esposti e soprattutto in considerazione del fatto che attualmente permane uno stato di abuso, chiedo al Governo che vengano adottati provvedimenti ulteriori — perché, come ripeto, il Governo è ancora in carica — per ristabilire la legalità, come richiesto dall'intero consiglio comunale di Rose, dall'intera cittadinanza e dalla stessa azienda sanitaria di Cosenza.

Infine, ringrazio il sottosegretario, che qui rappresenta il Governo, per ciò che ha fatto, per gli atti che ha potuto verificare e leggere ed anche per ciò che potrà fare nei giorni a venire per risolvere una questione incresciosa.

Il mio gruppo è stato e sarà sempre dalla parte di chi chiede l'affermazione dei diritti, di chi chiede di veder trionfare la giustizia rispetto all'illegalità. Sta dalla parte dei cittadini di Rose, dell'intero consiglio comunale — sottolineo: dell'intero consiglio comunale —, del sindaco, che molto coraggiosamente ha affrontato questa battaglia per il ripristino del diritto, per il rispetto delle leggi e per far prevalere la giustizia e l'interesse generale sull'interesse di parte.

#### ***(Ritiro dal mercato di alcuni tipi di farmaci)***

PRESIDENTE. Passiamo all'interpellanza Mario Pepe n. 2-02909 (*vedi l'allegato A — Interpellanze urgenti sezione 7*).

L'onorevole Mario Pepe ha facoltà di illustrarla.

MARIO PEPE. Mi riservo di intervenire in sede di replica.

PRESIDENTE. Il sottosegretario di Stato per la sanità ha facoltà di rispondere.

CARLA ROCCHI, *Sottosegretario di Stato per la sanità*. L'interpellanza pone il problema della scomparsa dal mercato di una tipologia particolare di farmaco e si interroga sulla reperibilità del medesimo nelle farmacie del territorio nazionale, denunciando anche che tali farmaci possono essere reperibili in farmacie situate al di fuori del territorio nazionale.

Premesso che il servizio sanitario nazionale pone a disposizione gratuita dei cittadini tutti i farmaci in commercio da utilizzare per patologie gravi, croniche ed acute, purché questi siano di documentata efficacia clinica, l'inclusione dei farmaci in fascia A avviene dopo un'attenta valuta-

zione, da parte degli esperti della commissione unica del farmaco, della documentazione disponibili desunta dalla più accreditata letteratura scientifica disponibile al momento.

L'alto costo dei medicinali non costituisce una limitazione alla loro disponibilità a carico del servizio sanitario nazionale.

Il prezzo dei medicinali rimborsati dal servizio sanitario nazionale è fissato secondo modalità certamente note all'interpellante e che richiamo solo per completezza di informazione: i farmaci in commercio dal gennaio 1998 devono avere un prezzo pari a quello della media europea dei prodotti uguali per principio attivo, forma farmaceutica e dosaggio; quando non è possibile fissare il prezzo medio europeo di un farmaco o se il prezzo medio europeo è ritenuto non remunerativo, l'azienda produttrice può negoziare il prezzo con il competente organismo ministeriale; il prezzo dei nuovi medicinali di registrazione centralizzata, valida per tutta la Comunità europea, è fissato per negoziazione tra l'azienda titolare dell'autorizzazione al commercio ed il competente organismo ministeriale.

Ciò premesso, il farmaco in oggetto — *Mestinon* — non è stato ritirato dal mercato per motivi di scarsa remuneratività. La ditta produttrice, infatti, tempestivamente interpellata dal Ministero della sanità, ha segnalato il ritardo nella produzione di un lotto di tale specialità, dovuto a motivi tecnici, nel centro di produzione europeo (Spagna) del prodotto stesso.

L'azienda produttrice ha assicurato la normalizzazione della produzione di *Mestinon* entro la seconda settimana del mese di febbraio, il che dovrebbe comportare quindi la rapida disponibilità del prodotto in questione nella rete delle farmacie italiane.

Evidentemente, essendo febbraio la data della ripresa della produzione in quello stabilimento, dovremmo avere già oggi nelle farmacie italiane questo prodotto. Resta un punto da chiarire: come mai nelle farmacie italiane tale prodotto

non sia ancora disponibile, mentre lo era nelle « altre farmacie ». Probabilmente per una questione di diverse procedure di approvvigionamento.

Il Ministero si impegna a fare una verifica puntuale ed immediata circa la veridicità dell'assicurazione ricevuta dalla casa produttrice del *Mestinon*.

PRESIDENTE. L'onorevole Mario Pepe ha facoltà di replicare.

MARIO PEPE. Ringrazio il sottosegretario Rocchi che ha dato una risposta molto precisa sotto due profili perché, da una parte, ha confermato la buona notizia della rinnovata produzione del farmaco e, dall'altra, ha annunciato la reimmissione sul mercato di tale prodotto. Ciò è di consolazione per quei malati che hanno bisogno di questo farmaco. La ringrazio ancora per la sua risposta.

#### ***(Rimborso alle associazioni del volontariato)***

PRESIDENTE. Passiamo all'interpellanza Molinari n. 2-02923 (*vedi l'allegato A - Interpellanze urgenti sezione 8*).

L'onorevole Molinari ha facoltà di illustrarla.

GIUSEPPE MOLINARI. Mi riservo di intervenire in sede di replica.

PRESIDENTE. Il sottosegretario di Stato per la sanità ha facoltà di rispondere.

CARLA ROCCHI, *Sottosegretario di Stato per la sanità*. Signor Presidente, l'interpellanza verte sulla proposta di revisione del decreto ministeriale 5 novembre 1996, recante l'aggiornamento del prezzo di cessione del sangue e degli emocomponenti tra servizi sanitari pubblici e privati uniforme su tutto il territorio nazionale; tale proposta di revisione è stata predisposta da un apposito gruppo in seno alla commissione nazionale per il servizio trasfusionale ed è stata portata

all'esame della stessa commissione riunita in seduta plenaria nella riunione del 4 aprile 2000.

La commissione espresse all'epoca parere favorevole sulla proposta formulata, rimandandone tuttavia l'approvazione definitiva ad una successiva fase di avanzamento dei lavori relativi allo schema tipo di convenzione tra le regioni e i centri di produzione degli emoderivati di cui alla legge 4 maggio 1990, n. 107, articolo 10, comma 4, per la valutazione complessiva di alcuni aspetti comuni ai due schemi di provvedimento.

Peraltro, il 23 maggio 2000 è venuto a termine il mandato della commissione costituita con decreto ministeriale 23 maggio 1997 che, quindi, è stata recentemente ricostituita con decreto ministeriale dell'11 gennaio 2001 (pertanto, assai recentemente) in corso di controllo amministrativo, secondo le vigenti disposizioni normative.

Ciò premesso, in considerazione del parere preliminare di cui sopra e tenuto conto del disposto dell'articolo 1, comma 6, della legge 4 maggio 1990, n. 107, il Ministero condivide con le associazioni (nel riconoscimento pieno del loro ruolo determinante) la necessità e l'urgenza di un aggiornamento delle tariffe, ferme addirittura al 1996 e deplora che i tempi di accertamento della conformità degli schemi, nonché la scadenza della Commissione e la necessità di istituirne un'altra, abbiano potuto rallentare decisioni fortemente condivise (e che il Ministero si impegna ad assumere il più rapidamente possibile); pertanto, ritiene di dare assicurazione circa l'impegno, tanto nel valutare i margini operativi che consentiranno l'ulteriore seguito procedurale dello schema di provvedimento, quanto nel perseguire l'obiettivo di inserire l'argomento tra quelli di prioritario interesse al momento della ripresa (ormai prossima, vista la nuova istituzione e designazione della commissione di cui al decreto ministeriale 11 gennaio 2001) dei lavori della commissione stessa.

In buona sostanza, il Ministero assume formalmente un impegno non solo ri-

spetto alla giustezza di quanto viene sottoposto dall'onorevole interpellante, ma anche e soprattutto rispetto ai tempi: infatti, è assolutamente condivisibile la preoccupazione che viene dai cittadini e dalle associazioni che sono quotidianamente impegnate in tale compito.

PRESIDENTE. La ringrazio, signor sottosegretario.

L'onorevole Molinari ha facoltà di replicare.

GIUSEPPE MOLINARI. Signor Presidente, ringrazio il sottosegretario Rocchi per la sua risposta, come sempre precisa e puntuale, e mi dichiaro soddisfatto. L'intento della mia interpellanza era quello di evidenziare il disagio delle associazioni impegnate in tale ambito del volontariato, con grande sacrificio ed impegno, nonché di ottenere un risultato che ritengo estremamente giusto: l'aggiornamento delle tariffe e dei conseguenti rimborsi.

Sappiamo che le associazioni lavorano spesso con grandi disagi ed abnegazione. Mi dichiaro, in conclusione, soddisfatto della risposta e invito altresì il sottosegretario a vigilare perché tutto avvenga in tempi estremamente rapidi.

***(Accordo tra il Ministero degli affari esteri e la Banca mondiale)***

PRESIDENTE. Passiamo all'interpellanza Giovine n. 2-02915 (vedi l'allegato A – Interpellanze urgenti sezione 9).

L'onorevole Giovine ha facoltà di illustrarla.

UMBERTO GIOVINE. Signor Presidente, con l'interpellanza urgente in esame, insieme ad altri trenta colleghi del gruppo di Forza Italia, abbiamo sottolineato un episodio veramente strano che si riferisce ad un accordo (peraltro, di modesta entità in termini economici, ma di grande ricaduta sul piano culturale e di immagine) tra la Farnesina e la Banca mondiale.

Tale accordo è stato improvvisamente e senza giustificazione formale (mi riferisco allo scambio di lettere che normalmente segue tali trattative) rescisso dalla Farnesina con una telefonata avvenuta il 16 febbraio scorso ovvero il giorno in cui il quotidiano italiano *la Repubblica* ha pubblicato la prima puntata dell'inchiesta sull'affare tra Telecom Italia e Telekom Serbia. Nella telefonata, di cui abbiamo notizia soltanto grazie a fonti di informazione della Banca mondiale a Washington, si dichiarava la mancanza di volontà politica di eseguire questo progetto. Naturalmente la Farnesina ha sempre il diritto di rinunciare ad un progetto (che peraltro il Ministero degli esteri aveva proposto coinvolgendo di sua iniziativa la Banca mondiale), ma il modo e i tempi in cui ciò è avvenuto sono stati straordinariamente irrituali. Se vi fossero state ragioni per denunciare, per rinunciare, per rinegoziare l'accordo, queste avrebbero potuto essere espresse – come avviene di regola – durante le trattative con la Banca mondiale.

Aggiungiamo che nei giorni successivi alla presentazione dell'interpellanza niente – per quanto è a nostra conoscenza ed è a conoscenza della Banca mondiale – è avvenuto che giustifichi il comportamento della Farnesina, che ha causato in tutto il *management* della Banca mondiale (fino alla presidenza) un notevole *shock*.

PRESIDENTE. Il sottosegretario di Stato per gli affari esteri ha facoltà di rispondere.

UMBERTO RANIERI, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. In riferimento all'interpellanza presentata dall'onorevole Giovine e da numerosi altri parlamentari va subito rilevata l'infondatezza del collegamento che è stato instaurato fra due fatti completamente ed evidentemente distinti e separati: la non partecipazione dell'Italia al programma della Banca mondiale *Global learning distant network* e il caso Telekom Serbia.

Per completezza di informazione, il programma *Global learning distant*

*network* della Banca mondiale consiste nella creazione di una rete di formazione a distanza nei paesi in via di sviluppo attraverso l'insediamento di centri multi-mediali sia in quei paesi sia negli Stati donatori. L'Italia ha avviato negoziati con la Banca mondiale per valutare la fattibilità dell'istituzione di un centro in Italia e di altri centri nei Balcani e nel sud del Mediterraneo, in considerazione della priorità di quelle aree geografiche per il nostro paese. Hanno così avuto luogo incontri con i responsabili della Banca, la quale ha anche individuato gli esperti che avrebbero dovuto essere impegnati nella realizzazione di un primo studio di fattibilità nei Balcani, del costo di 212 mila dollari USA.

Dalla presentazione dei termini di riferimento dello studio di fattibilità si è tuttavia constatato che i costi risultavano estremamente elevati: la Banca mondiale ha ipotizzato un ammontare globale dell'intervento di circa 6 milioni di dollari. Un riscontro con centri di eccellenza nazionali che svolgono attività di formazione a distanza ha confermato che lo stesso obiettivo è realizzabile in via bilaterale ad un costo nettamente più contenuto garantendo nel contempo una maggiore visibilità dell'intervento italiano. Peraltro, nell'ambito del sistema universitario italiano risultano essere stati autonomamente avviati programmi in questa materia.

Il Ministero degli esteri ha pertanto comunicato alla Banca mondiale di non ritenere di partecipare al programma ed è stato formulato — seguendo le normali procedure previste per i fondi fiduciari italiani presso la Banca mondiale — un parere negativo al finanziamento delle consulenze dei singoli esperti individuati dalla Banca per la realizzazione dello studio di fattibilità nei Balcani.

PRESIDENTE. L'onorevole Giovine ha facoltà di replicare.

UMBERTO GIOVINE. Signor Presidente, sono del tutto insoddisfatto e mi dispiace che il sottosegretario Ranieri, di

cui abbiamo più volte apprezzato il lavoro e lo stile, abbia dovuto o, meglio, sia stato costretto in questo caso ad usare lo stesso stile reticente, oscuro e inattendibile già usato in quest'aula dal titolare della Farnesina.

Per giustificare la mia insoddisfazione basterebbe dire che la procedura standard cui il sottosegretario si riferiva prevede un passo iniziale: se una cosa costa troppo e ci si è dimenticati di dirlo, si chiede un abbassamento dei costi. Questo abbassamento non è stato chiesto, perché le ragioni della rinuncia a questo progetto modesto, ma strategico, in questo momento sono ben altre.

Non mi limiterò a dire come gli antichi *post hoc ergo propter hoc*: vale a dire, siccome è avvenuto poche ore dopo l'uscita nelle edicole de *la Repubblica*, deve quindi dipendere da questo. No, non ce n'è bisogno, perché fra la presentazione di questa interpellanza urgente e la cortese risposta del sottosegretario Ranieri sono intervenuti ben altri fatti. Mi riferisco alle straordinarie e, per certi aspetti, strabilianti dichiarazioni del titolare della Farnesina in quest'aula, nel corso dell'informativa del Governo, e presso la Commissione esteri del Senato. Tali dichiarazioni sono talmente gravi da provocare, a quanto sembra o almeno a quanto dichiara il giornale, una querela formale da parte del direttore e dei giornalisti de *la Repubblica*, autori di quella inchiesta. Voglio ricordare che gli stessi giornalisti, quando lavoravano al *Corriere della sera*, dettero inizio ad una grande inchiesta sulla corruzione in Russia che andò avanti per diverse puntate e che non dette seguito ad alcuna smentita, che io ricordi.

Quale è stato lo stile, se così si può chiamare, del titolare della Farnesina in questa circostanza, che getta nuova luce sull'oggetto di questa interpellanza? Signor Presidente, signor sottosegretario, colleghi, il ministro Dini si è presentato in quest'aula dicendo che la recente inchiesta giornalistica sulle telecomunicazioni serbe non meriterebbe, da parte del Governo, la benché minima attenzione. Si tratta di un florilegio di illazioni e di

deduzioni. Inoltre, il ministro ha parlato di « talune subdole vociferazioni » e di « squallide speculazioni ». Spostatosi poi di poche centinaia di metri da Montecitorio a Palazzo Madama, il titolare *pro tempore* della Farnesina si è espresso in questo modo: « Certo, non è il lavoro di immaginazione di due nostri pur eccellenti giornalisti » — sempre riferendosi all'inchiesta de *la Repubblica* — « che hanno ricevuto i pezzi di carta da qualche parte, perché nessun giornalista può pensare di ricomporre una vicenda così delicata e complessa. Probabilmente questa inchiesta è nata in opposizione alla nostra politica nei Balcani che non era apprezzata dai manovali della CIA che operano a Roma e di cui abbiamo nomi e cognomi », adombrando così il ministro che i giornalisti in questione, apprezzati dai loro colleghi e dai lettori prima del *Corriere della Sera* poi de *la Repubblica*, siano al soldo, siano dei manutengoli di un servizio segreto di un paese straniero.

Bisogna dire che non sono soltanto i *media* italiani che, come è giusto, si stanno occupando della cosa. In grande evidenza, infatti, un grande giornale internazionale, apprezzato in tutto il mondo, *The Wall Street Journal Europe*, insieme ad un disegno che raffigura il ministro degli esteri Dini, scrive: « Il signor Dini ha persino suggerito che cercano di incastarlo quelli della CIA, perché occasionalmente è stato in disaccordo con la politica americana ». Aggiunge diplomaticamente — quello sì — *The Wall Street Journal Europe*: « Non abbiamo trovato nessuno alla CIA che potesse confermare quanto detto da Dini ».

Signor sottosegretario, articoli come questo producono danni gravissimi all'Italia, paese che, come è noto, si trova in fondo alla classifica europea insieme alla Grecia, guarda caso partner, con la società OTE, dell'operazione Telekom Serbia, nella classifica della corruzione. L'Italia e la Grecia sono i paesi più corrotti d'Europa secondo *Transparency International*, organizzazione tedesca universalmente apprezzata.

Questo è ciò che resta, dopo anni di disastrosa gestione del ministro Dini, della credibilità, dell'affidabilità della Farnesina. *Accountability* si chiama!

Pochi giorni fa, autorevoli personaggi italiani, tra cui il professor Gros-Pietro, sul concetto e sull'importanza dell'*accountability*, cioè dell'affidabilità negli affari internazionali, hanno fatto pubblicare sul *Il Sole 24 ore* un memorabile articolo. Tutto ciò mentre l'*accountability*, cioè l'affidabilità italiana, cadeva nella polvere per colpa del ministro Dini.

Ed è inutile buttarla in politica dicendo che qualcuno ce l'ha con qualche altro perché non è d'accordo con gli Stati Uniti d'America! Questo è semplicemente ridicolo.

Stiamo ai fatti. Nell'interpellanza abbiamo parlato del primo segnale, della prima spia immediata delle gravi difficoltà che incontra d'ora in poi la politica italiana nei Balcani. Ecco l'episodio dei rapporti con la Banca mondiale!

Le onde di *shock* di questo episodio assolutamente inedito a Washington, non alla CIA come vorrebbe Dini ma alla Banca mondiale che tratta con 200 paesi del mondo, sono tali da fare ulteriormente cadere la credibilità italiana. E l'Italia è un paese finanziatore della Banca mondiale, un paese che a livello di Nazioni Unite ha portato avanti per anni un'azione al fine di ottenere un posto che secondo noi merita nel Consiglio di sicurezza.

Quanto ci vorrà per ripristinare la credibilità dell'Italia nei consessi internazionali quando il *Financial times* parla di rabbia da parte degli attuali governanti serbi e il *The Wall Street Journal Europe* mette giustamente in ridicolo il nostro ministro degli esteri, ancorché la cosa ci dispiaccia per questioni nazionali? Quanto ci vorrà perché la credibilità dell'Italia possa essere restaurata presso i partner, gli alleati e il consesso internazionale nel quale ci muoviamo?

Poiché l'interpellanza non riguardava direttamente la questione Telekom Italia-Telekom Serbia, non entrerà nel merito di questo punto, ma mi limiterò ad espri-

mere la mia totale insoddisfazione. Quando si dice, come ha fatto il Presidente del Consiglio Amato, che l'Italia ha preso non si sa quali contatti ai tempi di Milosevic con l'opposizione serba ed ha aggiunto: « Gli storici giudicheranno », mi chiedo allora quali fossero questi contatti con un'opposizione che il ministro Dini conosce così poco da storpiare per cinque volte il nome dell'organizzazione che alla fine è riuscita a sradicare il potere di Milosevic.

Ho visto l'attuale primo ministro serbo Djindjic a Washington nel gennaio dell'anno scorso in un incontro con l'allora Presidente Clinton e non mi è parso affatto che ci fosse apprezzamento da parte dell'allora opposizione ed oggi maggioranza a Belgrado per quanto fatto o per quanto si presumeva venisse fatto dal Governo italiano in direzione di questa stessa opposizione.

L'attuale ministro delle comunicazioni di Belgrado Boris Tadic, che per l'appunto è il ministro dal quale sarebbe passato il progetto Farnesina-Banca mondiale, se fosse andato avanti, vuole sapere che fine abbiano fatto i soldi dell'affare Telecom Italia-Telekom Serbia.

Ecco perché la Farnesina si è affrettata ad interrompere questo rapporto! Avrebbe avuto a che fare con un ministro il quale ora chiede i conti. Come sono stati spesi i soldi, da chi e in quali mani sono andate (in Italia si direbbe: « in nero »)? Sono state fatte varie supposizioni ma io vi dico una certezza: sono andati a rafforzare l'armamento missilistico del dittatore Milosevic alla vigilia dell'entrata in guerra dell'Italia e della Nato contro la Serbia per l'affare del Kosovo. Sono andati, attraverso la Beogradska banka ed un'altra banca di Cipro, per i pezzi di ricambio di missili che sono in grado di raggiungere l'Italia.

Quei missili furono talmente trascurati dal Governo D'Alema che l'attuale Governo entrò in guerra nel Kosovo senza neanche chiedere agli alleati statunitensi di dare la priorità nei loro obiettivi alle

rampe missilistiche di Milosevic in grado di colpire Bari, Brindisi, Lecce e Ancona. Questo è stato fatto!

Signor Presidente, signor sottosegretario, Lenin diceva: « I capitalisti ci venderanno la corda con la quale noi li impiccheremo » ed è esattamente quello che ha fatto il nostro ministro degli esteri, anche se pretende di farci credere che egli non sapeva nulla dell'affare Telecom-Telekom quando autorizzò l'operazione. In realtà, sapeva bene che notevoli somme, sia per la parte italiana che per quella greca, dei 767 miliardi di euro sarebbero andate nell'immediata disponibilità del dittatore Milosevic, il quale considerava gli italiani « quei mafiosi ». Noi rimanderemo volentieri questa accusa al dittatore Milosevic, di cui ci auguriamo presto l'arresto da parte delle autorità democratiche jugoslave, ma temiamo che i comportamenti mafiosi ci siano stati e che le istituzioni italiane, specialmente quelle che oggi dicono che nulla sapevano dell'operazione, siano rimaste coinvolte.

L'interpellanza che abbiamo presentato mette il luce quello che da oggi accadrà o resterà della nostra politica nei Balcani a causa della politica del ministro Lamberto Dini.

### ***(Importazione di concentrato di pomodoro)***

PRESIDENTE. Passiamo all'interpellanza Marinacci n. 2-02916 (*vedi l'allegato A - Interpellanze urgenti sezione 10*).

L'onorevole Marinacci ha facoltà di illustrarla.

NICANDRO MARINACCI. Signor Presidente, signor sottosegretario, illustrerò la mia interpellanza per favorire un momento di riflessione su una risposta che tante persone aspettano e che tante categorie auspicano sia molto diversa rispetto a quanto è successo recentemente a Bari.

In Italia, come sappiamo, il comparto del trasformato del pomodoro è un segmento molto rilevante nel panorama della trasformazione agroindustriale e, di certo,

il più importante nell'ambito dei prodotti ortofrutticoli trasformati. Di conseguenza, la coltivazione del pomodoro incide in modo determinante sull'economia agricola e dell'indotto collegato di alcune regioni del nostro paese, tra le quali la Puglia, la Campania ed altre regioni meridionali e della pianura Padana.

A causa di elevate importazioni selvagge di prodotto semilavorato dalla Cina sotto forma di triplo concentrato di pomodoro, si sta verificando una profonda crisi del mercato del prodotto nazionale che sta investendo le aziende di trasformazione, ma che certamente nella prossima stagione si rifletterà negativamente anche sui produttori agricoli già profondamente segnati dai tanti problemi connessi alla scarsa attività di controllo e di tutela dei prodotti di interesse alimentare importati nel nostro paese dai paesi extraeuropei.

Signor sottosegretario, le ricordo che per primo affrontai in quest'aula il discorso della frode sull'olio importato da paesi extraeuropei e naturalizzato come olio italiano e sui mosti importati sempre da paesi extraeuropei, in base a normative europee cui qualche suo collega sosteneva che ci si dovesse comunque adeguare, anche se l'argomentazione mi lascia alquanto perplesso.

L'ultimo sequestro è avvenuto, come tutti sanno, il 10 febbraio scorso da parte della Guardia di finanza nel porto di Bari ed ha riguardato 112 tonnellate di triplo concentrato di pomodoro avariato. Si è accertato che si trattava di pomodoro semilavorato di pessima qualità, pagato al di sotto dei prezzi applicati dal mercato mondiale e senza alcuna garanzia di tracciabilità del prodotto. Queste importazioni sono consentite in modo subdolo sfruttando il meccanismo delle importazioni temporanee in esenzione di dazi; ciò offre la possibilità ad alcuni operatori senza scrupoli di rifornirsi di concentrato di pomodoro a bassissimo costo che, adeguatamente rilavorato, viene immesso sul mercato come prodotto tipicamente italiano, eludendo in tal modo una serie di prescrizioni di controllo cui è soggetta la

produzione italiana. È inutile che poi il ministro per le politiche agricole e forestali ci dica di vietare i prodotti transgenici quando da tutto il mondo riceviamo soltanto prodotti di scarsa qualità.

PRESIDENTE. Il sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero ha facoltà di rispondere.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Signor Presidente, in relazione all'interpellanza appena illustrata dall'onorevole Marinacci, vorrei fare presente quanto segue.

Il traffico di « perfezionamento attivo » (così viene definita la materia oggetto dell'interpellanza) è disciplinato dal codice doganale comunitario; si fa riferimento ai regolamenti comunitari n. 2913 del 1992 e n. 2454 del 1993, che prevedono il ricorso al suddetto regime quando non si rechi pregiudizio agli interessi dei produttori dell'Unione.

Le domande di temporanea importazione, come previsto dal testo unico delle leggi doganali (articolo 221), vengono esaminate da un apposito comitato consultivo, istituito presso il Ministero dell'industria, del commercio e dell'artigianato e del commercio con l'estero, composto dai rappresentanti di tutte le amministrazioni economiche, delle confederazioni e delle associazioni di categoria interessate, per l'ottenimento del preventivo parere obbligatorio.

Nel valutare ogni singola operazione, il comitato consultivo, anche in base alle indicazioni fornite dal Ministero per le politiche agricole e forestali, ha assunto fino ad oggi una posizione che definirei di giusto equilibrio in quanto occorre tenere conto — di ciò si discute in seno al comitato che in più occasioni ho avuto l'onore e l'onore di presiedere — sia degli interessi dei produttori agricoli sia di quelli dei trasformatori industriali, negando o limitando quantitativamente il ricorso al regime di temporanea impor-

tazione. Più precisamente, anche per fornire alcuni dati, faccio presente che nel periodo gennaio 2000-gennaio 2001, su una richiesta complessiva di tonnellate 168.700 di concentrato di pomodoro, il comitato ha autorizzato il ricorso al traffico di temporanea importazione soltanto per tonnellate 78.960.

Il regime di « perfezionamento attivo » presuppone la riesportazione dei prodotti compensatori ottenuti. Nell'eventualità di mancata riesportazione del prodotto temporaneamente importato e lavorato, l'immissione in libera pratica (cioè sul mercato interno) di tale prodotto può essere effettuata soltanto previa autorizzazione delle autorità doganali, con l'applicazione di dazi nella misura prevista dalla tariffa doganale ed il pagamento di interessi compensativi, in base al disposto della citata regolamentazione comunitaria.

Per quanto attiene alla possibilità di frodi, delle quali l'onorevole Marinacci ha illustrato casi precedenti, o di aggiramento delle normative vigenti in materia sanitaria, nelle ipotesi di mancata riesportazione di prodotti soggetti al regime di perfezionamento attivo, le merci in questione devono essere « scortate » dal relativo nulla osta sanitario, per una migliore tutela dei consumatori nazionali, quale presupposto per gli ulteriori adempimenti.

Pertanto, l'eventuale immissione in libera pratica (cioè sul mercato) delle merci importate o dei prodotti compensatori, ottenuti dalla lavorazione autorizzata dal comitato per le temporanee importazioni, è soggetta al pagamento dei dazi, degli interessi compensativi e di altri diritti doganali e ad assidui e capillari controlli predisposti dall'autorità doganale, tali da assicurare la verifica del corretto funzionamento del regime.

In relazione alla disciplina sanitaria vigente sull'importazione di prodotti alimentari provenienti da paesi terzi, faccio rilevare che essi sono sottoposti a stretta vigilanza sanitaria al momento dell'ingresso sul territorio italiano. Una volta nazionalizzati, essi vengono assoggettati dalle aziende sanitarie locali agli stessi controlli igienico-sanitari a cui sono as-

soggettati i prodotti italiani, ovviamente nell'ambito della normale attività di controllo ufficiale sugli alimenti.

Per quanto riguarda il fatto specifico riportato dagli onorevoli interpellanti relativo all'operazione avvenuta a Bari il 10 febbraio scorso, il Ministero della sanità segnala che, sulla base della documentazione pervenuta dall'ufficio di sanità marittima ed aerea di Bari, la merce risultava proveniente da un paese comunitario, per l'esattezza dalla Grecia.

Nel caso la stessa merce provenisse da un paese extracomunitario, l'ingresso sul territorio italiano sarebbe avvenuto con il nulla osta dell'autorità sanitaria greca. Trattandosi di merce di provenienza comunitaria (e quindi già sottoposta a controllo sanitario all'origine), essa era destinata al commercio sul territorio nazionale, salvo sospetti o segnalazioni da parte del sistema di allerta comunitario.

Nel corso di una normale attività di controllo a fini fiscali la Guardia di finanza del porto di Bari, constatato lo stato di estremo deterioramento della merce (contenuta in fusti senza coperchio), ha provveduto a segnalare il fatto all'Ufficio di sanità marittima e aerea di Bari che, dopo aver analizzato tre campioni della suddetta merce, ha provveduto a sporgere denuncia alla procura della Repubblica presso il tribunale di Bari, mentre l'Ufficio di sanità marittima sta provvedendo ad emettere un provvedimento formale di respingimento della merce.

Il dipartimento alimenti, nutrizione e sanità pubblica veterinaria del Ministero della sanità valuterà quindi l'opportunità di informare la Commissione europea dei fatti accaduti a Bari.

Per quanto riguarda la richiesta avanzata dagli onorevoli interpellanti circa l'opportunità di sospendere il traffico di perfezionamento attivo o, in alternativa, di elevare i dazi previsti in caso di nazionalizzazione del prodotto, si osserva che i regimi in questione — come per tutte le altre questioni che attengono alle importazioni in ambito comunitario — sono disciplinati da normative comunitarie e

quindi sfuggono alla competenza nazionale. Chi le risponde, onorevole collega, ha più volte dovuto manifestare sul punto l'impossibilità da parte delle autorità nazionali di poter intervenire su materie come queste o analoghe.

In particolare, per quanto riguarda i dazi, occorre osservare che i negoziati commerciali internazionali che si sono svolti fino ad oggi hanno fatto registrare una loro costante diminuzione e non certo un loro aumento.

Per quanto attiene, infine, alla richiesta di sospendere il rilascio di autorizzazioni di temporanee importazioni del settore in questione, si fa presente che questa è subordinata al parere delle amministrazioni e — lo sottolineo — delle categorie economiche presenti nel Comitato consultivo — nel quale si misurano sempre i due interessi di cui parlavo prima: quelli dei produttori e quelli dei trasformatori — che tengono conto di interessi assolutamente legittimi da ambo le parti rappresentate all'interno del Comitato temporanee importazioni.

**PRESIDENTE.** L'onorevole Marinacci ha facoltà di replicare.

**NICANDRO MARINACCI.** Mi ritengo assolutamente insoddisfatto della risposta per vari motivi.

In questo lasso di tempo un Governo forte, come quello che avrebbe dovuto essere quello italiano da cinque anni a questa parte, avrebbe ben fatto sentire la propria voce in campo comunitario e nell'ambito dell'Unione europea perché in questo periodo abbiamo visto le nostre merci e il settore agricolo che sono ormai ridotte « alle pezze »!

Per ciò che riguarda invece il discorso relativo all'origine di quel prodotto che proveniva dalla Grecia, vorrei ricordare all'amico, al collega e al sottosegretario di Stato Fabris, che farebbe bene a far sentire la sua vibrata protesta quanto meno all'ambasciata greca, se non al Governo greco. Questo Governo, infatti, essendo membro dell'Unione europea, penso che abbia dei controlli molto molto

blandi all'interno delle sue dogane e, una volta sdoganato il prodotto che proviene da paesi terzi e da paesi extraeuropei, poi ce lo rifila con danno alle nostre economie!

Volevo far notare che, mentre una giornata lavorativa con i contributi assicurativi alla Grecia costa 6.000 lire e alla Spagna 6.500 lire, i nostri buoni produttori italiani — che hanno il « muso nella terra » dalla mattina alla sera — non riescono a sbarcare neanche il lunario perché sono costretti a versare dei contributi INPS ed altri in una misura almeno cinque volte superiore di quella versata da altri paesi europei!

Il discorso del pomodoro non riguarda tanto il momento attuale, quanto la prossima stagione estiva che vedrà in ginocchio tante industrie e tanti produttori. Se questo Governo non prenderà i dovuti provvedimenti nei confronti degli Stati membri dell'Unione europea e soprattutto se non verranno effettuati controlli molto più severi, si arrecheranno danni gravissimi al settore. Noi non dobbiamo, peraltro, ringraziare ogni volta la Guardia di finanza dei porti di Bari o di Ancona, non dobbiamo ringraziare sempre le nostre forze dell'ordine che sono preposte a quegli accertamenti. Sarebbe meglio che il Governo e il Ministero avessero paralleli con le altre nazioni dell'Unione europea per non buttare a mare la nostra economia. Cosa c'è da dire ancora?

Non si parlava di triplo concentrato. Per questo motivo si chiedeva se non fosse giusto sospendere le importazioni per un periodo breve. Qui si parla di una frode. Infatti, onorevole sottosegretario Fabris, un conto è il triplo concentrato, un conto è il prodotto semilavorato. Praticamente questo prodotto viene prodotto in Cina, viene lavorato in Cina, arriva in Italia a prezzi bassissimi, mentre i nostri produttori stanno piangendo ovunque perché, in virtù di nuove norme regolamentari dell'Unione europea, ci sono addirittura delle industrie che non vogliono acquistare il prodotto e lo vogliono pagare 40 lire al

chilo — e specifico — in virtù di contributi dell'Unione europea che dovrebbero essere nella misura di 50 o 60 lire.

Chiedo al Governo, visto che ha proceduto alla rottamazione dell'automobile e dei telefonini e che sta procedendo alla rottamazione dell'agricoltura italiana, di essere presente, anche se ancora per poco, nella vita del nostro paese, almeno per chiudere in bellezza. Altrimenti, avremmo fatto quello che praticamente facciamo con i clandestini. Adesso, invece di produrre il pomodoro e altri generi alimentari, giustamente li esportiamo sotto forma di sementi e poi, invece di introdurre clandestini in Italia, li manteniamo nei loro paesi, facciamo produrre loro dei prodotti scadenti (visto che non conosciamo neanche la natura di questi prodotti, non sappiamo da quale pianta provengano e quali sofisticazioni abbiano subito). Tali prodotti arrivano avariati nei nostri porti. Che cosa fanno poi le industrie? Se li prendono a 27 lire al chilo, dicono ai nostri produttori che non vogliono il nostro pomodoro e praticamente si va allo sfascio totale sotto tutti i punti di vista.

Noi vogliamo sapere da questo Governo che tipo di pomodoro stiamo mangiando, che tipo di olio stiamo consumando, che tipo di vino stiamo bevendo. Ci avete portato letteralmente alla distruzione del settore agricolo.

Nel settore agro-alimentare, poi, lavorano i clandestini, gli extracomunitari perché non ci può essere più un italiano che possa lavorare in questo settore. Infatti, tutto ciò avviene con frode — dalla Grecia ad altri paesi membri dell'Unione europea dove i controlli alle dogane non sono così serrati come quelli che stanno compiendo i nostri buoni militari in Italia — e si importano da tutto il mondo tutte le « schifezze » prodotte a livello extracomunitario. E voi ci fate correre il rischio di mangiarle.

Se ben ricordo c'è un ministro delle politiche agricole che parla dei prodotti transgenici, della mucca pazza, di afta epizootica e di tutto ciò che è connesso. Piuttosto, venga a parlare in quest'aula e

a dire alle televisioni, di Stato e non, perché resti zitto di fronte a queste importazioni. Venga a dire perché in questa estate 2001 nessun produttore produrrà pomodoro. Venga a dire in quest'aula perché abbia messo in ginocchio il mondo e il settore agricolo.

PRESIDENTE. È così esaurito lo svolgimento delle interpellanze urgenti all'ordine del giorno.

#### **Approvazioni in Commissione.**

PRESIDENTE. Comunico che nella seduta di oggi, giovedì 1° marzo 2001, in sede legislativa, sono stati approvati i seguenti progetti di legge:

*dalla I Commissione permanente (Affari costituzionali):*

« Potenziamento degli organici del Corpo nazionale dei vigili del fuoco » (7581);

*dalla VIII Commissione permanente (Ambiente):*

« Disposizioni in campo ambientale » (approvato dal Senato della Repubblica) (7280), con modificazioni e con l'assorbimento delle seguenti proposte di legge: LORENZETTI ed altri: « Proroga del termine per la presentazione del modello unico di dichiarazione ambientale » (5939); FOTI ed altri: « Proroga dei termini per la presentazione del modello unico di dichiarazione in materia ambientale » (5943), che pertanto saranno cancellate dall'ordine del giorno.

#### **Ordine del giorno della prossima seduta.**

PRESIDENTE. Comunico l'ordine del giorno della prossima seduta.

Martedì 6 marzo 2001, alle 10:

(Ore 10 e ore 15)

1. — *Discussione dei documenti in materia di insindacabilità ai sensi dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione:*

Applicabilità dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di un procedimento penale nei confronti del deputato Mancuso (Doc. IV-*quater*, n. 179).

— *Relatore:* Berselli.

Applicabilità dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di un procedimento penale nei confronti del deputato Lo Porto (Doc. IV-*quater*, n. 180).

— *Relatore:* Saponara.

Applicabilità dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di un procedimento civile nei confronti dell'onorevole Del Noce, deputato all'epoca dei fatti (Doc. IV-*quater*, n. 181).

— *Relatore:* Cola.

2. — *Seguito della discussione della proposta di legge:*

MENIA: Concessione di un riconoscimento ai congiunti degli infoibati (1563).

*e dell'abbinata proposta di legge:* DI BISCEGLIE (6724).

— *Relatore:* Maselli.

3. — *Votazione degli articoli e votazione finale del disegno di legge:*

S. 3832 — Disposizioni modificative e integrative alla normativa che disciplina il settore agricolo e forestale (*Approvato dalla IX Commissione permanente del Senato*) (6559).

*e delle abbinata proposte di legge:* GARRA ed altri; CARUANO ed altri (6903-6915).

(*Testo formulato dalla XIII Commissione Agricoltura in sede redigente*).

— *Relatore:* Trabattoni.

4. — *Seguito della discussione del disegno di legge:*

S. 4338-4336-ter — Disposizioni in materia di sviluppo, valorizzazione ed utilizzo del patrimonio immobiliare dello Stato, nonché altre disposizioni in materia di immobili pubblici (*Approvati, in un testo unificato, dal Senato*) (7351).

— *Relatore:* Vannoni.

5. — *Seguito della discussione della proposta di legge:*

BALOCCHI ed altri: Trasferimento dei beni del demanio marittimo dello Stato al demanio dei comuni (379).

*e delle abbinata proposte di legge:* CASCIO e CIAPUSCI ed altri (2356-4142).

— *Relatori:* Vannoni, *per la maggioranza;* Balocchi, *di minoranza.*

6. — *Seguito della discussione della proposta di legge:*

S. 3399-3477-3554-3644-3672 — D'iniziativa dei Senatori PAGANO ed altri; MANIS ed altri; BEVILACQUA ed altri; CÒ ed altri; RIPAMONTI e CORTIANA: Istituzione della terza fascia del ruolo dei professori universitari e altre norme in materia di ordinamento delle università (*Approvata, in un testo unificato, dalla VII Commissione permanente del Senato*) (5980).

*e dell'abbinata proposta di legge:* ANGELONI ed altri (5495).

— *Relatore:* Bracco.

7. — *Seguito della discussione della proposta di legge:*

S. 3813 — D'iniziativa dei Senatori PINTO ed altri: Previsione di equa ripara- zione in caso di violazione del termine ragionevole del processo e modifica del- l'articolo 375 del codice di procedura civile (*Approvata dal Senato*) (7327).

*e dell'abbinata proposta di legge:* PAR- RELLI (3237).

— *Relatore:* Parrelli.

8. — *Seguito della discussione del dise- gno di legge:*

S. 3512 — Revisione della legislazione in materia cooperativistica, con partico- lare riferimento alla posizione del socio lavoratore (*Approvato dal Senato*) (7570).

*e dell'abbinata proposta di legge:* GIOR- DANO ed altri (5240).

— *Relatore:* Delbono.

9. — *Seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge:*

ALOISIO ed altri; VALDUCCI ed altri; PERETTI ed altri; ANGELONI ed altri; D'INIZIATIVA DEL GOVERNO; ARACU ed altri; BENVENUTO e CIANI: Disciplina delle società e associazioni sportive dilettantistiche e degli enti di promozione sportiva (769-1776-2489- 2739-2761-3607-3912).

— *Relatore:* Vignali.

10. — *Seguito della discussione del testo unificato delle proposte di legge:*

CALDEROLI; CAVERI ed altri; SI- MEONE ed altri; GIANNOTTI ed altri; GATTO ed altri; ERRIGO; DE SIMONE ed altri: Nuova disciplina delle attività tra- sfusionali e della produzione nazionale degli emoderivati (71-273-1893-2112-2650- 3536-7230).

— *Relatore:* Giannotti.

11. — *Seguito della discussione della proposta di legge:*

LO PRESTI ed altri: Disposizioni per la tutela di nomi e di marchi nella rete INTERNET (6910).

— *Relatore:* Panattoni.

12. — *Seguito della discussione dei pro- getti di legge:*

S. 755-1547-2821-2619 — D'iniziativa dei Senatori SERVELLO ed altri; MELE ed altri; POLIDORO e D'INIZIATIVA DEL GOVERNO: Disciplina degli interventi pubblici per la promozione, il sostegno e la valorizzazione delle attività musicali (*Approvati, in un testo unificato, dal Se- nato*) (7307).

*e delle abbinata proposte di legge:* SCOCA; PECORARO SCANIO e SINI- SCALCHI; RISARI ed altri; APREA; NAPOLI ed altri; CARLI; COLA ed al- tri; PECORARO SCANIO; CREMA ed altri; VOLONTÈ (412-775-2117-2131- 2374-3670-4406-4337-5121-5374).

— *Relatore:* Vignali.

13. — *Seguito della discussione dei pro- getti di legge:*

S. 166-402-1141-1667-1900-2205- 2281-2453-2494-2781-2989 — D'iniziativa dei Senatori RUSSO SPENA ed altri; PREIONI; MANTICA ed altri; RUSSO SPENA ed altri; BOCO ed altri; BEDIN ed altri; PROVERA e SPERONI; SALVI ed altri; BOCO ed altri; ELIA ed altri; D'INI- ZIATIVA DEL GOVERNO: Politiche e strumenti della cooperazione allo sviluppo (*Approvati, in un testo unificato, dal Se- nato*) (6413).

*e delle abbinata proposte di legge:* MANTOVANI ed altri; GAMBALE ed altri; COMINO ed altri; MUSSI ed altri; MOR- SELLINI ed altri; MARINI ed altri; BER- GAMO ed altri; RIVOLTA ed altri (1974- 3208-3533-3737-3908-4272-4655-5075).

— *Relatore:* Pezzoni.

14. — *Seguito della discussione del progetto di legge:*

S. 203-554-2425 — D'iniziativa dei Senatori SALVATO ed altri; BISCARDI ed altri e D'INIZIATIVA DEL GOVERNO: Norme in materia di protezione umanitaria e di diritto di asilo (*Approvato, in un testo unificato, dal Senato*) (5381).

*e delle abbinare proposte di legge:* FEI ed altri; GARRA ed altri; ARMAROLI ed altri; FONTANINI e CAVALIERE (3439-5463-5480-6018).

— *Relatore:* Soda.

(*Al termine delle votazioni, per la sola discussione sulle linee generali.*)

15. — *Discussione del disegno di legge:*

S. 4947 — Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 11 gennaio 2001, n. 1, recante disposizioni urgenti per la distruzione del materiale specifico a rischio per encefalopatie spongiformi bovine e delle proteine animali ad alto rischio, nonché per l'ammasso pubblico temporaneo delle proteine animali a basso rischio (*Approvato dal Senato*) (7647).

— *Relatore:* Trabattoni.

16. — *Discussione della mozione Pisanu ed altri n. 1-00513 sulla vicenda dell'acquisto di una quota del capitale della Telekom Serbia.*

17. — *Discussione della mozione Selva ed altri 1-00514 sull'adozione di schemi di decreti legislativi e sull'esercizio del potere di nomina da parte del Governo.*

18. — *Discussione dei progetti di legge:*

S. 4484 — Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Repubblica di Moldova sulla promozione e la reciproca protezione degli investimenti,

con Protocollo, fatto a Roma il 19 settembre 1997 (*Approvato dal Senato*) (7080).

— *Relatore:* Calzavara.

S. 4852 — D'iniziativa dei Senatori ELIA ed altri: Ratifica ed esecuzione della Convenzione del Consiglio d'Europa per la protezione dei diritti dell'uomo e della dignità dell'essere umano riguardo all'applicazione della biologia e della medicina: Convenzione sui diritti dell'uomo e sulla biomedicina, fatta a Oviedo il 4 aprile 1997, nonché del Protocollo addizionale del 12 gennaio 1998, n. 168, sul divieto di clonazione di esseri umani (*Articolo 79, comma 15*) (*Approvata dal Senato*) (7562).

*e delle abbinare proposte di legge:* DEL BARONE e LUCCHESI; SAONARA e SCANTAMBURLO (6038-7476).

— *Relatore:* Giovanni Bianchi.

**La seduta termina alle 17,50.**

CONSIDERAZIONI INTEGRATIVE DELLA DICHIARAZIONE DI VOTO FINALE DEL DEPUTATO GIULIANO PISAPIA SUL DISEGNO DI LEGGE DI RATIFICA N. 6499

GIULIANO PISAPIA. Il provvedimento che ci accingiamo a votare riveste una notevole importanza nell'agevolare la cooperazione giudiziaria tra l'Italia e la Svizzera.

La Svizzera, nonostante abbia ratificato la convenzione n.30 del Consiglio d'Europa del 20 aprile 1959 — strumento chiave della cooperazione giudiziaria internazionale in materia di mutua assistenza penale nell'area europea —, ha introdotto una serie di limiti e di condizioni che restringono di molto l'ambito di applicazione della convenzione stessa. L'articolo 26 della convenzione, però — che consente di ricorrere al meccanismo delle intese bilaterali per completarne le disposizioni e facilitarne l'applicazione —, ha reso possibile un accordo del nostro

paese con la Svizzera il 10 settembre 1998, sulla cui ratifica siamo oggi chiamati a pronunciarsi.

L'accordo firmato nel 1998 ha esteso alla Svizzera le disposizioni innovative introdotte dagli accordi di Schengen, ed ha contenuto sensibilmente la portata delle riserve che tale Stato aveva posto alla convenzione del 1959. Ha stabilito altresì meccanismi di cooperazione più rapidi e snelli, eliminando molti inconvenienti verificatisi per le rogatorie richieste dalle autorità giudiziarie italiane.

Particolare rilevanza ha l'obbligo delle parti alla concessione dell'assistenza giudiziaria nei casi di truffa in materia fiscale. A tale proposito va segnalato che la Svizzera, non avendo ratificato il protocollo aggiuntivo alla convenzione del 1959, non ha l'obbligo di prestare assistenza nei casi di infrazioni fiscali. Inoltre, in linea con altri accordi internazionali vigenti per l'Italia, vengono limitati i casi di rifiuto dell'assistenza alle ipotesi di assoluzione definitiva nel merito o di condanna nello Stato richiesto per un reato corrispondente, a condizione che sia in corso di esecuzione o sia già stata eseguita la sanzione penale pronunciata.

Una fondamentale innovazione è rappresentata dalla modifica delle modalità di esecuzione delle rogatorie: lo Stato richiedente potrà ricevere assistenza in tempi ragionevoli e utilizzare nei procedimenti nazionali le prove raccolte all'estero. È inoltre previsto che si possa dare esecuzione ad una rogatoria per mezzo di collegamento audiovisivo. Viene ampliata, rispetto alla convenzione europea, la possibilità di partecipazione di persone e autorità dello Stato richiedente all'esecuzione della rogatoria in territorio estero.

Sempre nell'ottica di rendere più snelle e rapide le procedure, è stabilita in via generale, la trasmissione diretta delle rogatorie e dei relativi atti di esecuzione, eliminando così il passaggio intermedio delle autorità centrali, pur rimanendo di competenza degli organismi centrali la trattazione di rogatorie in caso di pratiche penali complesse o di particolare impor-

tanza per fatti di criminalità organizzata, corruzione o altri gravi reati. Si modificano, inoltre, con specifiche disposizioni – tese a rendere più celeri e a sburocratizzare le procedure – le norme relative alle notifiche all'estero e si prevede la irrevocabilità del consenso nell'ambito di procedure di cooperazione giudiziaria.

Con l'articolo 394-*bis* del codice di procedura penale, si prevede la punibilità per i reati di false informazioni al pubblico ministero, di falsa testimonianza e di falsa perizia rese in collegamento audiovisivo nel corso di una rogatoria all'estero. Perplessità – che non possono indurci ad un voto negativo – deriva dall'articolo 205-*ter*, che rischia di limitare il diritto di difesa, che deve essere inviolabile in ogni stato e grado del procedimento.

Con la ratifica dell'accordo e le conseguenti modifiche al codice penale e al codice di procedura penale, sarà possibile rendere più celere ed efficiente la cooperazione giudiziaria con la Svizzera, e quindi rendere più celere la giustizia nei casi in cui sono necessari accertamenti all'estero. Per questi motivi annuncio il voto favorevole dei deputati di Rifondazione comunista.

#### CONSIDERAZIONI INTEGRATIVE DELL'INTERVENTO DEL DEPUTATO MARIA CELESTE NARDINI SULL'ARTICOLO 1 DELLA PROPOSTA DI LEGGE N. 1563

MARIA CELESTE NARDINI. Nella memoria collettiva le foibe rappresentano una delle pagine più nere della storia della lotta di liberazione al confine orientale, poiché per più di cinquant'anni si sono avallate le tesi della destra fascista e nazionalista (sostenute da un'ampia pubblicistica propagandistica alla quale la sinistra non è mai stata in grado di rispondere in maniera decisa e chiarificatrice) ovvero che tra il 1943 ed il 1947 furono « uccise solo perché italiane » dai partigiani « slavocomunisti » « migliaia » di persone (le cifre spaziano dai 5 mila ai 20 mila morti, con un picco – da parte della sezione udinese di Azione giovani – di 300 mila).

Nel più recente clima di revisionismo storico tendente a criminalizzare i partigiani e la resistenza nel suo insieme, la questione delle foibe è tornata ad avere un'eco nazionale, soprattutto grazie all'inchiesta portata avanti dal pubblico ministero romano Giuseppe Pititto, il quale (è notizia di pochi mesi fa) ha dovuto rifare tutta la richiesta di rinvio a giudizio per un vizio di forma (aveva completamente sbagliato di notificare gli avvisi di garanzia agli indagati). In questa inchiesta Pititto, il quale aveva dichiarato di avere scoperto « la verità sulle foibe », aveva chiesto l'incriminazione di tre partigiani (due fiumani ed un istriano) per « genocidio », mentre, a leggere la richiesta di rinvio a giudizio, si vedeva chiaramente che i primi due erano accusati di essere responsabili della morte di tre persone, mentre il terzo veniva accusato dell'uccisione di sette persone.

Ma cosa è successo effettivamente nella cosiddetta « Venezia Giulia » (che allora comprendeva le vecchie provincie di Trieste e Gorizia, buona parte delle quali appartiene ora alla Slovenia, l'Istria, Fiume e la Dalmazia, oggi croate), tra l'8 settembre 1943 e il maggio del 1945?

Dopo l'8 settembre i partigiani dell'esercito jugoslavo di liberazione (nel quale combattevano anche molti italiani, ma non solo perché diversi militari tedeschi avevano disertato per combattere con i partigiani dell'esercito jugoslavo) avevano preso il controllo di parte dell'Istria ed in quel frangente funzionarono dei tribunali popolari che procedettero all'arresto di gerarchi, segretari del Fascio, militari, poliziotti e via di seguito. Una parte di questi furono condannati a morte; vi furono anche, come sempre accade in queste occasioni, episodi di giustizia sommaria, vendette, abusi. Ma bisogna considerare cosa significarono vent'anni di fascismo per le popolazioni slovene e croate dei territori annessi all'Italia dopo la fine della prima guerra mondiale: cambiamento forzato dei cognomi « ridotti » (questa è la dizione ufficiale) in forma italiana, divieto di parlare la propria lingua in pubblico e persino in chiesa,

chiusura di tutte le scuole slovene e croate, trasferimento degli insegnanti e degli impiegati pubblici di lingua slovena e croata nelle più remote parti dell'Italia, per non parlare, dopo l'inizio della guerra e l'occupazione di quella che fu denominata la « provincia di Lubiana », delle deportazioni di massa di civili (all'incirca 15 mila persone, soprattutto vecchi, donne e bambini, internati chi nell'isola di Rab-Arbe in Dalmazia, chi a Gonarz in Friuli), della distruzione di villaggi, dell'esecuzione di massa. Pulizia etnica, si direbbe oggi. Ma ritorniamo all'autunno del 1943.

Tra l'ottobre del 1943 e la primavera del 1944 furono recuperati, da una decina circa di foibe istriane, 200 corpi di persone uccise nel periodo di potere popolare. Per renderci conto delle proporzioni, valutiamo che, per riprendere il controllo della zona, nei primi giorni di ottobre del 1943, i nazifascisti massacrarono 13 mila persone (o quanto meno questa è la cifra che il comando germanico comunicò attraverso la stampa locale). L'aspetto più interessante di tutta la montatura creata intorno alla faccenda delle foibe sta forse in come sono stati usati i documenti ufficiali in funzione della propaganda di parte nazional-fascista. Infatti, la stessa pubblicistica di stampo nazionalista, i cui esponenti parlano di « migliaia di infoibati solo perché italiani », se analizzata attentamente, ci fornisce ben altri dati.

Per esempio, nel « Martirologio delle genti adriatiche » di Gianni Bartoli (democristiano, esule dall'Istria, che fu per molti anni sindacato di Trieste), troviamo un elenco di circa 4 mila nomi che comprendono sì persone che sono state infoibate, ma anche militari caduti sui vari fronti di guerra ed addirittura partigiani o resistenti deportati dai tedeschi nell'arco temporale che va dal 1942 al 1945.

Abbiamo poi Luigi Papo, già comandante in Istria della milizia repubblicana e stretto collaboratore di quel Italo Sauro, che da Venezia organizzava i servizi segreti della repubblica sociale italiana nei territori sotto controllo tedesco (la Venezia Giulia e parte del Friuli erano stati

dopo l'8 settembre di fatto annessi al Reich tedesco sotto la denominazione di *Adriatisches Küstenland*). Papo è oggi uno dei maggiori esponenti del neoirredentismo ed è autore di un « Albo d'oro » in cui elenca più di 20 mila nomi di morti nel corso della seconda guerra mondiale (ma anche dopo) e facenti capo alla Venezia Giulia e Dalmazia. Ma, benché la copertina riporti lo spaccato di una foiba, non tutti i nomi elencati sono nomi di infoibati, anzi questi ne compongono la minima parte. Troviamo qui, infatti, elencati i caduti per fatti di guerra sui vari fronti, i morti nei lager nazisti e sotto i bombardamenti, addirittura molti partigiani. Sempre lo stesso Papo ha recentemente pubblicato un libro « *L'Istria e le sue foibe* » dove riporta un documento (datato aprile 1945) nel quale il federale dell'Istria Bilucaglia dice di inviare al presidente del Comitato di liberazione nazionale (che a Trieste era di forte matrice antislava ed anticomunista) 500 pratiche relative ad altrettanti infoibati per i quali si prevedeva di dare dei risarcimenti alle famiglie. Cinquecento, dunque, comprese le persone uccise nel corso del conflitto.

Andiamo ora a vedere cosa accadde nella provincia di Trieste dopo il 1° maggio del 1945, quando la città rimase, per quaranta giorni, sotto l'amministrazione iugoslava.

Da verifiche e controlli incrociati tra gli archivi dello stato civile e di testi nazionalisti sopracitati, è risultato che il totale degli « scomparsi » da Trieste furono poco più di 500 (questa ricerca è stata pubblicata nel libro « *Operazione foibe a Trieste* » scritto dall'autrice di questo articolo e pubblicato dalla casa editrice Kappavu di Udine). Di questi 500 circa 200 erano militari e guardie di finanza che furono internati come prigionieri di guerra nei campi e morirono per cause varie (la gran parte per una epidemia di tifo). Un altro centinaio di questi furono portati a Lubiana, processati per collaborazionismo e condannati a morte. Molti di essi avevano fatto parte dell'ispettorato speciale di pubblica sicurezza, un corpo che era stato creato ancora nel

1942 per la repressione antislava ed antipartigiana (solo la Venezia Giulia e la Sicilia conobbero questo tipo di formazione). Questo corpo, noto come « banda Collotti » dal nome del loro capo, può essere paragonato per efferatezza alla famigerata « banda Koch » che operò a Roma, ma a differenza di questa aveva pure l'incarico di compiere vere e proprie azioni antiguerriglia nel circondario di Trieste.

Infine, una quarantina di persone furono recuperate da alcune foibe triestine, ma in questi casi si trattò (o almeno così venne accertato nel corso dei processi celebrati nel dopoguerra) per lo più di vendette personali.

Questi, in estrema sintesi, i fatti. Vediamo ora invece i due esempi di quella che si può forse definire la « mitologia delle foibe », i due simboli dei « crimini dei partigiani slavocomunisti », ovvero le due foibe di Basovizza e di Monrupino.

La foiba di Monrupino o di Opicina (l'abisso si trova a metà strada tra le due località e viene indicato ora con l'uno o con l'altro nome) servì, nei primi giorni di maggio del 1945, da fossa comune per i morti della battaglia di Opicina, battaglia che durò per sei giorni e segnò la definitiva sconfitta dell'esercito nazista in zona. Per rendere l'idea della tragedia di questa battaglia si pensa che delle due parti in lotta perirono circa un migliaio di persone. Successivamente i corpi dei soldati tedeschi furono traslati e la voragine rimase vuota: così leggiamo in un testo di speleologia pubblicato a Trieste alcuni anni or sono, ma così appare anche in un rapporto ufficiale della polizia civile di Trieste ed inoltre in questo senso hanno testimoniato alcune persone che si sono calate nell'abisso prima che lo stesso venisse ricoperto con una lastra di pietra e dichiarato « monumento di interesse nazionale ». Grottesca appare, quindi, l'iscrizione voluta sulla pietra di « giuliani e dalmati ai loro caduti », dato che quella fossa aveva accolto soprattutto militari dell'esercito germanico.

Poi c'è la foiba di Basovizza (questa è stata proprio dichiarata monumento na-

zionale), che in realtà non è una cavità naturale ma un pozzo artificiale, una vecchia miniera abbandonata. Fu per alcuni anni meta di suicidi (il pozzo è profondo 250 metri) ma nel corso della seconda guerra mondiale fu usata, da quanto ci ha riferito un testimone oculare, dai nazifascisti per gettarvi dentro i loro prigionieri.

Sui presunti infoibamenti a Basovizza si è scritto tantissimo (chi parla di quattrocento, chi di quattromila « infoibati ») ma, dagli stessi documenti che sono stati pubblicati sulla stampa locale, risulta che testimoni oculari di queste uccisioni non ci furono, che già nell'estate del 1945 gli angloamericani (Trieste era allora sotto amministrazione militare alleata) operarono dei recuperi dal pozzo e, dopo aver tirato fuori circa una ventina di corpi, decisero di lasciar perdere perché non ce ne erano altri; che le « voci » di militari neozelandesi infoibati dai partigiani di Basovizza furono smentite dallo stesso Ministero della difesa neozelandese. Inoltre, nel 1954 una ditta fu incaricata di svuotare il pozzo dai residui bellici che vi erano stati gettati dentro dagli angloamericani; se nel corso di queste operazioni si fossero rinvenuti dei cadaveri, si immagina che ne sarebbe stata data notizia. Infine, il pozzo fu utilizzato come discarica nel corso degli anni '50, quando sindaco di Trieste era lo stesso Gianni Bartoli, che aveva scritto tante pagine sulle tragedie delle foibe e dell'esodo dall'Istria; avrebbe permesso uno scempio del genere se fosse stato veramente convinto che lì giacevano dei resti umani?

Anche questa voragine fu poi chiusa con una lastra di pietra ed accanto ad essa si trova una pietra carsica che riporta lo spaccato del pozzo con l'indicazione dei livelli di ciò che vi sarebbe dentro (« detriti della I guerra mondiale », « detriti vari », « salme di infoibati »). Ma la cosa strana è che la quantità di « metri cubi contenenti le salme degli infoibati » continua ad oscillare tra i 300 ed i 500: basta confrontare le foto scattate in epoche varie per rendersene conto.

In mezzo a tutte queste mistificazioni, sono poche le voci che si levano per cercare di ricondurre la « questione foibe » nelle sue reali proporzioni, cioè come un fatto di guerra, orribile finché si vuole ma effetto e non causa di altri orrori. Infatti, a tutt'oggi, il deputato di Alleanza nazionale Roberto Menia si ostina a dichiarare, nel corso della discussione della proposta di legge per la tutela della minoranza slovena, che « circa 20 mila italiani sono stati assassinati nelle foibe » e purtroppo il problema è talmente poco conosciuto che nessuno osa contraddirlo. Così della vicenda delle foibe come di quella di Porzus, come del Triangolo rosso, come di via Rasella si sono serviti i « pacificatori » che, per riabilitare i repubblicani di Salò, accusano i partigiani di avere pure loro commesso dei crimini di guerra.

Per capire con chi abbiamo a che fare, vediamo cosa ci dice, nero su bianco, Luigi Papo « ... la storia quando serve alla propaganda può benignamente venire falsata ».

Non è questo il nostro pensiero né la nostra concezione della storia. Lontani quindi da ogni desiderio di pacificazione, ma forti dell'idea che sia inaccettabile l'omologazione tra carnefici e vittime e contro ogni tentativo di offuscamento della memoria, di revisionismo della storia, non intendiamo partecipare a questo voto.

#### ERRATA CORRIGE

Nel resoconto stenografico della seduta del 28 febbraio 2001, a pagina 126, nella tabella, seconda riga, le parole da: « 3 ore e 15 minuti » fino a, alla settima riga: « 28 minuti » devono intendersi sostituite dalle seguenti: « 2 ore e 45 minuti; *Democratici di sinistra-l'Ulivo*: 24 minuti; *Forza Italia*: 36 minuti; *Alleanza nazionale*: 31 minuti; *Popolari e democratici-l'Ulivo*: 14 minuti; *Lega Nord Padania*: 24 minuti ».

ORGANIZZAZIONE DEI TEMPI DI ESAME  
DEGLI ARGOMENTI INSERITI IN CALENDARIO

**MOZIONE PISANU ED ALTRI 1-00513 – TELEKOM-SERBIA**  
**TEMPO COMPLESSIVO PER LA DISCUSSIONE GENERALE: 6 ORE E 30 MINUTI, COSÌ RIPARTITI:**

<b>Governo</b>	<b>20 minuti</b>
<b>Richiami al regolamento</b>	<b>5 minuti</b>
<b>Tempi tecnici</b>	<b>5 minuti</b>
<b>Interventi a titolo personale</b>	<b>1 ora</b> (con il limite massimo di 10 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato)
<b>Gruppi</b>	<b>4 ore</b>
<i>Democratici di sinistra–l'Ulivo</i>	<i>51 minuti</i>
<i>Forza Italia</i>	<i>42 minuti</i>
<i>Alleanza nazionale</i>	<i>35 minuti</i>
<i>Popolari e democratici–l'Ulivo</i>	<i>27 minuti</i>
<i>Lega Nord Padania</i>	<i>25 minuti</i>
<i>UDEUR</i>	<i>20 minuti</i>
<i>Comunista</i>	<i>20 minuti</i>
<i>I Democratici–l'Ulivo</i>	<i>20 minuti</i>
<b>Gruppo Misto</b>	<b>1 ora</b>
<i>Rifondazione comunista</i>	<i>12 minuti</i>
<i>Verdi</i>	<i>11 minuti</i>
<i>CCD</i>	<i>10 minuti</i>
<i>Socialisti democratici italiani</i>	<i>7 minuti</i>
<i>Rinnovamento italiano</i>	<i>5 minuti</i>
<i>CDU</i>	<i>5 minuti</i>
<i>Minoranze linguistiche</i>	<i>4 minuti</i>
<i>Federalisti liberaldemocratici repubblicani</i>	<i>3 minuti</i>
<i>Patto Segni riformatori liberaldemocratici</i>	<i>3 minuti</i>

xiii legislatura — discussioni — seduta del 1° marzo 2001 — n. 870

Al tempo sopra indicato si **aggiungono 5 minuti per ciascun gruppo o componente politica** firmatari della Mozione.

Per la fase delle **dichiarazioni di voto** sono assegnati **10 minuti per ciascun gruppo e 27 minuti al gruppo Misto**.

Il tempo complessivo di 27 minuti assegnato al gruppo Misto per le dichiarazioni di voto è così ripartito:

<i>Rifondazione comunista</i>	<i>4 minuti</i>
<i>Verdi</i>	<i>4 minuti</i>
<i>CCD</i>	<i>4 minuti</i>
<i>Socialisti democratici italiani</i>	<i>3 minuti</i>
<i>Rinnovamento italiano</i>	<i>3 minuti</i>
<i>CDU</i>	<i>3 minuti</i>
<i>Minoranze linguistiche</i>	<i>2 minuti</i>
<i>Federalisti liberaldemocratici repubblicani</i>	<i>2 minuti</i>
<i>Patto Segni riformatori liberaldemocratici</i>	<i>2 minuti</i>

**MOZIONE SELVA ED ALTRI N. 1-00514 – EMANAZIONE DECRETI LEGISLATIVI E POTERE DI NOMINA DEL GOVERNO**

**TEMPO COMPLESSIVO PER LA DISCUSSIONE GENERALE: 6 ORE E 30 MINUTI, COSÌ RIPARTITI:**

<b>Governo</b>	<b>20 minuti</b>
<b>Richiami al regolamento</b>	<b>5 minuti</b>
<b>Tempi tecnici</b>	<b>5 minuti</b>
<b>Interventi a titolo personale</b>	<b>1 ora</b> (con il limite massimo di 10 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato)
<b>Gruppi</b>	<b>4 ore</b>
<i>Democratici di sinistra–l'Ulivo</i>	<i>51 minuti</i>
<i>Forza Italia</i>	<i>42 minuti</i>
<i>Alleanza nazionale</i>	<i>35 minuti</i>
<i>Popolari e democratici–l'Ulivo</i>	<i>27 minuti</i>
<i>Lega Nord Padania</i>	<i>25 minuti</i>
<i>UDEUR</i>	<i>20 minuti</i>
<i>Comunista</i>	<i>20 minuti</i>
<i>I Democratici–l'Ulivo</i>	<i>20 minuti</i>
<b>Gruppo Misto</b>	<b>1 ora</b>

<i>Rifondazione comunista</i>	<i>12 minuti</i>
<i>Verdi</i>	<i>11 minuti</i>
<i>CCD</i>	<i>10 minuti</i>
<i>Socialisti democratici italiani</i>	<i>7 minuti</i>
<i>Rinnovamento italiano</i>	<i>5 minuti</i>
<i>CDU</i>	<i>5 minuti</i>
<i>Minoranze linguistiche</i>	<i>4 minuti</i>
<i>Federalisti liberaldemocratici repubblicani</i>	<i>3 minuti</i>
<i>Patto Segni riformatori liberaldemocratici</i>	<i>3 minuti</i>

Al tempo sopra indicato si **aggiungono 5 minuti** per **ciascun gruppo** o **componente politica** firmatari della Mozione.

Per la fase delle **dichiarazioni di voto** sono assegnati **10 minuti per ciascun gruppo** e **27 minuti al gruppo Misto**.

Il tempo complessivo di 27 minuti assegnato al gruppo Misto per le dichiarazioni di voto è così ripartito:

<i>Rifondazione comunista</i>	<i>4 minuti</i>
<i>Verdi</i>	<i>4 minuti</i>
<i>CCD</i>	<i>4 minuti</i>
<i>Socialisti democratici italiani</i>	<i>3 minuti</i>
<i>Rinnovamento italiano</i>	<i>3 minuti</i>
<i>CDU</i>	<i>3 minuti</i>
<i>Minoranze linguistiche</i>	<i>2 minuti</i>
<i>Federalisti liberaldemocratici repubblicani</i>	<i>2 minuti</i>
<i>Patto Segni riformatori liberaldemocratici</i>	<i>2 minuti</i>

---

IL CONSIGLIERE CAPO  
DEL SERVIZIO RESOCONTI  
ESTENSORE DEL PROCESSO VERBALE  
Dott. Vincenzo Arista

---

Licenziato per la stampa alle 20,30.